

Bj. Rkp.

9421

III, t. 9

9421

III

Wegscheider R. prof. dr.

f.  
Prof Dr. R. Wegscheider

Lieber Herr Kollege!

Erstatte Sie mir, Ihnen und Ihren  
Angehörigen (ich habe dabei insbesondere  
auch an Ihre Frau Kinder) mein herzlichstes  
Beileid auszusprechen und über die  
schweren Verluste, die Sie durch den  
Abgang Ihrer Frau Mutter erlitten haben

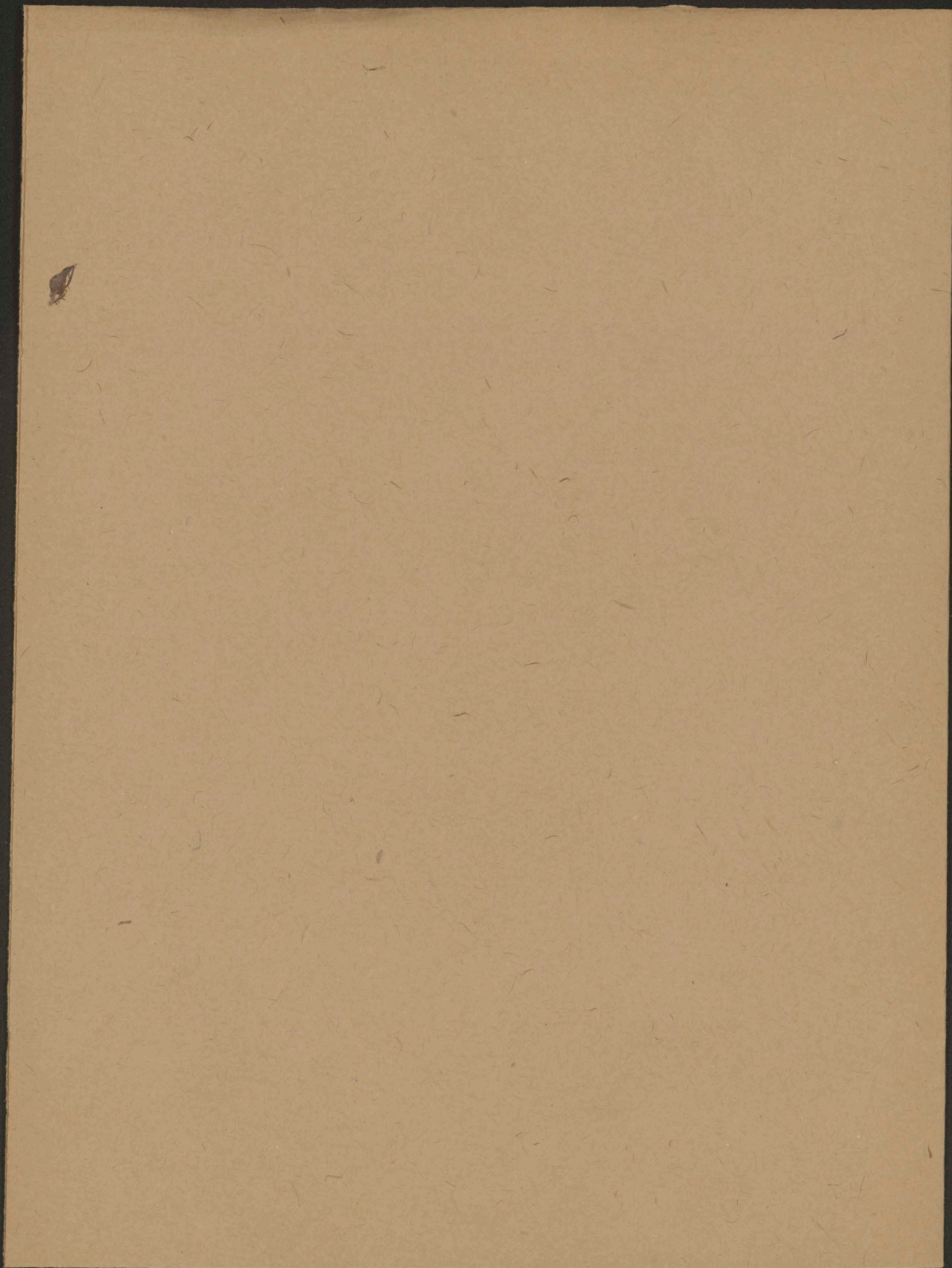
Kocherz



Herrn Prof. Dr. M. von Smoluchowski

Lemberg  
Universität.

1910



9421

III

Weinberg Boris, prof.



Cher Monsieur

$\frac{6}{19}$ .10.13 3

J'après le "Physik. Zeitschrift" 1912  
Vous avez fait une très intéressante  
conférence sur la formule de Stokes au  
Congrès international de Cambridge. Notre  
laboratoire s'est spécialisé le dernier temps  
sur les questions de la résistance des corps  
bien visqueux ( $\eta$  de  $10^4$  à  $10^9$ ) au mouvement  
dans leur sein des corps solides (quelques unes  
des travaux se trouvent dans le "Journal de  
la Société physico-chimique russe" 1912 et 1913)

- et il nous particulièrement intéressant  
d'avoir un tiré à part de votre travail dont  
la citation de "Phys. Zeits." est la seule trace que  
j'ai pu trouver. Je prends donc la liberté  
de vous prier de m'envoyer un exemplaire.  
Si vous aurez la bonté de nous donner encore  
des indications sur les travaux expérimentaux  
sur l'influence des parois (je ne sais que le travail  
de Ladenburg - Ann. d. Phys. 23, 1907) et des sphères  
voisines sur la vitesse indiquée par la formule  
de Stokes, notre reconnaissance sera encore accrue.

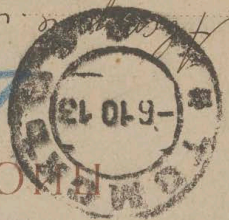
Veuillez, cher Monsieur, agréer l'assurance  
de mes sentiments dévoués  
Prof. Boris Wednberg  
Laboratoire de physique de l'Institut Technologique de Tomsk.

*Stamps*

*M. de Smolenski*

*A. Mennin & Professeur de l'Université*

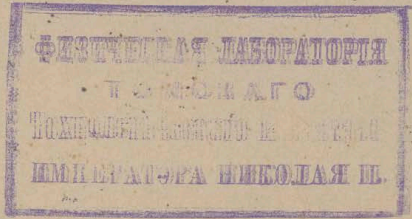
~~*Austriche. Temberg*~~

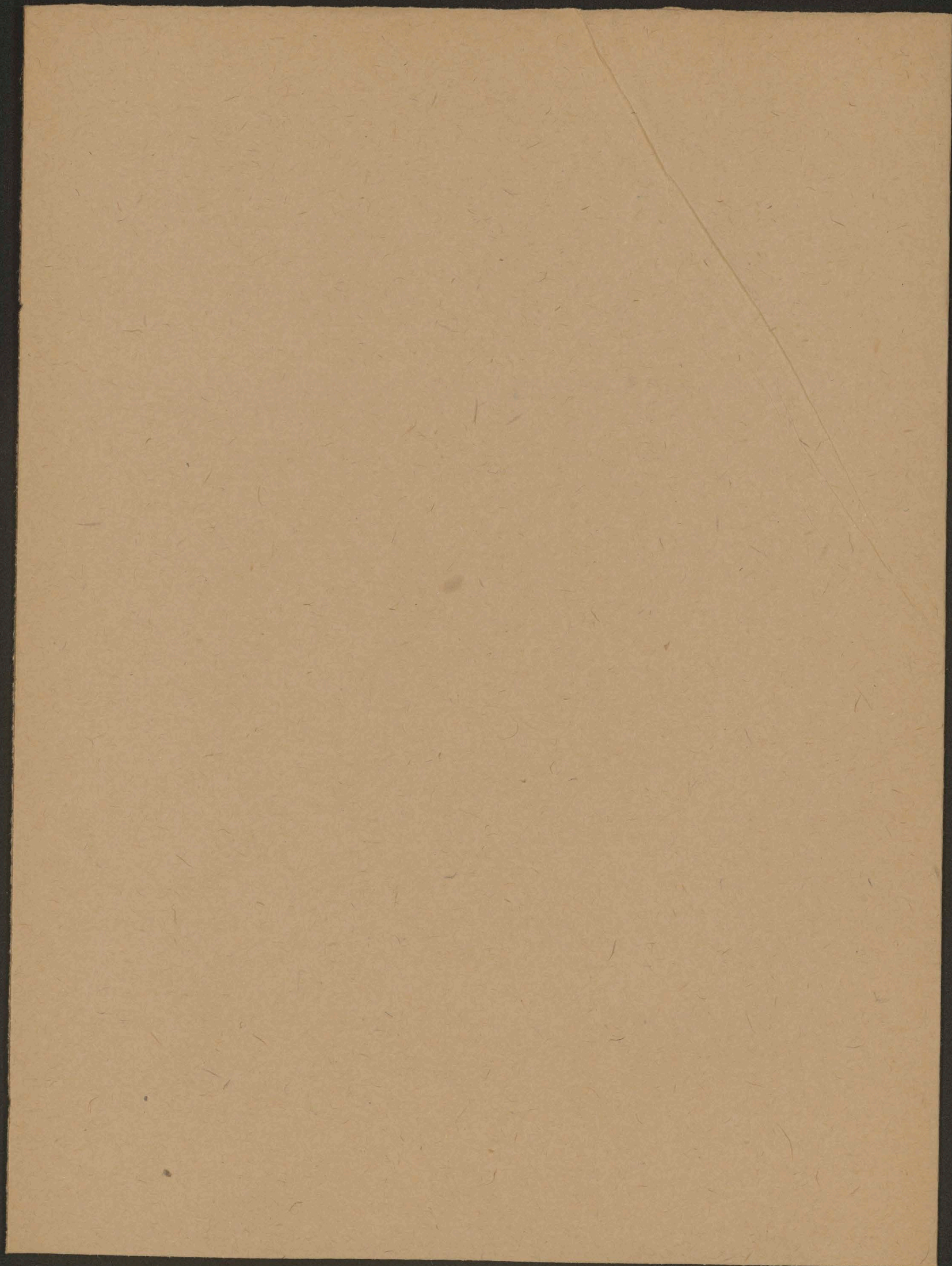


de Prof. Boris Weinberg, laboratoire  
 de physique de l'Institut technologique de Tomsk

*am prof.*

*B. Weinberg*





9421

III

Werner Richard J M[ana]

Lieber Herr Kollege, nach einem Sommeraufenthalt in Badenweiler, wo mir diesmal nicht gut tat, mußte ich nach Chemnitz, um einige heftigen bronchitischen Entzündungsarbeiten, was zum Teil auch gelang, auszuhalten. Mein Zustand warf noch Besorgnis, doch ist meine Vorträge etwas früher begonnen worden. Ich hoffe, in den nächsten Tagen von Prof. Chiari Näheres zu hören, und bitte Sie freundlich, von dieser Tatsache gütigst als dessen Kenntnis zu nehmen.

Da ich nun aber hier bin, habe ich mich der Freundlichkeit zur Verfügung, bitte Sie daher, mir baldigst mitzutheilen, ob ich im Ministerium irgend etwas ähnliches der Freundlichkeit betreiben dürfe, und wenn ja, was? Ich werde sofort ausführen, was gewünscht.

würden (alle, wie ich das auch in den früheren Jahren immer  
that. ich weiß nicht, welche anglyarbeiten schon erledigt  
sind, so geht nicht, ob die remuneration für prof. Dr.  
Lutz schon bewilligt wurde (Seminarleitung), ferner die  
remunerationen für die Privatdozenten. Dylewski's Gehalt  
sind mir nicht viel leichter zugänglich als schriftlich, ich  
müsse eventuelle anfragen. also bitte geben Sie mir  
auch nicht viele aufträge.

Mit herzlichen grüßen

Ihr

g  
Wien XIII/2 Penzing  
Candlarweg 12.  
9/1006.

gebauer  
Im Wernitz

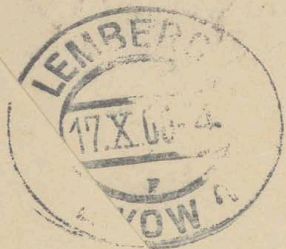
ku

Herrn Prof. Dr. Smolnikowski  
J. Sekan & phil. Fakultät

in

f

5  
10 HELLER 10  
10 HELLER 10  
Lemberg  
Lemberg Galizien  
du Mikodajä 4  
Universitäts





Gattung des Telegrammes: — Rodzaj telegramu:  
Typ telegramu:

Eingangsnummer / Liczba nadejścia / Ч. надіслана

1350

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej zgola odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.

Управа телеграфів не бере на себе ніякої відповідальності за телеграми віддані їй до пересилання або доручення.

philosophische fakultät  
Lemberg :



Dienstliche Angaben: — Dopisek z urzędu:  
Урадові замітки:

Telegramm — Telegram  
Телеграм

aus — z — s

Abgeschlossen von / Odebrano z / Видобрано з  
am / dnia / dnia / durch / przez / через  
um / 190 / o / Uhr / godz. / год. / M. / m. / M. / m. / Mittag. / pol. / пол.

fr wien 9+ 1568 14 15 1 25-

um / 190 / o / Uhr / godz. / год. / M. / m. / Mittag. / pol. / пол.

= akt ueber mathematik supplementur noch nicht  
hier dozentur lukasiewicz bestaetigt = werner .

1888

Herrn. Bernäke 13. Oktober 1908  
Nr. 129187 — Post Nr.

dem Boten übergeben  
Oddino postanconi  
Erlaubt voranzugehen  
um  
o  
} godr.  
Uhr  
M  
} m.  
} post.  
} brief.



Sehr geehrte Herr Kollege, mein gestriges Telegramm werden Sie erhalten und daraus entnehmen haben, daß die Axel über Ernsts Beförderung zum vormaligen Rajewski bisher überhaupt noch nicht im Ministerium eingetroffen, daß dagegen Taxatic wenig als Dogen bestätigt sei, die Beförderung was gestern schon beim abhandeln, wird also demnächst in Lemberg sein.

Von die anderen Punkte betrifft, werde ich erst am Donnerstag endgiltige aussprüche erhalten, da Ministerialrat Reke auf Urlaub ist und sein vertretes nicht sofort aussprüche geben kann. aber im allgemeinen vermag ich doch schon einiges mitzuteilen. in der angelegentlich Askenazy - Jaderzewski ist noch keine endresidanz erfolgt, doch wird noch verhandelt, auch in der Statthalter von Galizien beteiligt sich daran. die 3. philologische Lehrkanzel ist mit Dr. Linke vom 1/9 07 im budget vorgehen, das ordinariats Postbowitz vom 1/10 07. Jährlichkeiten beruht das extraordinariats für aufwarren die wohl erst 1908 bewilligt werden sollten. es wäre im interesse Ernsts, wenn die parentalität eine bindende Meinung abgeben würde, daß mit seiner ernennung

nicht etwa aufbringen auf die Errichtung eines astronomischen Observatoriums an die Universität gestellt werden, weil die Errichtung eines zweiten Observatoriums in Lemberg vom Finanzministerium nicht zu erwarten wäre. Die Berufung Karielniewskis wird für 1907 angesetzt u. z. Vorrat für seine Ernennung als extraordinarius ohne Gehalt erfolgte, dies aber die durch Aufbaus Ernennung Professor. Seine Familie und noch einiges Geld aus anderen Fonds zugewiesen würde, bis die Errichtung der Kapelle ins Budget gesteckt kommt. Wahrscheinlich vom 1/4 07 würde er ernannt. Ein weiteres ordinariat für Mathematik ist vorerst anzufordern, so lange Rojewski extraordinarius ist. Einem Lebenden wird man nicht befordern, eines nachfolgt aber wohl beinahe zum ordinarius ad personam ernennen, wie es an anderen Universitäten z. B. Prag geschehen.

Was die Dotationen betrifft, so kann aus der Höhe der Pensionsernennungen als erschlossen angesehen werden, wie viel im Budget für 1907 steht. Was andere wird ich sehen, es wurde normal im Budget noch kleiner geändert. Für das geologische-paläontologische Institut sind diese im Budget vorgesehen. Dagegen steht weder der Leiter für Petrographie eine Stelle, noch die Dozenten. Klatt, Lewjowski, Sawidowicz, Rabizynski, K. Woiwickowski eine ehemalige nennungen, weil es an Geld mangelt.

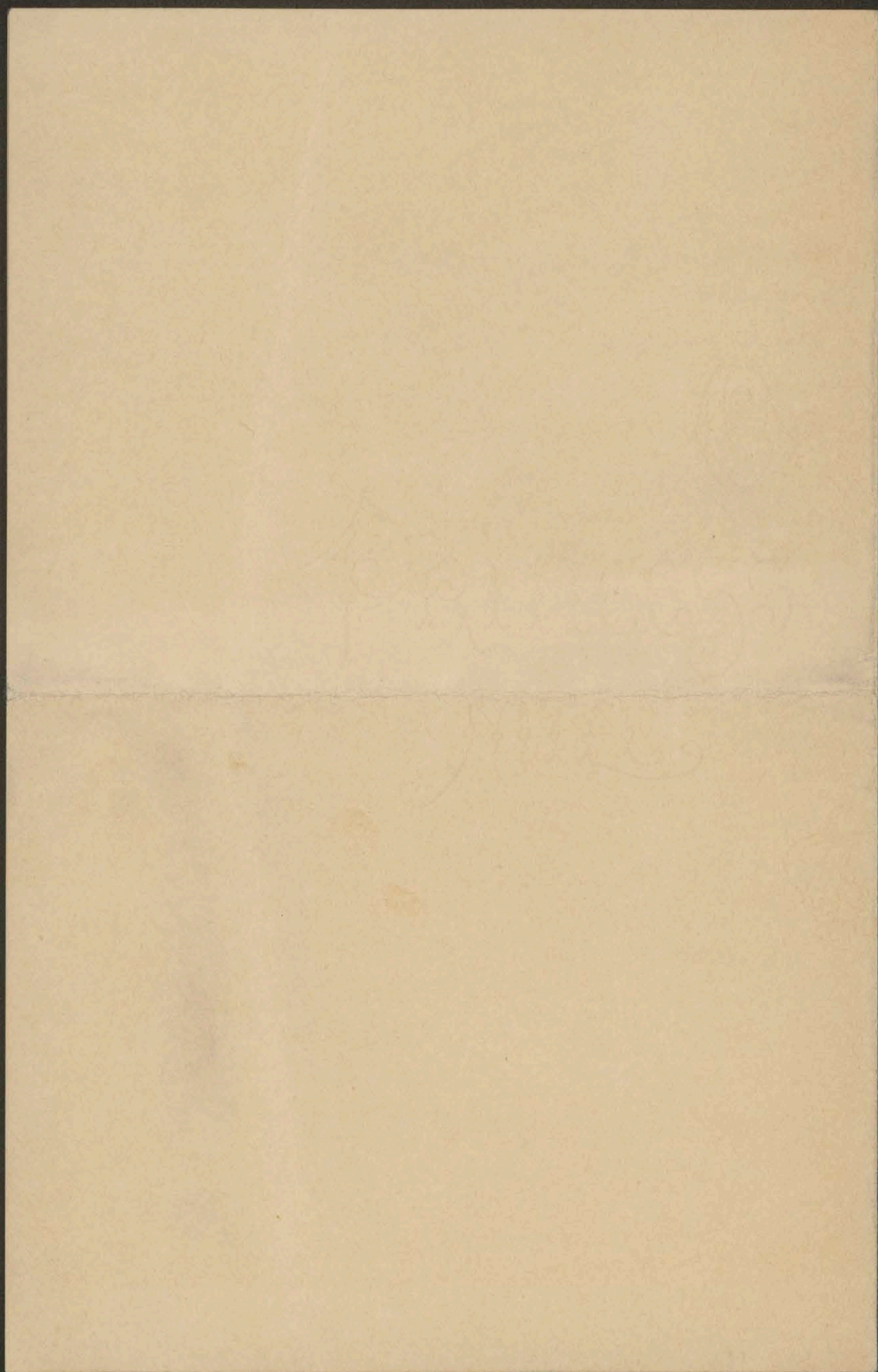
Ich werde mir erlauben, Ihnen sofort nach meinem  
 nächsten Besuch des Ministersiums weiteres mitzutei-  
 len und bitte eventuell noch um neue Weisungen. Ich werde  
 Donnerstag um 1 Uhr im Ministersium sein, könnte aber  
 auch noch ein 3. mal hingehen, da ich meine Absicht von  
 Wien auf Dienstag den 23. festsetzen wollte. Ich war gestern  
 auch bei prof. Chiari, dem Spezialisten für Laryngologie,  
 der mich privatlich untersuchte und im Gespräch mit meinem  
 zustande zu sprechen war. er stellte er eine augenblickliche  
 Verstopfung meines linken Stimmbandes und eines noch  
 vorhandenen Katarakt in den linken Bronchien fest, ver-  
 langte daher noch einige Proben. Ich erklärte er mich  
 wider, wie schon so viele Spezialisten und wie auch Dr. J. Weigl  
 in demberg für einen höchst merkwürdigen Fall, weil ich mit  
 einem ungewöhnlich engen Kehlkopf so wunderbar atmen  
 kann. Es ist doch wenigstens etwas an mir merkwür-  
 dig!

Mit herzlichem grüßen, bleibe ich Ihnen ergebener  
 Diener

The

Wien X<sup>111</sup>/<sub>2</sub> Cornuberggasse  
 16/1006.

geborenen  
 Ammerling



Lieber hohes Kollege, heute war ich wieder beimed-  
nem hiesigen arzt. Dr. Fischer, der mich gründlich unter-  
suchte und mich mit, geht noch nicht nach dem nord-  
gerichtigen kranken, sondern besser welche abzuwarten,  
hier ist es nach 3 wochennachdem schwinden tages, an  
denen wir die feuchtigkeit plätze aufsuchen mochten, um  
es bekämpfer zu haben, gestern auch wieder Kothler gewor-  
den, aber so das wir heute vor- und nachmittags noch  
mehrere stunden im freien sitzen konnten. ich habe  
mich auch schon recht gut erholt und hoffe die folgen  
meiner leberentzündung auch gelfastet hier ganz zu  
überwinden, wenn ich mich noch einige zeit phore.  
Bestallt wurde ich in einem Städtischen Reserats-  
urlaub, den ich zum teil in Wien als pensionatium  
verleben möchte. Sollten Sie irgend welche empfehle  
für das ministerium haben, so bitte ich Sie, mich

Ihre anträge zu schreiben, ich hoffe, Ende dieses woches nach  
Wien reisen zu können. Ihren brief sollte ich zur sicherheit  
ihren daten 2 1/2 Pfening Cumberlandgasse 12. ich  
würde sofort die nötigen besuche machen.

Kopfelemente bringt der brennstoffbezug keine neuen  
namen, damit die akademische arbeit rascher  
fort abwickeln kann.

Mit den besten grüßen

Ihr

gebauer

Rumverner  
/

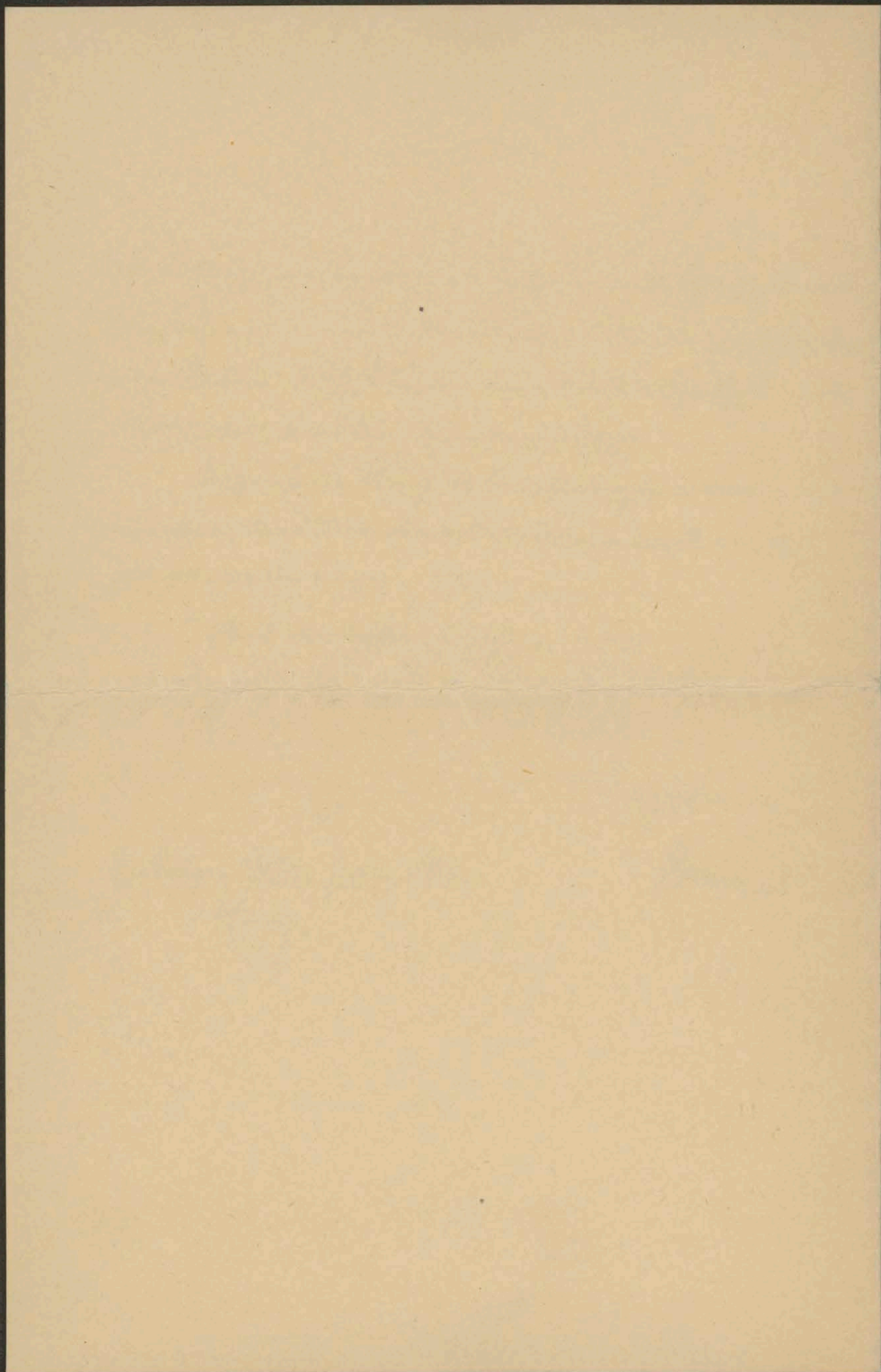
Ichereau Hôtel Gold. Stern

29/10/07.  
18



erach  
ihet  
. ih  
nem  
puit

mer  
/



11



An

Herrn Prof. Dr. von Smalashovskii  
U. - Dekan der phil. Fakultät

*[Handwritten flourish]*

Lemberg Galizien  
Universität  
Lil' v. Kotska 4



Schreibe mir hier davon, aus dem ich habe  
 ich von Ihnen einen Ständigen Monatsbeitrag an  
 Stelle mir die Fakultät gefordert wegen etwas zu zahl.  
 gegen im Monatsumme zu verfahren. Bisher hat ich  
 eine Antwort von Ihnen nicht erhalten und fürchte,  
 daß mein Brief verloren gegangen sei. meine Absicht  
 nach Lintburg wird mich vielleicht noch verfahren,  
 da es nicht anzunehmen ist, daß mich meine Frau  
 hier eine Operation unterziehen muß. wir wollten  
 heute einen zweiten geplannten Konfliktion, die  
 wir uns entzogen, erhielten aber leider das Ge-  
 samme, daß in Lintburg mein Schwiegervater,  
 der Vater meiner Frau, seinen letzten Augenblick  
 hat meine Absicht so hervorgeordnete Frau aber  
 demselben anfragt, daß wir die Konfliktion

nen ein paar tage verwichen müßen, bis sie sich etwas  
beruhigt hat. ich hoffe sehr, daß sie uns den rest  
überleben, und bis mit heylwachen geschehen

Ths

gebend

of Wain XIII/2 Penzing  
Cumberlandz 12  
1707.

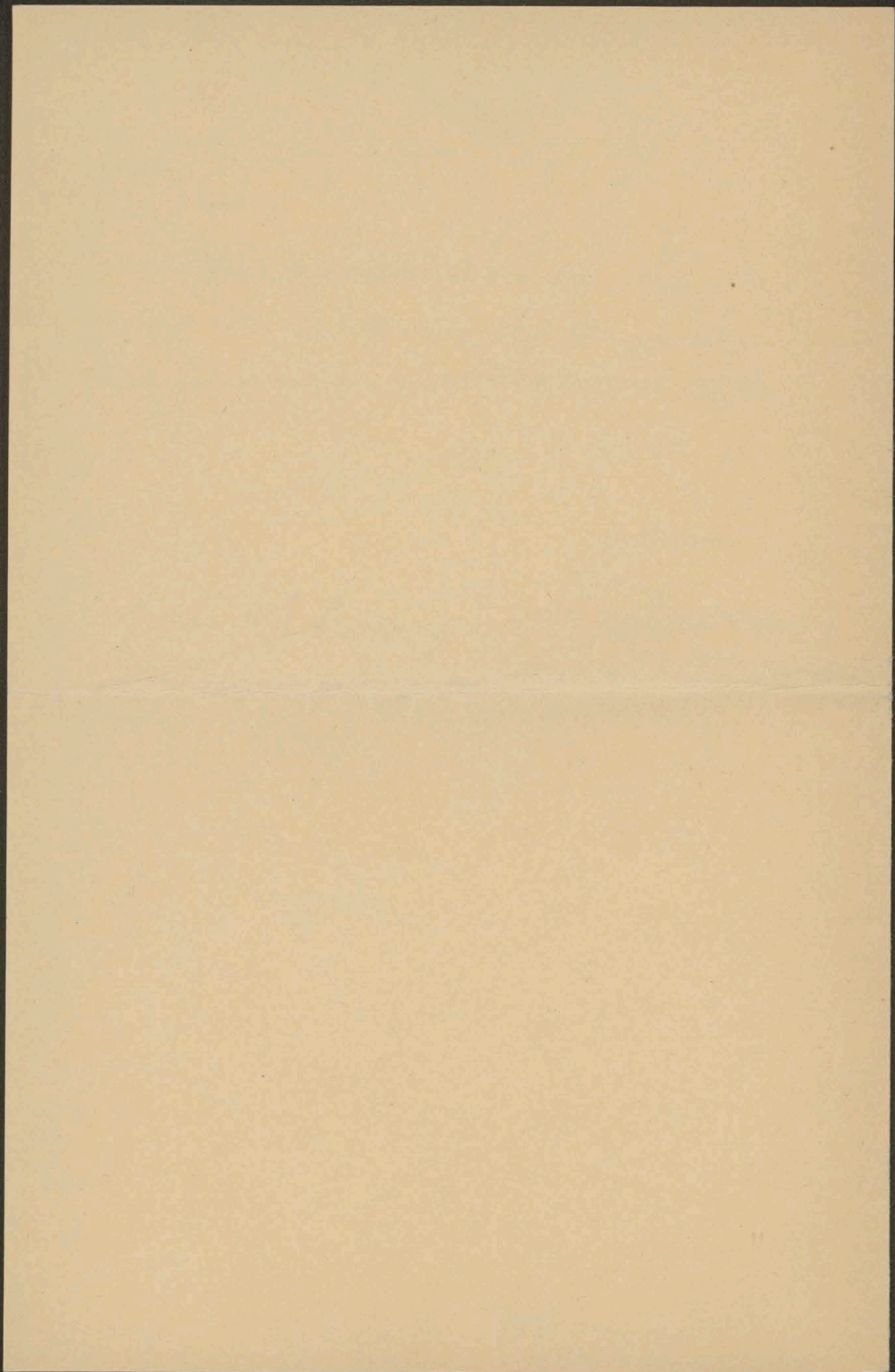
Am Verney

with two

about

on

may





Ru



Herrn Prof. Dr. v. Smoluchowski  
y. Krakow w. yskit - Tanallat

f

Lemberg Galizien  
Universität  
für Mikrodajä 4

Post Weraun y Wien XIII/2



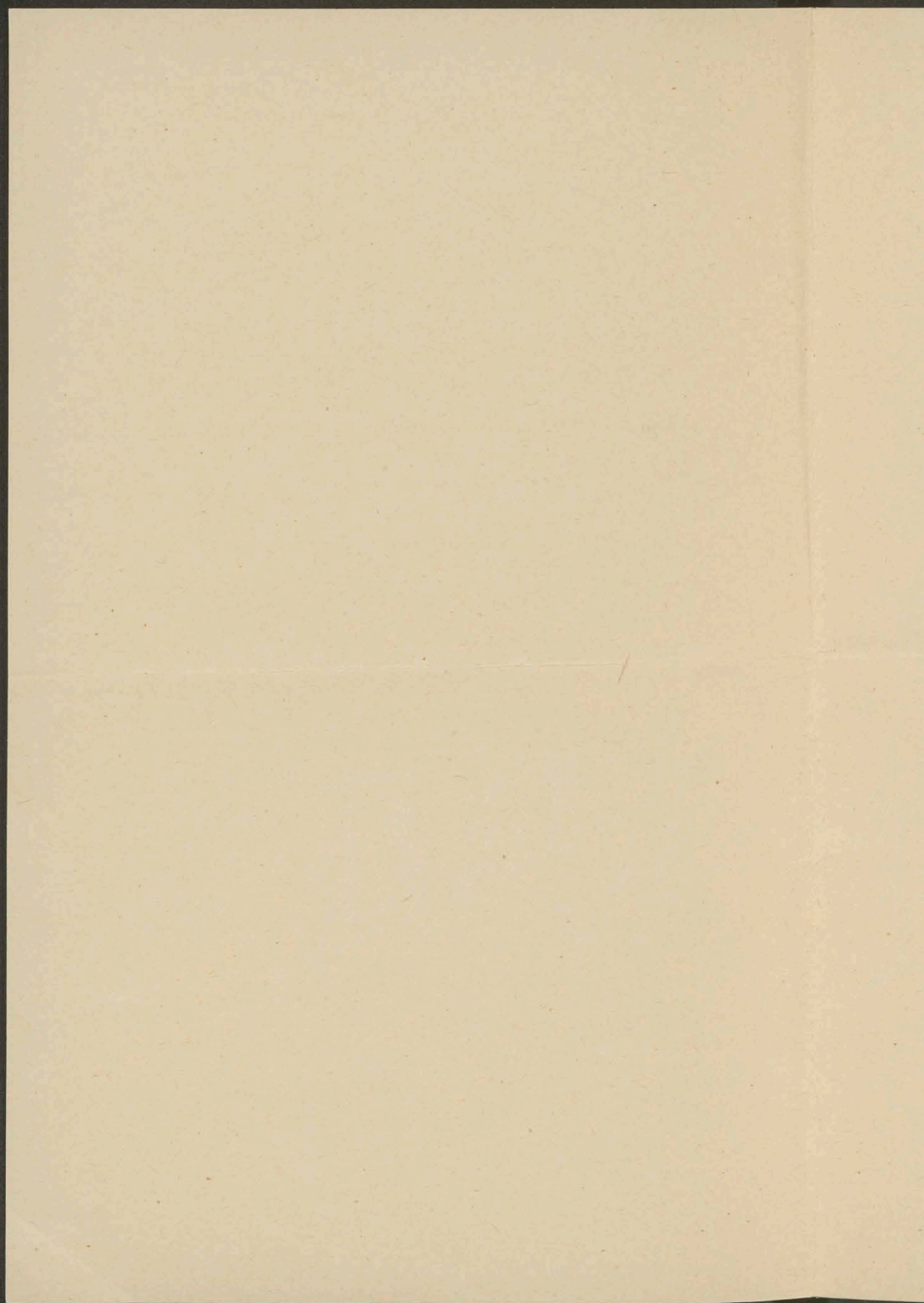
Besten Dank, verhalte kein Kollage, für die  
 Kritikfähigkeit, das rigorosum abwärts in einer  
 Wohnung abhalten zu wollen. ich liege leider wieder  
 zu Bett, möchte aber Samstag um 12<sup>h</sup>. bereit sein.  
 Da erp kommt erst am Donnerstag wieder, wird aber  
 wenig mehr sagen haben.

Ergl

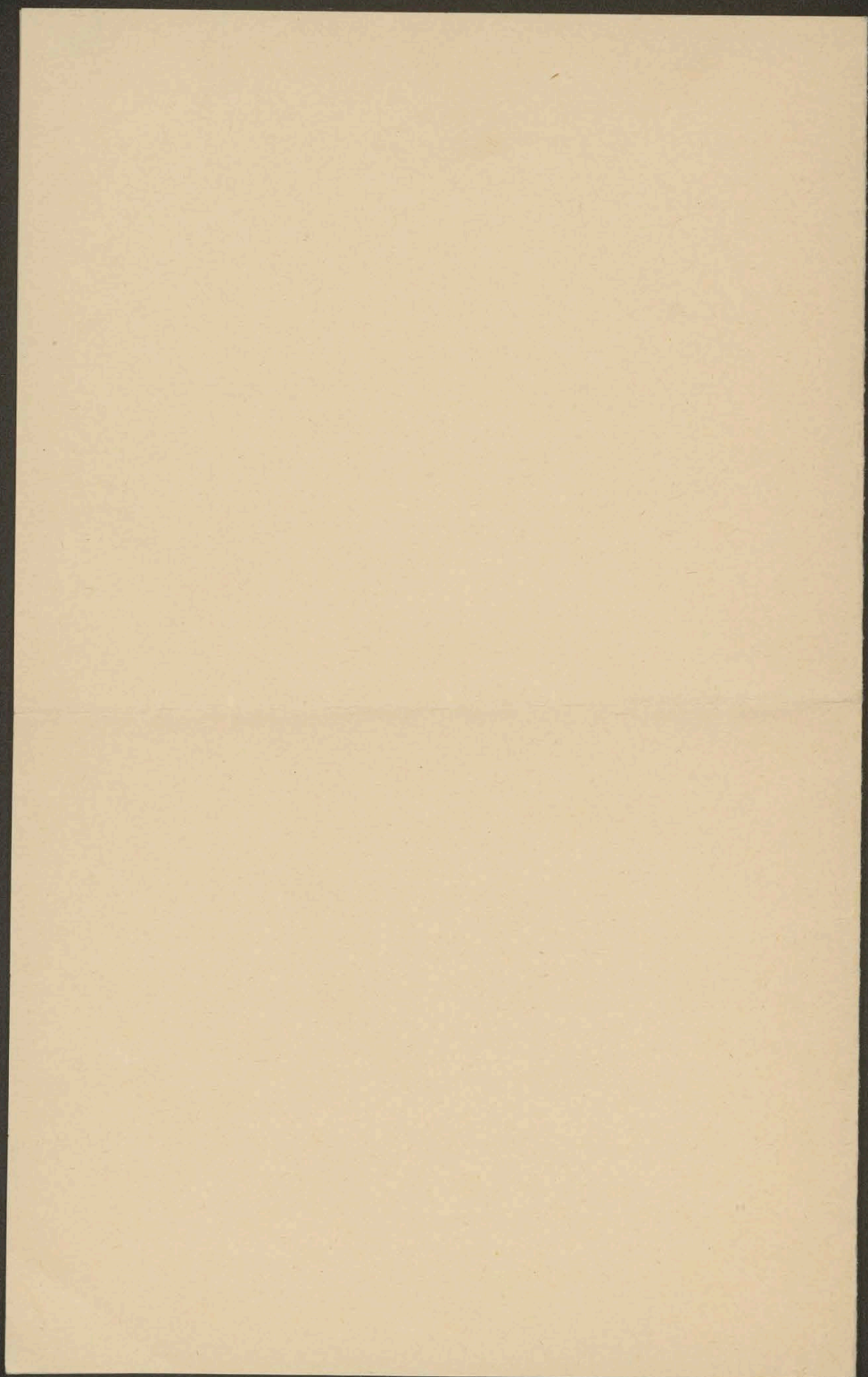
179.

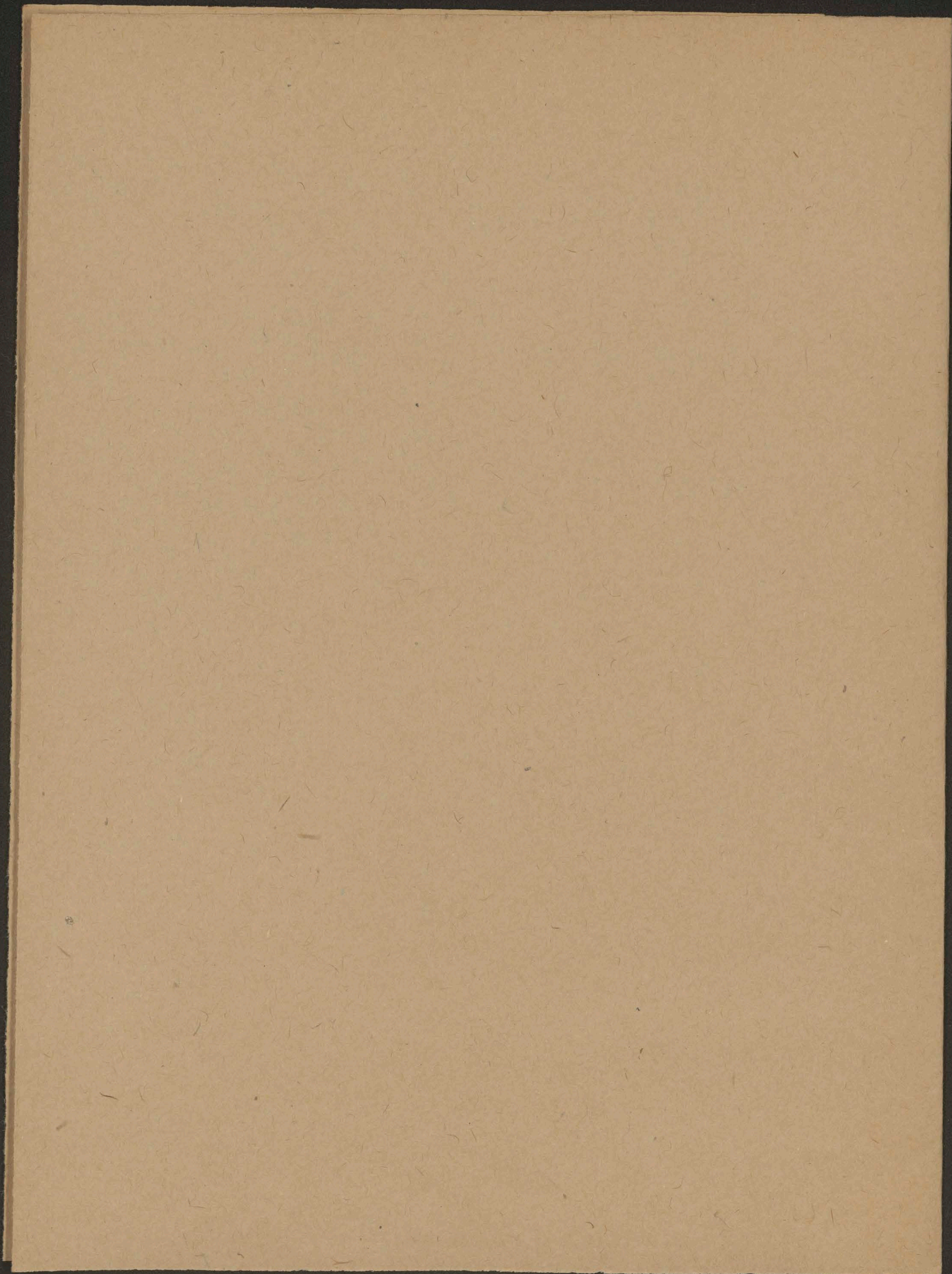
Annahme

Bitte geben Sie mir eine Mitteilung für gemein-  
 samen Eingang, dass bitte ich, für mich gerne  
 es schriftlich zu verfahren.









9421

III

Werner Wlactaw]



KOŁO  
MATEMATYCZNO-FIZYCZNE  
Warszawa  
BRACKA 18 („URANJA“).

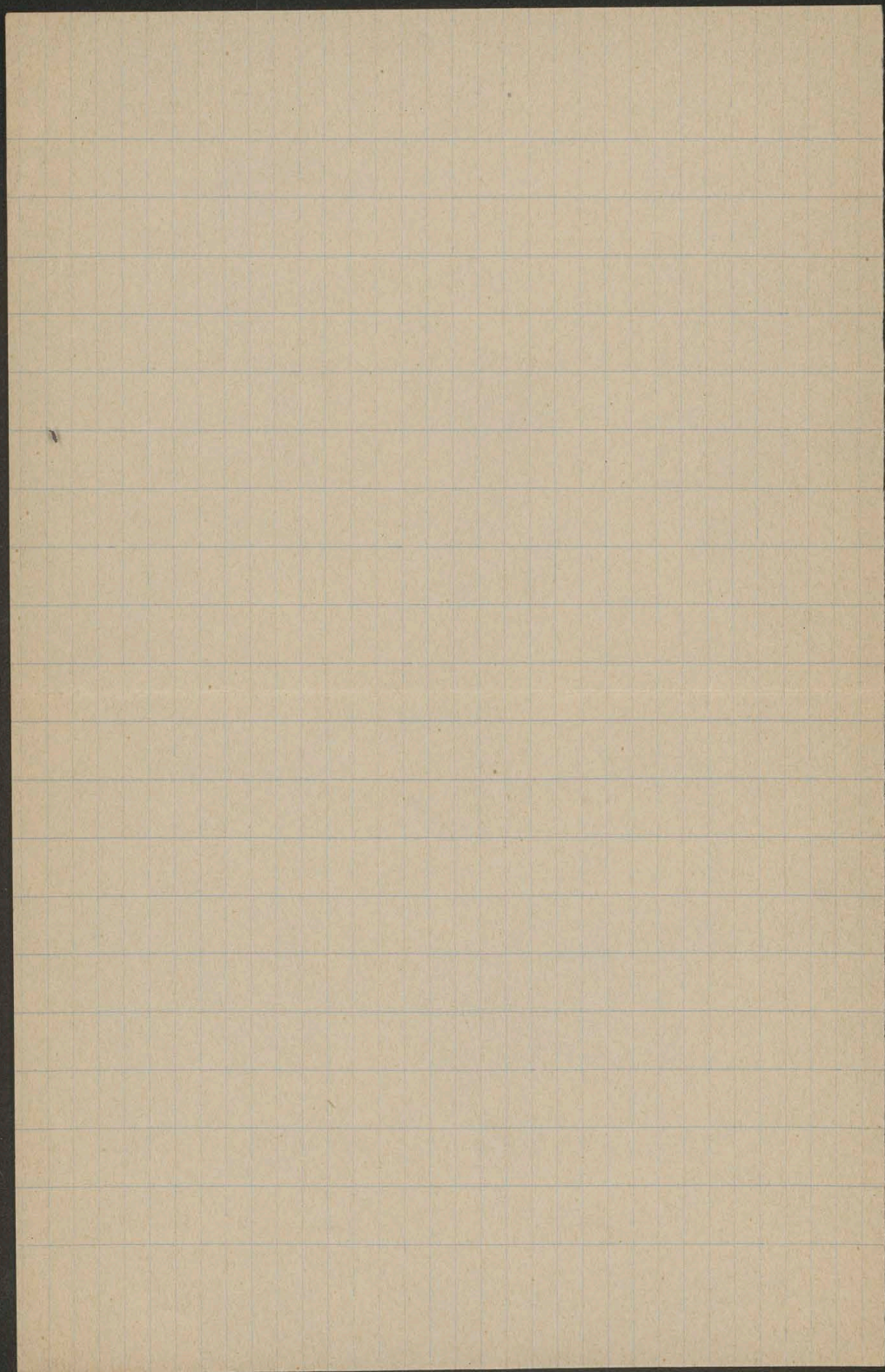
Warszawa, dn. 23 lutego 1914

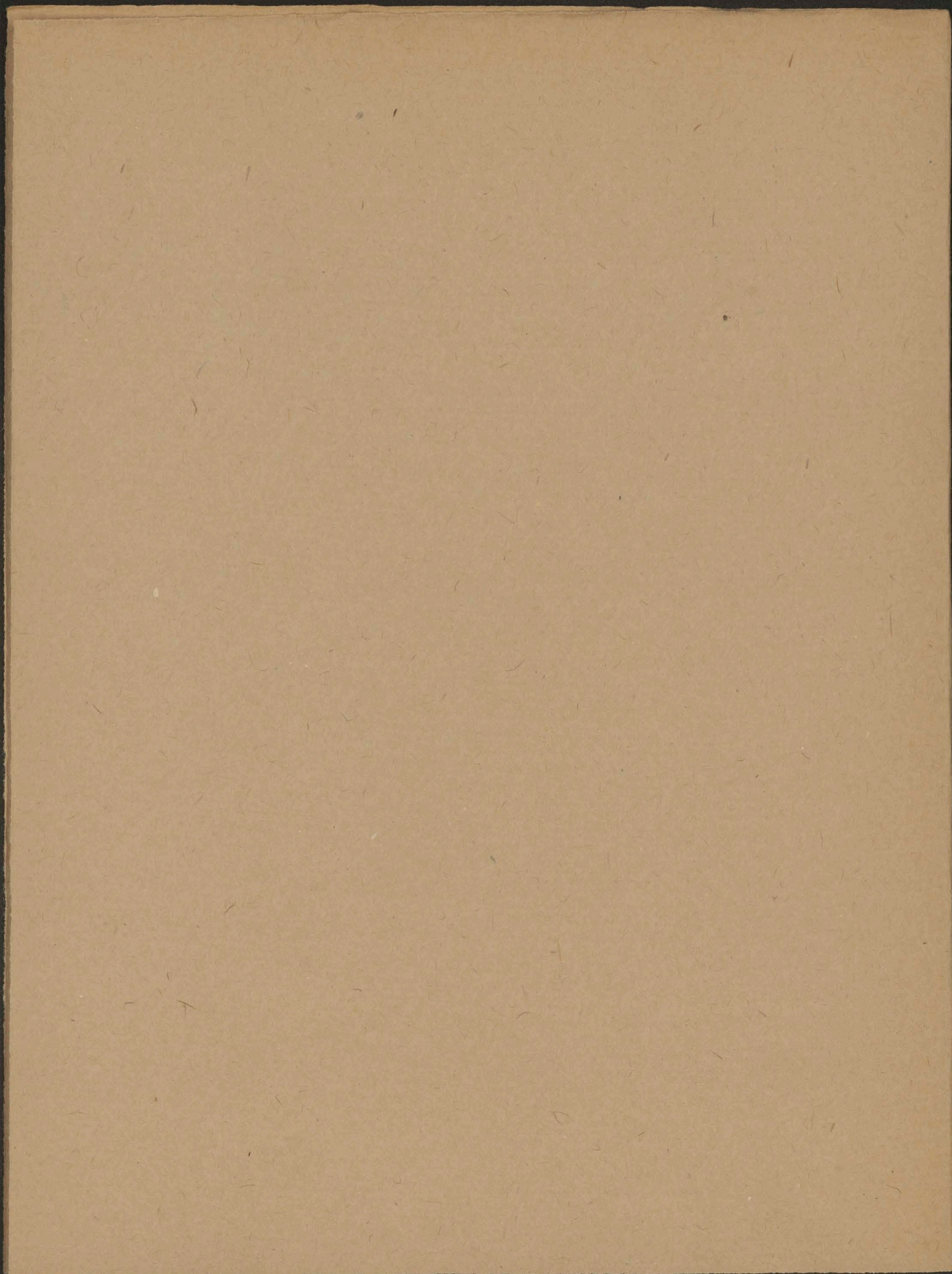
Pracowny Pauc Professore!

W odpowiedzi na list J. Pauc z d. 16 b. m.  
Komunikacji ze „Wiestnik opytnoj fiziki“ wychodzący  
z Odessie. Adres: Odessa, — redakcyja Wiestnika i. t. d.  
wykazany. Pauc bezceremonijalnie podpisał sobie  
z artykułem Pauc Professore i „paq stow“ stosunek  
mu na materij.

Ony spróbowali dowiekci najupniejusz i a  
spróbować mu wlietk z fizykalnych wytkubów  
Pracownego Pauc: „Dimejny stau kwijsi otowistjornej“  
i „Wielkon i liuba atomow i cwestek.“

Z szacunkowy glibkijszy powasiama  
W. Werny





9421

III

Wesin Nikola

Essegg, den 8. VII. 1912

18.

Euer Hochwollen!

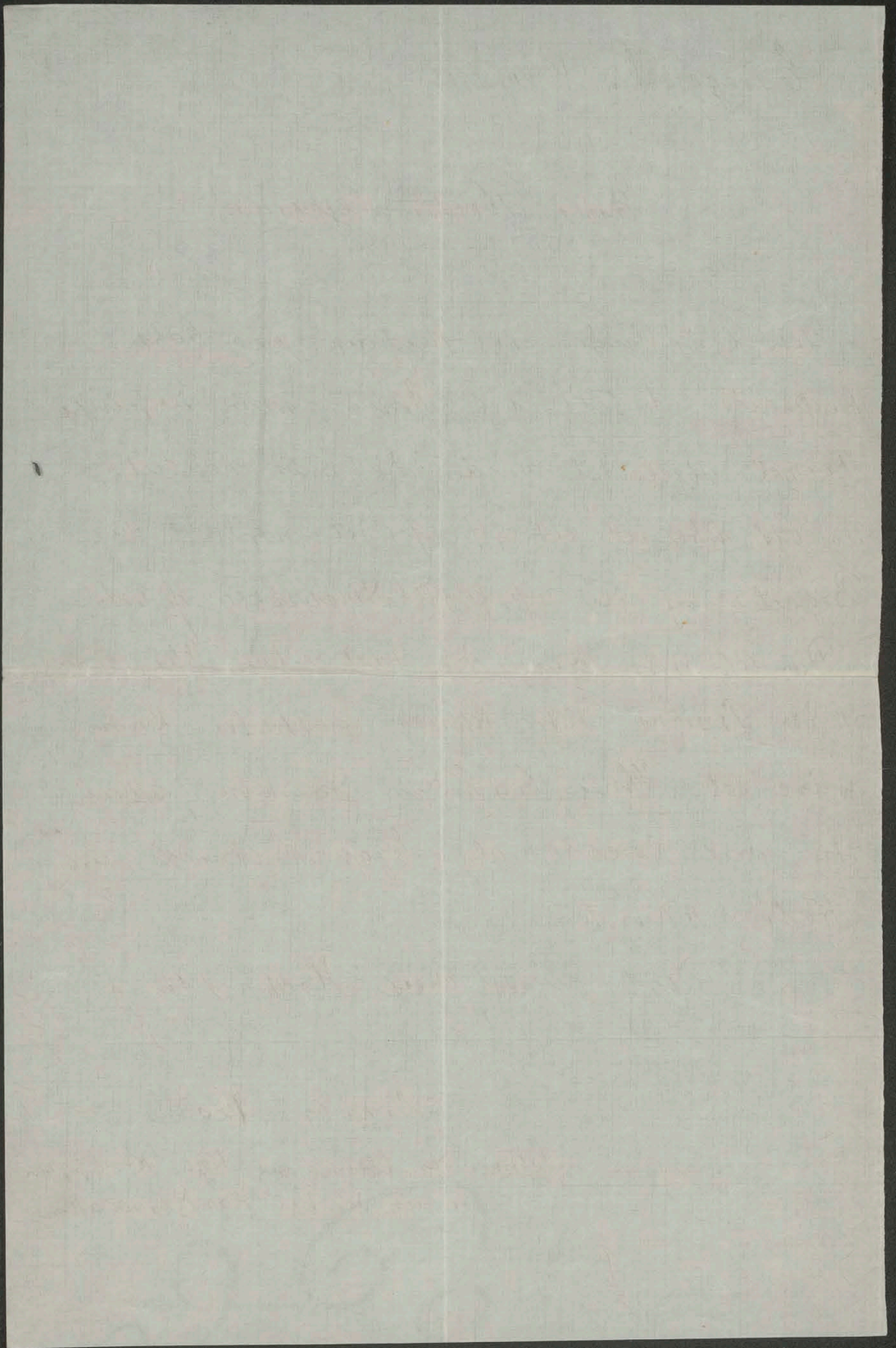
Ich benötige zur Studium jene Bahn,  
brechende Arbeit von Ihnen, wovon diejenige  
Formel abgeleitet wurde, die man neuerlich  
so oft überall citiert findet, und die zur  
Berechnung der Moleküldimensionen führte.

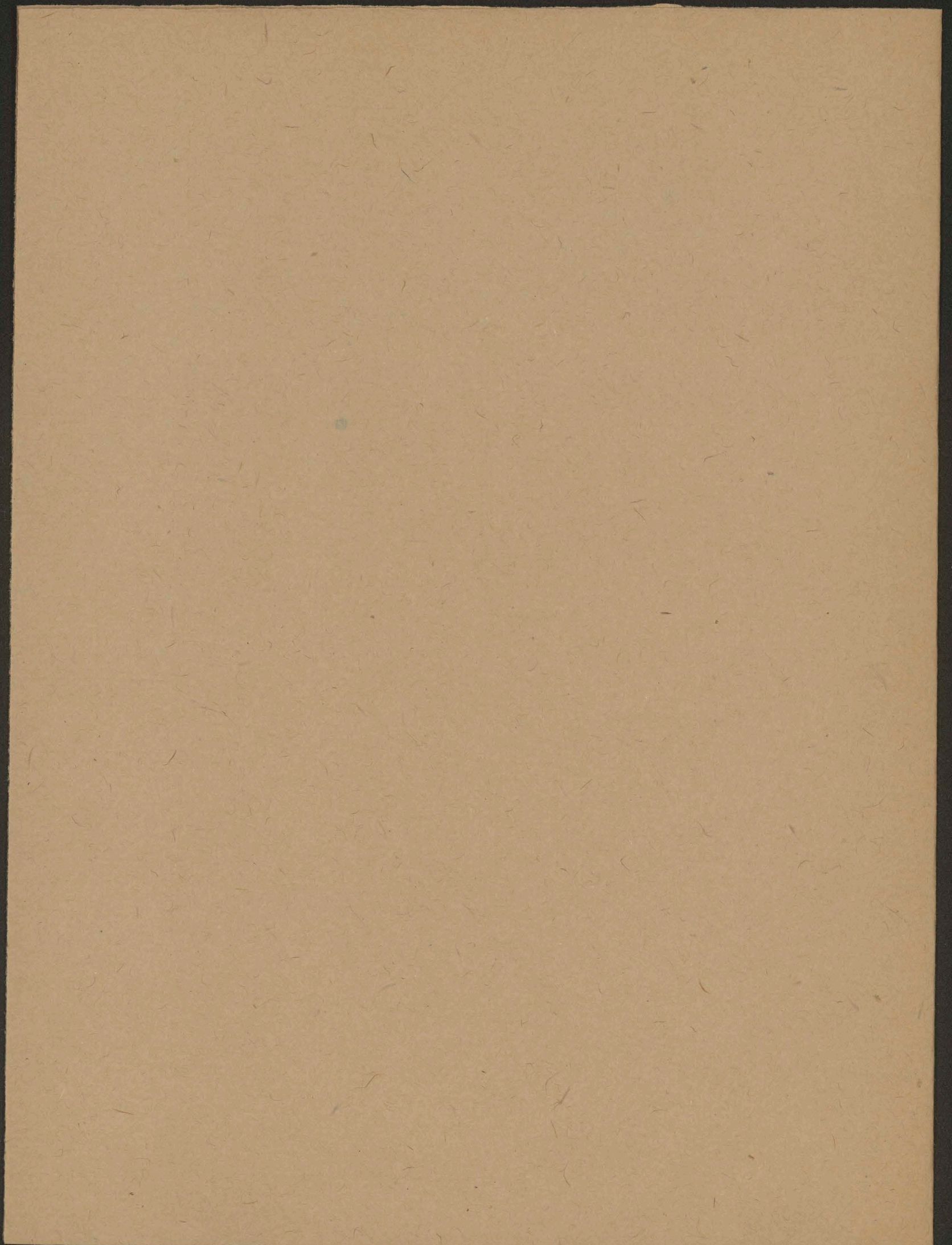
Da ich mir aber die Fachzeitschriften hier  
in der Provinz sehr schwer anstreben kann,  
wäre ich Ihnen besonders dankbar, wenn  
Sie mir dieselbe als Separatdruck ab-  
treten könnten.

(Mit vorzüglicher Hochachtung

Nikola Wessin

Lehrer der Chemie am Kgl. Realsym.  
n. an der Kgl. Handelsakademie





9421

III

Westgren Arne



Uppsala, den 12. August 1915.

Herrn Professor Dr. M. von Smoluchowski,  
Krakau.

Sehr geehrter Herr Professor!

Im Bulletin de l'academie des Sciences de Cracovie haben Sie neuerdings eine Arbeit veröffentlicht, die eine Kritik meiner in den letzten Jahren ausgeführten Untersuchungen über die Kompressibilität kolloider Systeme durch Bestimmung der Verteilung der Teilchen im Gravitationsfeld enthält.

Leider habe ich erst bei der Disputation Auskunft über diese Arbeit erhalten und so ist auch leider in meine Doktorarbeit diese - wie ich nun zugehe - unrichtige Hypothese über hydrodynamische Kräfte an den Teilchen zum Vorschein gekommen.

Teils durch Ihren Aufsatz teils auch durch eine Mitteilung von Professor Oseen bin ich zu der Überzeugung gekommen, dass

einige myistische hydrodynamische Fernkräfte für den Gegensatz zwischen den Ergebnissen der Fluktationsmessungen und der Bestimmung des Sedimentationsgleichgewichts nicht verantwortlich sein können.

Dadurch schien mir nur eine Möglichkeit übrig. Die Suedbergsche Methode zur Messung der Fluktationen muss mit einem Fehler behaftet sein. Aus mehreren Gründen schien mir nämlich eine Ungleichförmigkeit meiner Goldkole unwahrscheinlich zu sein (In der letzten Zeit habe ich auch ihre praktische Gleichförmigkeit beweisen können). Der Zusammenhang zwischen Kompressibilität, Konzentration und Teilchengrösse könnte, den ich gefunden habe, könnte ja möglicherweise daraus erklärt werden dass dieser Fehler von diesen Grössen abhängig ist und  $\frac{1}{\rho}$ :s Abhängigkeit von dem spez. Gewicht könnte ja einen unrichtigen Schluss von meiner Seite sein, daraus bedingt, dass das spez. Gewicht der untersuchten Substanzen zufälligerweise in derselben Weise sich ändert wie das Lichtintensität ihrer Teilchen.

(beleuchtet wird) Das Volumen, das im Spaltultramikroskop ist nicht scharf abgegrenzt. Daher werden leuchten einige Teilchen stark, andere schwächer<sup>x</sup>. In dem Fall, dass wenige oder keine Teilchen in dem am stärksten beleuchteten Gebiet sich befinden, treten die schwächer leuchteten Teilchen hervor und

<sup>x</sup> Vgl. R. Zsigmondy u. W. Bachmann, Koll.-Zeitschr. 14, 291 (1914)

werden mitgezählt; sind im Gegensatz viele Teilchen in der Mitte des Lichtkegels, verschwinden scheinbar die schwach leuchtenden. Dadurch entsteht eine abnorme Anhäufung der Teilchenzahlen um den Mittelwert und man erhält das falsche Ergebnis, dass die Teilchen sich repellieren.

Um dies zu prüfen habe ich die Konzentrationschwankungen in einem mechanisch abgegrenzten Volumen bestimmt und habe für zu dem Zweck sehr grobdisperse und praktisch gleichförmige Goldsolle in sehr dünnen mikroskopischen Kammern eingeschlossen. Diese Präparate habe ich mit Hilfe eines Kardiodoidkondensors im Mikroskope untersucht. Der Abstand zwischen den Wänden der Kammer habe ich so gering gemacht, dass die Sehtiefe des Mikroskopobjektivs grösser war. Durch passende Blenden im Okular wurde ein Teil des Präparats abgegrenzt. Durch diese Anordnung wurde also der Vorteil erhalten, dass alle Teilchen gleich stark leuchteten.

Bei Bestimmung der Konzentrationschwankungen innerhalb eines so abgegrenzten Volumens habe ich immer innerhalb der Versuchsfehler  $\beta/\beta_0 = 1$  gefunden, auch für Konzentrationen viel grösser als die von Svedberg untersuchten und auch für viel grössere Teilchen, als er beobachtet hat.

Nun ist es ja möglich, dass die Wände der Kammer einen Einfluss auf die Bewegung <sup>der Teilchen</sup> haben. Es wäre ja doch merkwürdig, wenn dieser Einfluss die Einwirkung der angeblichen Repulsionskräfte <sup>gerade</sup> aufheben köbe. Auch würde natürlich verschiedene Resultate bei verschiedener Dicke der Kammer entstehen, wenn die Wände auf die Bewegung der Teilchen einwirkten; das habe ich doch nicht gefunden.

Ich halte es daher für berechtigt aus dieser Untersuchung den Schluss zu ziehen, dass die von Svedberg, Inouye und mir durch Fluktuationsbestimmungen erhaltenen Werte der Kompressibilität der Kolloide unrichtig sind. Die Constantinovichs Bestimmung Resultate, die ich in meiner Dissertation kritisiert habe, sind also richtig. Auch bei so grossen Konzentrationen, dass der mittlere Teilchenabstand nur  $3\mu$  beträgt, habe ich keine Kraftwirkung zwischen Goldteilchen von dem Durchmesser  $0,2\mu$  beobachten können.

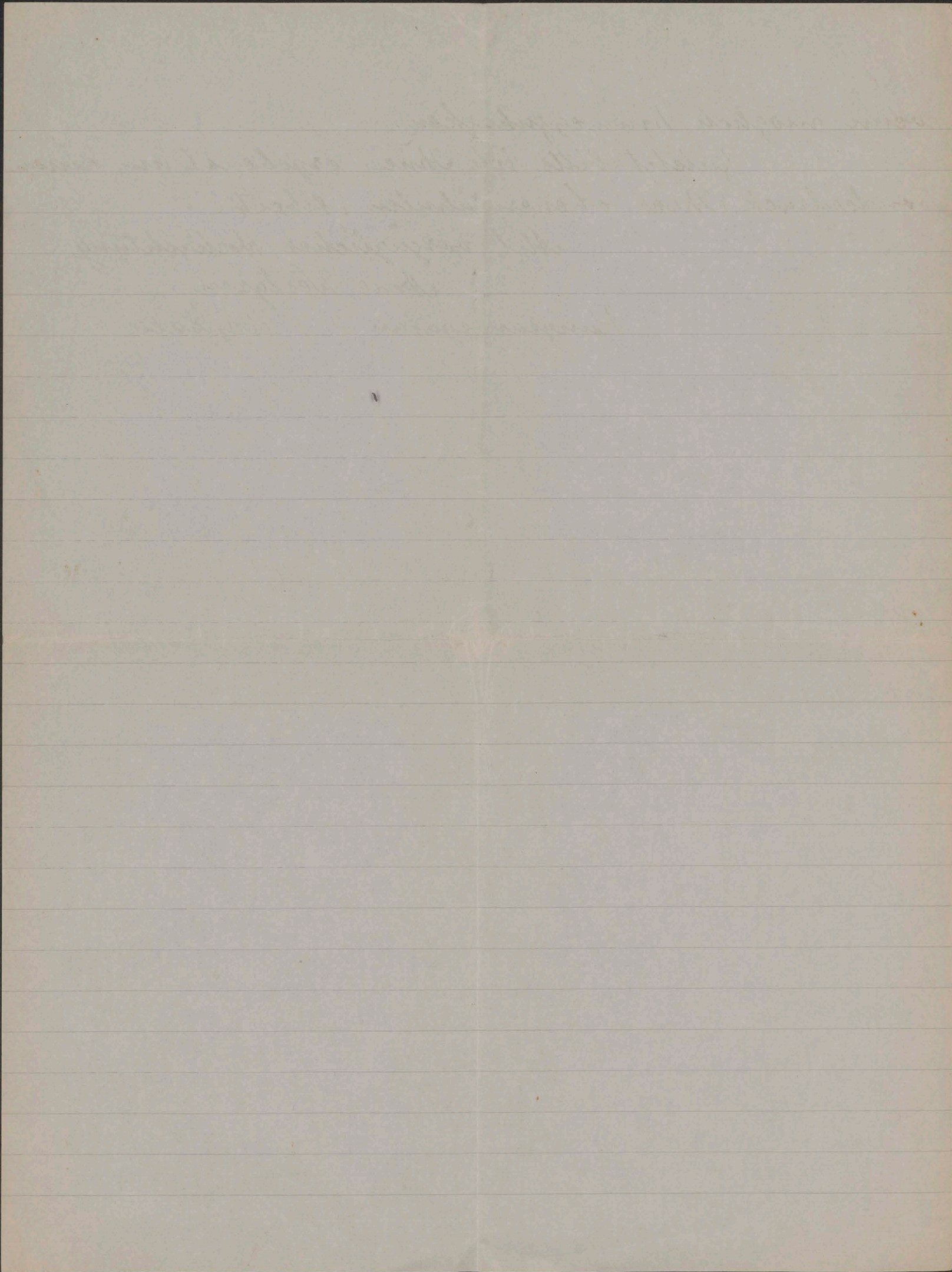
Leider wird es ein wenig dauern, bis ich diese Untersuchung, die ich in Göttingen bei Professor Triguondy ausgeführt habe, veröffentlichen kann, warum ich glaube Ihnen meine Ergebnisse in dieser Weise mitteilen zu sollen.

Ungeschickt bin ich in den letzten Jahren auf dem Gebiete der theoretischen Kolloidforschung getrampelt, meine Pflicht ist es nun meine Spüre

wenn möglich hinwegzuharken.

Zuletzt bitte ich Ihnen ergebenst um einen  
Sonderdruck Ihrer oben erwähnten Arbeit.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
Arne Westgren  
Kungsängsgatan 2, Uppsala.



Lennartsfors den 15. Aug. 1915.

22

Sehr geehrter Herr Professor.

Ihren Brief vom 27. Juli habe ich erhalten und sende Ihnen anbei die gewünschten Briefe von M. von Smoluchowski. Wahrscheinlich sind sie nicht alle von so grossem <sup>en</sup> Interesse, dass sie sich sämtlich für eine Einführung in die Opera omnia eignen; doch schien es mir am besten, Ihnen den Auswahl zu überlassen.

Ich freue mich sehr über das Ausgeben der Opera omnia, wodurch v. Smoluchowski's Arbeiten leichter zugänglich werden, und wäre sehr dankbar, wenn Sie mir gütigst mitteilen wollten, wenn und wo dieselben erhalten werden können.

Der Verlust, den die Wissenschaft durch Prof. v. Smoluchowski's Hinscheiden erlitten hat, habe ich auch tief empfunden, um so mehr als ich mich die letzten drei Jahre fast ausschliesslich der experimentellen Verifikation seiner kolloidphysischen Formeln geeignet habe. Bei unserem Zusammentreffen in Göttingen 1916 machte auch seine geistreiche Natur und aristokratische Liebenswürdigkeit einen tiefen Eindruck auf mir. Ich werde ihn gewiss spät vergessen.

Mit den Ausdrücken vorzüglicher Hochachtung

*Arne Westgren*

Adresse: Aktiebolaget Svenska Kullagerfabriken, Göteborg.

John Wilson



Göttingen den 19. Dez. 1915.

Sehr geehrter Herr Professor!

Für den freundlichen Brief, den ich im September erhielt, sowie für die Sonderdrücke danke ich ergebenst.

Von den letzteren hat mir besonders die Arbeit über die zeitliche Veränderlichkeit der Gruppierung von Emulsionsteilchen sehr interessiert, und im letzten Monat habe ich auch auf Grund Ihrer schönen theoretischen Erörterung einige Experimentalstudien über die Geschwindigkeit der Konzentrationschwankungen in Goldhydrosohlen gemacht.

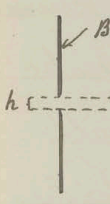
Anfänglich fand ich keine Übereinstimmung zwischen Theorie und Erfahrung;  $P$  stellte sich immer zu niedrig aus, und für  $\beta_{\text{best.}}$  ergab sich der Wert 1,8. Auch konnte ich nicht verstehen, wie Sie  $\beta = 0,25$  (S. 19 in Wiener-Berichte), <sup>(finden konnten)</sup> nach den Formeln sollte es doch  $\beta = 0,141$  sein.

Zuletzt wurde aber der Rätsel gelöst. In die Formeln (10) (S. 9) und (31) (S. 17) haben sich ärgerliche Druckfehler hineingeschlichen.  $\beta = \frac{h}{2\sqrt{2t}}$ .

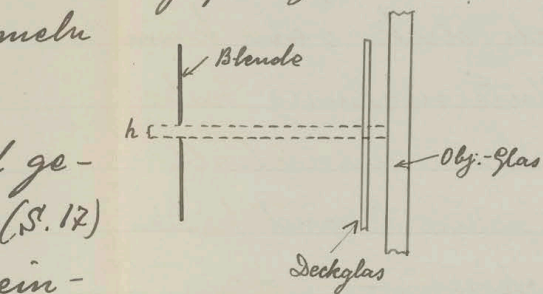
Meine Ergebnisse stimmen also mit der Theorie gut überein und haben eine gute Bestätigung Ihrer Formeln gegeben.

Da es schwer ist im Spalt-ultramikroskop eine scharfe Begrenzung der Tiefe des beleuchteten Volumens zu erzielen, habe ich es vorgezogen, die Messungen in zum Teil mechanisch abgegrenzten Volumen auszuführen. Ich be-

mit  
h  
Vor  
les,  
geg  
h  
schu  
we  
le  
kun  
bre  
kon  
ob  
Sch  
Vor  
beo



herem- nutzte also ein Bilateralspaltokular, wodurch  
 hrung;  $h$  sehr genau ermittelt werden konnte.  
 und Von den Okularspalten wurde ein schma-  
 lches, rektanguläres Gebiet des Sehfeldes ab-  
 S=0,25 gegrenzt, und die Tiefe des beob. Volumens  
 umeln von den Glaswänden der



von den Glaswänden der  
 mikroskopischen Kammer  
 definiert (Vgl. der Fig.)  
 Leider ist es bei dieser  
 Anordnung ziemlich

schwer die Teilchenzahl, wenn die Be-  
 wegung sehr lebhaft ist, durch die schma-  
 le Blendenöffnung richtig zu erhaschen.

Genauer würde man die Schwan-  
 kungen messen können, wenn man eine  
 kreisförmige Blendenöffnung anwenden  
 konnte. Ich möchte Ihnen daher fragen,  
 ob es möglich ist, Formeln für die  
 Schwankungsgeschwindigkeit unter der  
 Voraussetzung aufzustellen, dass das  
 beob. Volumen zylinderförmig ist und

dass das Ein- und Austrreten der Teilchen nur durch die zylinderfläche von <sup>sich</sup>stätten gehen.

Ein Einfluss der Wände auf die Geschwindigkeit ist kaum zu befürchten, da die Küvette ziemlich dick sein kann. Bei der ausgeführten Untersuchung habe ich die Tiefe der Kammer innerhalb weiter Grenze (7-25  $\mu$ ) variiert und keinen Einfluss auf  $P$  finden können.

Da ich bald nach Schweden zurückkehren werde, wäre ich Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir eine Antwort nach meiner Uppsala-Adresse (Kungälgsgatan 2) senden wollten.

Mit vorzüglicher Hochachtung  
Arne Westgren

Herrn

Professor M. von Smoluchowski

Studentengasse 27

Oesterreich

Krakau



25

Os. 2/12 1915

$$D = 1 - \frac{a^2}{4Dt}$$

$$\left( \frac{a^2}{4Dt} < 1 \right)$$

$$D = \frac{2}{a} \sqrt{\frac{a^2}{4Dt}}$$

$$\left( \frac{a^2}{4Dt} > 1 \right)$$

Dag's Luft- 19/1 1916

$$D = 1 - \alpha + \frac{a^2}{2} - \frac{5}{6} \alpha^3 + \frac{7}{12} \alpha^4 - \frac{1}{20} \alpha^5 + \frac{1}{180} \alpha^6$$

$$\alpha = \frac{a^2}{4Dt}$$

Ans.: Dr. Phil. A. Westgren  
Göttingen, Friedländerweg 8.

Uppsala, den 14. Februar 1916.

Sehr geehrter Herr Professor.

Für Ihre freundliche Briefe vom 3<sup>1</sup>/<sub>2</sub> und 1<sup>9</sup>/<sub>1</sub>, danke ich ergebenst.

Eine der Näherungsformeln ( $\mathcal{P} = \frac{2}{a} \sqrt{\frac{2t}{\pi}}$ ) habe ich schon an eine Reihe geprüft, die ich früher in Göttingen gemacht habe. Die Übereinstimmung war sehr gut.

Da  $\frac{a^2}{4Dt}$  bei meinen Versuchen gross ist (10 bis 40;  $D = 3 \cdot 10^{-8}$ ,  $t = 1$  Sek.,  $a = 1-20 \mu$ ),

so ist es wohl wahrscheinlich, dass schon diese Näherungsformel recht genau ist. Wollen Sie indessen Ihre Güte noch damit vermehren, die Reihenentwicklung des  $P$ -Integrals auch für den Fall, dass  $\frac{a^2}{4Dt} > 1$ , auszuführen, wäre ich Ihnen natürlich äusserst dankbar.

Von theoretischem Gesichtspunkte aus, sind ja diese Messungen der Konzentrationschwankungen innerhalb eines zylindrischen Volumens vielleicht von recht geringem Interesse, für den praktischen Zweck die Avogadro'sche Konstante zu bestimmen, glaube ich jedoch, diese kleine Abänderung ihrer Methode dieselbe einfacher und genauer macht.

Dass die experimentell erhaltenen

P-  
par  
Erg  
fol  
tat

0  
1,  
2

(Wie



chon P-Werte aufh für den Fall, dass das Volumen  
 Wsl- parallelepipedisch ist, mit Ihren theoretischen  
 ver- Ergebnissen gut übereinstimmen, dürfte der  
 te- folgende Auszug aus meinen Göttinger-Result-  
 zu- taten zeigen:

$$a = 49,5 \mu; \eta = 0,01082; N = 6,06 \cdot 10^{23}; h = 6,56 \mu$$

	$\tau = 1,39 \text{ Sek.}$	$\tau = 2,78 \text{ Sek.}$	$\tau = 4,17 \text{ Sek.}$	$\tau = 5,56 \text{ Sek.}$
	Einzelw. Mittelw.	Einzelw. Mittelw.	Einzelw. Mittelw.	Einzelw. Mittelw.
0,748	0,370	0,512	0,581	0,643
1,428	0,374	0,513	0,600	0,656
2,427	0,419	0,515	0,578	0,651
	0,388	0,513	0,586	0,650
ber.	0,394	0,517	0,587	0,634

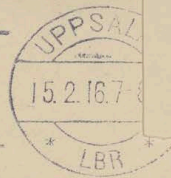
Die Übereinstimmung mit der Formel (34)  
 (Wiener Ber. 123, II a S. 20) ist hingegen nicht so gut, was

ich glaube, auf der Schwierigkeit das Ein- und Austreten der Teilchen in das längliche Beobachtungsgebiet genau zu verfolgen beruht. Dafür spricht, dass bei niedrigeren  $\alpha$ - und  $\eta$ -Werten die Übereinstimmung viel besser als bei den grösseren ist.

Für Ihre grosse Freundlichkeit mir bei diesen Untersuchungen helfen zu wollen, danke ich nochmals herzlichst.

Ihr ganz ergebener  
Arne Westgren

Uppsala, Börjegatan 43.



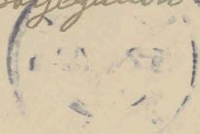
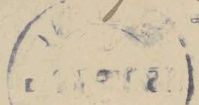
28

Herrn Professor Dr. M. von Smoluchowski

Studencka 27

Krakau

Mhs.: Dr. A. Weitzgren, Uppsala (Schweden)  
Björjegatan 43.



$$P = \sigma' + \tau' - \rho' \epsilon'$$

$$P = \frac{1}{\sqrt{\alpha^2}} \left[ 1 - \frac{1}{15\alpha} - \frac{2}{3} \left( \frac{1}{16\alpha} \right)^2 - \frac{2}{15} \left( \frac{1}{16\alpha} \right)^3 \right]$$

$\alpha = \frac{406}{82}$

Oct 20/2 1896

Uppsala den 19. April 1917

Sehr geehrter Herr Professor!

Nach einige Monate Militärdienst habe ich jetzt die Koagulationsuntersuchung fortgesetzt und dabei in erster Linie die "langsame" Koagulation grobdisperser Goldhydrosole messend verfolgt.

Es hat sich sofort herausgestellt, dass Ihre Vermutung<sup>(richtig ist)</sup>, dass die  $\Sigma v$ -t Kurven bei verschiedenem Elektrolytgehalt affin sind.

Merkwürdigerweise scheint die Koagulationsgeschwindigkeit gleichkonzentrierter und mit gleich viel Elektrolyt versetzter Systeme von der Teilchengröße unabhängig zu sein. Ich habe die Teilchengröße in den Proportionen 1:4:16 verändert und jedoch für sämtliche Kolloide ganz dasselbe  $t$ -Kurvensystem erhalten.

Zwischen Koagulationsgeschwindigkeit und Elektrolytkonzentration scheint ein einfacher Zusammenhang zu bestehen, doch wage ich darüber nichts Bestimmtes zu behaupten, da ich bis jetzt nur NaCl als Koagulator verwendet habe.

Wenn ich etwas weiter gekommen bin, werde ich Ihnen einen voll-

ut ständigeren Bericht übersenden.  
reich- Vorläufig glaubte ich, <sup>indessen,</sup> es möchte  
iel Ihnen interessieren zu erfahren,  
der dass sich Ihre Theorie auch für  
ein. die Erforschung der "langsamen"  
len Koagulation als ausserordentlich  
und wertvoll erwiesen hat. Ich habe  
gang Svedberg die Grundzüge derselben  
atten. mitgeteilt, und er ist entzückt,  
vin- dass durch Ihre mathematische  
on Arbeit jetzt ein Mittel gegeben ist  
nen- die Lösung des Grundproblems der  
h Kolloidchemie näher zu kommen.

Ihr ergebener

Arne Westgren,

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.



Fil. Dr. Arne Westgren, 6

20.4 1/6 - 7tm

LBR

20.4 1/6 - 7tm

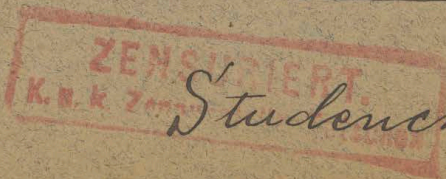
LBR

Herrn Professor  
Dr. M. von Smoluc.

Krakau

31

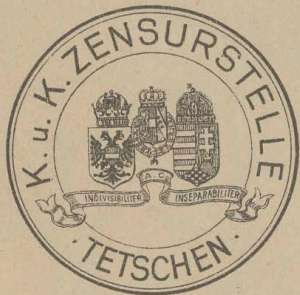
11  
Osterrrike

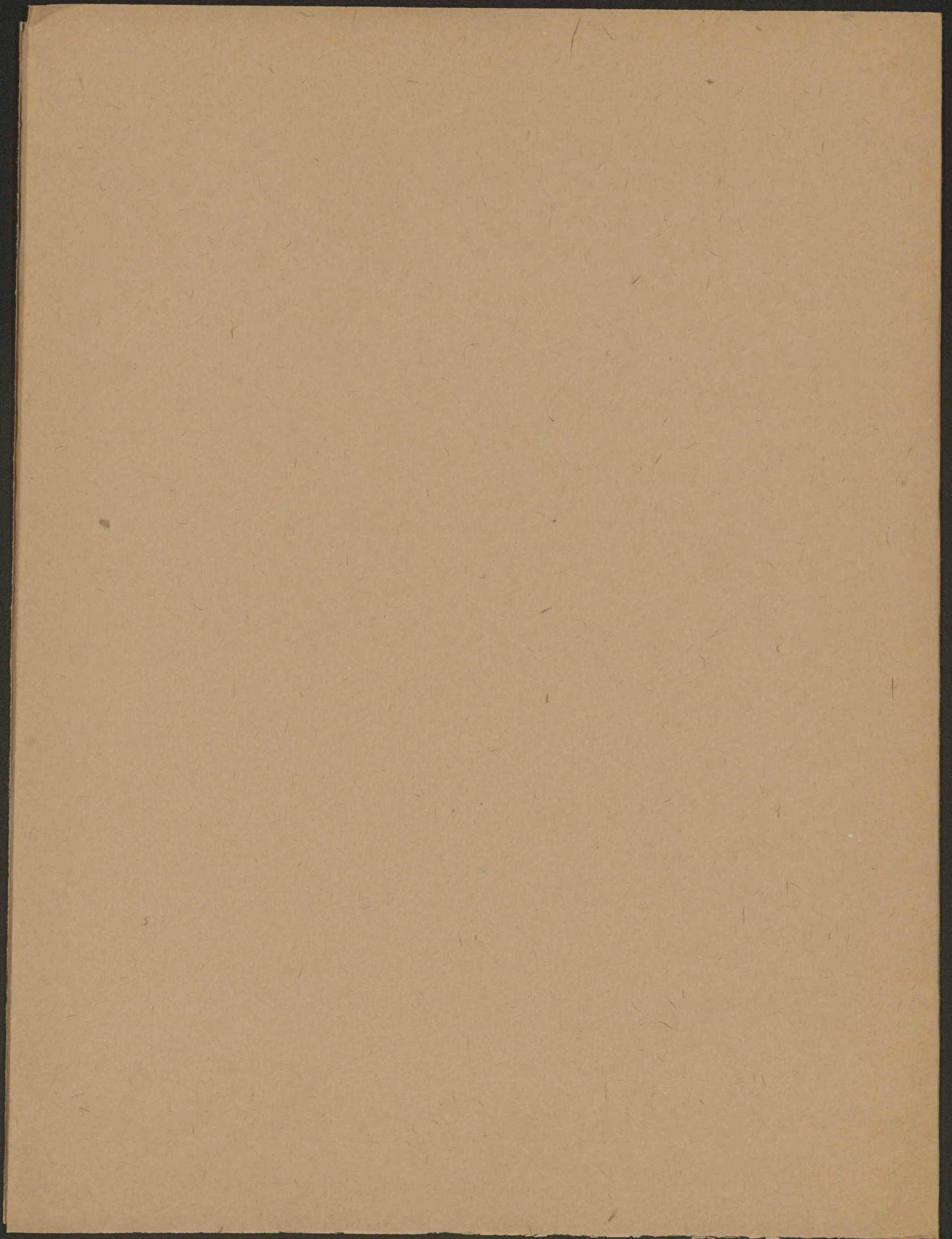


Studencka 27

Adress: Dr A. Westgren,

Uppsala, Kärjegatan 43





9421  
III

Weyberg Zygmunt, prof.

Drozy Śniatko!

Zna widziw, niedościga odczytania listu Śniatko-  
wskiego, który otrzymał od profesora „Ordynar-  
za rzeckiego”. (Długości temu z urzędu „Ordynarza”  
miałem w swojej skromnej istocie rebrzy wszelkie ślady  
wikariatów, aby mieć jak wyraz jak cechy, widać  
obraz państwa i cywilizacji Śniatka

Dziękuję więc jak najserdeczniej i proszę si-  
lęnie o uwagę i oddanie

Weyberg

Weyberg

P.S. Ze odprawiania tak po prostu stało się  
moją chorobą opóźnienia powrotu do  
i Warszawy w celu o excuſę profes-  
orów

Weyberg

George Washington

Dear Sir, I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
John Jay

NEW YORK, 1790



I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 10th inst. and in reply to inform you that the same has been forwarded to the proper authorities for their consideration. I am, Sir, very respectfully,  
Your obedient servant,  
John Jay

33  
ZYGMUNT WEYBERG D. M. G. U. SPB. PROFESOR UNIWERSYTETU. LWÓW. DŁUGOSZA 6.

Wielce szanowni Państwo  
Zofia i Maryam  
Smoluchowscy

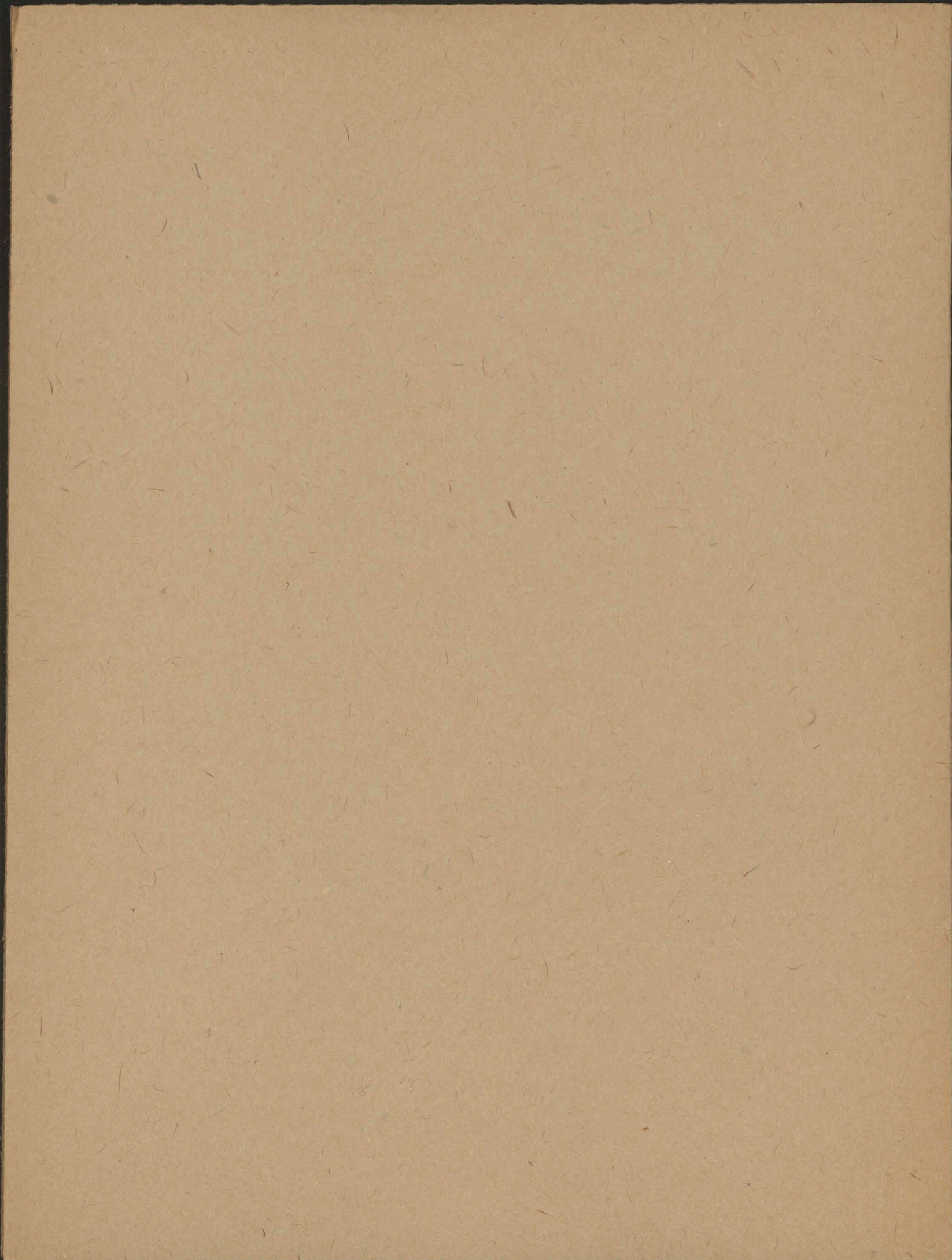
Praków

Studencka 27.









9421

III

Weyssenhoff Jan

Zürich ~~III~~ ~~III~~ ~~III~~

Szanowny Panie Profesorze!

Przed kilkoma miesiącami zdałem  
tutaj w Zürichu doktorat z fizyki.

Przesyłam prosto Panu Profesorowi  
odbitkę mojej dysertacji z prośbą o pobłażli-  
wą ocenę, ponieważ jest to moja pierwsza sa-  
modzielna praca i pisząc ją specjalnie na  
dysertację nie wiedziałem wcale, że się ukaze  
w ~~Analen~~ der Physik. Tem się ten tłumaczy  
jej zbyt niską rozciągłości

Niedawno przyjechał tu na dyrektora

Zaktadn Fizycznego prof. Edgar Meyer  
z Tubingi. U niego też zacząłem pracę doświad-  
cialną nad „Resonanzstrahlung” rtęci. Dotąd  
zmontowałem „lichtelektrische Platinselle”  
która ma służyć jako detektor dla promieni  
ultrafioletowych wysyłanych przez „Resonanz-  
lampe” rtęciową. Właśnie przygotowuję tę  
lampę. Następnie przejdę do głównej części mo-  
jej roboty do ~~pracy~~ budowania naczyń dla  
„eindimensionaler Gas”. Podobno nazwy tej  
gdzieś użył Boltzmann.

W rurze kwarcowej znajduje się u dołu  
ogrzana kropla rtęci, od góry pompuje pompa  
molekularna. Odpowiednie blendy przepuszcza-  
ją tylko strumień par rtęci, <sup>w którym</sup> ~~gdzie~~ wszystkie

mol  
lin  
mier  
bada  
kam  
now  
Kich  
To  
Kier  
to, c  
jedn  
Na  
asyst  
prof  
Od  
wol

molekuly leca, w tym samym kierunku....  
 Linia absorcyjna tego strumyka bedzie wiec  
 nie rozszerzona efektem Dopplera.... metoda  
 badania linii rezonancyjnej rtęci za pomoca  
 lampy rtęciowej w polu magnetycznym (Mali-  
 nowski. Ann. d. Phys. 1914) jest najczulsza z wysz-  
 kich dotychczas znanych.....

To są mniej więcej rozważania, które mają  
 kierować niniejszą pracą. Chodzi tylko o  
 to, czy w praktyce uda się otrzymać taką  
 „jednorodną” parę rtęci.

Na przycie pitroze zostanie, prawdopodobnie  
 asystentem u Meyera, na miejsce następującego  
 prof. nadzw. Grimachera.

Od czasu napisania mojej pracy doktorskiej  
 zrobitem duze postępy we fizyce „teoretycznej”

i mam nadzieję, że niebawem wydał jakąś roz-  
prawkę. Chwilowo zajmuję się specjalnie me-  
chaniką statystyczną. Byłbym nadzwyczaj wa-  
dowany, gdyby Pan Profesor mógł mi przystać  
parę ze swoich ostatnich prac w tej dziedzinie.

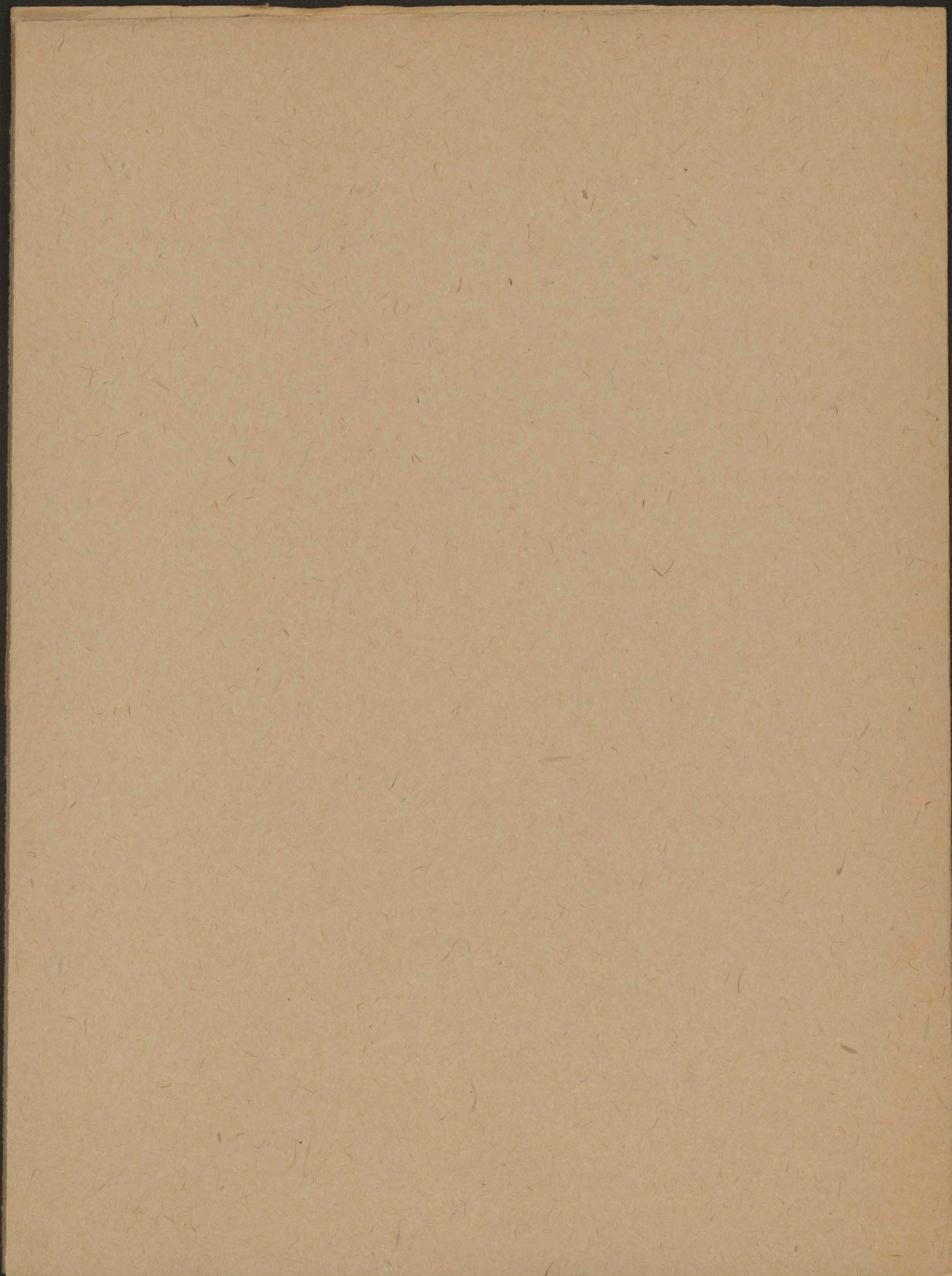
Korzystam ze sposobności, żeby Pan. Panu Profeso-  
rowi podziękować za wszystko co dla mnie uczy-  
nił podczas mojego pobytu w Krakowie.

Łączę wyrazy prawdziwego szacunku i powiadam

Jan Weissenhoff

Lwów 25 stycznia 1914

Ottikerstr. 37



9421

III

Wicherkiewicz Bol[estaw]



Do Zarządu Głównego Towarzystwa im. Kopernika  
we Lwowie.

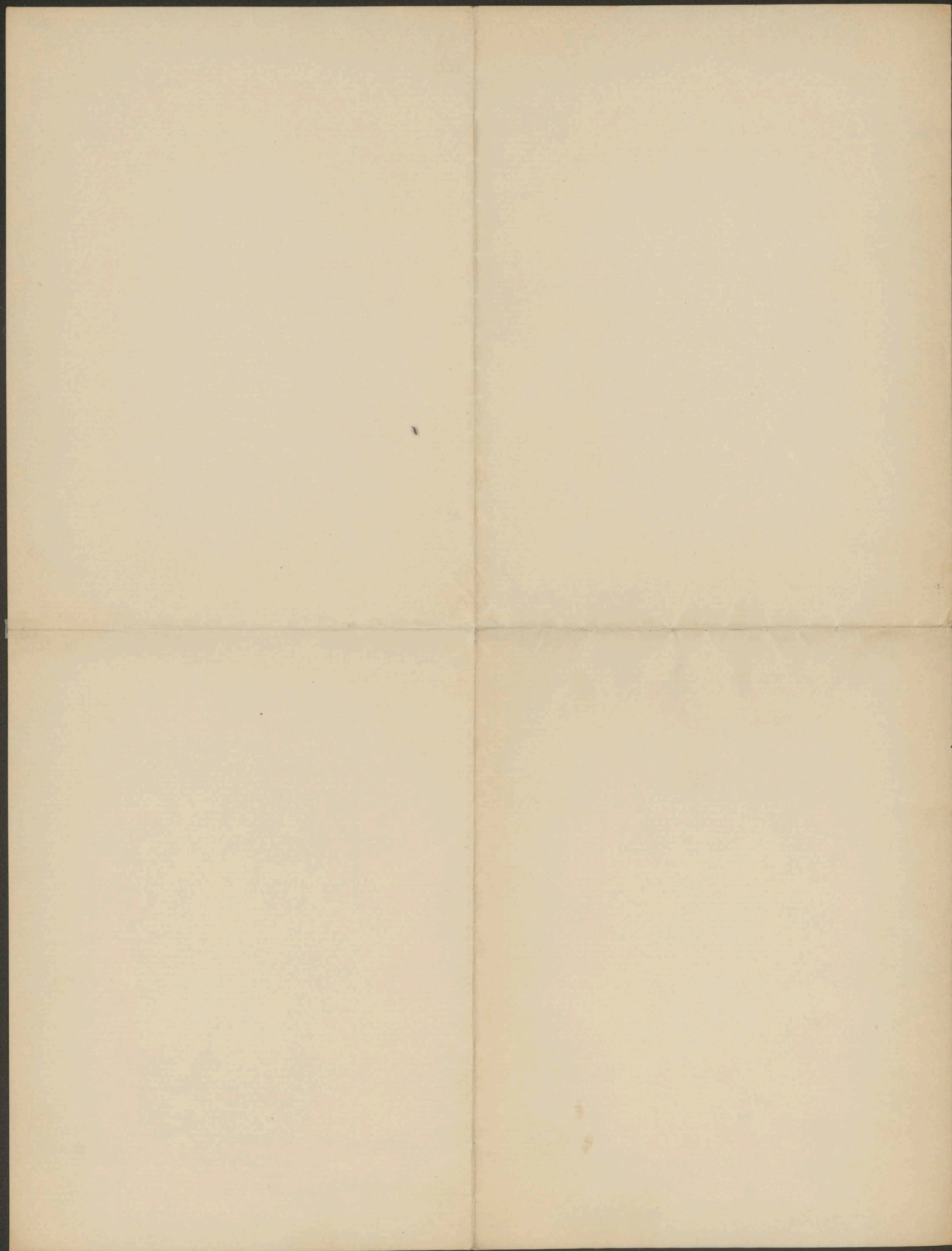
Na posiedzeniu wydziału krakowskiego oddziału  
Towarzystwa im. Kopernika, dnia 22 listop. b.r., profesor  
Tricherkiewicz, prezes oddziału, wniósł wniosek o udzie-  
lenie profesorowi Kulczyńskiemu z Krakowa tytułu  
członka honorowego Towarzystwa w uznaniu jego  
zasług położonych w dziedzinie nauk przyrodz. (Archeologii)  
W myśl § VII ustawy Towarzystwa Krakowski oddział  
zwraca się do Zarządu Głównego z prośbą o postawienie  
odpowiedniego wniosku na walnem zgromadzeniu Towarzystwa.

Przewodniczący

Kraków dn. 24 listopada 1906r.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is mirrored across the page and is difficult to decipher.]*





C. k. Radca Dworu  
PROF. DR. BOL. WICHERKIEWICZ

38  
Kraków, dnia 13/2. 1907. 190.....  
Wolska 11. Telefon 1. 286.

JW Panie Profesorze.

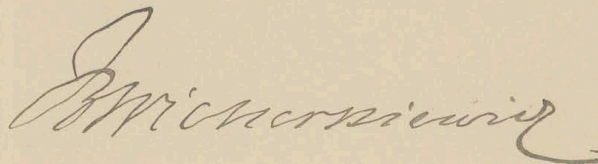
Posiedzenie oddziału krakowskiego Tow. im. Kopernika odbyło się 7. b.m., a na temże posiedzeniu przedłożyłem Walnemu Zgromadzeniu sprawę nominacyi prof. Kulczyńskiego członkiem honorowym, odnośnie do pisma Pańskiego z dn. 17. Stycznia.

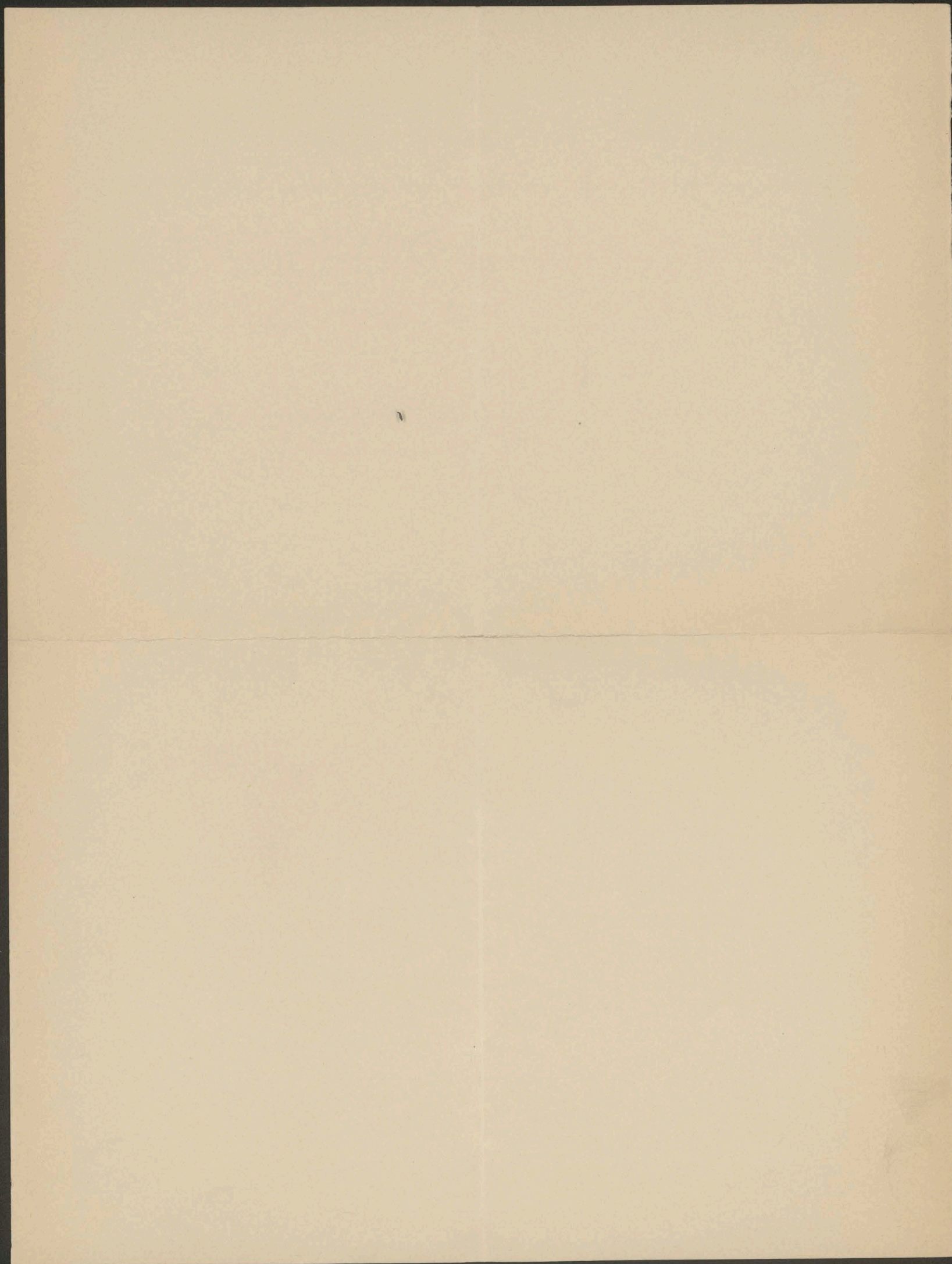
Walne Zgromadzenie przychyliło się do życzenia i upoważniło sekretarza oddziału p. dr. Zakrzewskiego do wygotowania odpowiedniego wniosku. Powinien był to już uczynić a zarazem przesłać sprawozdanie roczne z posiedzeń i kasowe. Sam urząd Prezesa złożyłem, ale sprawę tę przekazuję do ponaglenia sekretarza mojemu następcy prof. Marchlewskiemu.

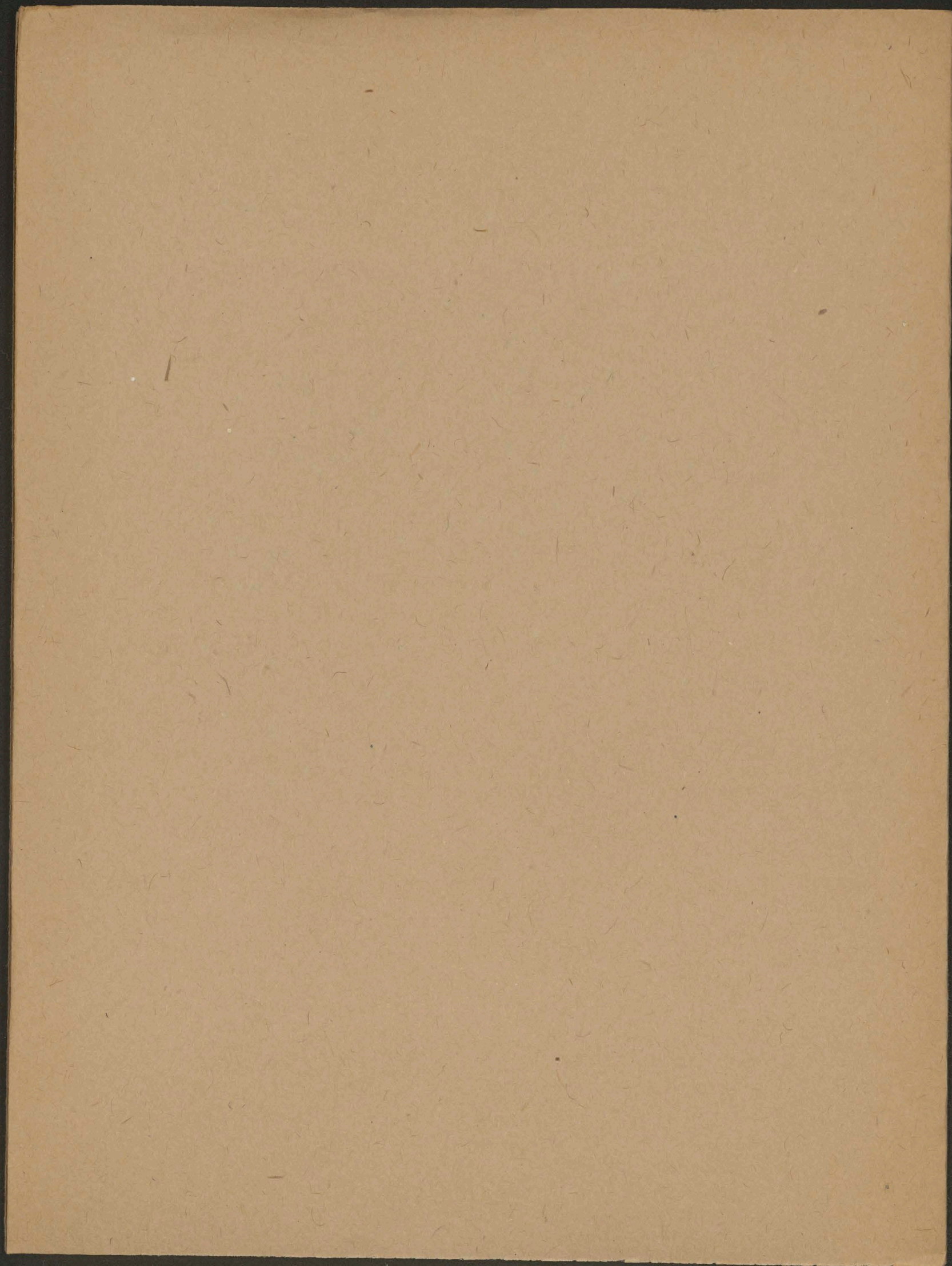
Co do mianowania członkami honorowymi prof. Olszewskiego, Godlewskiego i Witkowskiego, mogę tylko myśli tej przyklasnąć.

Z wyrazem prawdziwego poważania

uniżony







9421

III

Wiczkowski J [dziej<sup>2</sup>] prof. dr.



1906/7

39

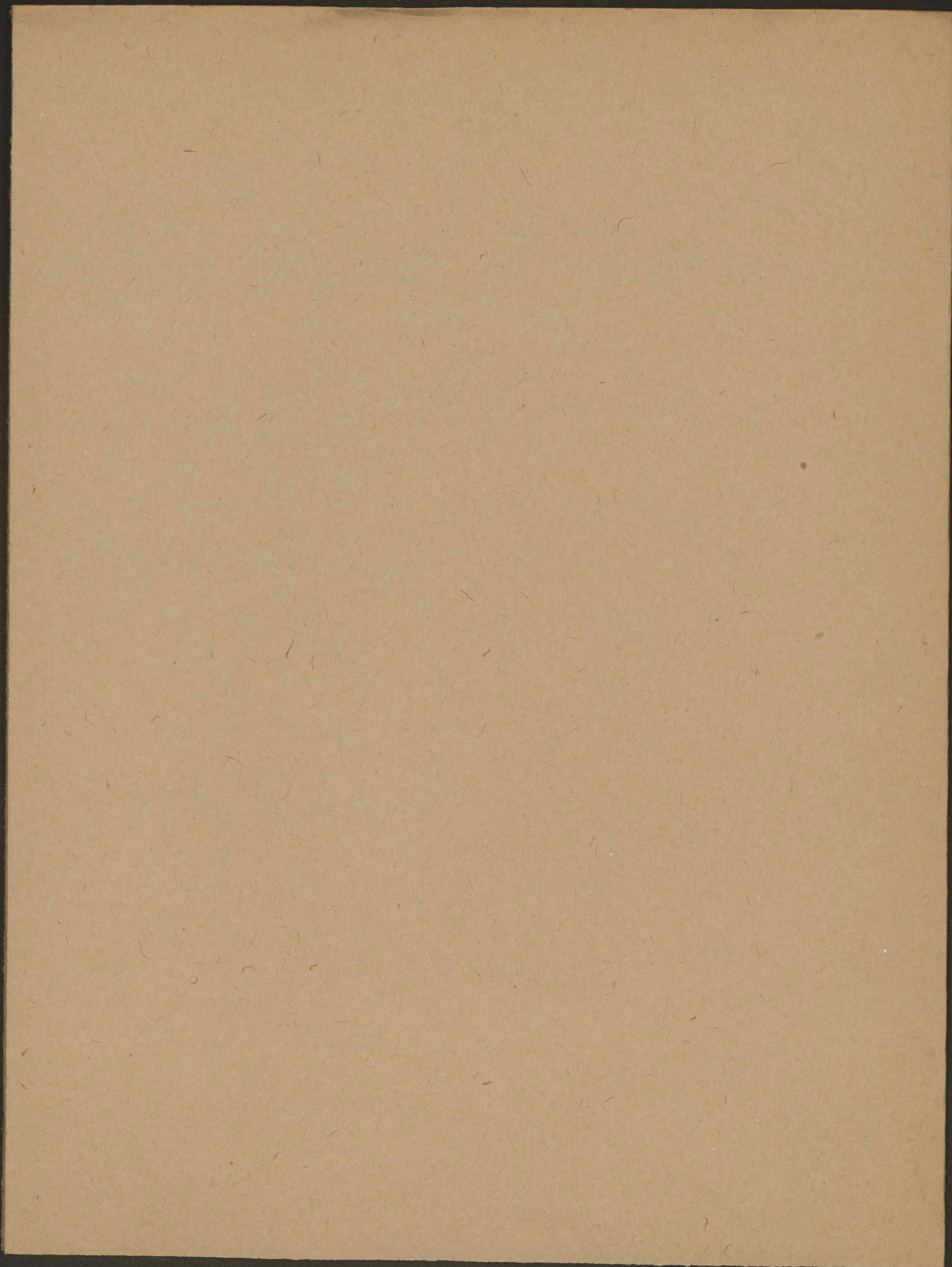
PROF. DR. J. WICZKOWSKI

prosi najuprzejmiej Jw T. Dniekan  
o zaliczenie komasie mej wstaczonej  
pracy Jw T. Profesorom.

Z wyrobkiem wrażliwym

KOŚCIUSZKI 4.

9527



9421

III

Witting a.

40

Gesellschaft Deutscher Naturforscher und Ärzte.

Redaktion der Verhandlungen

Dresden-Strehlen, Waterloostr. 13. 9. X. 12.

---

Sehr geehrter Herr Professor!

Ich wäre Ihnen sehr dankbar,  
wenn Sie mir recht bald einen  
kurzen Auszug Ihres Vortrags

Experimentell nachweisbare .....

für die Vorarbeiten übersenden  
könnten. Hoffentlich ist Ihnen  
Minuten gut bekommen.

Mit bestem Danke im Voraus

Ihre ergebene

J. Willing.

23

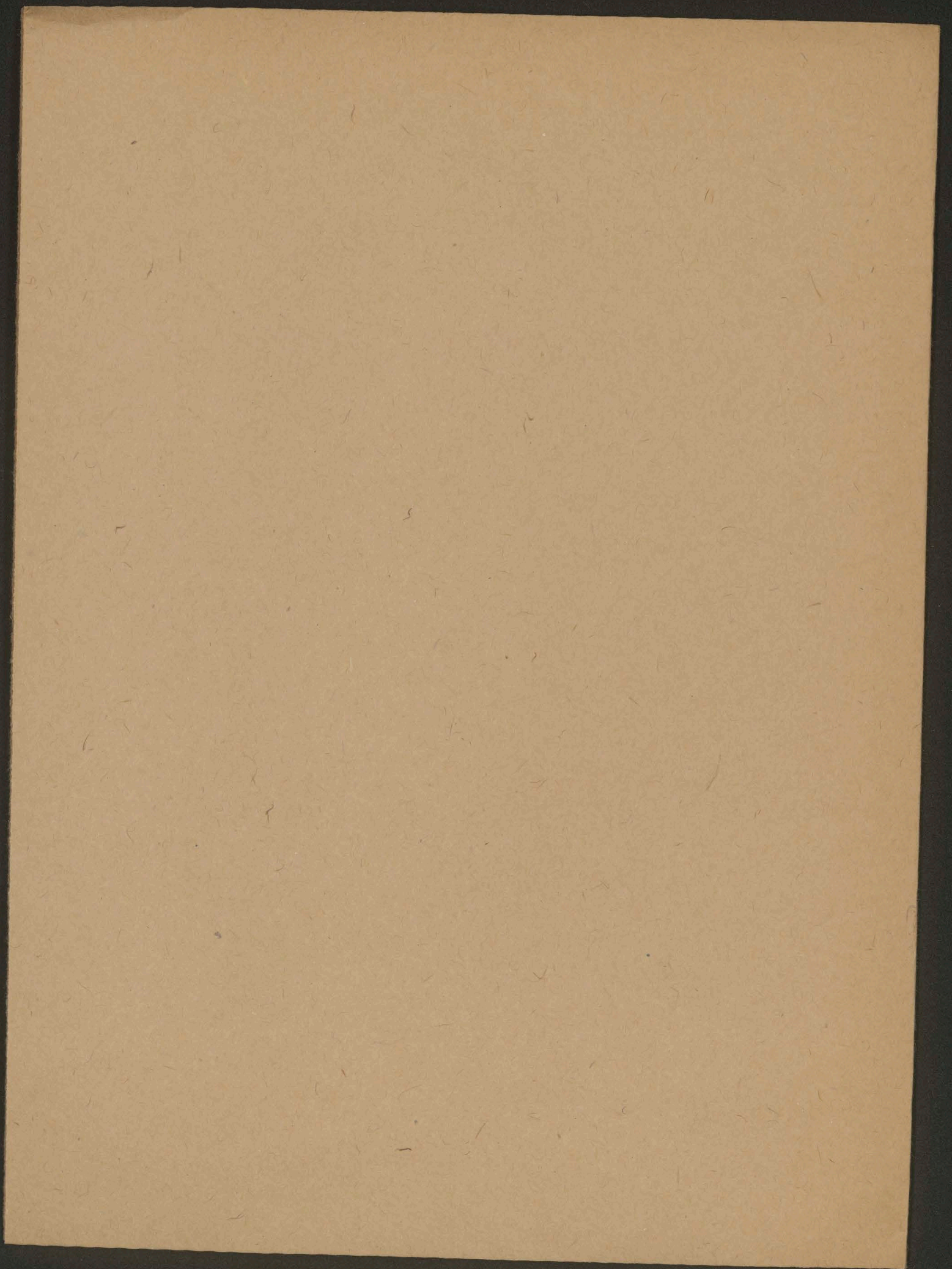
Linn

Prof. Dr. von Smetakowski

Jernberg

Ministry of





9421

III

Wimiarz



41

We Wrocławiu d. 11 1904

Wielce szanowny Panie Dyrektoro!  
W programie wybitadów  
wydziału filozoficznego, który  
w zadaniu powyższym  
prof. Hartenberg nie podał  
ile godzin ma mieć jego  
kursy i w których  
dniach i godzinach ma  
się odbywać.

Pan dr. Witwicki nie podał  
ile godzin wybitada.

Zachodzi kolizja w sali IX tej  
w ciuach, od godz. 12-1 tej  
miedzy prof. Mesbaumem

(Zoologia) a prof. Schatrom Trov  
(Altdouske metr) sochu se su  
Roliye te usumac by p. &  
uvriva, goly by prof. hpa  
Schate chciat vyrtvadai hie  
w exvarter od 11-12 tej  
Zamiat od 12 do 1 sej Yh  
Yunc Roliye vyrtvadov  
vydicu filozoficuego  
& vyrtvadcu vyriaticu  
pravuuego staratcu  
sej usumac jonez joneue  
Sicue vyrtvadov (jonevane  
pravuuecyk) do unyck  
sal

strom Tronog o kashawe domesenie  
 ke sui goly Kolizy i mizdry  
 p. Schiatone a p. Kusbanen  
 bodue unusta

dac' hieslo sie  
 z wysotkiem porazaniem

Ystawa Duchawa porolej stuz

Kiewan

(Faint handwritten text from the reverse side of the page)



*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*



Gattung des Telegrammes: — Rodzaj telegramu:  
Für Telegramme: *W*



Eingangsnummer  
Liczba nadejścia  
Ч. надіслання

1390

= Lwow sekretarz uniwersytetu

Die Telegraphenverwaltung übernimmt hinsichtlich der ihr zur Beförderung oder Bestellung übergebenen Telegramme keine wie immer geartete Verantwortung

Urząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej goła odpowiedzialności za telegramy oddane mu do przesyłki lub doręczenia.

Управа телеграфів не бере на себе ніякої відповідальности за телеграми віддані їй до пересилання або доручення.

*Woy*

Dienstliche Angaben: — Dopisek z urzędu:  
Урядові замітки:

Telegramm — Telegram  
Телеграм

aus — z — s

Aufgenommen von  
Odebrano z  
Відобрано з

am  
dnia  
дня  
durch  
przez  
через

um  
190  
o

Uhr  
godz.  
год.

auf Fig. Nr.  
na przew. l.  
продолж.

M.  
m.  
Mitt.  
pol.  
пол.

Lwow fr warschau ww 3604 7 21 10 m

: Jade wstrzymac pogrzeb = zalewski .+

190 um { Uhr { M. { Mittag.  
o { godz. { m. { pol.  
o { год. { м. { пол.

*Sprosze ze wstrzymac wie bedzie potrzeba  
zycie p. Zalewski wjedzie na cmentarz obok Lwowa*

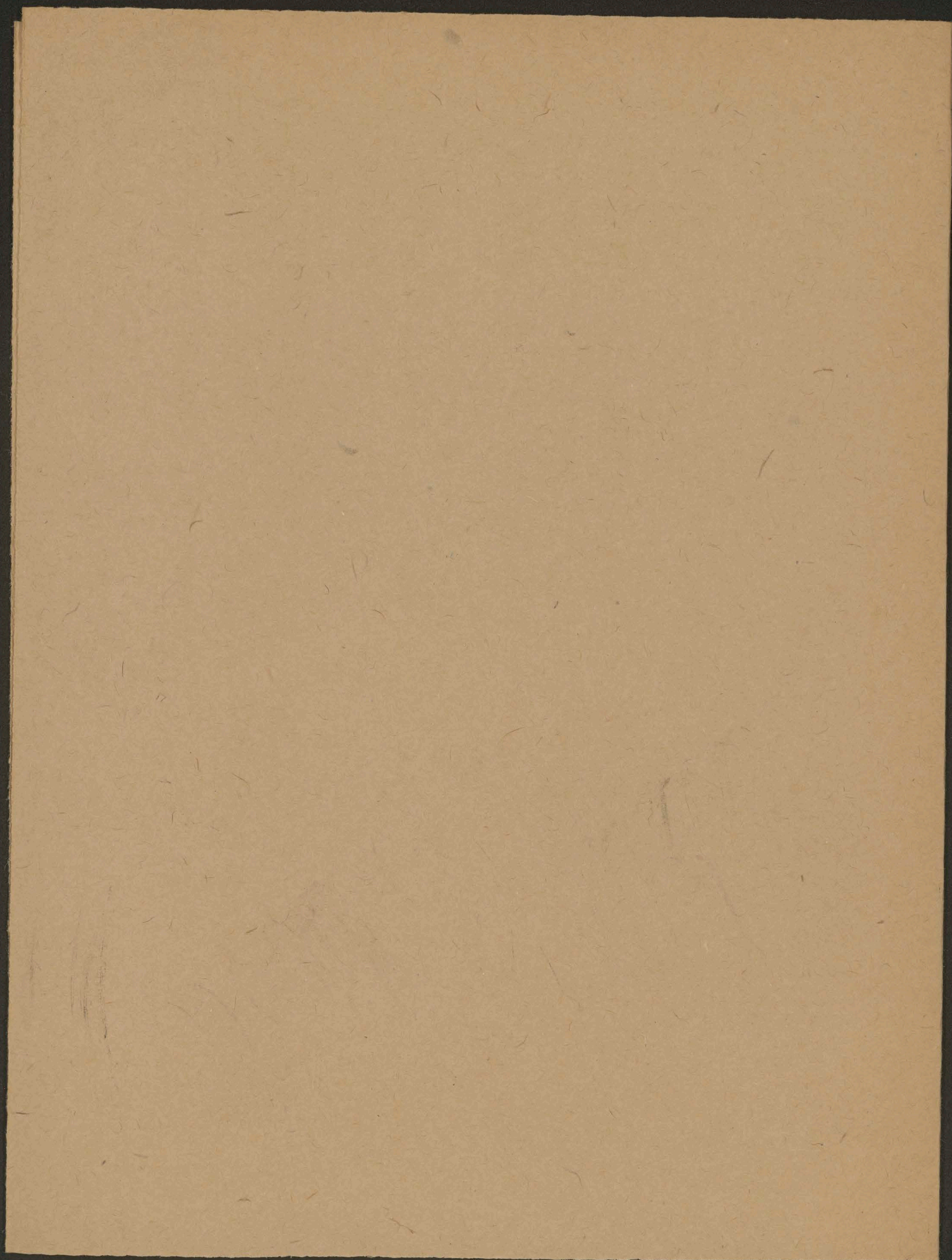
*Winnicki*

088

0.0.0

Dem Boten übergeben  
Oddane postanowt  
Rusane Nchranowt  
nm  
} Ubr  
} godz.  
} m.  
} M.  
} pot.  
} Mm.





9421

III

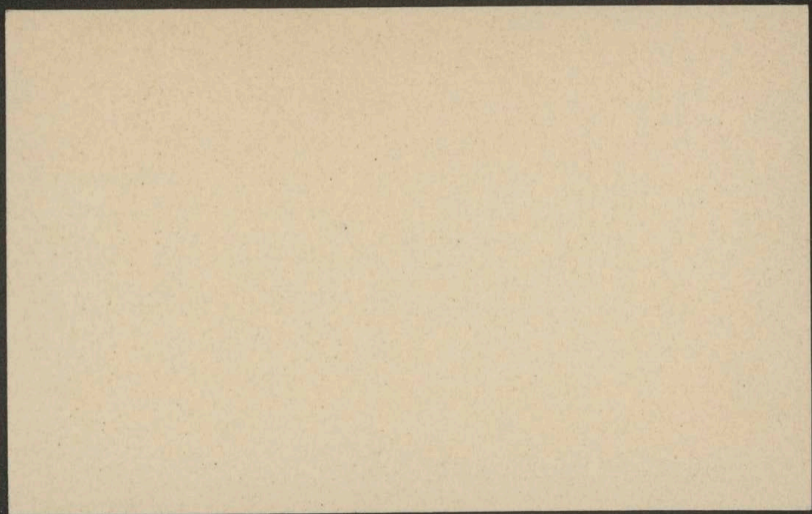
Wiśniowski Tadeusz, dr.

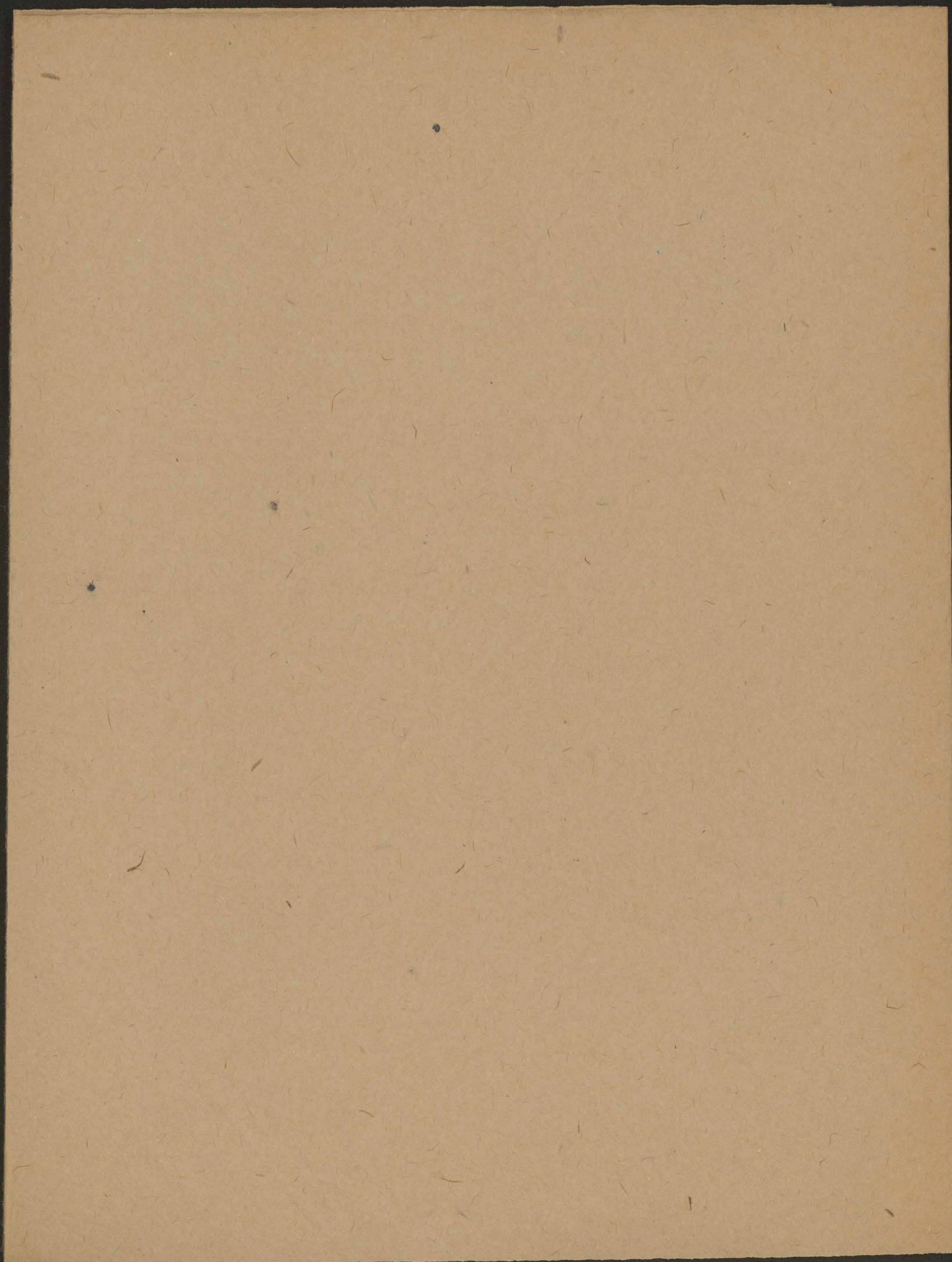


DR. JADEUSZ WIŚNIEWSKI

prezysła serdecznie zyczenia  
z powodu wyboru członkiem  
Akademii

Lwów. 16. V. 1908.





9421

III

Witkowska Antonina

20/IX 1915

Honorny Panii Professore

Proszam mój list a listem  
p. Goszczynskiego, a proszę  
o nadstawić Treściem odpo-  
wiedzi na moji list, i pro-  
szę o komunikacya po-  
stać a onalicy gdzie przebywa  
jest utrudniona a do prze-  
słać mi ma on czasem od-  
pisy drogą się Tatwicz ko-  
munikacyi do niego  
Cieszy się on się gdyż je-  
go nadaje na demonstracjami

Andro

Propaganda

propaganda

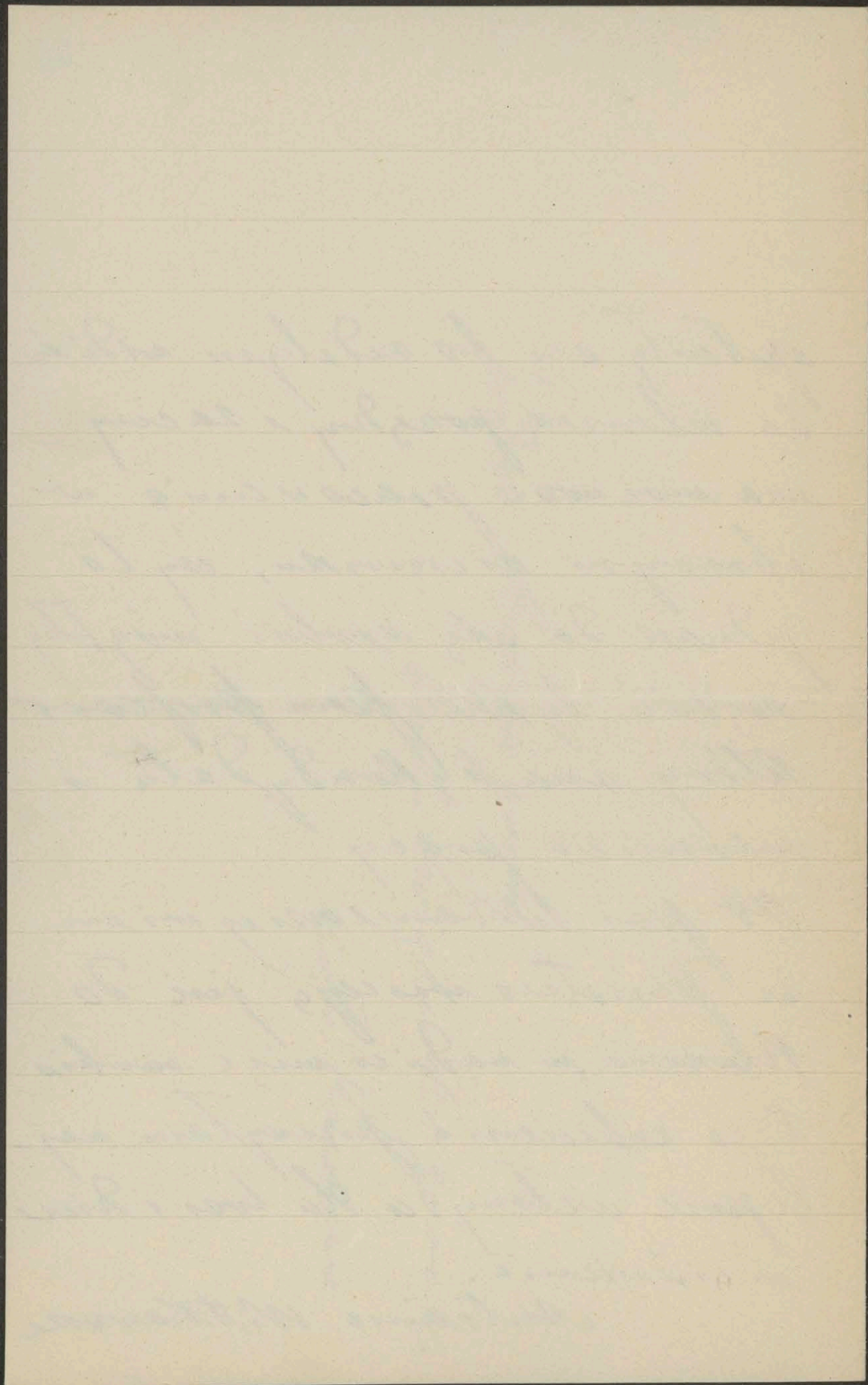
propaganda.

spe  
ie  
ma  
ab  
ju  
os  
ni  
me  
le  
in  
Pa  
te  
ly  
m

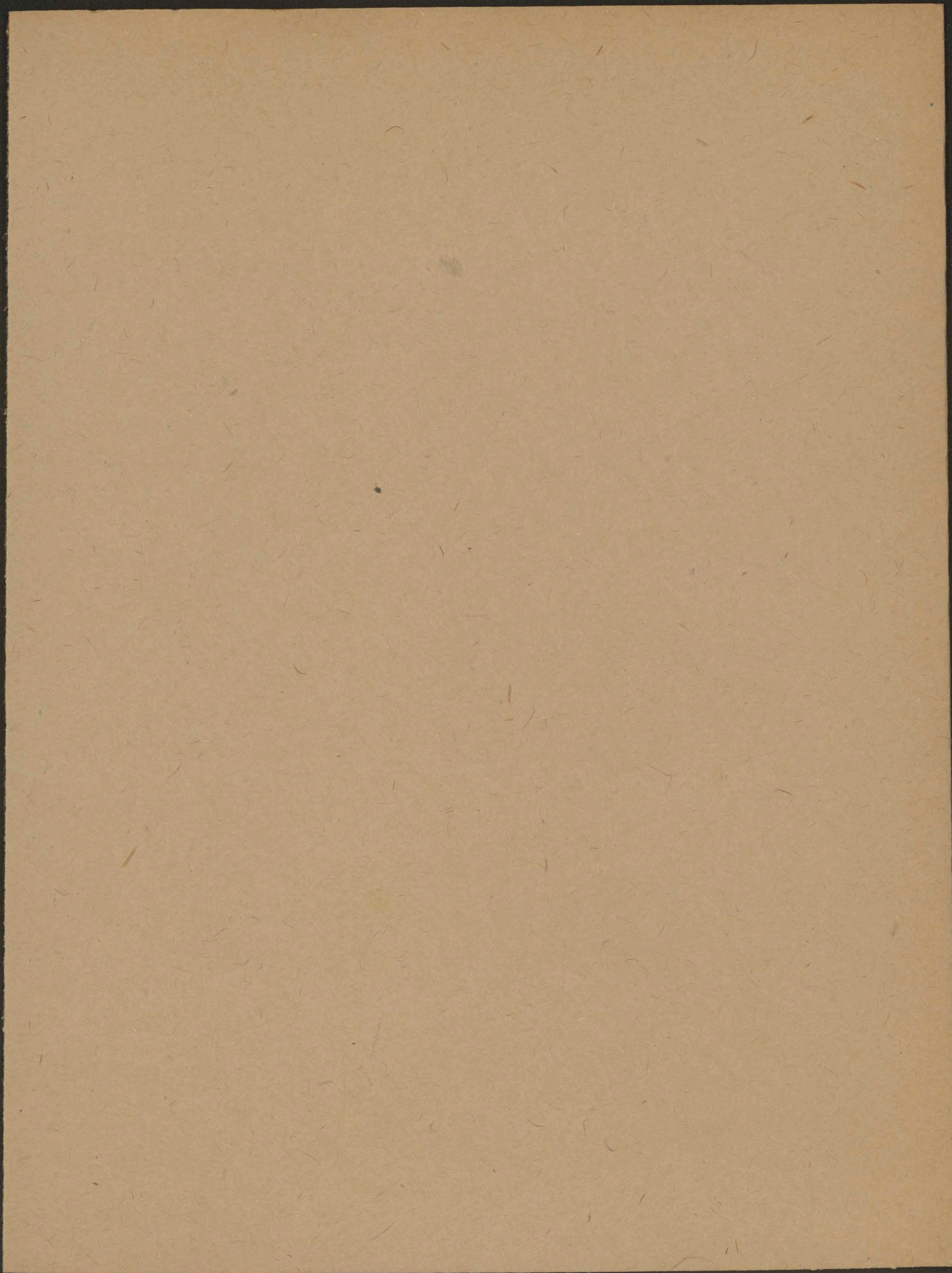
opietnity się, bo redolym w dziedzi-  
 nie ulonien porządny i zacny  
 ma możliwości porcowania w  
 abstrakcyjnym rozumieniu, czy to  
 jednak da się sobie wygłupić  
 ozdobić tyżko pan profesor  
 który zna i kandydata i  
 mowa o pracy.

Od pani Borawickiej wiem  
 że ministerstwo walczy, już do  
 Krakowa po nadziei mi, a w sprawie  
 tego uchwalenia przystąpi naj-  
 lepsze ustony a dla łaci i doci  
 ucieiszenia.

Antonia Witkowska







9421

III

Witkowski August, prof. dr.

Kniaźnia 5/2 1907

47

Szanowny i szlachany  
Kolego!

Zapewne wiadomo Panu,  
ie kubański oddział tow.  
Kopernika uwzględni  
corocznie serys odczytów  
publicznych, których doświad  
miernarowy jest na majasę  
dzis tu utworzyć muzeum  
w rodzaju Uranii. W roku  
bierzący, w poście, pójde,  
odczyty na temat: elektrycz-  
nośi i jej zastosowania.  
Jeden z nich przyobiecał  
mystorii p. Japacy

godziłoby się wiele; par raison  
 de symmetrie, żeby i Franow  
 my kolega narzył przyjsi nam  
 z pomocą. Chodzi mianowicie  
 o odczyt ostatni, Komluryg  
 i „Zusammenfassung“  
 wrysklich poprzedzających,  
 o treści więcej teoretycznej  
 my filozoficznej - zalicznej wente  
 w znaczej mierze od urwania  
 prelegenta. Tytuł mógłby  
 brzmieć n.p. Co to jest elektr?  
 albo: Energia elektr. i jej  
 przedstawienia, albo: elektr. i  
 inialto, albo: Pogląd na  
 teoryę elektryczności i v. p.  
 Pierwotnie, niech prota upatru  
 my być na prelegenta Matanson.  
 Jednakże sprawy matrymo-  
 nialne, gdyż wlenras  
 wstanie się temu, uniemożliwily

jego  
 jalu  
 kłopot  
 calo  
 21/2 Fle  
 m  
 25/2 M  
 28/2 M  
 4/3 La  
 7/3 M  
 9/3 E  
 11/3 M  
 14/3 To  
 16/3 V  
 18/3 Cy  
 21/3 M  
 23/3 S  
 ≡

48

jego udział. Star proiba do Paua  
jako jedynca uczestnika w tym  
kłopotie. Przytaczam treści,  
całej serii i daty wydruków:

- 21/2 Heinrich Mechaniczne sposoby otrzy-  
mywania prądu
- 25/2 Witkowski Fała elektryczne
- 28/2 Klecki Telefon i telegrafon
- 4/3 Lukrowski oświetlenie elektryczne
- 7/3 Urbanowicz Tramwaj elektr. Kwałkow.
- 9/3 Estreicher Piec elektryczny
- 11/3 Marchlewski Elektroliza i elektro-  
metalurgia
- 14/3 Talloorko Chemiczne sposoby otrzy-  
mywania prądu.
- 16/3 Brünner Polonium, radyum i promie-  
nia katodowe Röntgena
- 18/3 Cybulski Elektryczność zwierzęca i elektro-  
terapia
- 21/3 Wachholz Działanie el. na organizm  
ludzki
- 23/3 Smoluckowski ?

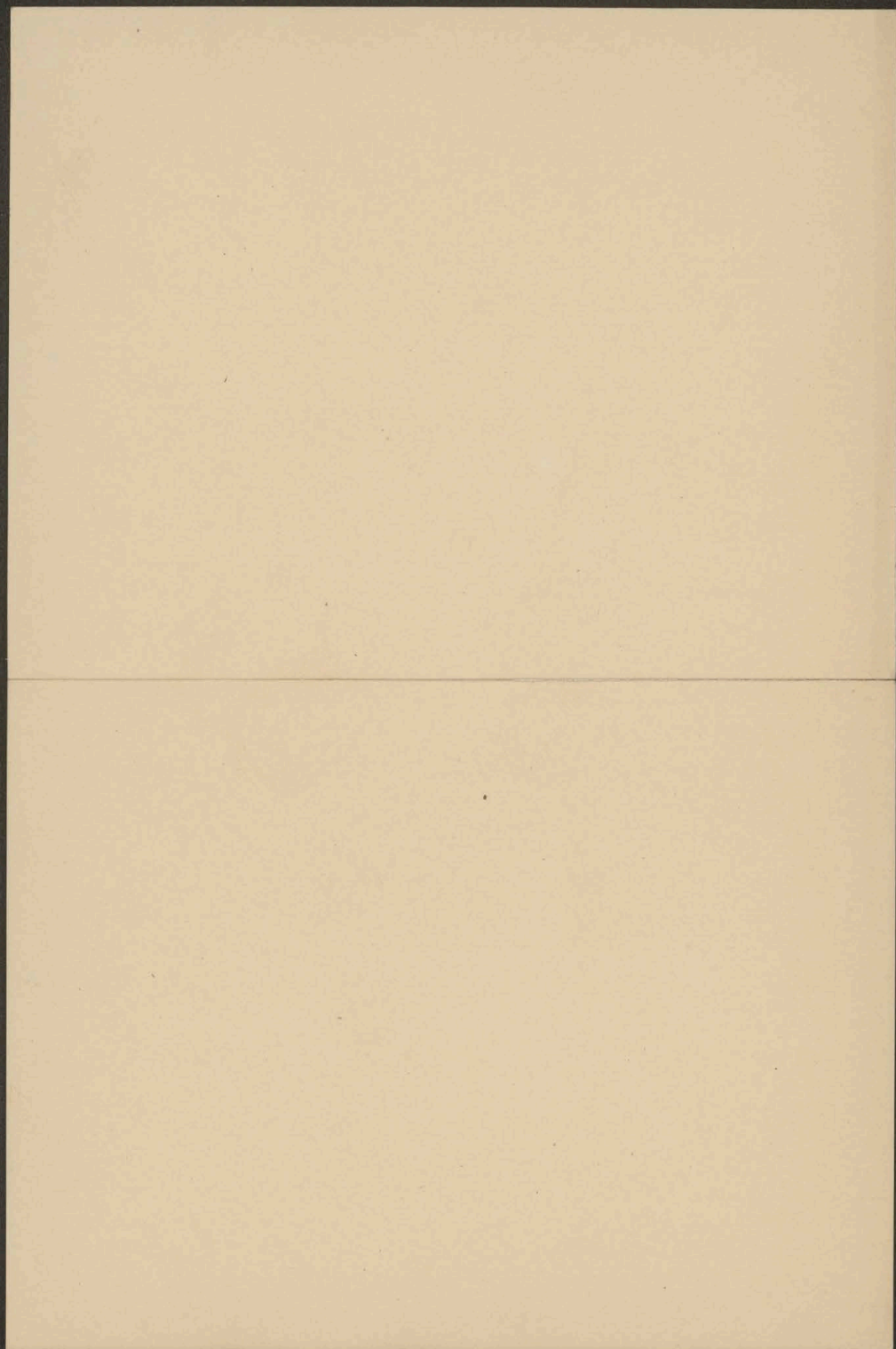
≡

Program ten daje wyobrażenie  
w jakim duchu nasz ma  
być przeprowadzony.

Ponawiam tedy uprzejmie  
i usilną prośbę, żeby kolega  
nawrót przystąpił się do  
nanego grona. Proszę w  
kierunku naszej odpowiedzi  
odwrócić powrót, a w sprawie  
zgody zawie o natychmiasto-  
we przystąpienie do odwołania  
gdzie za parę dni musimy  
ogłosić program. Proszę o  
także zakomunikowanie  
powyższego programu Zahradkowi  
i zawiadomienie go, że ma niep  
mięcej później w poniedziałek 4 Marca.  
Paryski odbyte odbyły się w sobotę  
23 Marca [w tymże w naszej sali wyjątki.]  
Serdeczne życzenia dla  
Witkowski

20/1 04 49

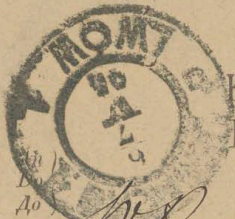
Kochany Kolego  
Przepraszam za długą wolność  
w odpowiedzi na list  
Pawła i zaproszenie do  
wizja udziału w Seccy,  
ale niedawno jestem zajęty  
zajęty powzięj punktu luty  
nego. W Seccy powiem  
chętne parę słów o "roz-  
mawiańcu wodora" - chociaż  
miałym pretekstem wymówi-  
cie, gdyż obywatel Macheloni  
odrył na poniedziałek pub-  
licznie. (nie wiem jener o cem,  
pewnie jakiś elektryk lub sp.)  
Kraflowi kartkę dalej (adres  
tego: asystent Zald. fizyom). Proszę  
przygotować Zaldewskiemu odrył w  
Kracowie o ustronności, zaważać na podpisach  
Petrus widomy Pawł i Pawł A. Wille





1904<sup>2</sup> 50  
Wielkiemu Panu Maryanowi: Prace  
Pauzha, bardzo interesujacego przedla-  
nitam dzieła w Akademii, ktorowice  
do zyczenia wysunuli beda pomieszczo-  
ne w teksta - reprodukowane druzg  
fotograficznie. Z tego powodu, jezeli  
Pan sobie zyczy (chci dolaczyc figurę  
sz bardzo poizdne) prosz nadestaci  
nowe do Akad. pod adresem Rosta-  
finskiiego - nie pominij jech do 156. m.

Loves serdecznie powdrowienie  
A. Witkowsky



Correspondenz-Karte.  
 Karta korespondencyjna.  
 Карта кореспонденційна.



Zur für die Adresse  
 Wyłączenie na adres  
 Виключно на адрес

Do

*W. Pan profesor  
 Dr. M. Smoluchowski*

*in) Lwów  
 ul. Długosza, Instytut  
 fizyczny*

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

51  
wielom, woleg. Przesyła...  
Zadane preparaty z prośbą  
o wielką ostrożność i rychły zwrot.  
Najsilniejszy Nr. 2 owinięty ściorką.  
Jeśli moi moi proszę nie wysyłać  
z flaszeczek. Najlepiej otworzyć  
korec. Najlepiej miłośny  
A. W. W.

Dr August Witkowski  
profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego

9421 1904/5

Bernardyńska 13.

Kraków 22/12

1904/5

52

Wzajemny wolego

Promienio tworze proutli  
otrzymatem, ale ostaws-  
kiego jencze nie, chodze  
wiesci, ze bedzie to pada-  
ren Noworoczny.

A teraz nastepujaca  
sprawa. Slychac ze  
Radisewski zamierza  
wreszcie zaproponowac  
kandydata na opoznio.

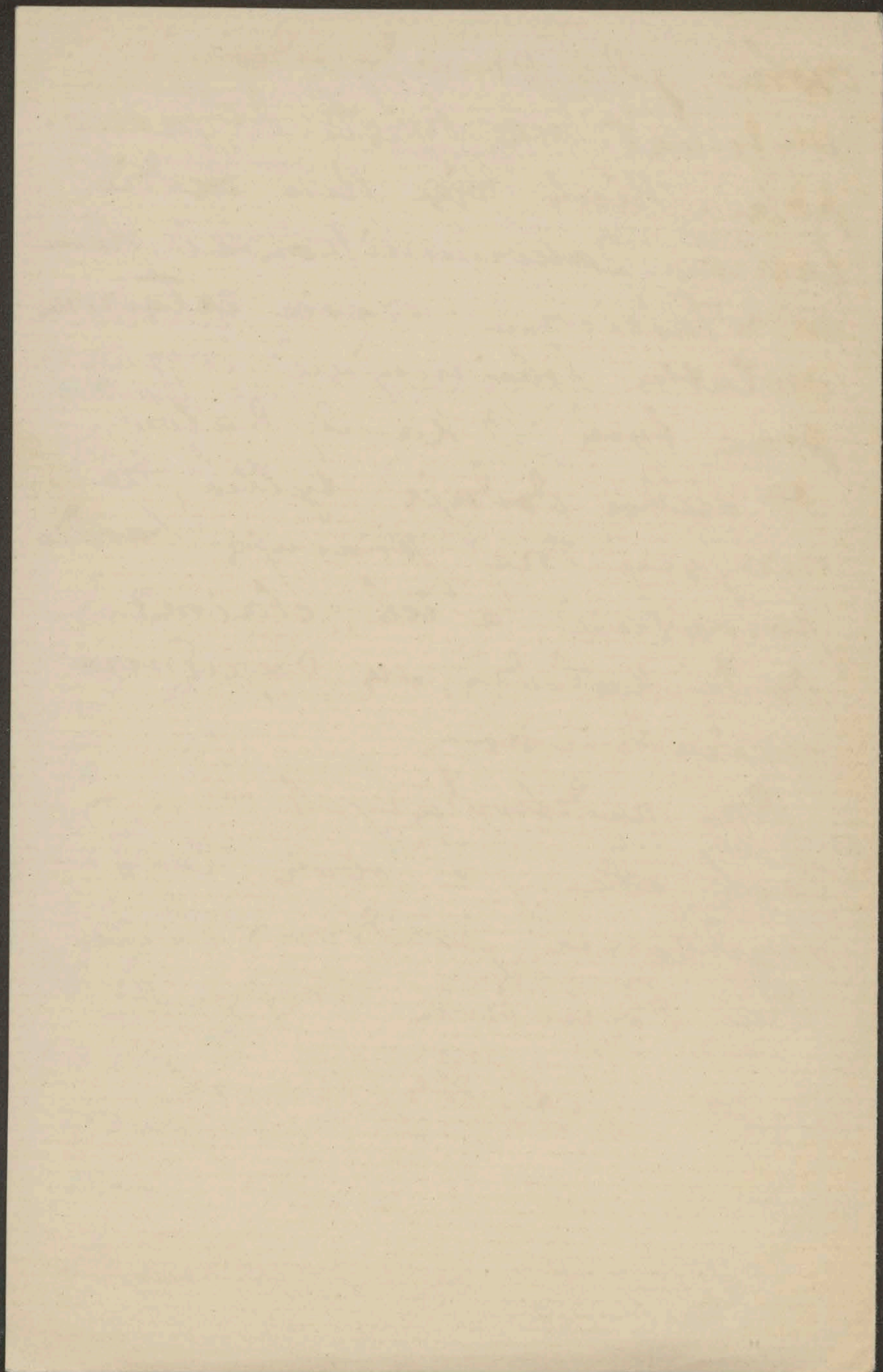
na 2<sup>59</sup> katedrę chemii, i re-  
zumiem (bardzo racjonal-  
nie) wyznaczyć z tej katedry  
"chemię fizyczną". Ponieważ  
sam nie pracuję w tej  
dziedzinie i więc nawet  
nie ma możliwych kandy-

datów, prosto tutaj  
3 docenci tego przedmio-  
tu Brummer, Tottoerko i  
Estreicher wrócili się do mnie  
z prośbą, żeby ich "claims"  
do tej katedry podniosł. Obie-  
całem to wyznaczyć, ale nie  
wobec Radzi newskiego tylko  
wobec Pana i Zalmnewskiego.  
Do Zalmnewskiego nie się

osobno, gdyż prawdopodobnie  
 wyjechał na święta do Taru-  
 pola. Niech więc Pan będzie  
 Łaszew Zakonnikowskiemu  
 w właściwym czasie zatwierdzone  
 notatki obejmujące myślane  
 prace tych 3 kamdy datów.  
 Od siebie dodaje syllo, że  
 wyśsey trej pracy, bardzo  
 powaźnie, a ich "claims"  
 do tej katedry są zupełnie  
 wresadnie.

Pomy nadchodzących swis-  
 tach etc., a oboh tego  
 serdeczne powdowiecie  
 dla Państwa trojsa

A. Witkowski





13. 12. 06

54

Bernardyńska 13

Kochany Kolego

Drogiujsz za uprzejme zaproszenie  
jednakże zdrowie moje, wciąż niedobre,  
nie pozwala mi myśleć o żadnych  
extratourach, poza wyjazdami  
a konkretnie rajsciami. Wnio do  
lipca poprosiłem cie, a gdyby to  
nie nastąpiło postaram się o wy-  
chodzący catego otabu kulej  
tych porych, z których każdy, jak  
dobre, będzie miał coś do powiedzenia.  
Podaję tymczasem adresy: Konst. Zaluski,  
Stanisław Loria, <sup>prof.</sup> Kamil Kraft,  
prof. Kopuński (ci dwaj otabu w  
sprawach dydaktyki fizycznej)  
<sup>prof. Żlobicki</sup> Jan Bujakowa, <sup>prof. Heinrich</sup> <sup>Dr. Chwistek</sup> p. Borowski - wysocy  
w Landau fizykiem. Także Dr. J. Laub  
Würzburg Ziegelstraße 5 II.

Co do odwytu lutowego - prof.  
Morawiec nie może, prof.  
Siedlecki może, trzeba się  
z nim porozumieć (prof. D. Michal  
S. Coll. physicum in Army 6).  
Serdeczne powrozenie i  
do rychłego zobawenia się  
Witkowski

Kochany kolego ! Poślalem  
 Panu list moje 2 pierwsze roz-  
 prawy o powrocie w stosun-  
 kach angielskiem . Polskich wdaje  
 sie ze jui nie mam ; zmentu przy-  
 jmuram ze Jagerowi przedai przy-  
 bawu sie angielskie . O samem  
 rozmawiam v.d. Wualon wdaje mi sie  
 ze u nas nikt nie pisat . O resto-  
 rowaniach i to szczegolnie o „corres-  
 pondierende Zustände“ najwainiej  
 sie mowy wróble. Miego i Natansonu.  
 Podravianu Pana Serdeornu,  
 Panu jiskre uctomy ad „wiyaroka“  
 - który, jeżeli wierci nie jak angla,  
 wstai podobno „dziadnem“

A. Wity



Wpam Dr. M. Smoluchowski  
profesor uniwersytetu

Lwów

Supińskiego 21

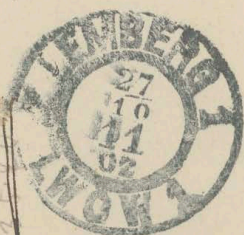
48  
85  
-----  
133

psychi  
sloman

li+x

lewis

27  
19  
191  
82



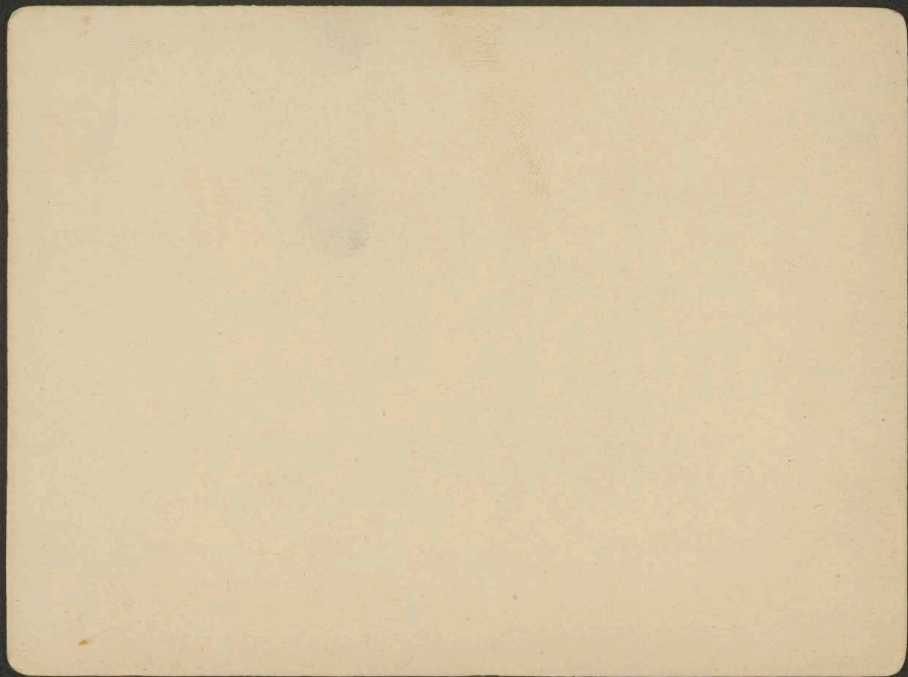
2  
7.26 + 8

1.33

4

1919

56  
Kauowny kolego! Zatrzymam  
mnie i drętwisz. Bardzo cię  
ciężko uwolnego towarzystwa  
w Glasgowie. Oprograwie  
nie a nie nie wiem. Wybierz  
się Tak, żeby stać 10-go  
wiedoi w Glasgowie. Do  
nieleżo robaczenia się i  
Serdeczne pozdrowienia  
Wituz

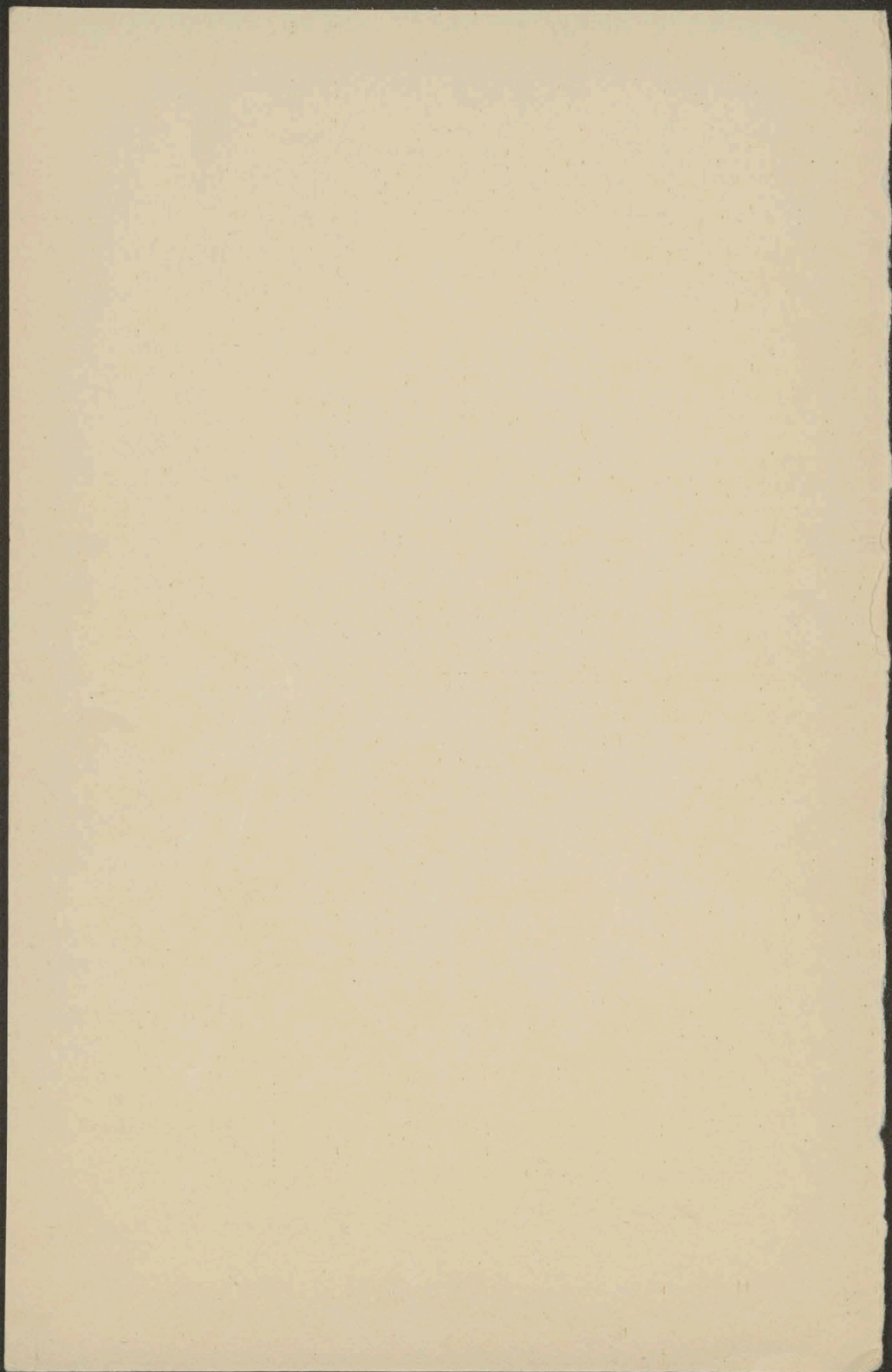


kochany Panie Władysławie

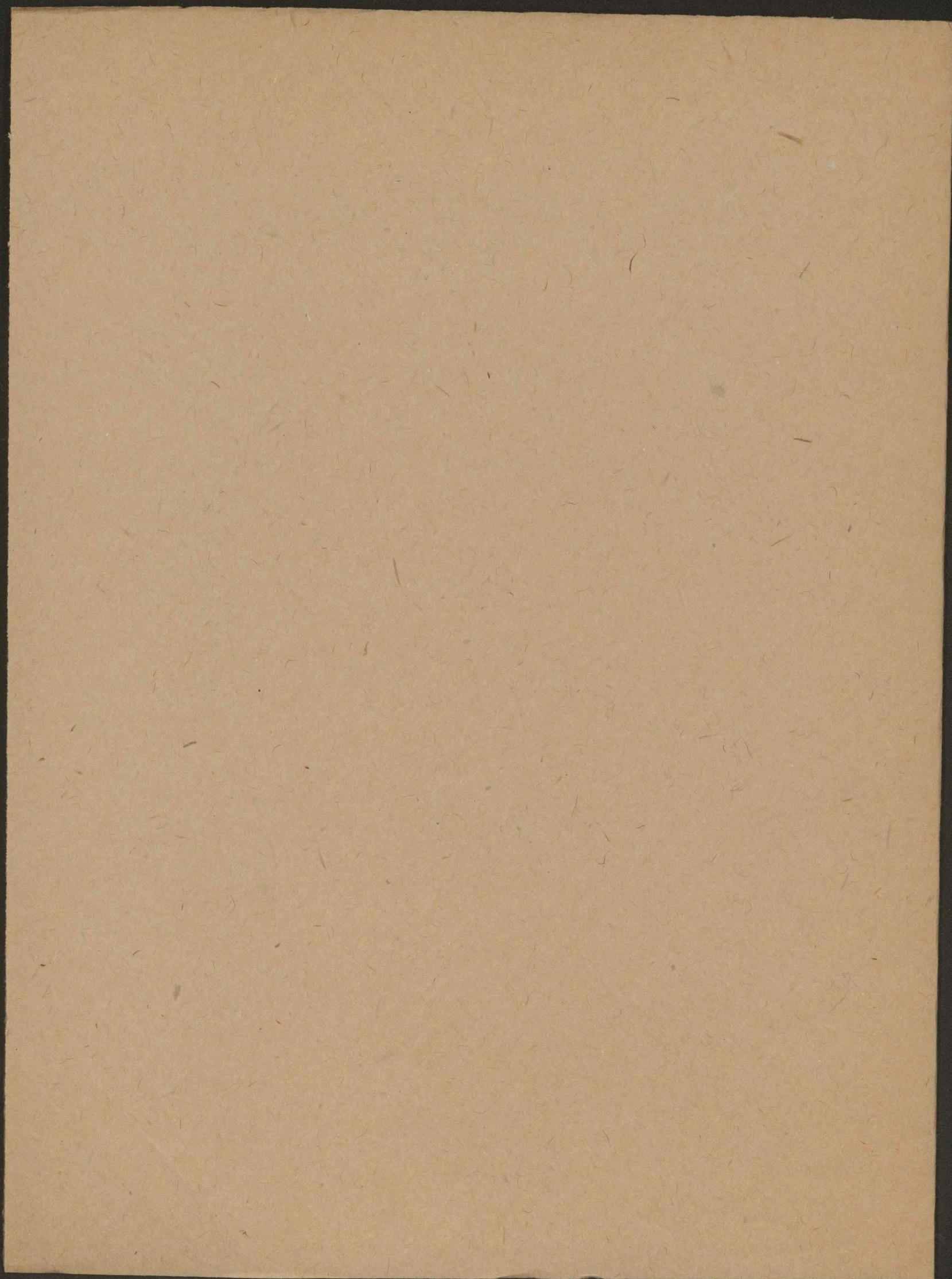
Prof. Myjkowski z Madrowie  
 doręczył mi redagowany rękopis  
 z prośbą o ogłoszenie w  
 Kosmosie. Objawy doraźne nauki  
 kosmicznej w tych sferach są tak  
 radosnym objawem, że odstępstwo  
 byłoby mojemu zdaniem bardzo  
 nie wskazane. Wdaje mi się, że  
 różnic między tymi nie ma;  
 a chociaż wartość naukowa nie  
 wielka, byłbym za to, żeby to  
 przynajmniej nie moim ogłosić. Wdaje  
 się również, że pewnie odnieść.  
 Tabliczki miałyby w danym razie  
 opuścić, odpowiednią zmianę tekstu  
 zrobiłby autor w korekcie.

Z serdecznym pozdrowieniem

A. Wtrowski







Stanisław

Wiłkowski

~~v. 58-59~~

Lwów 20/4

1906/7

Wielmożny Panie Dyktanie

Dnia 27 b.c. wypadła u mnie ślub  
w Królestwie Polskiem. Z tego  
porodu amatorski jestem pro-  
siec Pana Dyktana o  
os'nirodzinowy usłop.

Z wyrazami poważania

Stanisław Witkowski

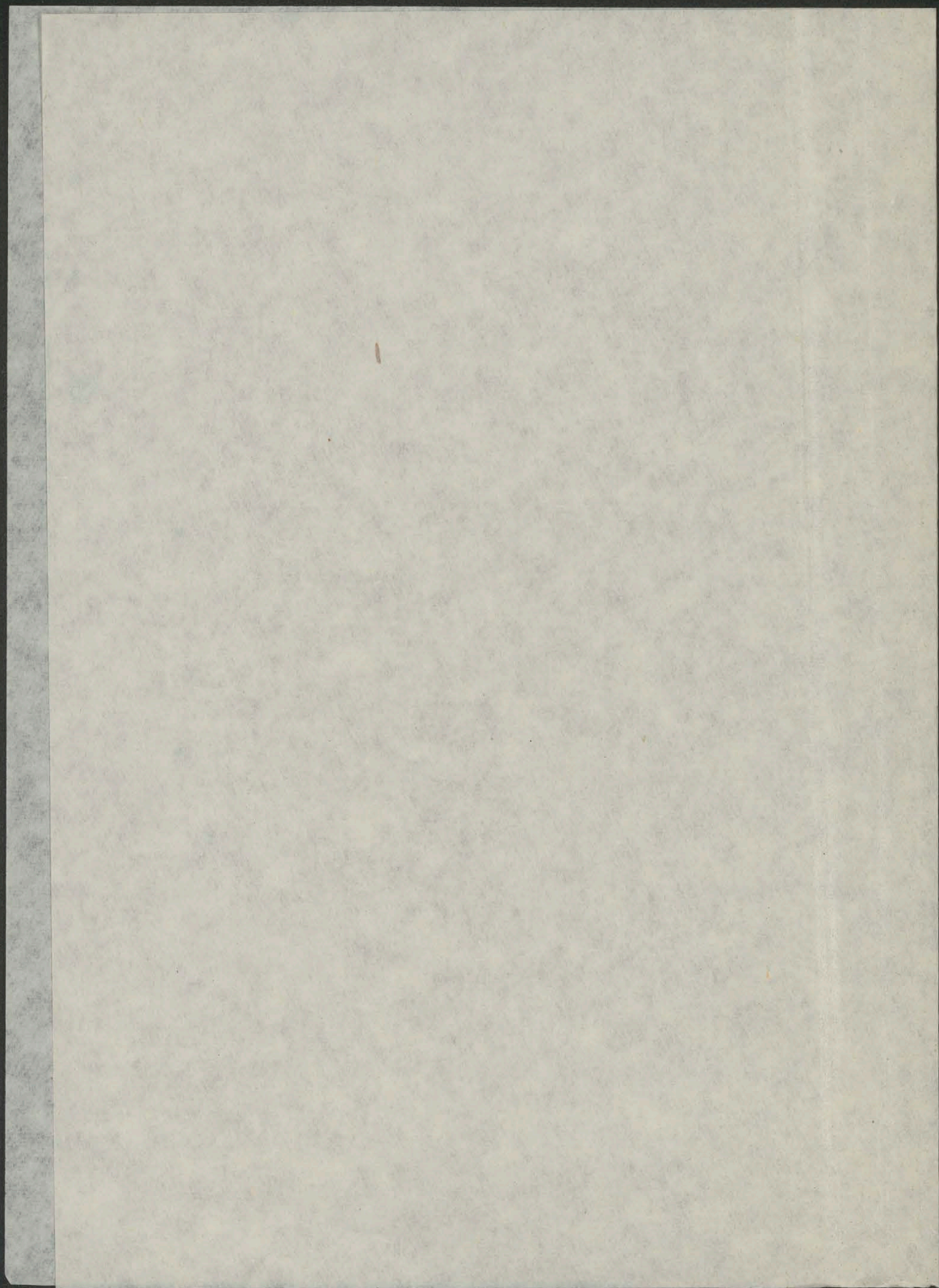
W. S.



W. S.







9421  
III

Wojtowicz Wlad[yslaw]



Stwierśna 7, m. 13.

Warszawa, d. 11/XI 1912 r.

Wanomy Panie

Poznałam sobie zaróvni iż od S. Pana 2 dzieła piśbani.  
Jedna dotyczy artykułu o „Wektor”. Czy S. Pan nie mógłby napisać artykułu także  
o mechanice Brown’a, bądź o hipotezie „quantum” Plancka, bądź o energii w innej jakiejś  
miejscu, nad którą S. Pan obecnie pracuje? Rozumiem, iż pisanie tego rodzaju rzeczy mo-  
żliwe jest stopniowo, gdyż może S. Pan odstąpić od innych prac, a przedewszystkiem z badań,  
toteż i wielką wdzięczność ty proszę mój.

Druga piśbka moja dotyczy projektowanego przez mnie wydawnictwa p. t. „Biblioteka  
Wektor”. Chęć nawiązać do tego przedsięwzięcia słyszę często, a więc tego zaróvni  
Stwierśna jest oryginalne dzieła, któreby opomagały w rozwoju nauki fizyki i matematyki,

i zapętyli lewi naszego prawniennictwa na tym polu. Mój projektatem prestat Carnota  
sur la puissance motrice ou feu, prestat Lové'a theoretical mechanics, itp.  
Prof. Laremba, do którego w tej sprawie zwracatem się, podjął się opracowanie planu naszego  
wydziału (naturalnie w obrębie matematyki wyszej) wspólnie z prof. Ferrarim i Sil-  
sujidam. Ale czy S. Pan nie uważa, że jeśli nie ciekawość planu swata fizyki  
i mechaniki nigdzie na siebie, to przynajmniej wskazać mi plan wydziału, które w tym wydziale  
wzruszyć należy? Ponieważ postalam sobie zapęty, czy S. Pan nie mógłby poprze-  
szyć pomysłu (i ewent. spóźniej uwagi) prestat Carnota?

Przepraszam, iż robieram S. Panu cas,

Tędy znowy złybowy pomysł

M. Wójciszewski

19/211 9/2r.

61

Stużewska 7, m. 13.

Franciszek Paweł

Chociażem przez pewną lekkość, wskutek  
czego nie mogłem wyrazić swą frazję i powiązań  
Mi za obywatela współpracownika „klatki”  
i za poparcie nauki i sztuki co do zorganizowania  
wydawnictw matemat.-fizycznych. — Przetad Carnota  
prawy i prawa górnictwa na manie lub krosien —  
najbardziej; przystąpił do przetadu eluzjan Brotonsi,  
który fizyka, znaną sobie języka francuski i precyzyjny  
specjalnie nad termodynamiką, 1824 r., w przetad  
mądrze i dobre.

Wgrammie leży mi na sercu te wydamictwa;  
mówi i nich jeden z samych sposobów powie-  
dzenia wyraża tenże sam sposób nawiązania  
fizyki i matematyki, a przez to samo — promieni-  
owaniem myślowym i radą, który miś ten wielki  
porozumienia do ujęcia. Cóż, iż ten ujęciem  
na myśl, i Suen. Jan nie odnosi nam życz-  
liwiego co do myślowo. Chodzi mi o to  
o robotę planową, bo przegane wydamictwa stają  
nie radą, a wszystki obryt przeganych wydamictwa  
żadne wielośćmi trochy. Porozumieniem i  
z Lud. Silbersteinem, który organizuje wydamictwa  
przez siebie urzędami Heniego; chodzi to mi

surpise o to, i chylimy sobie znajemnie w drogy  
 nie rekowali. Skadziy i, ze Silbersten ma  
 zamiar wydać teoryj elektryczności Campbella,  
 mechanizy Loué'a i rozprawy Perrina o  
 mechanik Browna.

Prof. Zaremba obiecał zaprowadzić  
 w wiatem matematyki; w ten sposób wyzi-  
 niem i Lan. Paun pnie tam wemy opór Kasy  
 Mirowskiego, a ten, mój do wypracowania teksti-  
 tyzyny rnbli, usnata, i w wypracowanie wiet  
 Humaconych z matematyki, i fizyki jest w  
 wemych stosunkach niepotrzebne — i zastanowi;  
 i opinij wzy „necessarary”. Tenaz jest

ještě mým ústům mi již zvěří slo  
mýrný Causa o poměchivach mýrných;  
resitz správněmý od kersilivého kmea,  
sion tylo hýrněmý mčeli hory; sras emy  
plan mýrněmý.

Roz jince mýrný S. paun  
horo srdce mýrně ra gýrněmý, r jans kausan  
poptat neme ustavě mýrně tylo inmyt  
mýrněmý i cira mýrněmý pae, atre mýrně  
Ml ems pchtavěmý.

Luce mýrně gýrněmý poptavěmý

M. A. H. T. mýrně

Warnawa 17/1 91<sup>4</sup>r.

Alcja Wjazdowska 17, m. 4.

Pranomny Panie profesore

Pred wsiem, muszej wiecej, wypran<sup>t</sup>  
 L. Pan zgodz na mejnienie i opatnienie wstepem  
 i ewent. uozgarnijmestam Carnota: Sur la  
 puissance motrice du feu. — Str<sup>o</sup> obecnie pnestad  
 rozlat j<sup>u</sup> istonamy p<sup>o</sup> p. ell. Grotowan<sup>o</sup> ego,  
 wobec czego pormalen w<sup>o</sup> dzie w<sup>o</sup> p<sup>o</sup> p<sup>o</sup> L. Pan,  
 czy pormali L. Pan pnestai<sup>o</sup> tobie pnestad,  
 i p<sup>o</sup> j<sup>o</sup> adresem?

Przyjmuem, i<sup>o</sup> L. Pan musi w<sup>o</sup> dzie  
 wiele roboty, wobec czego nie smiem wyprzynai<sup>o</sup>

By smu interesami, bytym jemas  
niecierwie nie wizeruny, gypby h. pan  
enalast w cytolmice chrysty eram na  
narracowanu programu dalszych  
wyprawu „Wentora” z orientowy ula-  
nycznych wypraw z finyi. Porywaniem,  
i wydawanu diel, wstie maja ju syls  
mestri historyans, nie jut barro potrebne,  
tote wyobrazaniu sbie to „Wielkosc Watora”  
jako sibir wypraw z tarcz organowiacz, wstie  
skanowu przelaz wistynny nauki — np.  
wistie wyprawy Kelvina, Helmholtza, Tassa etc.  
ellie wstie jstom w Szwecji, a mytym w  
Wassmanizymu nie moge by atydel sprawnu porozumia.



Pragnęłbym, żeby to wypracowanie pomyślnie  
 udało się, kochanej studentce, nauki i powrotu  
 do domu; to mi się bardzo wroży, proszę  
 być i w Polsce lepiej od S. Pana mi się  
 pamięć, co jest istotnie ważnego i dobrego powrotu  
 w miastach wieloletnich nastąpi?

Ładnie, w mi S. Pan nie mi się  
 w te moje i świat się, i teraz wyrażę  
 powrotu powrotu i sławian

M. Wojtowicz

*[Faint, illegible handwriting]*

*[Faint, illegible handwriting]*

1850  
MAY 10  
1850

Warszawa, d. 25/III 1914 r.

Al. Ujazdowska 17, m. 4.

Szanowny Panie profesore

Doniosłym mi jest spraw, że h. pan ma zamiar wystąpić na warszawskich wykładach w sprawie wykładów „dyfrakcyjne fizyki” i drugi jemu, którego treści i notatki orientacyjnej nie możemy sobie wyobrazić. Jeżeli to jest prawdą, czy h. pan nie chciałby wykładów swoich opublikować w „Wektorze”? Wiem, że h. pan ma mnóstwo roboty, toteż nie śmiemy oczekiwać od niego i tego prosić, żeby nie przysunął, że opracowanie wykładów od czasu nie będzie dla h. pana zbyt uciążliwym.

Proszę się spróbować pisać sobie również z h. panem w imięj jemu sprawnie. Przed rokiem, nimyż uszy, wyszedł h. pan bez względu na przyjęcie i opatrzenie wstępem prentam Carnota: sur la puissance motrice ou feu. Stwierdzenie prentam zostało obecnie uszczelnione przez interes fizyka, p. de Justowskiego. Stwierdzenie specjalnie wzmaga i termodynamika, zwłaszcza, że prentam nie będzie zły. Czy mógłby prentam go h. panem? Opublikowanie Carnota nie jest rzecz bardzo łatwą, bo mam w domu parę innych rozpraw odczytanych, które stanowią bardzo cenne tomy „Woblysteri Wektora”, które jemuś byłoby, żeby chociaż to jedna rozprawa fizyczna mogła być wydrukowana w tymże roku, wprostom bowiem wzbudzenie tomy „Woblysteri” poświęcone by ogólnie matematyce (rozprawy Gaussa, Dedekinda, Steinera, Pieri'ego i Helyai'a).

W serdecznym pozdrowieniu

Stacy znowy proszący panstwa, znanemu  
Wład. Wojtowicz

VERBODEN TOEGANG

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

TOEGANG VERBODEN

9/IV 9/4r.

Al. Ujazdowska 17, m. 4.

Wanoromy Panii Profesorze

Niecierwici jstem tyfcau wdriseany na  
 sbrictwoce, opracoowan do „Kenton” wykastu o, tyfcau  
 fypu. Wstę z wysiuglinnias, seussant adykat i zarcawnyj  
 do nocy mizjeu w zoponiulim mimmere pisma.

Co iz tyfcau Caranta, to sprawa, naturalnie,  
 nie jest barro pilna: sero polna ewasta silaa mictystrin  
 lat, moie pawaai jineu parę mictystrin na wypanie puctam.  
 O ile tyfcau korie migt wactyprin (characty na ptoary tyfcau)  
 opracoowan pmetony i ewentalne usagi, wpozyskitym oru  
 w kresim i pned kancem roau usiyska mogtaly jst uawai  
 iz w kresim. Reaspiu kw, migt jmetai tyfcau w parę

tygodni, w tym Stumacher chciałoby wyjechać z Warszawy  
i zabrać z sobą rękopisy, który chce raz jeszcze przejrzeć.  
Gdyby h. Pan nie miał już rękopisów oryginalnych Carnota,  
możesz skusić się swoim egzemplarzem.

Z czasem, kiedy h. Pan ma więcej czasu, może  
pożyczyć sobie zamówić u niego i innych jego przyjaciół.  
Chęć wydać serię rękopisów — coś w rodzaju  
„Ostwald's Klassiker”, ale inaczej trochę pomysłami. Chodzi  
mi nie o rzeczy przedpółkowe, najwięcej wartościownej  
oła historia, lecz o rzeczy bardziej „modernes”, t.j.  
tanie, których idee i doświadczenia nie straciły wartości. Rękopisy  
Carnota uważam za jeden z numerów tej serii. Ośrodek  
dla matematyczny opracowaniem szczegółów — precyzji  
i porozumienia z prof. Zarembo i Sierpińskim, nato-  
wraz w literaturze fizycznej sam nie orientuję się i

nie mam • tego pozwóć i w krajanie. Jeśli więc szpan  
pozdzi, proszę Mu litem swie tawego mysamictom, abym  
sz. pan umiewi miedzy swego unawia.

Lacny myranj gletomj pom awi i tuum

Mad. Wy Tomy

Dear Mother  
I have just received your letter  
and was glad to hear from you  
I am well and hope these few lines  
will find you the same

Yours affectionately  
John Doe

123 Main Street  
New York City

Jan 15 1900

Enclosed find

the money I owe you  
for the books I borrowed  
I hope you will find them  
interesting



20/11 914w.

Szanowny Panie Profesore

Przed twojmi, moim i mojej, tygościami posłałem do Le. Pana, prosiłbyz o kła. jencuicini pod opasko, reapiro pmetada Carate. Widozanie wrautez mylnego adresu list moij nie smedł, ale jednak to i niepozrojny. los reapiro, jasadma byt on polecony. Moie mo-  
 Lu Pana bnie Tazaw napism ni pomy 20w, my reapiro  
 osudł wate paum.

W bnie smontem, i wrautez narota  
 ni wrodnył wije ni wrytem zebami i reapiro  
 reapiro z oryginalem, i, jomas nie omicczam tyg

niepoci, jak również wprawy korekty, ten  
15) w sprawie mojej był opóźniony co do zrealizowania  
poprawek w sprawie. Chodzi przede wszystkim o parę  
terminów, co do których Stumera chciałby porozumieć  
się z Jan. Panem. Ostatecznie, widząc to opóźnienie  
odnosi się do czasu, aby to sprawę zapomniał z rozprawy  
i napisem wstęp i komentarz. —

Nie wiem, jak to sprawę ma ~~rozprawy~~ zrealizować  
prezydent wykopis, ale widzę, iż nie opóźnia się sprawę  
wobec poprawek sędziowskich, iż stara się to  
zrobić, bo poprawki te nie mogłyby zrobić przed

zobavenim reagujem do druzav.

Porocelaji avestja uccat i pisonni, ab  
te leprij bami omami piturij, edy minu jai bami  
vapnuni vna. Co id honorarjuna vccenice, to vccetety  
kasa kranovvorys, atva angguyji pccivore un  
mpannietro, ject vccetychavie skapra i pccivorie  
honorarjuna v sumie P.b. 33 id arzun, kudy pccnas,  
ni vta vici zomni ject id mpannietro jecivori pccivore  
starego honorarjuna v pccny k.pan, atva pccivie  
nie vici hi ocevraua narivni z vccivraui vccivret  
mccivvianarivni, kllie bytoby vccleprij, edy k.pan  
vccivret Lam sume, i to vccivvialaz, ja vici vccivret

кредитъ старай, чтобы ты сумел удержать.

На ашгаут о сыдаатке пруйи зарезерво-  
ватем јуи мурјее и №1 „Вестни“ (перепустным,  
открыею востатъ унаи и въпер оестъ 10 востатъ унаи).

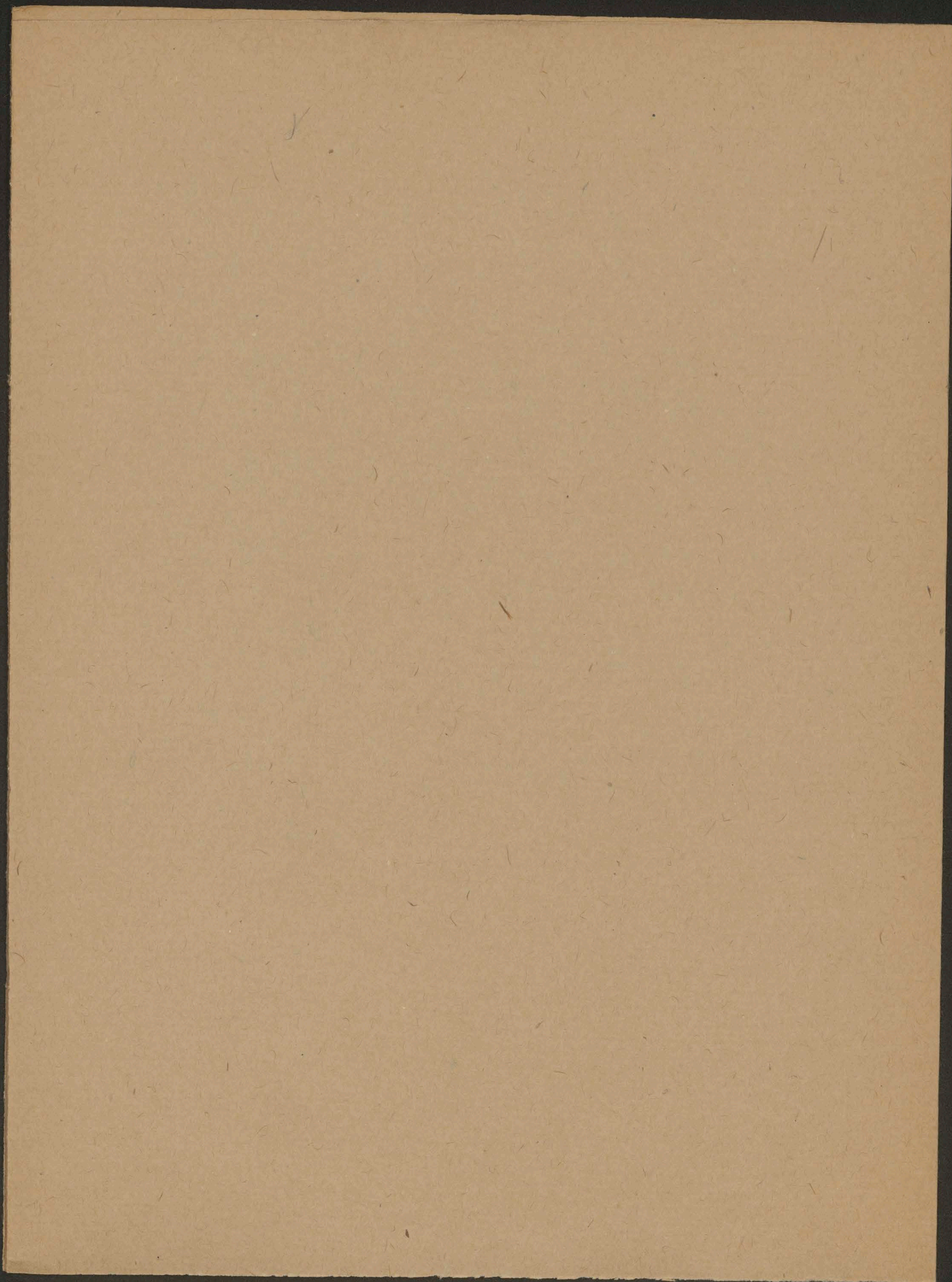
Легко мурјее и пруйи пруйи  
и зарезерво

М. М. М. М.

Р. За пруйи мурјее и пруйи мурјее и пруйи мурјее  
лота бери :

Сквиря - губ. Кіјовска  
мисі Мате Јерузки.

М



9421

III

Wolski Wactaw, inr.

Lyon dnia 14/1 99

70

Mochany Maryannie!

Serdce me skiski za przy-  
stane mi skty. Mytareraj's  
one n zupenosci ob tych  
celoń praktycznych, o które  
mi idzie. Robimy obecnie próby  
naś skraplaniem gazoń nafto-  
nych, które myobymaj's się z  
cybóm i skrzę sktycheras jedynie  
ob opalania koldów. Spodzieramy  
się, że wybierajac odpomieskie

frakcyi bursii moine otray to  
mai produktu olejau eis obko- cho  
nale zastoworai do celon osmielnie o  
i innych. Podalimy jui o patent  
i oczekujemy z ~~to~~ nicieplinosiu, sk  
ery nam go uwrzely - tak mile dan  
sobie z tej rzeczy obiecujemy. cho

Moze bursier mogl prze- wz  
dai do "Stora Polskiego" krotka ma  
rzmianka o prawy Trojei mie- man  
sionej do Akademii Umiejstnowi na  
o przemodzeniu ciepla etc. jest My



to, rozumie się, trudno, dacie  
 choiby przybliżone myślenie  
 o sile naukowym przedmiocie  
 szerokiej publiczności; ale  
 nie bawcie się bez korzyści  
 i powiadamiajcie tu o kraju  
 choiby za pomocą ogólnikowych  
 wiadomości dziennikarskich, jeśli  
 macie zamiar - czego upodro-  
 biamy się - osiedlić się sta-  
 łe na którejś z naszych katedr.  
 Wyższe 10-15 tysięcy sztuk,

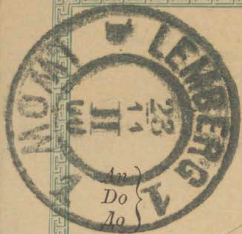
które zechceij przyjąć na  
moje ręce.

Serdecznie Ci pozdrowiam,  
Rodzicom Twoim ukłony i  
myraxy myślnego wzajemku  
zabucam. Twój

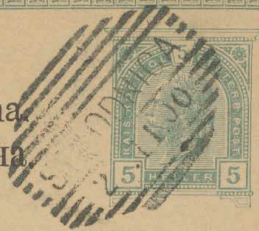
Macten W.

Kochany Profesorze!      Schochice 24/1 1900

Poproszam urzędnicę Ciep. ze względu mi-  
się na moją próbę zmierzania ciśnienia  
i to w sposób zupełnie pewny bo za pomocą  
odwróconego menzylaka. Poprzednio błąd polegał  
na nierównościach i niedokładnościach roboty.  
Manometr na zbiorniku podniósł się odrazu  
na 150 atm, potem jednak poroli wyjechał jeszcze  
trochę, pomógł 170 atm i tam stanął. Dokładność  
manometru sprawdzano przed i po próbie, rezultat  
zatem pewny. Odporność on chybiłsi uderowej około  
12 m w rurce 40 mm, co zgadza się z pośrednimi  
obliczeniami z ilości wody i ilości uderzeń.      Twój Maciej



Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



Zur für die Adresse  
Wyłączenie na adres  
Виключно на адрес

*Wielmożny*

*D<sup>r</sup> Marian Smoluchowski*  
*prof. univ.*

*in*  
*w*  
*o*

*Lwów*

*ul. Sypiańskiego 2a*

Haaren 21/1 1903

Wochany Profesorze.

Dziśki najuprzejmiejsze na obywatelne listy do mnie i Tadeusza myślane; znając brak czasu i (z oporządzeń, prawdopodobnie przesadnych) młotost exanornego Profesora do rozelakiej korespondencyi, no-  
strójnie umiem sobie cenić ten wyjątek.

Matylinosiu, której nam nauwał co do porowatości gumy, sporozdobył nas do ponornych obserwacyi, których nymik był o tyte powiazajacy, że pokazalo się, że guma namocrona poprzestio w wodzie nie przepuszczala powietrza prawie wcale. Poprzestio dwie próby były robione z kisczkami gumowemi, które przez miesiac blisko staly w pakach w suchem miejscu i miaty sposobnośc nymchnai na pierze. Jedna z nich napompowana na 30 atm. straciła podczas roboty powietrze w godzinie. Po nymciagniszeniu nie dala się już napompowai powyzej 10 atm a na pomierzechni w niskich lub mniejszych glosbokosciach pod skroz miaty boble powietrzne, jakby przyzore. Druga próbomalismy tytko na mierchu ciśnieniem 40 atm, przy którym powietrze uchodziło obficie bankami na zewnątrz, mimo że niebyło absolutnie mozności innej jakiej niewowodności oprócz samej pomierzechni gumy. Obecnie ta sama kisczka namocrona z tytkiem poprzestio w wodzie okazuje się zupełnie nie-  
przepuszczalna dla powietrza. Obserwacya ta kacie mi na norro wskre-  
sic tyz formy bani, które miatem zasadkiczo już za myskreslona z listy ryzajacych. Guma borem mozna moczyć, impregnowai, smarowai lubtp.

Ale caka obecnie uwaga nowa i nadzieję w inną kieruję się stronę. O to wzorek przyweta myśl norra, kto nie, czy nie najlepsza.

ty najprościej i najpewniej ze wszystkich, które dotychczas weszły w  
na punkcie bari. Może to być ostateczne rozwiązanie. Polega ono  
na fali, że ściana gumowa z silnymi włóknami płóciennymi jest  
zupełnie twarda i odporna przeciw wzrostowemu ciśnieniu, ale ciśnie-  
nia wzrostowego nie przedstawia żadnego oporu prawie. Ponieważ kolo  
zamiere największy przekrój w najmniejszym obwodzie, przeto każda  
deformacja kieszki gumowej z pierścieniem okrągłego kształtu stanowi  
zmniejszenie pojemności. Stoi umiarkująco w przedziale wodnym  
badzto wzrostowym badzto wzrostowym zamknięta kieszka gumowa  
napompowana powietrzem na 30, 40, 50 atm, wyskakuje się ściana  
elastyczna a miękka, w zatkaniciu z którą fala musi się zgubić  
niemal zupełnie. Zasada ta umożliwia zastawianie wszelkich  
możliwych kształtów i symetrii (do najmniejszych średnic), daje wiel-  
ką powierzchnię bezpośredniego <sup>niemal</sup> zatkanicia między wodą a powietrzem,  
jest najtańsza i najmniej komplikowana, a może najpewniejsza. Za-  
chodzi na oko jedna obawa, czy kieszka taka z płóciennymi włóknami  
wyginana przez przemieszczające wzrostowe ciśnienie wody (wynoszące  
w większej głębokości + ciśnienie pompy blisko stry rury tyle, ile  
ciężarstwo powietrza) z kształtu cylindrycznego w przekrój elipsy czy  
innej jakiejś „jajowatej”, i to wyginana ciągle, kilkanaście razy na  
sekundę, nie zmecczy się zbyt prędko. O gumę się nie boję, ale o  
płótno. A no, pokaze się i to niebawem, bo z wielką fantazją  
rzucać się na te próby.

Jeszcze co do bari sprężynowej i powietrznej. Nie ulega  
wątpliwości, że obliczenia Troje odbytej i przeprowadzonej fali jest  
stwierne. Ale najpiern stosunek obu przekrojów nigdy nie jest  
tak niekorzystny, jak przyjmujemy; i tak np. w naszym przykładzie  
średnica otworu powietrznego i ślupa uszczelnionego były 140 mm i 42 mm.

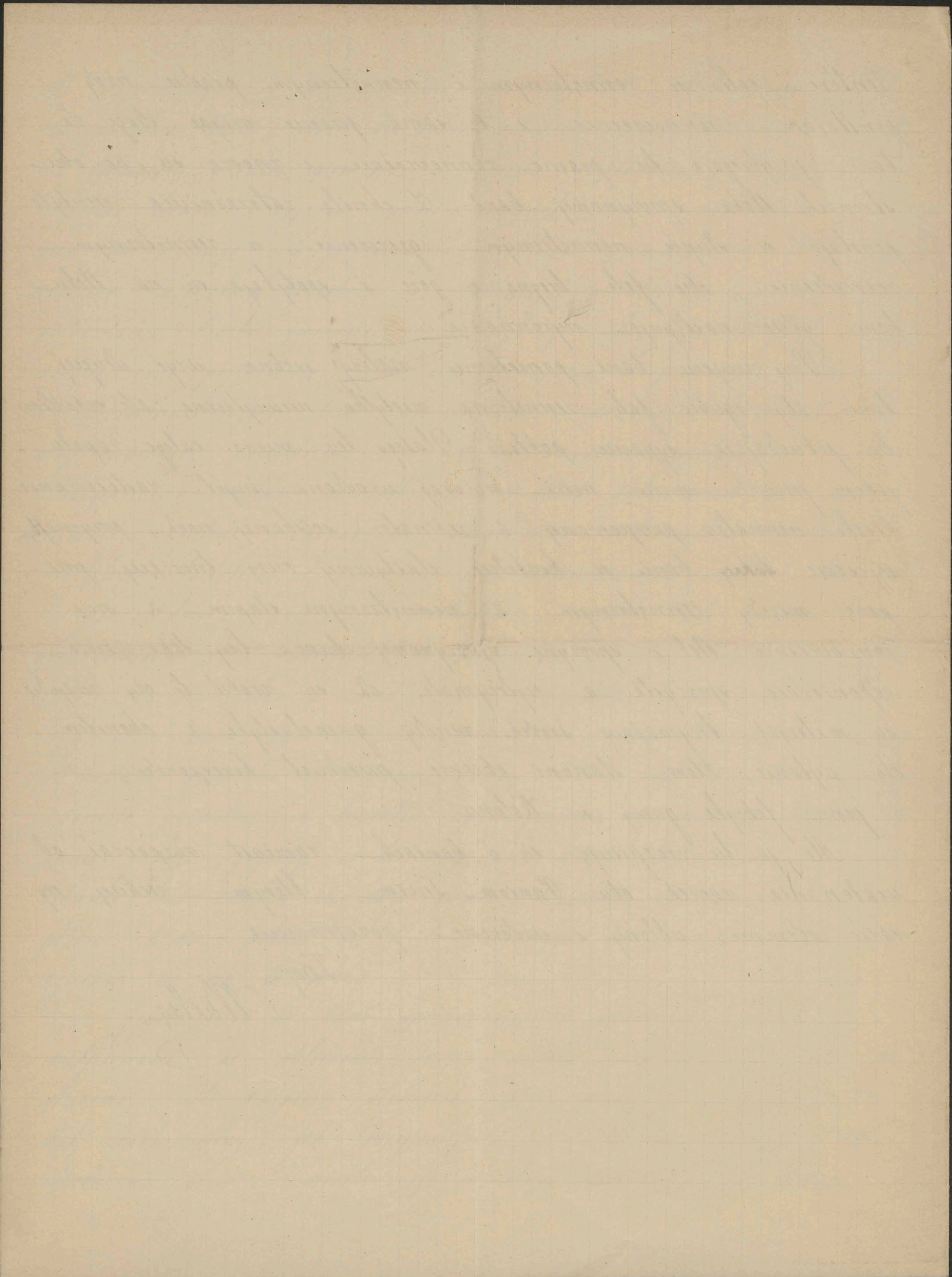
Pomstóre fale w zennstronym i mennstronym prądzie wody  
 powstające równocześnie i to same prądzie mając stopy do  
 bany przybiegają tu prawie równocześnie i znoxa się po obu  
 stronach tłoku sprężynowej bany. Z chwila zatrainiszia wentyla  
 powstaje w stupie mennstronym zgrzewienie, w zennstronym  
 rozchłodzenie; obie fale biegną w górę i spotykają się na tłoku  
 bany, gdzie następuje wyrównanie.

Przy użyciu bany powietrznej należy osobno użyć drugiej  
 bany, aby zgubić falę zennstrona nie tylko niewyżyczenia, ale uszkodzenia,  
 bo powodującej szpanie pokład. Dlatego też mimo całego zapatu,  
 jakim przejść mnie nowa wzoraj urodzona myśl zastawianie  
 kłarki mennatru pompowanej a zennatru ściśkanej wody, przyznałbym  
 myślenie takiej bany w kształcie elastycznej rury tworzącej prze-  
 pons między zennstronym a mennstronym stupem a musi  
 równocześnie tłok i sprężynę sprężynowej bany. Czy także rura  
 odpowiednio sprężyna a wytrzymała da się zrobić tj. czy najiluzi  
 się materiał trzymający środek między gumelastyką a ebonitem,  
 oto pytanie, które stanowi obecnie przedmiot korespondencji mojej  
 z pewną fabryką gumy w Kolonii.

Ale ja tu rozpisuję się o baniach, zamiast rozpocząć od  
 ucałowania rąceń obu Paniom Troim, którym zechciaj my-  
 razić odemnie ukłony i serdeczne pozdrowienia.

Tój  
 Malsay

42 mm.





Haaren 28/1 1905

Kochany Profesorze!

Ozis myślatem na Troje rze list do Tadeusza (który w tych  
 dniach tam będzie) w sprawie gazów nalkowych. Narobitem nieco  
 alarmu, czy przypadkiem cały pomiar <sup>(Stefana Vabronskiego)</sup> oznaczający zawartość  
 benzynu na 30 procento procent, nie jest z gruntu fałszywy, albowiem  
 bierze za podstawę plynny gaz (jako 100%) a nie gaz lotny  
 tak, jak mychodzi ze zwyku. Pórnice moje były to sama, co up-  
 przy skraplaniu powietrza, gdzie znacznie więcej tlenu się znaj-  
 duje w <sup>plynnej</sup> mieszaninie, niż ~~zawieszona~~ w atmosferze, prosto dlatego,  
 że ten pierwszy się skrapla. Treba bowiem wziąć pod uwagę, że  
 w aparacie Lindę'go nie skrapla się wszystko powietrze resp. gaz  
 mierzony, ale wielka a może przetrwała część odpływa po eks-  
 pansji przez chłodnicę (miesz) a słobna część tylko się skrapla, a  
 więc naturalnie najpierw i w najmniejszym stopniu ta, której  
 punkt wrzenia leży najwyżej.

Obecnie po ponornym przeczytaniu listu Stefana uspokoiłem  
 się nieco, albowiem skraplał on gazy nie tylko nprost w aparacie  
 Lindę'go, ale także przez wzbicie plynem, powietrzem, w ten  
 sposób, że do naczynia zamkniętego w plynem powietrze, na-  
czynia bez drugiego mylotu, doprowadzał gaz, który tam musi  
 skraplać się wszystek; mieszanina plynna musi być  
 identyczna z mieszanina gazów w otworze. Że zaś i tam odpa-  
 rowanie bardzo porażny przedstawia stopień benzynu, musi  
 się uspokoiłem i proszę Cię o łaskawe uściwienie treści tego  
 drugiego, upekającego listu Tadeusowi.

Na każdy wypadek pozycam Ci list Stefana w przekonaniu

ze Ciż będzie interesował. Tylko proszę, aby Tadek mi go schował.

Zainteresowa mnie bardzo zachowanie się tej mieszaniny gazów wobec skroplenia i parowania — zachowanie pozornie zupełnie inne, niż innych mieszanin. Pro najpierw:

1) jak Stefan proze, otrzymana do  $-90^{\circ}$  mieszanina (opisów kilku galaretowatych frakcji) nie skrapla się wcale, mimo, że posiada wielki procent benzynu o myślim punkcie wrzenia (np. 10% powyżej pokojowej temperatury a około 30% powyżej zera). Skrapla się dopiero przy temperaturze ciepłego powietrza.

2) odwrotnie mieszanina płynna masywnych gazów, a miedzy innymi metanu etc. zamknięta w butelce z korkowej i ogrzewana do  $40^{\circ}$  nie daje większego ciśnienia, niż 5 atm.

Zjawisko bardzo ciekawe i istotnie godne, aby je osobno zbadać, dlatego gazy te o tyle trudniej przechodzić z płynnego lotnego stanu w płynny i z płynnego w lotny, niżby należało oczekiwać. Zdaje mi się, że tłumaczenie Stefana jest słuszne, że zachodzi mianowicie tak wielkie pokreślenie chemiczne między frakcjami, że tylko razem, choć zmieniać stan skupienia. Póki jest płyn w naczyniu, ten absorbuje gazy i nie pozwała im osiągnąć właściwej przynosi i nędowności, mieszanina gazów skrapla się dopiero wtedy, gdy najlotniejsze frakcje się skroplić mogą, inaczej te lotne gazy frakcje rozpuszczają w sobie pary benzynu myślim wrzających i nie pozwalają im skroplić się, jak wypadłoby z ich natury.

Bardzo ciekawym (teoretycznie) byłoby badanie:

1) Czy poszczególne frakcje oddzielnie mieszane (a miedzy innymi benzynu etc) równie opornie się skraplają, czy też kiedyś w swojej temperaturze wrzenia

2) Według jakiego prawa rośnie ciśnienie pary tych frakcji płynnych  
odrębnie w różnych warunkach temperatury.

\* 1) Na mnie ze stanowiska praktycznego właściwości te mieszka-  
niny, że ciśnienie nie rośnie wysoko, jak niekiedy maxime,  
bo umożliwia zużytkowanie praktyczne całego niemal gazu.  
Oświetlenie wagonów kolejowych gazem, lampy pokojowe gazowe  
(z siatka Auera), gazowe motory (bez karburatorów) etc. To, co po  
odparowaniu lekkich gazów zostawaloby w butlach, miało by  
jeszcze wartość doskonałej benzyny.

Serbeany uciek stoni Trój i uciatoranie rurek Peni Tróid  
zakusa Trój

Wachy

Tadrtori odnoze, ze dzieł w nowy przyrodz „Grünsand” i „Bohnen-  
ort”, powiem nastapis charakterystyczny „Kohlenschiefer” z množstnem  
odrębno roślinnych.

\* 3) O ile ciśnienie wlotowa tym gazom skroplenie przy danej temperaturze.  
W spramozdaniu mojem Stefan nie porzada, jak wiele czasu  
potrzebował gaz, aby skropić się z zatkanie z cieplem powietrzem.

W. Wolke ins.

77  
Lond 20/4 1905

Kochany Profesorze!

Pocytam Ci w pospiechu (jako że jestem  
na wyjeździe) pioremu cxi tj. znaczni  
risku, potow, mej broszury pracaunoy  
do moilwie szybkiego prettomawenia. Jezeli  
teby Sachany Profesor ma, jak pomiedzial,  
wolny a niepymuowony, noly zajete w  
ta robota, procy o Sachamie moilwiej  
w stroje xcu z uwzględnieniem bardzo  
krótkiego terminu, którym nam pozostal.

Reacts prycyels, xarar po Smistack.

Tymczasem serdeczany usciach stoni Troj  
i zyczenia mesotyck Smiak ale całego  
mitego domu Maszogo sile

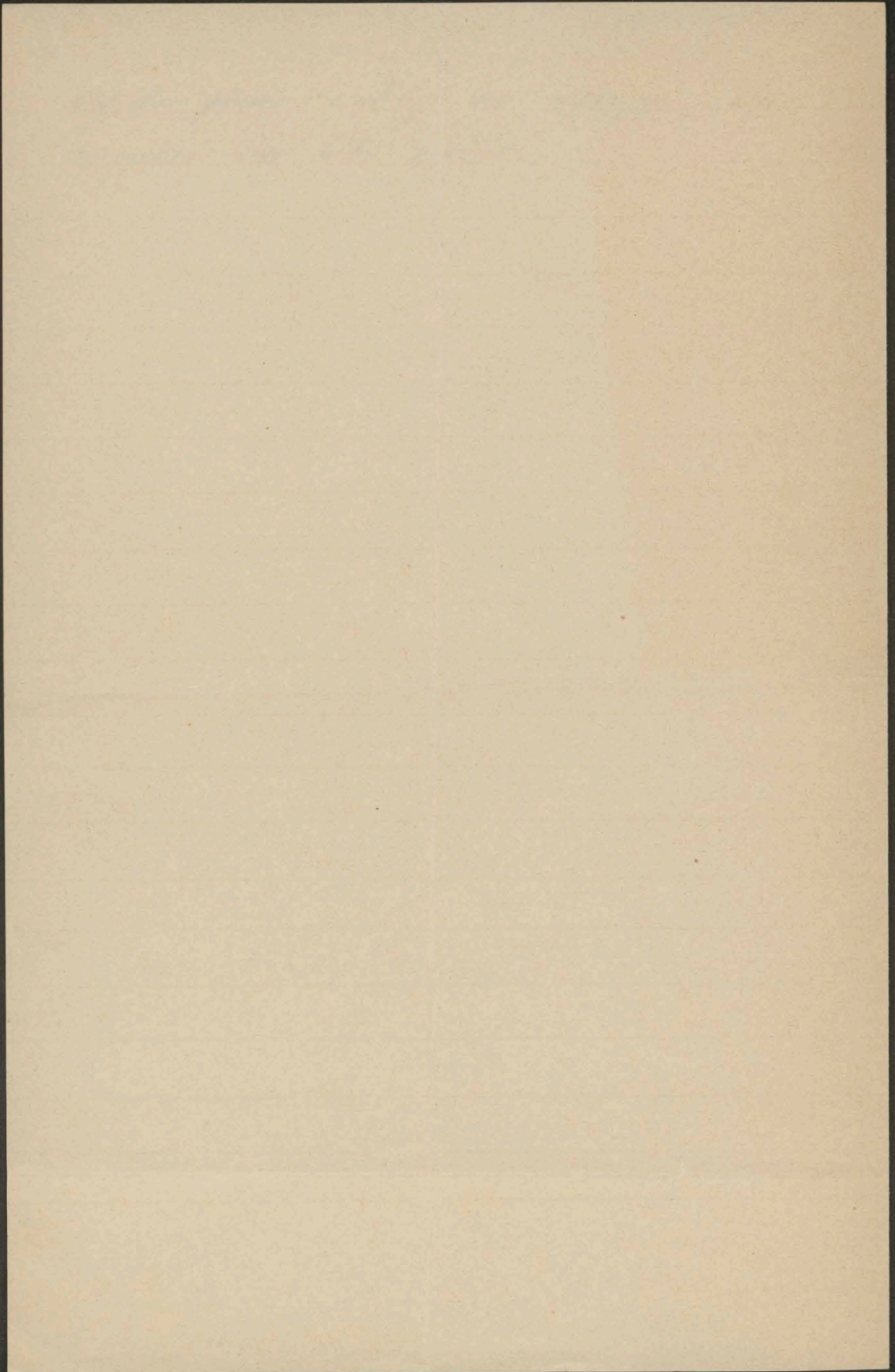
Troj a ranej War

Wactan W

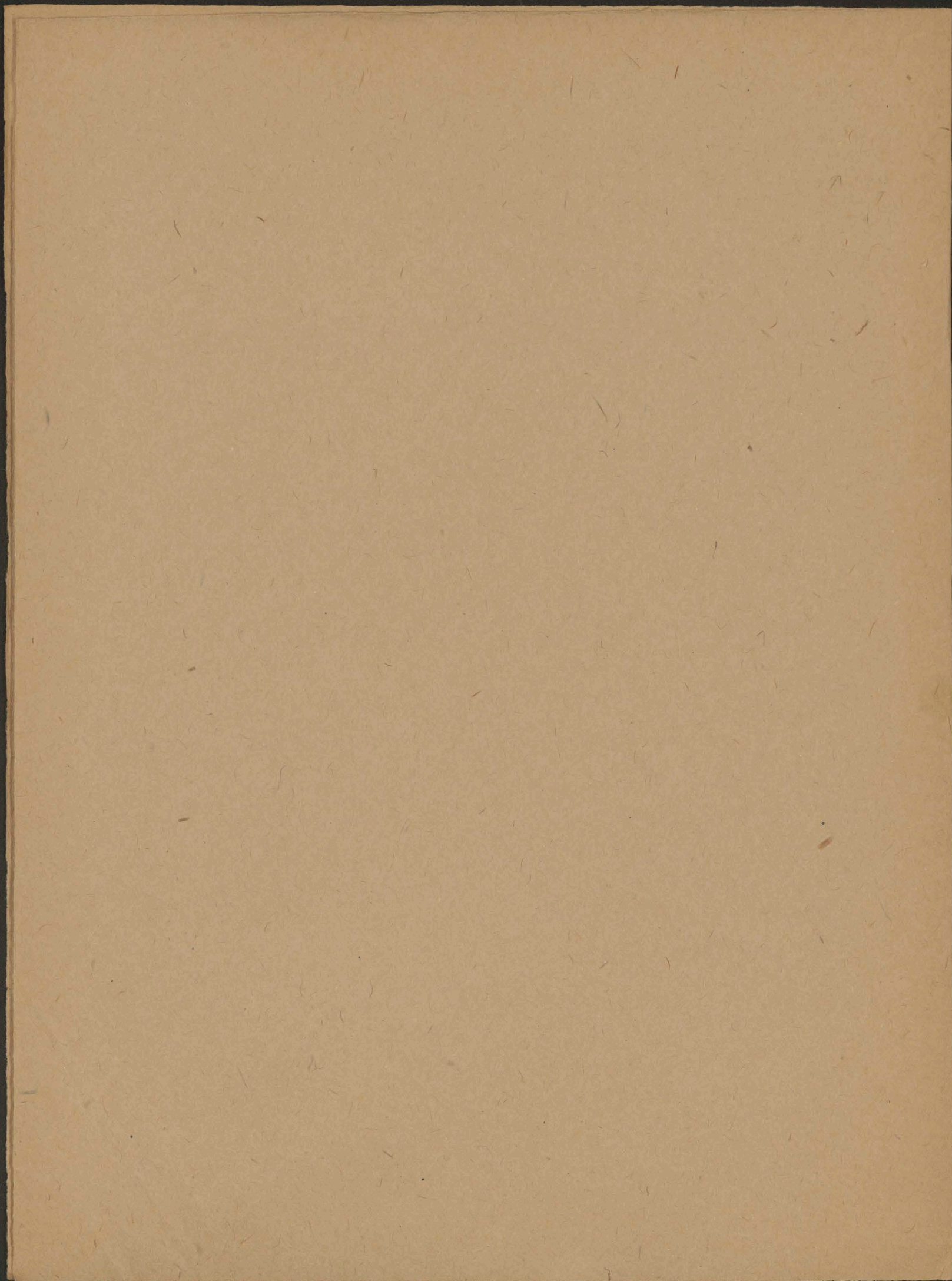
Tekt miejscami zymcem mesoty  
z drakowonej mej broszury, tak że zrobione w  
stroim cxiu pnu Crois Benie stonaczenie bezpie  
prawdopodobnie mielkiem udatorniem w robocie.  
To reglida na xecerin nauych upracem o moilwiej.

oxytelne pismo, o čoby ne mačyauč' lepo  
mupukai' ni byto moine.

with ... ..  
.....







9421

III

Wróblewski A [Antoni]

Krakowski Oddział  
POLSKIEGO TOWARZYSTWA PRZYRODNIKÓW  
imienia  
KOPERNIKA.

Kraków, d. <sup>30</sup>/<sub>IV</sub> 1899

49

Wielmożny Panie Doktorze!

Na ostatnia wstąpiła, która do nas, 17  
Wielmożny Pan byłby miłym do wy-  
stosowania odczytu na jednym z naszych po-  
dziesi, Tuzi Komitetu Oddziału  
Polskiego Towarzystwa Przyrodników im. Ko-  
pernika na następny wyjazd w naszym  
uprzejmie Wspan do komunikacji  
na nasz dyktando odczytu, oraz naj-  
odpowiedniejszej dla Wspan dady.

Z wybornym nacisnieniem

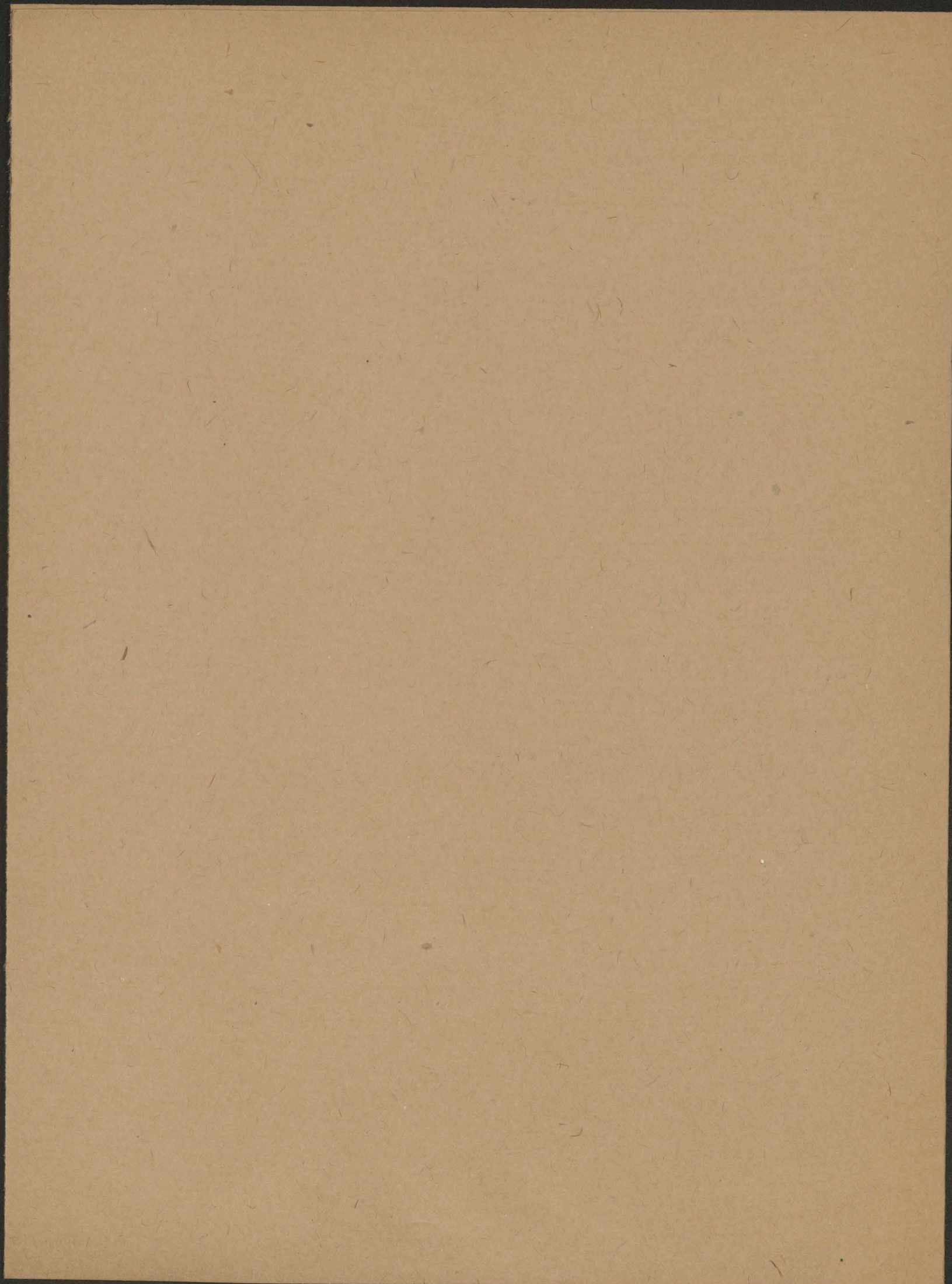
A. Wróblewski

Stowarz. k.w.

Adres: Strzelca 9.

9

The following is a list of the names of the  
 persons who have been admitted to the  
 membership of the Society since the  
 last meeting of the Executive Committee.  
 The names are given in the order in which  
 they were admitted, and are followed by  
 the date of their admission. The names  
 of the persons who have been admitted  
 since the last meeting of the Executive  
 Committee are given in italics. The names  
 of the persons who have been admitted  
 since the last meeting of the Executive  
 Committee are given in italics. The names  
 of the persons who have been admitted  
 since the last meeting of the Executive  
 Committee are given in italics.



9421

III

Lakrzeski Ignacy

Šumovský Páně!

Zaobavám z koncem Vnes'ní 2. r. se  
 Lomí jazykema mi upnejně odložk.  
 pro Pěškie vore z listem, ne  
 odporiditeln Pěm na hsemisat,  
 vidat z třici Pěškiev listu,  
 že Pěm zeporně opucest již East  
 boune, a mte znepre novore adre-  
 en.

Chybnosť obecné učebnice fyziky,  
Blaha ju v časopise de Physique  
a reviduje presvedčením, sprejme  
podnetovaci list na praxi, a  
inými nelepším postúpením  
vedúť fyziku pod tú rukoväť.  
Ten parametrizáciu, resp. ten  
list určuje podrobnosti

J. Zeknerov

We Looze 6. 1. 897



De Linnæ 2012 17 mace 1899.

Dear my Penic Kolesy!

What mi donisi Penn, i goro profesorov vy-  
druka filosoficnogo nuznogo universyteta uchelit'sya na  
vovorynem prosedennii jedytoimie prytici Pen ska  
proble o pnenicoviem veniem legendi do bove i ie  
uchit'sya te budoce u neybloroyat dnicti pnestena mini-  
skretora do zetrovdenia.

Sam tvoj nedrye, i jui u batinem filozofa b. r. badi  
Pen u res vykredet i i tye pveda prvok ubii vni-  
ci' pvenit'u vnye u neyfilozofie jebneby vensek sta-  
skrovi.

Oto prof. Febien obecnie obloimie choy byt jui od  
Fivinsko esen mardrov, a vobitex byz vnie vykredet  
u Kliryeel Kongytek Snelovoy byt bardo vempfy.

Byłoby lepiej, żebyśmy się zajął, aby Pan od razu rozpoczął  
systematyczny wykład fizyki teoretycznej; natomiast sobie  
program ze 8 godzin, a dłuższymi okresami należałoby  
zmedycynist możliwości wypracować. Tada, że białe n. p.  
kollegia 4 godzin w godzinach (jeżeli Plenek i Bertinik) można  
to podać. Wzrost jednak w pierwszym kursu białe Panu  
w ciele na białe 4 godzin. To też może Pan zobaczyć na  
laborium fizyczne przygotować 3 godzinny kurs matematyki  
ciężko się wypracować, a dodatkowo n. p. 1 godzinny + tygodniowy  
„wzrost z chemii fizycznej” w Panu w Wiedniu za-  
mieszkać wypracować.

Oczywiście nie chciałbym i nie mogę Panu zniechęcać  
iadnych obaw, wiem że Pan spracował wykład  
fizyki białe trudnym i powolnie terminologizacji, ale  
powolnie sobie napiszę tutaj przez wykład w wykładzie  
na potrzeby wykładu strukturalnej i urodzić, że je Pan  
o ile to możliwe wypracować.

W końcu wypracować jeszcze nie zostało, że program  
w Panu dłuższego wypracować i nie może być  
na białe doświadczenia, a chyba nie potrzebują  
Panu wypracować wielkiej iżeremii fizycznej w do wypracować  
głównie jest to słobnie wypracować.

Przez fizyki wypracować wykład Stron

J. J. P. P. P.

Slavomy Peue!

Pros mi vobecni macrae opoimie -  
mi v preitaniu Peua vertecneho  
potrvkovania za penici skarana pry-  
stienim mi odbitek pristnych foru  
Pariskich.

Nesi akademicy nie politykoveli na

Wzrost wieśniaków Kolejów, to ten normal-  
nym trybem, dopiero teraz Polacy są w nas  
zimowe półroczu - a lekki komisarz daje  
wyraźnie nie mało ujęcia, które sprowo-  
dowało moje opóźnienie.

Jeszcze raz dziękuję i jeszcze najlepszego  
poczucia w dalszej wybitnej pracy

Szczerze i gorąco

J. Żelazowski

We Lwowie 22. 3. 1878 r.

We Lwówi 10. Kwiecznia 1899.  
Miej. Dziąsom 5.

Pracowny Panie Kolego!

Smieciestem ci dziś od naszego Dykta-  
ra, że utworzeniem precesorów Pańskich  
dokumenty potrzebne już z ministerstwa  
i że dziś wystąpi on do Pana młodego  
o ten rewidowanie.

Konsulem i tej spróbować, aby Pan  
niepóź przedkładać za przystaniem mi  
skłonić osobiście do Pańskich  
i potem przed Pan młodego obywatela  
do Pańskich wystąpić z res.

Z powodu sicut grecko kat. Kościołowi ferze

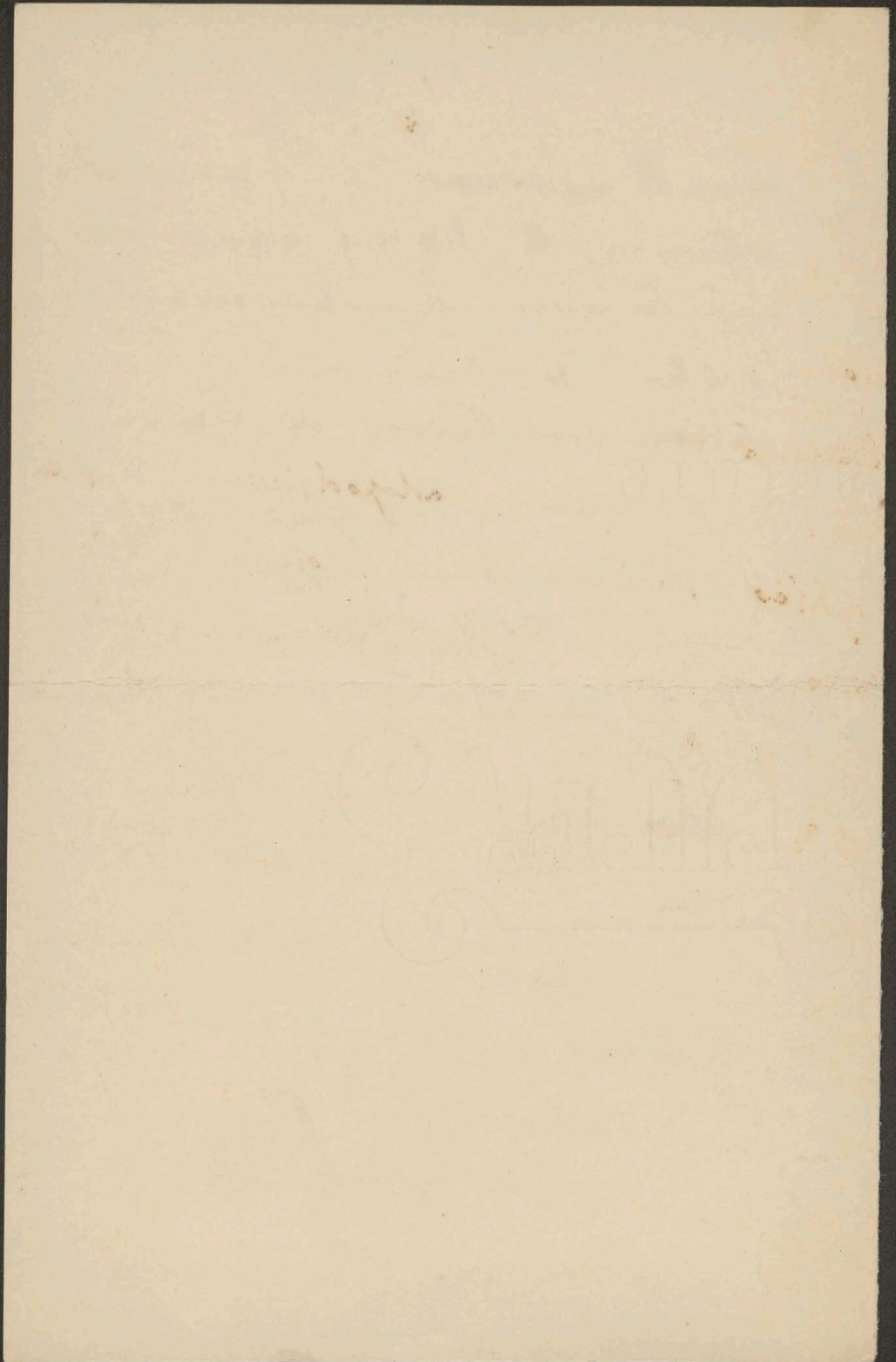
rezerwiek, i je rezerwem wykładowy gni we  
cworlek l.j. 10 t.n. . Nie sportowa ni jedyny  
Czemuś antylogum bo 22% rozpoznał zni  
moza ferje i powata wiat nieszak i brzejs  
to 0% meje.

Obró budni Pen meje epokymie rozpoznał  
woje wykładowy 4 8<sup>o</sup> meje, a wo do ich  
brzejs, to nie rezerwacja Pen bynajmniej  
woje idania wdra, ni bytoż rejsportarmejpen  
ożożit "mechanika wó obgonyżak" a rozpoznał  
od samego powatku l.j. od mecheniki funkcje  
materyjalnego. Woos lelni budożo krotko-  
reladnie 11 bygodni, a z powoda wiat  
nie wozna liczy i kollegium Dgubimogum  
na wiecej niż 25-28 wykładów.

To ten wope mo ni ni koudno budni  
wykładowy koudy obnermej, a bytoż powata-  
nem powatki chodwi elementy.

I want to express to you, in the most  
 affectionate and friendly manner, my  
 -pleasure in your - successful journey.  
 I shall be glad to hear from you.  
 I remain your affectionate friend  
 J. F. Kennedy

J. F. Kennedy





85  
Kc Louis et. Fignon 5

19. 4. 1874.

Seuoruy Pante Kolego!

W proawieniu re strukcrami i  
Drokiem wybolimuy re wyktad  
Pawicki: pstatex od 11 do 12 i wloty  
od 10 do 12.

Jyby ni okerko, re to Pan wotat  
jedne, lednie Pan mozt umowic si  
z strukcrami o inne.

Poproszeny wyktad pro wotat

ruská se uzavřel l. 4<sup>to</sup> meje;  
předem viz vyhledání Pevnosti vyhledány  
v junech d. 5<sup>to</sup> meje.

Do vidění mi u dni Pítky

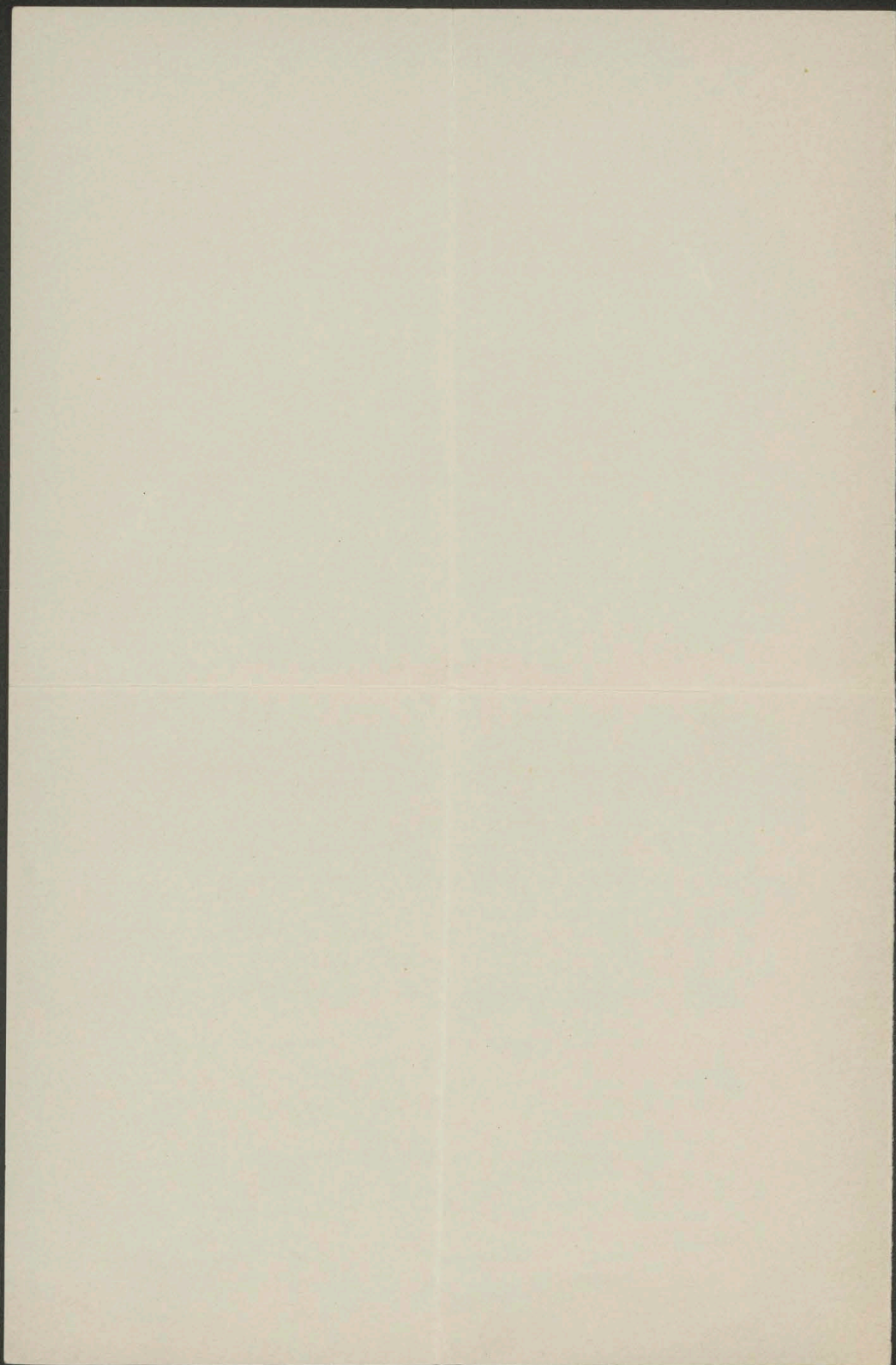
J. Z. Brevoort.

Wc Lwowie 24 wiesnia 1897.  
 Ul. Hasona 5.

Koalemy Panie !

Wpomy rozporozdki wsi jui od wczoraj, a  
 detat nie ma jeszcze odpowiedzi z ministere-  
 rzem w sprawie Penickiej replentary.  
 Poniewaz od tej odpowiedzi zależy program  
 Panistwa wykladu, na ktore maja wsi  
 zaprzeci nasi studenci, moze Pan  
 mejbnie prosib profesorowanc w ministere-  
 rzem, aby - jeli utrudnieni jeszcze nie  
 wystepa - wystano je rezygnac, cha-  
 cizby nawet telegraficznie.

W nadziei rychlejsz wlozenc wsi  
 sciskam. Dzien Panstwa i wstawa  
 J. Lepkowski



We Lwowie d. 28/4 894

Wobec braku miejsca w drukarni  
 w Warszawie nie mogłem  
 wykonać zamówienia na  
 druk książki. Proszę  
 o wybaczenie.

Wierzę, że  
 zrozumiesz.

Przepraszam Pana!

Obywatelowi Panu w sprawie  
 przedstawiłem list do  
 redakcji. Otrzymałem  
 w sprawie tej list ale nie  
 otrzymałem dotąd  
 - jak myślałem - odpowiedzi.

Proszę o odpowiedź w sprawie  
 na wszelki wypadek  
 polecam Panu wyjechać 5  
 dniem wcześniej, a 3  
 dniem wcześniej wstąpić  
 na miejsce. Za rezerwy  
 800 zł za Pana.  
 Miałem obiecać Panu  
 listy odpowiedzi.

Obywatelowi Panu  
 przepraszam za  
 opóźnienie.

Уважаемый Александр Иванович,  
10<sup>го</sup> июля. С уважением,  
11<sup>го</sup> сентября.

С искренней любовью,  
Сергей Иванович

И. Златовратский

*[Faint, mirrored handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

man

2,

about 10 1/2 feet. ...  
... 110 ...  
... the ...

J. J. ...

H

[Faint, illegible handwriting throughout the lower half of the page]



89

Miejsce zamieszkania Dnia 15<sup>to</sup> marca; liście cedry.  
zjane posiekaniu uszta, prostopadłościennie jidok  
nie dante Pana Karta reprezentacja, co si  
i drzewskiana idosyfu. Osi epowstanie  
dickameta wyetane rozsteto dn. 15<sup>to</sup> marca  
2496 do Niemicknicka. Bardzo by' morie  
u jencu tem spoczyna. More ten jonetetopt.  
Kica reptu o to Pajnera.  
Pocz Dzeai gabnejon nie lude ve Looie  
do widzenia wie pojatne

Je Kneweky

b. d. (prawdop. przed 1900)

9521

## Kociany Pate:

Oby, celownik Drakoni ze  
 rent I, który srebek 1790  
 s'owac' (nie domienic 2222)  
 Jutrem kedy na kolej periskop  
 - na Nordbach srebek osobno per-  
 daci. Ze swiostem Piskhan  
 ta sama fotografia kedy moza  
 postawic do legitymacji s'owej.  
 Preferencje i do Pate na rekordy-  
 -cum wieden spras' nie

sup. melior.

So subem et

Letting

24/3 200

7 IV. 1903

Kochemy Panna:

Dykt.

91

Tvoje poselství mi konarkovce patemě) Vojčovic  
dopisem. Dáje mi v jehem, ze Vojčovic  
Pán sť jsi semet projektuje; jaron mi ze  
patei, a je vnitř v Pánem imem; albo  
lepici mčet Pán jaronle semet ze Kerloc, jek  
vykše z vtesnyj podpisem, a je ze aby  
Konarkovci

Srdceš nučok vten

J. Dubrček

Correspondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Карта кореспонденційна.



An }  
Do }  
Do }

Herrn Univers. Professor

Zur für die Adresse  
Wykazanie na adres  
Вказати на адрес

J. Mejer R. v. Smoluchowski

in }  
w }  
o }

Wien

11. Altagasse 31.

Vocleny Penie!

Porleniviatem leu sbeslovie, ie re  
 vobrotem pogladem ne vedemaz i piovo;  
 z druzij stony vohd mi jekoh, ie doled  
 nie odprictom jance ne list penicki  
 z pred mesiacu. To lei Konrblem  
 z niptiali i skore, klory uniemorebni  
 vialkie racty gostovnijere i  
 poussem lenivie piosem.

Bye nove, ie ten sem skore spraviv,  
 ie Evrope i Lusendzgeichony ter jec

ponimo celej oblasti Keyf naves ich doba  
-czy tej "cresterak" - wru z Unregelmäßig.  
Kaislemi w ich Verteilungu wdelety  
oekonomie potowane, je horiem, mino  
iż mien tu ze sobą si i dneta o mikro-  
skopach, do iadnego jace nie zegludatem.  
Kysicente moji do Zekopanow i do Sennetku  
wdele ei dobre; odrodziken Wilkrostich,  
on pryziorit ze sobą "Pytelionometer" Ang-  
stoma i sobi pryzkue obserwacje nad  
insolacyja w Zekopanem. Kysicente  
wyzija po srentach jak pruzsi Tater-  
nicy, co cesie mezu spozhytu upredzili  
woc jetni kurzce przy  $+1.50^{\circ}\text{C}$  nad  
Czerwym stremem i poriedyjs, ze im  
bylo bardzo ciepło.



Reperiński - jak Pan zapewne wiadomo -  
 przysłał mi ten decesjon Kewelerński,  
 z 15<sup>o</sup> t. m. mierzwiak usunął się  
 pod pantofel czy pantofelek Kurzyński  
 a ten p. Schweiner - dykt. ogrysiak  
 bezczem pantofelkowi - ponacit Łaski  
 i obijt obrivki a D. sapienta  
 w Samborze; daje mu to. kilkaset  
 koron więcej niźli bednych dle chorej  
 iony i prozeurury.

Złobickiess wie osadom na cesarsko-  
 lunc, a nie dyperdyzate reange-  
 iowstom. Hocka, który dosi  
 obicupno wyłedat.

Słode, że Pan daje Browstianum  
 przysłał mi dle mu więcej więcej

spornowes Jollyca - Sads e' m'a  
predeci i' w'cedmici mosth' spneci  
cieroz w'fesiwe roingel' frenci  
ni' awg' weita' spbersta, jenu'  
nierly' ceta' i' m'cto' dogoduz  
w' nyciu'.

Zesledem od cesa do cesa do Lwowa,  
a m'em' remiu' prandici' do jenu'  
do 15 lub 16<sup>ty</sup> a potem' pojede'  
na kilka dni do Podkocin do  
Ternopola. Pojode m'em' od sturcep  
czen' lek' jorkus, i' si' iela do  
m'cte' w'eci' - repone; P'icta  
ten' o'berni' st'ice i' g'one' nie  
lek.

J'ezem' Pan' serdecnie, Pan'  
w'czek' w'fazi

J. Scherach.  
Lwów XIV. Murjowa 6/2 203.

Lwów, d. 12/X 1907

94

Kochany Panie Marzanie!

Delena jece presidente Panu sojin agelocymu,  
che postei list de Bernaley, a bys ei en zrom-  
mego cego che ad nich i de legu from Pane  
o presentami i poprovieme lenstra. Klowy podzi  
na drugij karcie.

Bois ei en mie wybratem poru reigorszej, en  
mianowicie nie zuzna Pan jako mimu 13<sup>ty</sup> i po-  
mieszkanki wykredoi, upokojajen ei jakuch ce  
pisaw nie stuzie i wle cressu Pan nie ubiosa.  
Miewam jak sobie w tym roku jowels z promierz-  
ciemion stracacoi wuli - jowiatyzi na 5  
rok metyczny zapisato ei 280 z cressu 160 iwdoi  
kwi to stuch jowads, ale choby 2/3 bys,  
jowats to z oddobien firmacoi weterynary

filosofii, a wierszacja filozofów - trudno to  
leżać w całej powieści.

Jan Konstanty, już się rozkochał - zapisał  
na wiec przesiadki, a na święty w wiec  
wsprowadzi się Roman, do nowo wyjętego  
domu wsiadł, jakoby obecni jego jako  
już nie, i nic nie obnerwają.

Jest Ono w przedwzrostku? jak  
w ten sposób umierania na rok bierze?

Jeżeli przeszedł w Lwów i przez jedyną  
szkołę, którą przedtem na wiec post  
Kosonuję.

A co do niego, szypentymu ostrożności?  
Jeżeli już się wzięło. Czy nie, raczej aby  
coś powiadają ostatek o Słowa?

Tędy przyszedł, on chyba na rok  
jeżeli mógł przebyć w Anglii!

Widzę w tym ostatnim tam dozwolony powołaniu  
na rok następny, przesłanie dozwolony  
funkcyjne - je do powody drugo nie  
powiadają!

Stwierdzenie i Rybicki na ramie

habilitowei' in r. Polsteckowice Lubiej - wie  
 wam on det jaki nek pored' nendowej' ?

Konim ab' wostow' nieszee az sedat to kwolek  
 khorij poms' odcizi' i ferskam' ni odestar'  
 Serwke dion' poms' serweem. Pami' onwa.  
 aTuzi J. DePura.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Woclemy Panie :

Ne list psaní z 29. m., který  
přijel do Prahy v sobotu 2 h. m., a  
který obdržel v Morjovce 4 h. m. stej-  
nědiktém listem dvi' obdržel.

Který readdressován vešle obdržel  
veškerými : London. General  
Post Office, post readdress.

Dříve si je go psaní readdress  
11<sup>th</sup> když vracel go vracel, emil  
do novu poštového pocižn

na lezi Padencze; Nie pamiętam  
dokładnie daty, ale było to w poniedziałek  
nie pamiętam mi 6<sup>go</sup>, a pierwszy  
kierunek pociągu w Londynie 11<sup>30</sup>  
był w Łowicę już 13<sup>30</sup>!

Widocznie bilet poniedziałek  
droższy, ale rezerwacja Redys'  
miejscie w Londynie i może  
nawet dojazd do rannego pociągu.  
Poleciłbym bilet wyjazdowy pociągu  
wedle nowego adresu - a znowu  
rezerwacja pociągu wiodącego do  
Kertel widać dziesięć, a rezerwacja  
pociągu nie ma.

Był w niedzielę 11<sup>30</sup> b.m. i  
wskazywał bilet wrytym jak się

1. Prof  
de  
gr  
evy  
Kell  
Dob  
C  
che  
Dys  
Ho  
ni  
E  
si  
po  
m  
mo  
be  
ma



Prof. Dr. Josef Ritter von Zeidler  
 Deutsche Univ. Prag: fobes & odster  
 go Penn., conimexorem in effigie  
 cynie. Dalej obrymten z Phys-  
 kelske Dabscraft perisnie odskli-  
 Dhorc do Dyporyzi, rebrymen.

Co co uowego w mivernykerie sty-  
 chet nte vlem - Dazvero styren-  
 Dysta fri menu, rebvodrenin  
 Hoera na cozlenone zenore  
 nie ma.

Enst byt - flozpeni, vimeu  
 si ideto, ale cy vykonet remerone  
 ponitery, ne vlem yty nie  
 mista od nergo rednej vito-  
 moiri.

beslejs jurece peris omi v  
 Marzooce, porade fobes do

Teropoh ale kotr 12u bede  
jni ve Lovu.

Scizken stin pi sm servem  
Pom' recer: cetaji

J. J. J. J.

Merzov Ra 18. 9. 201.

POLSKIE  
TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW  
IM. KOPERNIKA.



Lwów dnia 13. 4. 1905.

Kochany Pannie Marysi:

Wobec braku miejsca kartek, której  
obrotu było przypominam ci, abyś była  
w Cambridge - Kapsuła rezerwowa do  
Trinity College powinna być gotowa.

Rozpocznijmy wreszcie nasz kurs naukowy,  
ale ja już od wtorku tj. 10 b. a w piątek.

Tym razem staliśmy - ośmiu floty.  
Jeszcze rezerwa wynosiła około 1000 -

z czego pierwszy rok już wypłacono ci  
jakoś 500 złotej 500, a nawet nie 1000

według, który od wielu lat był b. nie-  
liczny (20-30) rezerwa ci jakoś 50.

Przebiegamy więc pewnie również 2000.

2 ovye et millionov formens de Louve  
2,400,000, a tem ie na novy butynen  
mient si s tem 1100000, jake perora  
reli" jest vse vedreji ie - jesti perle-  
ment to reboerdi - a let p dke  
berdi nen univorytet jake sere vy-  
glide na revorte. Ne verosta? ..  
Moi berdi leprej, ale vsi ne jest  
polne - berdi vsi i rovanj. Dost i  
berdo ie a Dopyvokup nie berdi nie,  
ie svet jodni on drogy Lestovner - a  
co polem? Neven vs jest inny kendyjet  
a vsini vsedli potenie do Minist o  
vaska Relede na sem slyti - chorole  
Dopyvokup, jesti jone nie removone!  
Tottoerko jin jest i svet vsyocime  
vykiedy - Dopyvokupu jere Min.  
nie jonyeto "Ekrenybr" a mi vs  
i toj vs vs mi nox vs znygls o  
otrudotenni. Dopyly to ile, bo mrazetly  
vyvati rekess oboreme vsot

indokery, ktorých zapríči niečo trebnie  
novy, "nucením".

Mikroskopi vypracovat jmi svoj "vychovaci  
vedovu"; v tomto dalsim vzhľad, vna  
vzdyt si vepniat - obcasu si toho  
1/11 vzhľadie to v spravodlivost novy  
znachata.

Je Tam jest to cet - panna videni  
Ovni vzhľadie jest v roku 15.77R prystane  
poc Kierey k tomu - Co z toho robie? jest  
naxie preclonovane u Slocki, ktory  
- jazykom Lygobum vopozne vyemim.

Deles jest puzet repone Navrek od  
Gambler - Killers, mi vna jazyk bo  
nie obvezta, ale v ovy parat Polovny  
jest vete jazykum "Gebrielle Hesenöhl geb.  
Friedr von Adoll u Omickubel mataj 4 b. m  
medzi dr. Foidra, , so cresspime, anova  
i roine vete.

Jak to vyziti, co me bestri  
u druzj jako panna, a poten  
rdeje mi si ve do Anglii take

jeszcze obrox' p'obrac, bo wzie  
poer more!

Niech mi Pan przez niepo  
jedk ten s'bi igry, a wysz  
rop'ko rekermis't.

Lecy serdecnie podroczni  
: ucieka stani, Pan  
rebownie rzecz

J. S. Szwarc:

P.S.

A! na zimno w mieszkaniu dooko-  
natym srodkiem - m'etety w Anglii  
niedo wazyma i wywazym - jest  
pice, chocierb rekermis' lub  
blaney, ktory tylko w Kiedem  
mieszkaniu nawet w Anglii daj  
ni' netero', a w cieniu jedk obecny  
Ineta rachomierie.

## Voctauy Rinc Acrynie!

Spreva z kasa osvobodenci rečkov  
 nehybnicit pro atebrenim popretmij  
 Kuba - ze ston ze ti se ne maj vybit  
 prvot angelena pruce (T) doptacim 30k.  
 - celneje to javei leni rosp. min. z lekzo b.r.  
 thecmi kereten balonen pyri plotu  
 i operowei pruce okio 4kg viece, ston  
 lei diti vybit.

Slyp. ostrovenez drelci: helogovodi, Markovicki  
 i Bogucki (kalorka) ze Lova a Hlunick;  
 Linka (flora) z Vrchove. Vrchove: ofasi T son  
 "osvobodenci vodov" - rapone tem  
 jureti, jesti me edes vybita in do Lova  
 okoto i in na konferencu veprove butowy  
 vovez dretit.

Zentk nre novego. pruce ze dretow  
 2/10/85. t. Tam vylkon nre poprednere voh  
 Uscrak ston J. Zubnerov.

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*







### Kadenz Denise Merzemie

Oj Denise wybrałam się pierwszą do Pana strażnicy, a musiałam odjechać z dnia na dzień, bo ciska bardo. Komplet dzień i nie mieliśmy innego dnia, aż w końcu, aby dzień i pierwsze.

Najpierw zaproponowałam, że do najbliższej prostej nie jedźmy, tylko odjechać po prostu, które doświadczyły nie są takie, a może być w domu prostej - nieważne je wyświadczyć, czy jakoś doświadczyć pod opieką? Nieważne są tylko prostej i prostej, ale prostej jednej Kerkki wstrząsowej z Tygole i prostej - step w - Lorenc - i laska z Gólczer Laska wstrząsowej bunt - sense doświadczyć i ogólnie. Kerkki i laska nie wyświadczyć, bo nie wiem jak prostej i prostej, aby Pan nie niepotrzebnie konty nie zwrócić, a nie prostej - prostej, aby to było proste i wina.

Ma być proste, aby Pan prostej - prostej i nie wyświadczyć prostej wyświadczyć na laska prostej, który nie wyświadczyć, czy ma być referowem. Co to prostej, to prostej prostej, jak było 10-11 refer. -

Proste i wina z Referowem, stan prostej i wina

byłoby mi się poprosić, ale pogorzył ten, i już od 82  
jest on w republika formachym na oddziale kochów narówny  
i numpłoczek. Halber, stolicy do niego sprawdził ten  
projekt, i że prawie i całej rednei wyodróżnienia nie ma,  
i że przede wszystkim nie jest to sama, słowem bycie w  
Lachowice. A to właśnie rusini wiecili podnieć do  
minist. aby astronomo Katedra nckemichski z jyskier wy.  
Kiedrogo ruskim. Jest wiec Katedra nie tylko  
do niego i redniy pogo, ale wprost do uniwersytech.  
Puzyna rozgleda i na one strony, aby ich wyrowei  
jednego i Katedra do habilitacyi - dotad nie wie o  
~~nie~~ jednym takim, a przez to i sprawie i do Diet.  
steina. Seminarzym obyt sam ze Repostacy, ale  
brak jego wypladów odzwiecz, stralece obklicwie.  
Seperae On ma tam jakis diennik Lwovski,  
to i czytel On, i rucrowo Jci Enolovi klat  
profesora rednyprejnego, obecny, "u mas isme-  
nie fundaciov" udzielei stosowne remuneracye.  
Dobre i to nie wie, jest przyrejonej o co zabrac.  
Towarza w Kiedmin, i sprawa budowlu wody  
ma wiec szybko i ie rucd ma remier celjes stymulera  
prebudowy w 3 latach. To ten ubelidny i i u  
nie do wloty w Komisji budowlenej, aby do republi-  
sery budicta protabnie budowa nepronci jone

fiziki, budova na ukupnomu znanju u oblasti  
zoologiji, botanici, ukupno kreću uobličiti  
na ovaj botanici, a uostalo je kao i uostalo na konty  
Kondarsa na plenu gmecku gioneru.

Dođet ten ten permi venenie i sada kernezo  
do sadri prysuzitel na goudrici. Gdž ten met  
ocetk, moštj ten nevet prysudeti - e sad masretj ten  
uostalo: Konty poddy - sadri zebret, re ten volit odri  
set, re nape ustop i sadri sex deledo, mi ma ten  
reutera prysudeti.

Prus ten, ay nie wie ten co mogto ni shi' z  
venien I<sup>o</sup> lezu roczyu Annela Doudgo? Nie ma  
go na majten, a noie ten roclert go u sebie?

A drzje - ongi ceutkegy Doudke St. repone ten me zuzst  
uostalo - prysudety mi ni beodu, gzybym viedit, gdi'e  
go ten slovet - berzysie re neer to meo veina i jul  
ten nie penute, albo rem kas go gdi'e u sebie, to  
prus vobie? lezu nie me vobie?

A delej, pryspurni ten vobie re ne relecemie uostalo  
spraviti chieken drato. Text book of physics by Populsky -  
J. Thomason, dralera Tom II (sound) i III deat; de I<sup>o</sup>  
Properties of matter ma byi vprerpeuy, obri ayby ten  
ten nie zuelert moie uoblykorenici lezu vici mi ten  
stoy vedle opini: uostalo ma byi uostalo; uostalo;  
a moie vprerpeuy i close lamy: Light; Magnetism and electricity  
Firma, The Cambridge scientific instrument Company, Ltd.  
Pryste mi ceutke - opine uostalo redmore, e le str

metr tolerancí, stalovoměr Broca atp.  
Drobné vedomosti o této firmě i její výrobek, když  
mouje že některé přinejmenším robot byto w z kypu  
potřebné - gotovými sprovádí: -

Peni sehnívoue šněruj dalej swak robot. Spro-  
vážím ten nej rkecionu lampu z kveru ad Hlercausa  
z Hlecau - ale keretm je to jrozobí ten aby ja repelí  
v spóit teni je k lampu Uvíst, podený bouen joner  
Hlercausa sposít jrozobí inductoru rewadí, ten  
rei přerovj okeret si nicerovdny. Cij budu to že  
mej isovto přomiení lepne mi isky okere si tyri  
Juzenni.

Šocka jedt do roboty, ale, cloe epennu jir idet  
jako poutákyjy constant byle cesu šeci na organo-  
vami si, re jence nic nic vevst jrozimejny,  
z i Uvísti dolet do vovtocti si mi vřovst,  
chocí v craju vevstí rebet nebyjt dvinutvily  
do přecj o vřovvovical kerpturny kolloidit.  
No nebergritv byle, re vevone dno pan cesu  
šeci nim moje hieroglyfy odvřty, ale  
jovne i vevne i list rovni dny, clovily  
bavro meovvemie jrozny.

Serdecnyj vevřvovvov - Peni vevřvov  
vcatovemie

J. Lepřvovny.

Ve Lvovic 26. 11. 1917.

Kočaruy Pamié! Nie bios i durnego papirova, bo bratrobny mi cesa  
 do upisanié ja, za to pisem dobroso. Neprot videtennam, ze roruscason  
 vystan pod opesky 15 otbalek, delej donosy ze N:1 Dondzo melert mi  
 n 2 Tobickiejs, je Thomsona Ozvating Properties of matter opoty i noven  
 videtenn i dvidens je pner allabery, a vrencie ze obie kazerki  
 o ktoroy piraeta Pami, stoisne jiri sa v Penickim potkozju  
 ne kinatka Wolome pnos o sbadatorimn v leskej spreve: Me-  
 denty v otolckiel otatjed dno Kocapostadiki z Tav. Pypet. Sltan Pami  
 z vltugymy uzgeremí o vltedka Penick 11 905. W pnosonemni, ze Pen  
 nie vetece sticic rursy vyprnta vepnitetp obrem pny bozonem  
 vltgerimn vlticetern v Penie 10 K20 h: vrit stoytem do  
 eklov. Zvrenta mi vicle rovesy, e jasice mnyj dohro. Stan Rije  
 ideje mi ppoprovial - jest staba nedryta ze more me vnyatko  
 pnapetio. Emblovi vltelov lybt: pty nedu. i obreem, od cusa  
 do cusa, v micos vltkoi "vltelod remunerecyi; Bötcher vmtet  
 pnosomie, a stoisim: pnos pncromy potemie o heblitacy. Z Tobickiejs  
 pnos vltcaypna stonfiskovet vltkorot; St akchemi, vltelck cesa on  
 vltromm ot vltck. vltpece jiri brck vltc. Kocotek vltvrt. Noven Avltin  
 Pami vltelck pvtckne vltstovemí - J. de vltvrtet

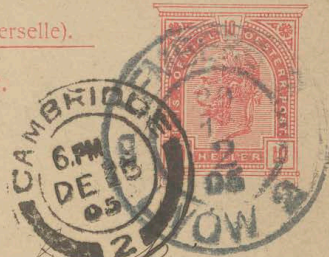
207  
 1/XI 905

Absender:  
Expéditeur:  
Mr J. Zakrevski  
Mrs. Glasgow.

Weltpostverein (Union postale universelle).

Korrespondenz-Karte.

(Carte postale.)  
(Administration d'Autriche).



An. Mrs M. Smolan - Smoluchowski

Ph. D. Professor of the University, Lvov

c/o Mrs Fletcher  
26 Thornton Hill  
Wimbledon  
Surrey

~~Cambridge~~  
~~Carlisle Road, Southleigh~~



Kočerky Annie Mergemí !

Pravie vaše listy byzadme uplynely  
od odobrenia Parížskeho listu z 19. 2. m. a je  
dotud me dočyten mi na odpovedi.

Wrenci diei posturovtem koniecorne odpi-  
sac' mimo, je pri písane medelena.

Tomyšlam eis setro co Pan tem o mnie  
mysli, ale nie nepros teho z poroda ie  
bydyby to byrdie stova, a mam nedrižj,  
ie Pan pnesterous ten list sek myselei  
pnesterie. Oči pnedromysliem spravy  
pnenierie poveroue mi retchtem na-  
lychmiceť po stajmenim listi; pnenidre  
pnešetem pner Schellen berze i epodrie-  
rem eis, ie Pan je v cesi odebral.

Zefornatem kicke korou i onet je vy-

Dajem, bo Societá franciska de Pharyse jopsti.  
ta obecná jopstare ne vrtědka peněz  
10 fr. více jz reptačtem - ten je obecná  
meu u Pane Kilde Koron.

Oner tych Reke tyzodni volit si se  
mie takí nevě rejci, je ces mikt  
mi vpoet ber miary - a i tis senec  
lost ten mie jest ostetniz releszticia  
erekejaca, na vjovornenie.

Dii reštriten si z Rombyz Koubol.  
Koperu kericka a v jontakřter  
velue vjovornenie. Krokovicse  
repmnicli vtracnie o terminie jone-  
vidicnyz ole Otkicti s nenej aslerie  
i voze velue vj. - moie doptec v sta-  
lex renyel usgersov-reporstevj na  
emortex a vire - po nes. Mmo breta  
ich vrtedek zemkusten rekuriti  
redypta okoto gook jz red ostetniz  
porodstosi' keova.

Zdeje mi si, je Pane jopstare Dico -  
ve' dalszyzi loemni Tovarjstve  
v chockere jonevdmicrezo - mech

wac Pan jonyotny celok i repat do  
 popychnete lej lorki za porrocie.  
 Wnemi budic nie wiele nowego; steu Pa-  
 jevskogo uone b. rty clo'erne jense.  
 me beamedicyny, spars budoleme vloda  
 ei nadoyerej leuivie i opornie i nie  
 vrom istobme en v cizyn lejo rodu roth-  
 ny jeni kook neprod. Ztobicki vianit  
 eis, de jroz doklornie; dotad nie nadešel  
 a Sabet doukaje v koomovii vojiz roth-  
 ts i me remiar vult jo jej skosicem  
 vmeic' podanie o kedi leev. Onegdej  
 byt u mie štuty'ekiv <sup>z kofomyi</sup> jrozib o tenat,  
 gvi cheseth co'robie', a moie jeni vie  
 nde rtoys' doklovat v fukhi; hysls  
 by de' mu tenat, o kiozj Pan vepomi-  
 nat de ovogo Goldbaum, klory jarek  
 vcele dotad ei nie zglasit.  
 Hock dotad nie rabet ei do roth  
 doklorniz - jovicu ie ei crafle  
 rocrstaje v elektronicie i i mu  
 eis kelle tenetov reavre. Propno-

jonyot.  
 steu  
 beamedic  
 vrom  
 istobme  
 en v cizyn  
 lejo rodu  
 roth-  
 ny jeni  
 kook neprod.  
 Ztobicki  
 vianit  
 eis, de jroz  
 doklornie;  
 dotad nie  
 nadešel  
 a Sabet  
 doukaje  
 v koomovii  
 vojiz roth-  
 ts i me  
 remiar vult  
 jo jej  
 skosicem  
 vmeic'  
 podanie  
 o kedi  
 leev.  
 Onegdej  
 byt u mie  
 štuty'ekiv  
 jrozib  
 o tenat,  
 gvi cheseth  
 co'robie',  
 a moie  
 jeni vie  
 nde rtoys'  
 doklovat  
 v fukhi;  
 hysls  
 by de'  
 mu tenat,  
 o kiozj  
 Pan  
 vepomi-  
 nat de  
 ovogo  
 Goldbaum,  
 klory  
 jarek  
 vcele  
 dotad  
 ei nie  
 zglasit.  
 Hock  
 dotad  
 nie rabet  
 ei do roth  
 doklorniz  
 - jovicu  
 ie ei  
 crafle  
 rocrstaje  
 v elektronicie  
 i i mu  
 eis kelle  
 tenetov  
 reavre.  
 Propno-

valem mu vbedenju splynu proti magnet-  
nemu na prevodništo cjeplne - ni  
vsem eni in do tega uveljavljeno.  
Začetna perturbacija: 8. dnevnik o spro-  
stjenju kompresora z Dorystovim - a doh-  
jateljcem Hampsona - da, če bi jim mi vpra-  
šani pri volitvi in ugotoviti to jedrno otro-  
vstvo od Mc'Gerveya's dovedel in nie  
mojina. Dajpovsem je tudi uveljavljeno  
predatobu in bodo ve Looov.

Moj gospodnji domer symonite mi  
mnenje od 1/2 i opravi mi v ogromny  
ktopt. Sicer od 4 tyotni i sni sledu  
mojiliveto mnenje i mellei nie moge,  
jonyeram ceuy mnenje obecnje spozna  
bejovicki i to z povoda mnenje ucie-  
kinierov z pod reborn, klony pka  
co kto rezada.

Me jui vrenju mnenje hred, a rezareu  
vskeraje 12h in 15 (ces iotk. enep klony  
ceoyuy in odlyermie) vese konice  
retacejaj cartecny uicrn stoni  
i forepovrenje re vrtore; Bent  
reerici etupe

17/2 vrenji jui 1872 gob. J. Dorystov

Kochanuy Paniu Meyeru !

Zapomniałem o listach o lekturze Donisio's

Pana, z 13<sup>go</sup> b.m. nadeszła korespondencja

pod pieczęcią adresem od G<sup>ra</sup>fa J. Karl Schell

Berlin-Wilmersdorf Gumbelstrasse 43, z której

proszona o nadesłanie referatu do Fortschritte

J. Phys. pro 1905 z prośbą ostateczną, byłem

już polodem, iż ostateczną decyzję nie byłoby publikacji

wane pro memoria, angażała forca, a nie było wstąpienia

Verlag od Ludwiga referatu pro Jan obywatel.

Polecam w Dzienniku Korespondencja

24/2906. Paniu Meyeru

J. P. Meyer

Absender:  
Expéditeur:

England

Weitpostverein (Union postale universelle).

Korrespondenz-Karte.

(Carte postale.)

(Administration d'Autriche).



An

Mr. M. Smolan - Smoluchowski

Ph. D. Professor of Physics in the University

in Cambridge

Carlyle Pl. Southsleigh

POLSKIE  
TOWARZYSTWO PRZYRODNIKÓW  
IMIENIA  
KOPERNIKA  
WE LWOWIE.

Lwów, d. 18 marca 1906

## Kochany Panie:

Wracam uproszkowem ci o tyle  
w nowym wierszeniu (ul. Dąbrowski 9 I p.)  
ze moge przysłać o ustaleniu realności.  
Ostatecznie wszystkie sprawy Pana  
Legitymowa, równocześnie podopieczna  
Kosmos 1905. Dementna bytch beoda  
dla nas Kosmosa - musimy dla nich.  
Reiborski prosi Pana o doprowadzenie  
w ony czasowo wydatki w Cambridge  
"Biometrica", słowem on prenumeruje  
ale z bólem bo bardzo drogie, nie zostały









Tarnopol, ul. Sokola 19  
dnia 11/9 08

### Wzrosty Pamię Maryjnie

Liść pamięki obrynutem dnis  
w Tarnopolu, ydnis niedz przy dozory-  
wejacych Ojcu. Pien zepu ohrupny  
prawie infetnie nieprzykorny, ale  
sit piyemnych jessere wale i krowi  
to more jessere bygodniami. Nie  
mozs wskowic bez pomocy Fletniej  
Medki klona tej jui z sit opede.  
Prans postypic jasi Pan mwaia, ja  
nie mozs myslei spokojnie - ten duo

odmarci habilitacji, ale prosta re-  
saca, że obie asystentury zostały do  
3/10 9/10. Słochi obecnie idzie się  
w Londynie z wyjątkiem warszawską  
może, że on mógłby się w przyszłości  
habilitować.

Na asystenturę zgłaszał się też jakiś  
pan z Genui, także prawni-  
kowie w. m. Osobnym listem  
goraco polecał go prof Inge-  
lstr Narwiński nie pamiętam,  
opisał mi, że asystentury  
obie zostały.

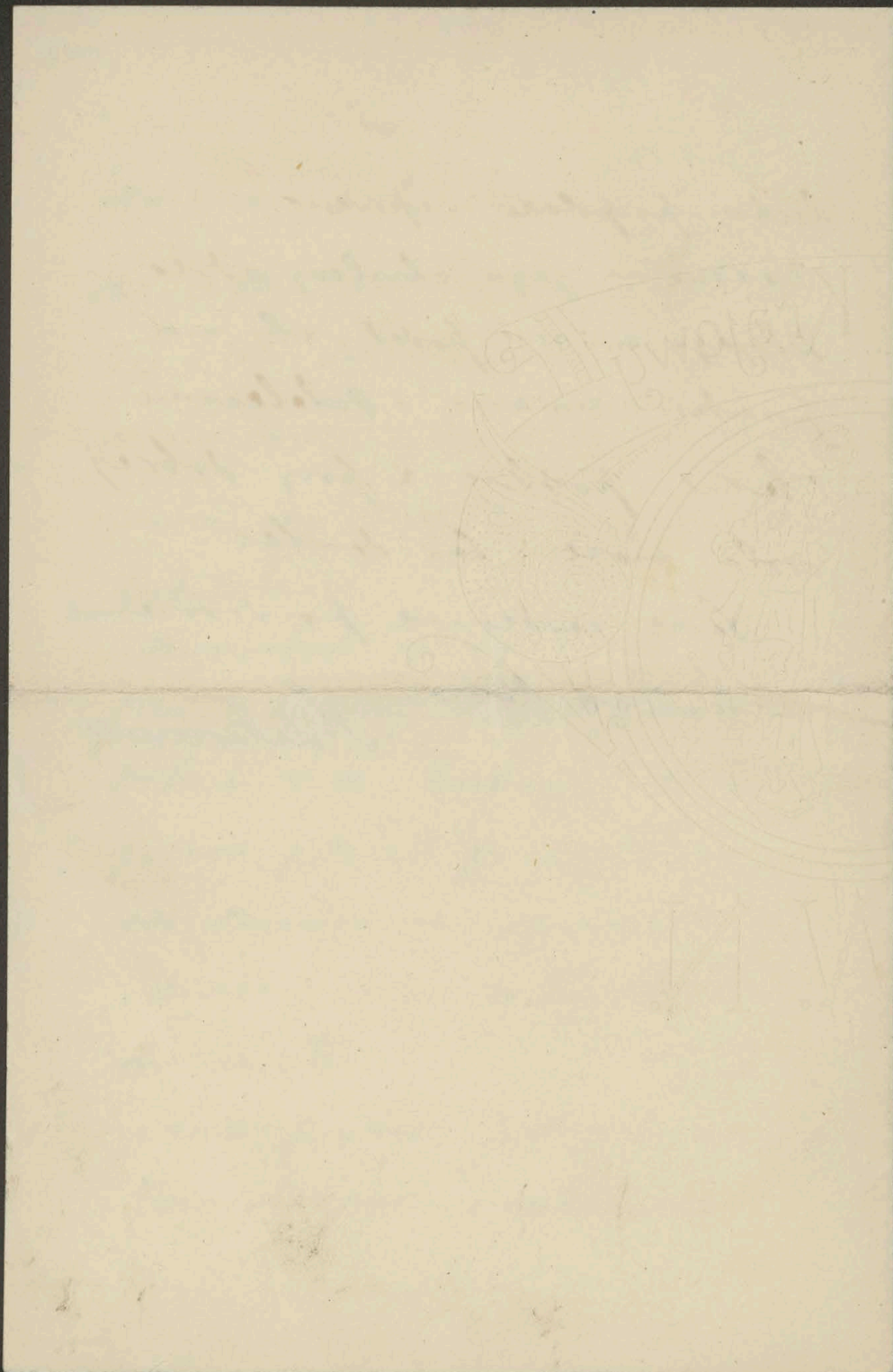
Słoch przysłał podanie do  
Ministerstwa o asystenturę

ličko po poldne u pivače.

Čekam na jeho chvilový adres,  
 plavce mi mi podet, zby mu  
 poradit' změně, . Oslepeni  
 i senie potdne, a poy dobrej  
 volí more i sen dolec'.

Sece sebecne poudoveme  
 i ususk dóni

J. H. B. R. S. K.



Kochany Pami Marysio

Wszystko Panie słowami 28/8  
 a nie słowami pocztowej 30/8  
 oświadczyłam Dziś. Najbardziej  
 wyjątkowo pięknie przez  
 dniem.

Jeżeli chodzi o to co w dniu 28/8  
 Krotka praca po 3 dni.  
 Jeżeli wypadek choroby nie  
 trafił jeszcze do Pienow

dris ma sin vyfoci' pro nachpel  
ostovsk. P. Nazorn vyfocet  
vamer vamer Ru Akbergi  
janoby na 2 lyudnie  
de fublicis meto uod ses  
fupysto wynasseie Parmemoy  
Styjam 5 " na 10 let" ludnei  
rezrobenie na berek 5 potvon  
ktory vobec lego spoinemis  
more na stereni herdie gotov  
Co to agorda bol. znova minist  
zaredato fnetfarenis opezi  
Cebenovsk do 15 b. m. na



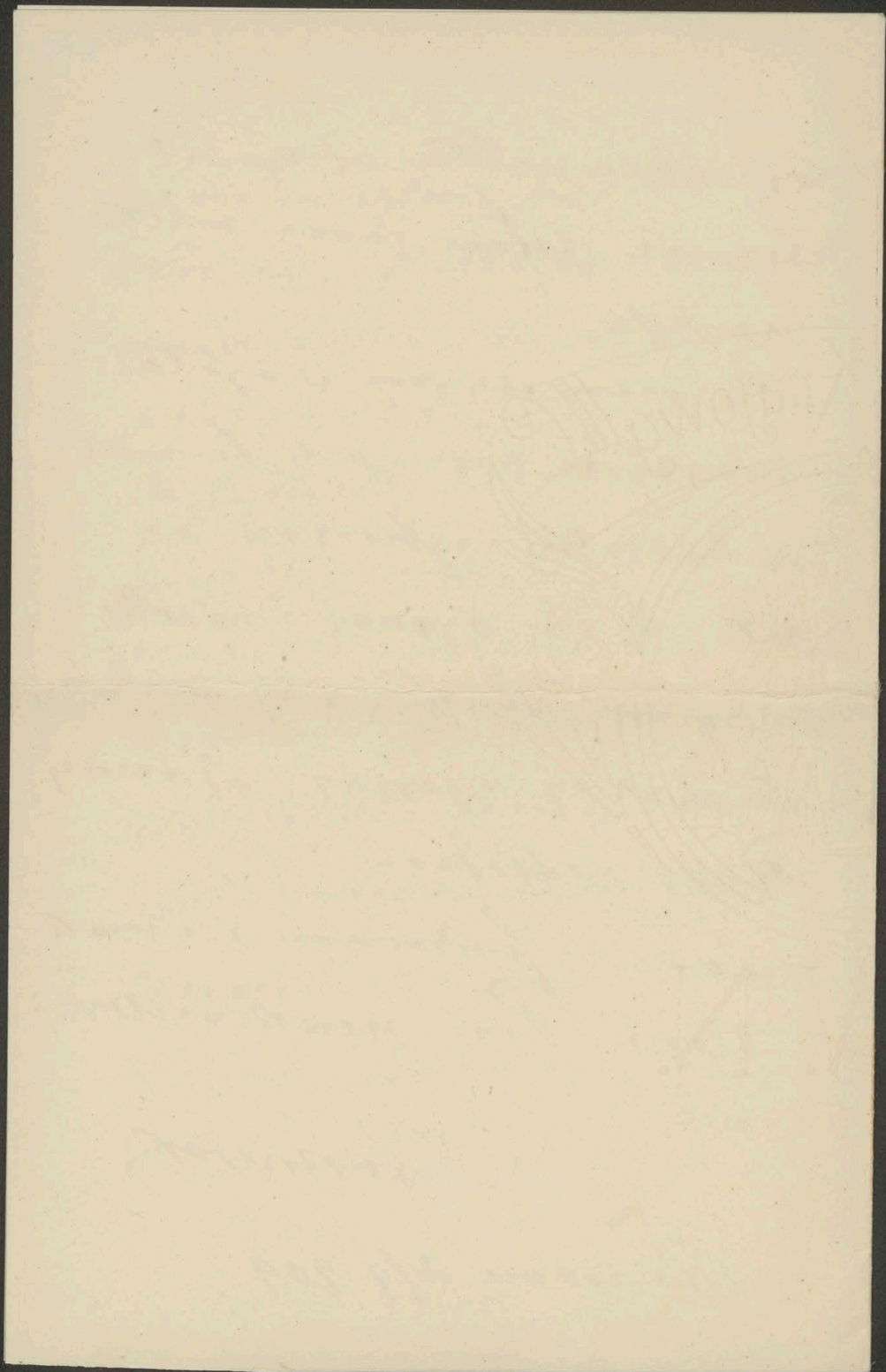
es wstacielka w: zydzi  
 Sepenne potem znova wstaci  
 zaradca.

Nie wiem czy sem w ogole  
 rany w re drowe - jeli, to mow  
 ze kilka dni wyborow w  
 dwo by w wygnac' i nesolc'  
 na zime. Sierpień cety melisiny  
 to dzien i goracy, od wosroj  
 dacz i chłodno.

Serdecne pozdrowienie i wrota  
 dromi, Pani mow w drowe.  
 me

J. Zennersk.

Wiedomie 2/9 209.



7/xi 925

114

Kochany Panie Marysio!

Przekaj serdecznie za przemiłą  
i przytępną mi wstępną cenzurę  
początku, która z przyjemnością  
przejrzałam, choć rozgrysiła  
mi nos.

Prócz serdecznej okropnej  
pisania - rękę mi daj i ostro  
nie; - siódmy miesiąc leżę  
w łóżku, a nie poprawę się

nie ranozi. Zestę jstco a uni  
wersytecie objas p. Kowalicki  
Wsprowie "Normalickny  
Commission" obzmeten  
jret 3 kyzdrine wiadomosi  
ie moj detret jowota  
jacz mi a. w. w. w.  
wystawo 26/9 1914 do  
namiestnictwa. w. w. w.  
w. w. w. w. w. w.  
obz mi naroznie jny  
stano, ale niyjesia 3

115  
Przodnie - a nawet jedno  
milych. Słuchaj o to  
Co ten mi wem cyrowde  
lede, Redy w stanie popedei  
do Zema na rebranie.

Przystano mi ten powok  
Kniark ustaw ity  
ale nie bresz mi odwota  
to reary studowai.

Czy w Mediu do set Pan  
liet odemnie ?

Można w Wazy Varad  
minus reklamacji  
Dziwi cytal w popu loter

varcun. P. Koskenty me  
de juncy hlyce novicym  
shpendyete!

Stymetom ie nca tubyi  
Luni dnyemi Pecuborsh.

od mlyp dovem ie co'i o  
Krekovie - ale moie

lei Pan meymu chvile  
cram vapun' stov kelki.

Leis kan Pan veser dem

Juni o vorki cebnyk

Juncy 2.

Adresat: Prof. Dr. Zygmunt Zagrebski, Lwów, ul. 8 Fagans 31.

116

OFFIZIELLE KARTE FÜR:  
ROTES KREUZ, KRIEGSFÜRSORGEAMT  
KRIEGSHILFSBÜRO

30. XII. 1916 № 440.

Kochany Panie Marynie!

Dziękuję serdecznie za ier-  
lino panieci i nawrajen  
prezydentowi naszej ierewki  
jaimiejšej przydatności  
ciemnojeżere i d...  
i... w nas samych. Me...  
to wit na zborze?  
i...  
m...  
S...  
S...  
S...



Zensur  
Lemberg  
LWOW

Wilmoirny Pau

Prof. Dr. Zygmunt Zagrebski

Kraków

Kuderna Ka 27

»Hesser=Feuerl.«

»Es wurde Sorge getragen, der Mannschaft unter Tags  
warme Kost zukommen zu lassen. Die braven »Hessers  
hatten auch ihre Kochfeuerlein in den Gräben, Unter-  
ständen, wo es nur anging....«

1295





Lwów g. I. 1917.

ul. Sługoz 31.

Kochany Pani Marysio!

Proszę się nie gniewać, że wspominałam  
 się z podniekowaną rezygnacją w  
 przed kilku dniami odbitych prac powieści  
 spowodowało to wyrażnie w rekonwales-  
 cencji lewicy w drabaniu, lewicy  
 w myśleniu. A jest o czem pomyśleć  
przeoglądając prace powieści! - nicatety  
 nie na moja to głos rozgrysi je.  
 Jednak intuicyjnie więcej niż rozumem  
 odczuwam, że Pan idzie drogą Du creux

wielkicium -- wielkicium zapewne mi  
stała, i nierobyt dejaca sie spreuro-  
wai' douga casada. Z catego sera  
iwers dolnego na tej drodze powo-  
dzunia.

Ogromnie niesystem sie dowiedziaw-  
sz, iis onegdziej od Godlewskiego, ze  
lada dzien uziy jiotki Kaezarskie  
panicki poradnik Sta samon Kov,  
ktory ma byc ~~wspomniety~~

Prypomniatu mi is poradzanie  
peiskie przed opuszczeniem Suwa,  
ze uwaro tan ze zwoj obowiazek  
nepzeci podczernik fizyki Leon  
hernej - Zapewne, ze to jeszcze  
nie to samo - ale rozmach wiedz,

a bezstadoi' dwo more.

Tylek cy more nie lepiej teraz  
 jeszcze robija' lym rozmachem  
 dalej ciemności świata dobra?

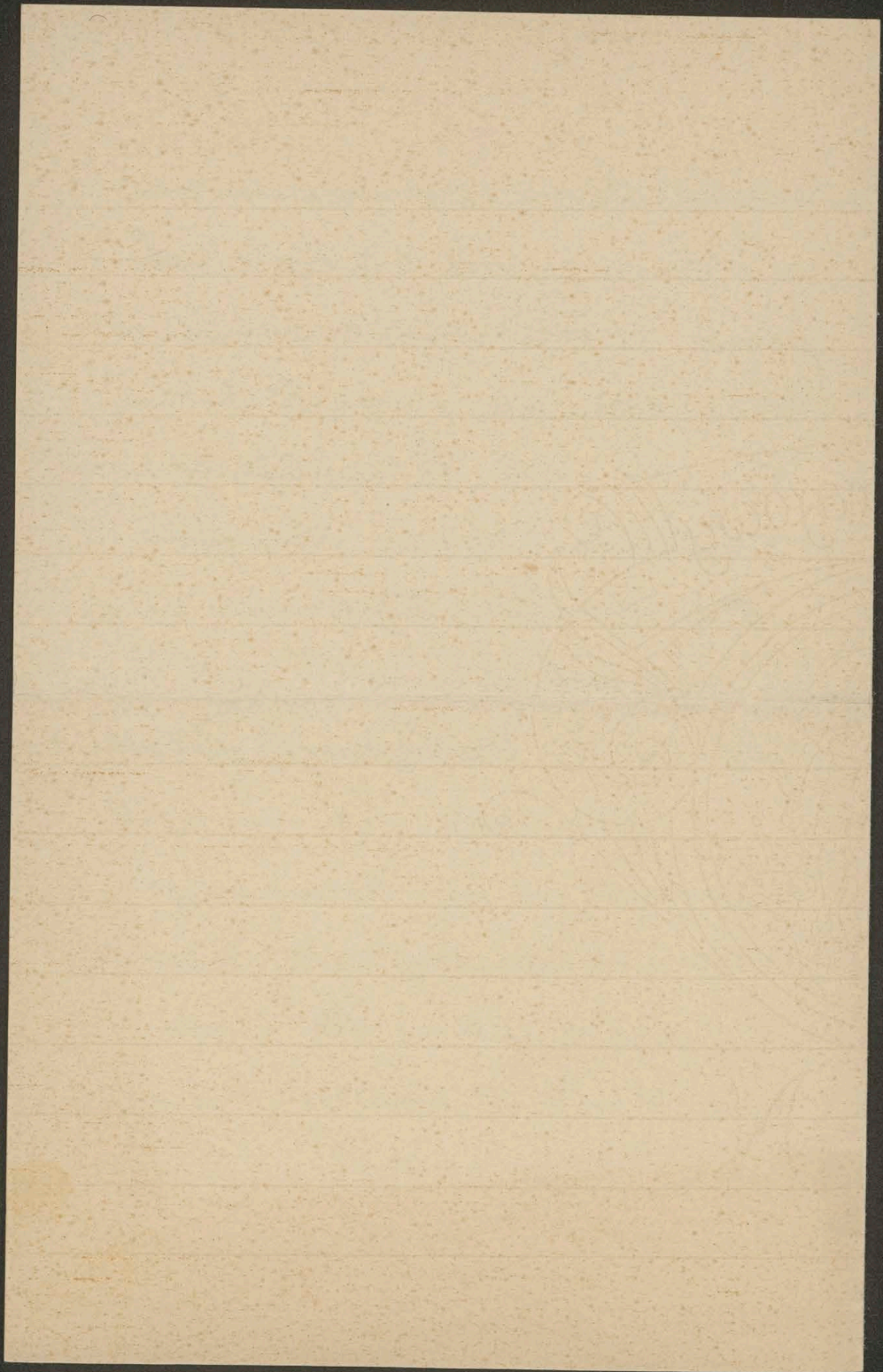
Pan sam wie to najlepiej.

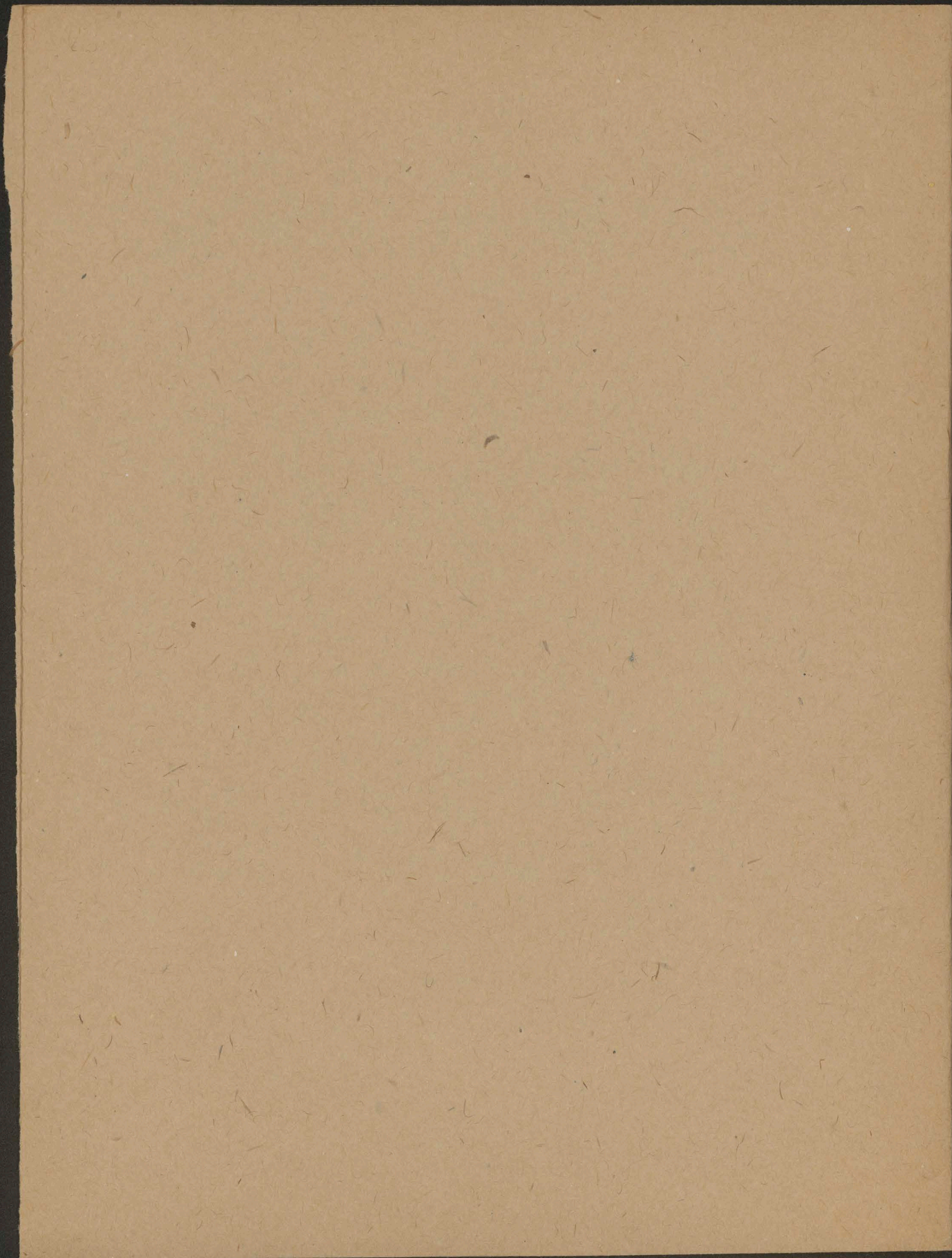
Serdecnie sciskam Pani panistka

Pani raczki cętyje

Szczere oddany

Józef Sułkowski





9421  
III

Zakrzewski K[onstanty]

Leiden

14/1 119  
104.

Szanowny Panie Profesorze

Świadczy mi za honor  
tytułu w Krakowie od  
prof. Wittowskiego o zjedzie  
myrodzinie we Lwowie,  
mam zaszczyt złożyć mu  
nie panu profesora

tw

1) 1

2)

ca

Co

P

my

d



nas Lepijere referaty:

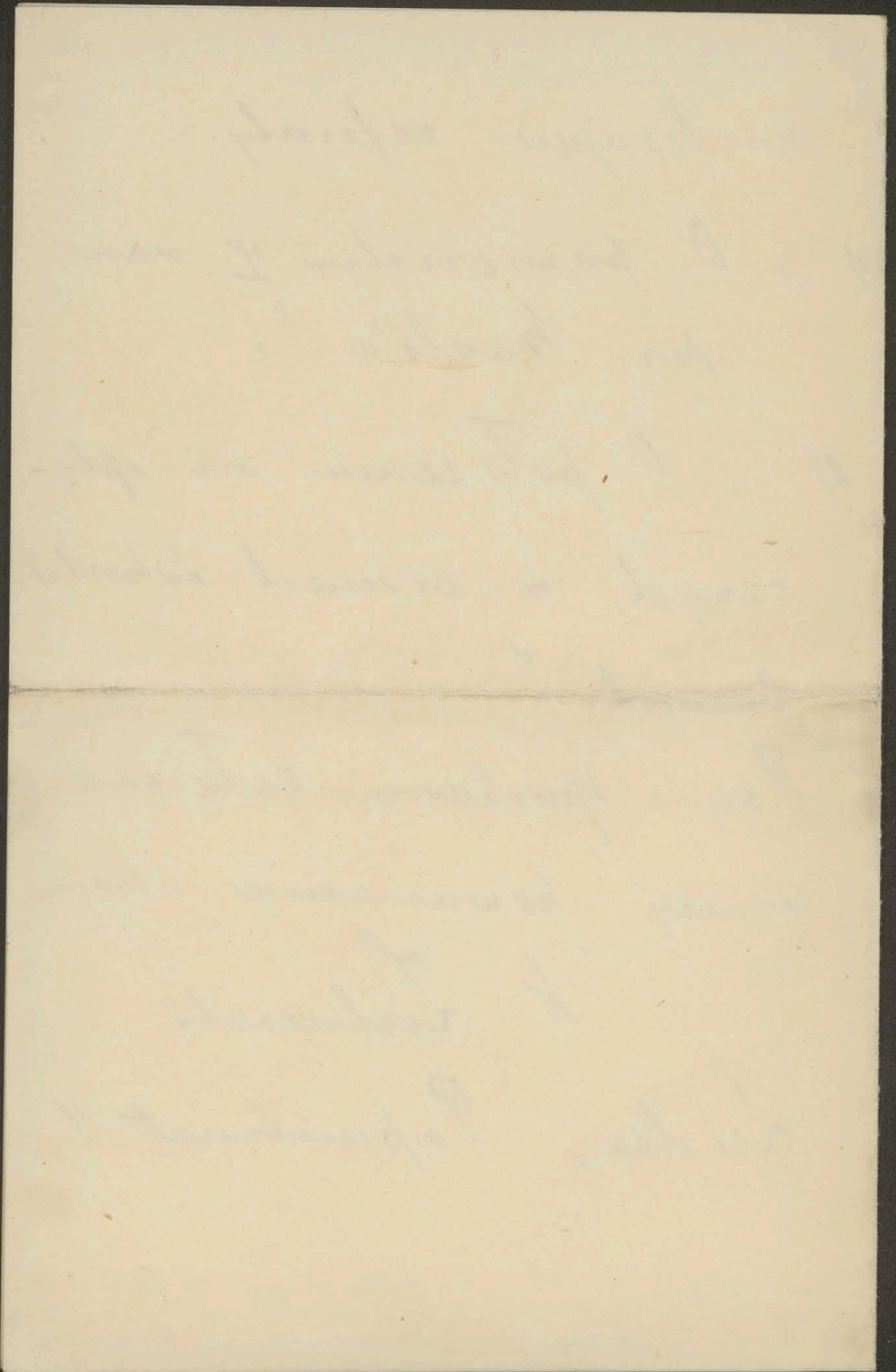
1) „O powierzeniu  $\mathcal{L}$  van  
der Waals'a.”

2) „O potężeniu wii opty-  
cznych w ciemności adkwest-  
cyjach.”

Przy wyrobieniu zaliczenia  
wyrazy powierzenia i nazwy

K. Zahnerst

Leiden, Papenstraat 4



Lubopane 15/II 1907. 121

Wielce szanowny Panie Profesorze!

Przytamt na necie Wielce szanownego Pana Profesora  
Sprawozdanie z działalności Królewskiego  
Ordynatu za rok 1906. Sprawozdanie karowego  
nadania nie mogę z powodu, iż nie było  
żadne skontum kasy wskutek wyjazdu  
prof. Gostewskiego.

Co się dotyczy umotywowania wniosku  
o nadanie prof. Kulczyńskiemu godności  
estante honorowego, to z powodu, iż choroba  
zabymuje mnie w Lubopanie dłużej, aniżeli  
to było moim zamiarem, więc je padać  
było w ogólnostowej formie, gdyż nie mam

piu

ha

La

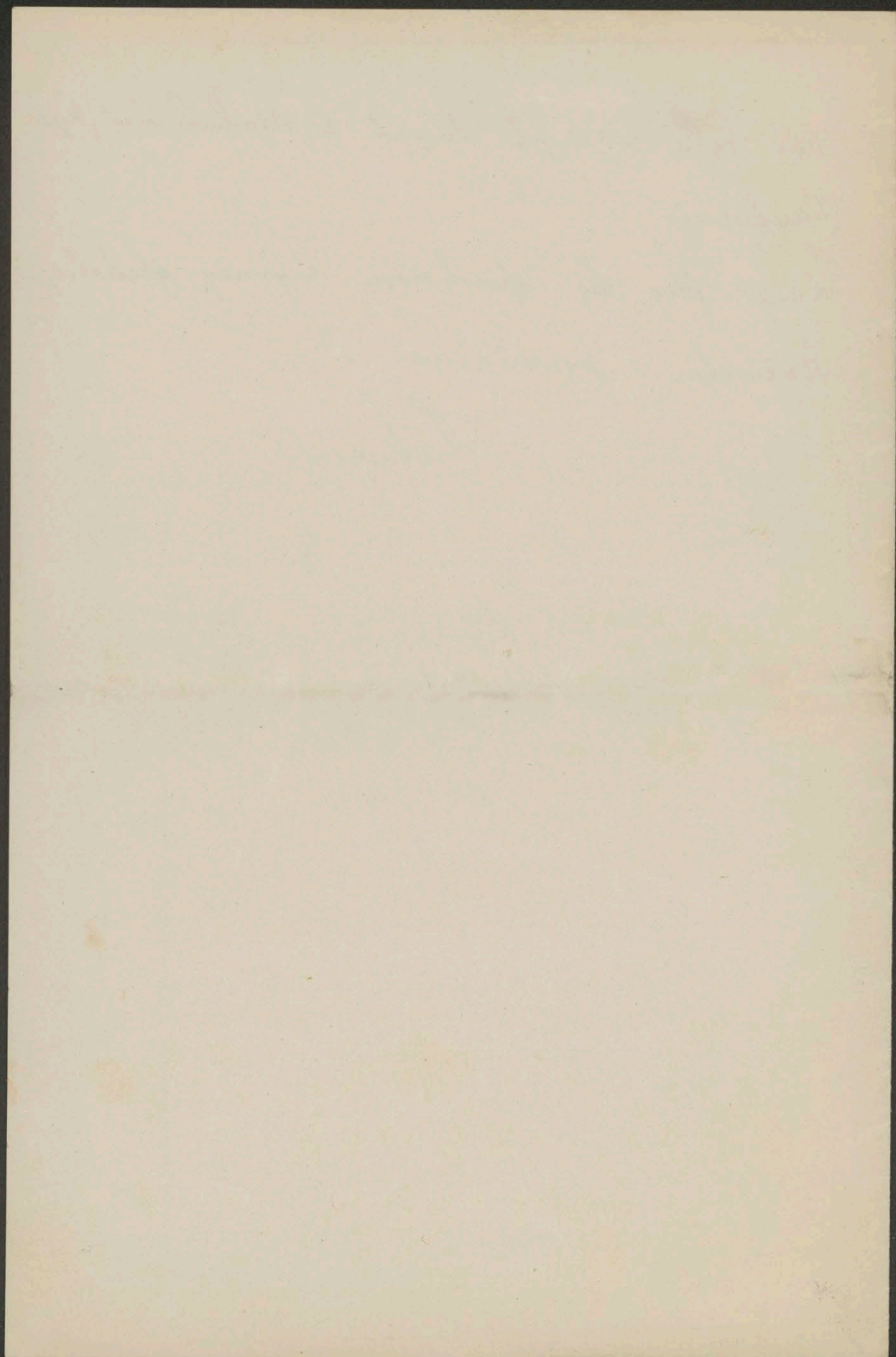
ha

pod ręką i w rękach darych z niobalunowi jego  
 naukomej.

Łącznie przy tej sposobności wyraży głębokiego

szacunku i powożania

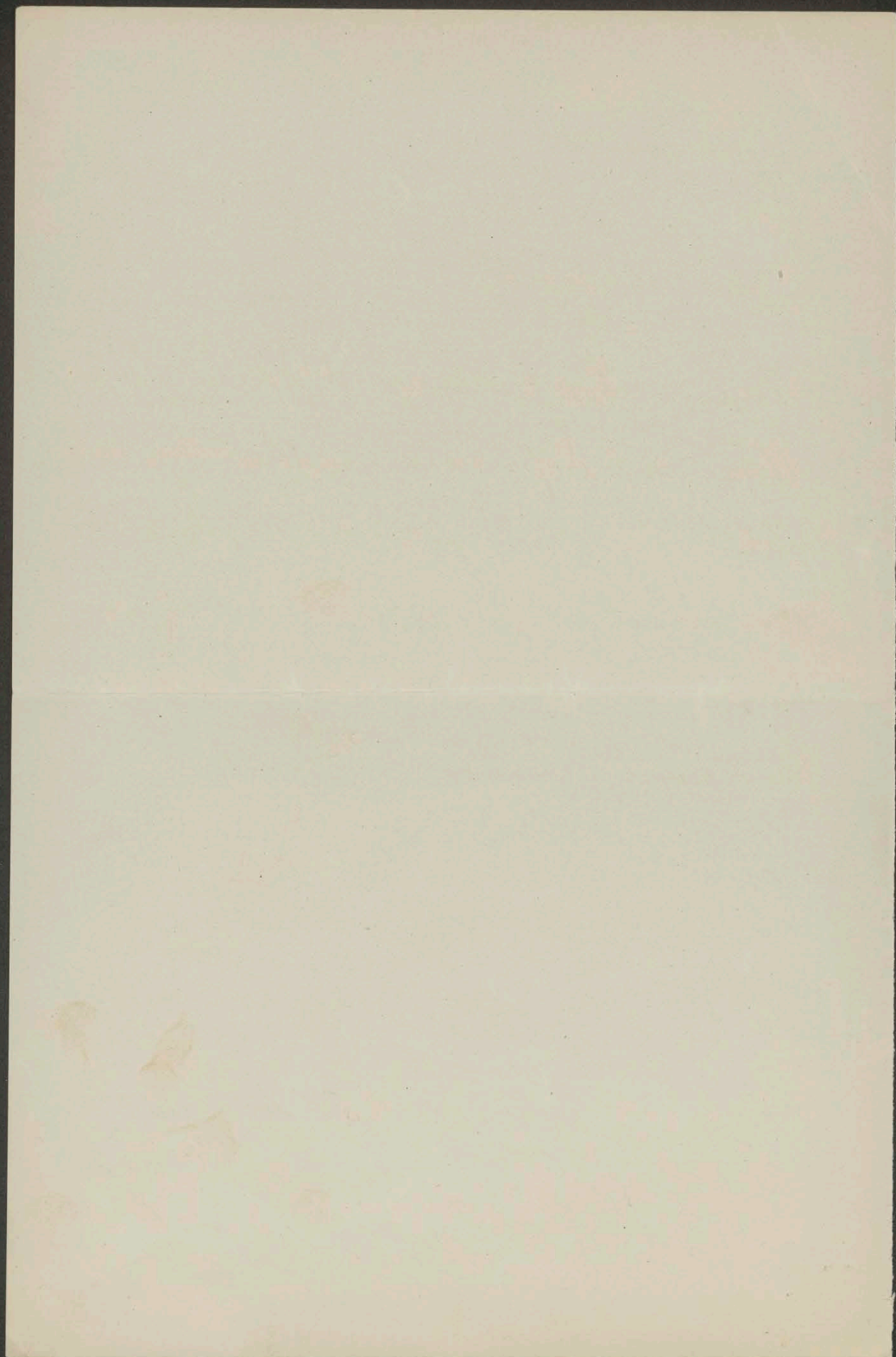
Lakrawski



## Wniosek.

Łauca Krakowickiego Oddziału Towarzystwa im. Kopernika, chcąc uczcić zasługi  
 jakie dla nauki polskiej - szczególnie zaś  
 dla Anachwilegi - posiadał prof. Kulczyński,  
 składam wniosek o zaliczenie Go w poczet  
 honorowych członków Towarzystwa.

Lekner  
 Sekr.





Kraków ii/vi 907

Wielmożny Panie Profesorze!

Najuprzejmiej wickuję za zaszytne do-  
 muć zaproszenie wygłoszenia referatu na  
 sekcji fizycznej zjazdu. Pragnąłbym  
 przysłuchać sprawozdanie ze stanu badań  
 nad dyspersją i absorbcją energii promieniują-  
 2 w ciałach o silnie absorbujących (metalach).  
 Przynależym jednak nie rachować na mnie  
 z pewnością i nie ogłaszać referatu.  
 Chciałbym tylko dodać, że nie mogę zarecyco-

London 1877

Dear Sir

I have the pleasure to inform you

that the same has been forwarded

to you by the same conveyance

as the other papers which you

will find in the accompanying

papers and which I enclose

to you for your perusal

I am, Sir, very respectfully

Yours obedient servant

Wm. H. ...

kapłano -i nie edotam dopromadzi  
do knica - k kaidze rnie portowan  
ki o to najustkiy.

Przez pnyjai wygram prawdziwego  
kaciuahu i powoiacnie

Lakunby

Reference is made to the letter of the 10th  
to which is attached the letter of the 12th  
in the report of the 15th  
The first part of the report is  
concerning the 1st part of the

1st part of the report

126  
Krahow 5/II 1913.  
Lektad fizyeny  
Golekha 13.

Wielce Szanowny Panie kolego i Profesorze!

Idac za rady prof. Kalanowa pozwalam  
sobie wrócić ci do Pana z następującą sprawą:

Wiadomo Panu Kolecie, iż komisya fizyena  
naprzędy wydziału ma zamiar, przy okazji zmiany  
paki rajdu w krahowolskim Lektadzie, rajd ci i  
wopre wrohu: pomusi pa nieco napród w hierarchii  
profesorckiej, w przypuszczeniu, że równocześnie w pro-  
wumieniu i za zgody Pana kolegi otrzymam ci  
pewnego rodzaju przedsiawce w Lektadzie. Co  
do mnie nie wątpię, że uzyskathym satysfakcję  
wprost od Pana Kolegi, bez propozycji wydziału.  
Jedy jednakże nie one nastąpić może być ob-  
gdybyśmy le nasz naturalności już teraz.

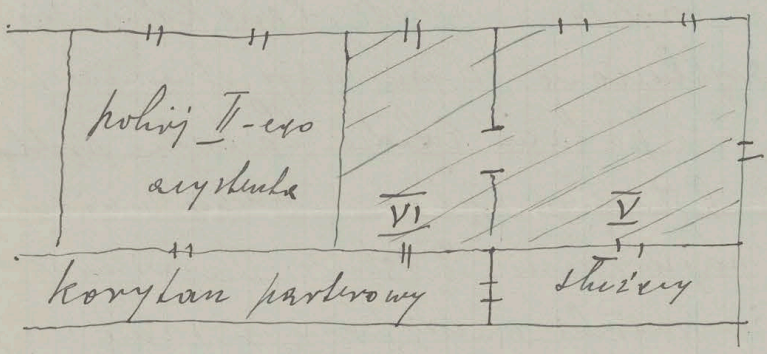
Rezerwowanie było by najlepiej dohodzić wyboru  
miejna, które ewentualnie mógłby otrzymać,  
w obecności Pana kolegi. Prosiemci jednak  
komisya ma ci zwrócić na pomysłku przyjętego

Lygodnia i prziemio profesor Malanson  
pragnęły jui na temu postępieniu raku  
młowie, ie porozumienie z Panem jui  
nastąpiło, pozwolę sobie uszyć następujące  
Lymu raku propozycje, które zostały mowione  
by jui w zmienu.

Skłuję, w Zakładzie dwie pracownie na  
podłazie, dwie na uboju, opatrzone numerami  
II i IV; pierwsza mała opatrzona oknem,  
w której skłuję w gabinecie do pracy i kancelaryj,  
druga znacznie większa. o trzech oknach; w  
niej mogę się zmiernić ci tej pracowni,  
która obecnie eksperymentuje jui w  
kierunku; w niej znajduje się stół, sięgający  
do fundamentów, na którym można ustawić  
przynędy do mierzenia słabych opływnych nacisków  
cichłych: nur, które jui dawno przygotowały.

Obie moje naciski będą odnosić się do drwa polnego  
na własny i mych współpracowników w ogóle.  
Do oryginalnej dodam, ie prziem był drwa  
pracowni i prziem Drwa polnego asystentów

Jed jenne celery pohope i celery tak uwane  
 wicione polowki do samowielnie prucyjs-  
 cych, a walem na warie jed pence doci uigie  
 Sytuakya dru dyel pohoi przedlowie  
 hi jed walcupuje



pewlone: nan Zaktad posiada obecnie  
 dru aryshulin i dru demonstratorow. Otoi  
 prouzhym, ichy pedu demonstrator byt ni  
 przycielony do prouwy przy wykladach do  
 rohuikow.

Prouc leyo: planowalimy dewniej z prot.  
 Wilhowskim, ichy w wiciny Zaktadu uolkie  
 unadzenie na wielkum thala, celum pomiarowu

abwrotki siwiatta w garach. Wprawdzie neu  
la jst dopiero w rowiazhu. Gdyby jednak  
mwine byto zblizy je do unerywistwiecia,  
pragnathy bardzo zici w niej wprostowit,  
o co teraz jst proue.

protos balawou poinformowat mi o  
tem, ze wyptnie te plany mogu byi bezpredmie-  
lowe ze wzgledu, ic niedly Pane koleji, nie jst  
neue mysluoue, i tlym mogt obrymci katedry,  
oprozinoue po Panu kolezce. Za takie poklebowe,  
niekedy zhyt wiec poklebowe, o mnie musiemnie  
zjivy najserdeczniej drishy. Duz wistly jst  
nem, ic wniczki nanej konicy wale nie pro-  
wodu, mego slawowista na wyprzedk, gdyby  
paistie plany istobnie mogly ic unerywistwieci.

W nadziei, ic bediemy mieli niedlugo spo-  
sobowic ne wyptnit bryk sprawad orbinie  
ic lepiej porozumici koinu wypracami  
kacunku i powiazanie wres z najserdeczniej-  
nem powtowieniem  
Lubowidz



128  
Kraków 7/III 13.

O Zarowny i Lushany panie!

List pański obywatelom  
drinaj i perlem najety przygo-  
towanem odpowiedzi. Możliwe  
jest nawet, że wręcz się odbył,  
gdyż w pierwszych dniach przynter-  
tygodnia wybieram się do Lwowa.  
Dlatego też kwieta, trasa wyprawy  
prawdziwego kawałka i powiatu  
zakreślę

ALLIANCE SYSTEM



JAMES BOND

27/IV 1913

129

Szanowny Panie Profesorze!

Wskazując na Pańskiego życzenia w sprawie  
przedwzrostkiem polecenie wykładania fizyki teoretycznej  
wieloletniego mi pemu ze uciążliwej doceniam, a mianow-

cznie:

k. k. Ministerium für k. u. U. 8 Juni 1909. Z. 6118.

In Berücksichtigung des Auftrages des professoralen  
Kollegiums der phys. Fakultät der Univ. in Krakau  
nehme ich Rücksicht, dem Privatdozenten Dr. k. L.,  
wenn derselbe auf Grund der von ihm erworbenen  
venia docendi für Experimentalphysik Special  
Vorträge über die für Studierende der Naturwis-  
senschaften besonders wichtigen Gebiete der  
theoretischen Physik (Dynamik, Thermodynamik  
und verwandte Gebiete) abhalten wird

und diese Kollegien eine hinreichende  
Frequenz aufweisen werden, einmalige  
Remuneration von Fall zu Fall nach  
Zulass der verfügbaren Mittel zu bewilligen.  
Te myśliwy (Dynamika, Termodynamika  
& Elektryzmo) doty doktorku i tytu  
semu wro wane puz ministeryum.

Lehrauftrag "wzielony mi puz" Charaktere  
profesora naukiy wajnego "Dnia 6 kwietnia  
1912 r. L. 16726 oficerna jeh warkpuzie.

"Ich finde mich bestimmt, Ihnen  
vom Sommersemester 1912 ab den Lehr-  
auftrag zu erteilen, in einem dem  
Unterrichtsbedürfnisse der Universität  
in Krakau entsprechenden Umfange  
sowie nach Maßgabe der jeweils  
geltenden Vorschriften, zumindest aber  
durch fünf Stunden wöchentlich in

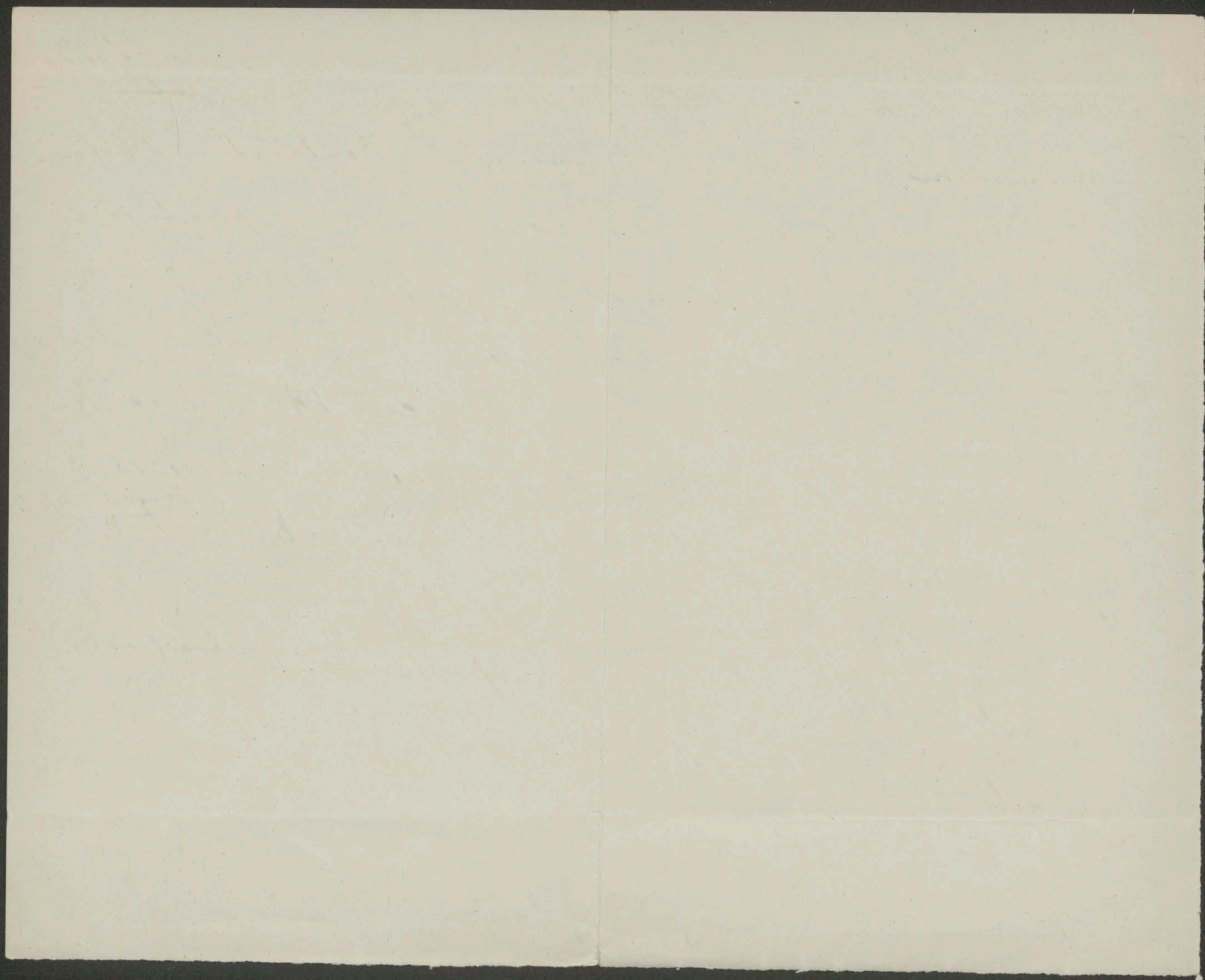


Majce single nadzie, ie niewlugo  
wobaczyny hę w Krahowie, lwiu  
lnd eu nem pordro ni eu em wra 2  
Wyrazarii tracu alu ; puzia iuie

Taleniwoz

Urodzony w styczniu r. 1876 w Tarnawie. <sup>i we Lwowie</sup> Tamże ~~uczył~~  
 gimnazjum. Uniwersytet w Krakowie. Doktorat w Krakowie  
 w r. 1900. (roprawa: „Wzrost elektromotorycznej prędkości  
 w rurce nhlanej wyrobionej”). Rok uczyłny 1900-1901 w  
 Getyndre, następnie w Krakowie do jesieni 1902 zastępca  
 asystenta. Od jesieni 1902 do jesieni 1904 w Leiden  
 w ~~Lectur~~ Kamerlingh-Onnere. <sup>asystent</sup> Tamże asystent  
 przez jeden rok. Odtes w Krakowie. <sup>[do fiz. elip.]</sup> (Kapsułki) &  
 w roku 1908 (roprawa: „O analizie eliptycznej”).  
 w roku 1911 nadwyrazne profesura. § Lehrplan:  
 w roku 1913. Tytuł i charakter wyca.

Konstanty Zakrewski





Lwów 6/X. 1913

K. Zaleski

pro nominacji kandyd.

132

Pracownicy i Zarządcy pranie!

Najszczerzej dziękuję za  
pamięć, za gratulacje i za  
życzliwość - Oby was spotniały!  
Z dożytkarowego pohybu i  
obserwacji we Lwowie mogę  
zapewnić wam, że słowacki  
Lwowský klub ubiór is nam dobre  
milych ľudí jak bawien vryji  
i wryny prujmujz nas z

obwarowaniu rcharui. Wprawdzie  
zono zbyt nie jako's leknie  
ze wrem niemal rodzinnem  
związkiem hrabowskiem, usam  
jednak nadziei, że i ona się  
przywywaie do tego, jak nie-  
kiedy mówią, "oborowiska" pol-  
shwie. Dla mnie to wstąpienie  
nowego wchodu, przed wyjęte  
prawdziwe, nie nawet braku  
uroku: będą się ciemnie, przed  
po kilku latach będą mógł po-  
wiedzieć, że się choć braku przy-  
sznitemu do tego, ich to oboro-

133

wisto w uchwolnych uchwolnie.

Co to jest Uniwersytecki i  
Lahntu - nie mam jeszcze  
wcale (obserwacji) jakichkolwiek.  
Lahntu w tym jest zainstalowa-  
no, narazie w Paryżu i polski.  
Pragnędy berliński jest rozpocho-  
matem: nie słusze i nie wyjęte  
długiches malie w uchwolnych  
uchwoli. Tenże ma dziekuje  
Pau najserdeczniej ze gotowicie  
i jaku mi je Pau wzięty.  
Będę nie mówo sławie, żeby naj-  
prościej wchłonie jaki fundum lab.  
ichy wogty one pręci na

Włamsii Lelijnyego Lektora.  
Przypuszczam, że ten spiób ze-  
Tawienis tej sprawy i że  
Panna byłby najwiecej odpow-  
dzi.

Będę parę dni temu w  
Krahowie, zmiatem desnym  
jennie wrokiem na prochu  
mury krahowickiego Lektora.  
Lonałowski po powrocie do  
Lwowa, w progu nowego  
do mnie; ożeluzego słady  
Zyis Lektora is palis  
rozwiata - pięciu obuchy

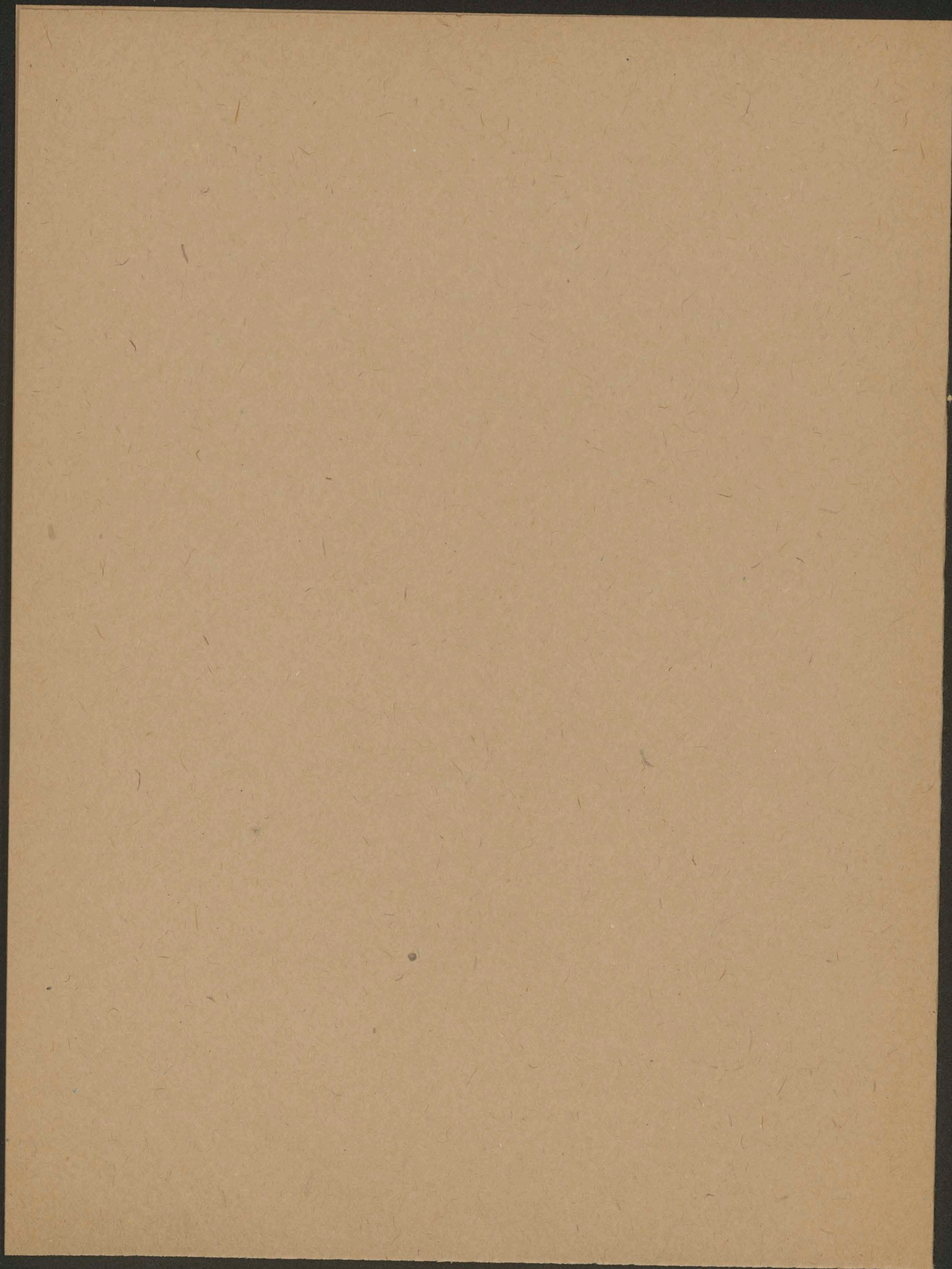
klówa. wkrępię me nowy tenen  
 ób re- pracy, parnie słajac do bone,  
 he i iowdiceram go pam.  
 odpow- Panini lii rawne lawany-  
 w szę hucie uenie wdierz-  
 kwii.

kuzyn Pragnęł bym lii lawdo, icly  
 huc hiszka niezitha melancholij,  
 klówa. klówa ii pueliję z paristhiję  
 do listu - porowiala ii rytko -  
 o Lync pamu najnybnej akliwa-  
 ladyum bracy, najpetniej ugo powodzie  
 i rowowolcu z pracy.

Lakunoloy

Najrodemniejre powdowicicnie di.  
 panii - w imibicnie kuzyn i... Ficy





9421

III

Lakrzewski Stanisław





Lwów, dnia

4/XI

1908

Wielce szanowny Panu Dziękam!

Powracam się już z podziwem obywatelskim  
 dzisiaj artykuł o przekładach Pożem-  
 cawczy, za który serdecznie dziękuję,  
 i dziękuję bardzo za propozycję i  
 uwzględnienie uwagi na pozyskaniu  
 dla Ateneum Polskiego współpracowa-  
 cownika p. Dyboskiego. I my-  
 styczna mi praca i uwzględnienie  
 rekomendacji ze strony Pana Dziękam,  
 jako najwyżej straszenie uwagi leżą  
 przy tej razach list do p. Dyboskiego,  
 i tylko się obawiam, iż tymczasem

1877

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page]*

z powodu wstąpi wyrostku stąd,  
 i w ciągu ostatnich dni. Dziś więc  
 nie odbieralem pocztę, p. Dybocki  
 mógł mi raciejsze wotowizumia.  
 Nie rozumieem taki ty'opiny o Ak-  
 neum, i to tylko dla Luowiahu,  
 precii. Nubujemy prace u wysp-  
 kich trzech robotow. Bardzo wdzięny  
 jestem za poinformowanie mnie o tym,  
 i taka w tym względiej pomyj'opiny  
 w pewnych kołach Krakowskich.

Wolcayie ci radekany wryhledu Pasa  
 Srikana na przysztaii

mam wazny piasek'izy

z wyrostkim powiazaniem

Staknewski

*[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*

Wielce Szanowny Panu Profesorze!  
Prosy mi wybaczyć, że tak późno  
dopiero się odzwalniam na Pańskie  
wezwanie. Winy - Shorta ktora musi  
niepodliczani i mojej swadli.

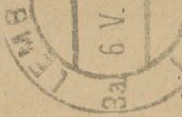
Przealauam sobie przytem jedny materyj  
czyli o przy i wazny od siebie  
nieznanym sentencje i gromady  
realizacji Krakowskiego projektu  
Pana Profesora. Ceny wysoke przy

Scientiae virtutem, Alia uoparicia

o Akademyj i o Instytut nyda napewno  
jaknajpyskanyje pslony.

Prosy przyjac' wyrazu szlachetnego powaznienia  
M. Kucwsky

Lwów 6/5-13.



Michuony Pan

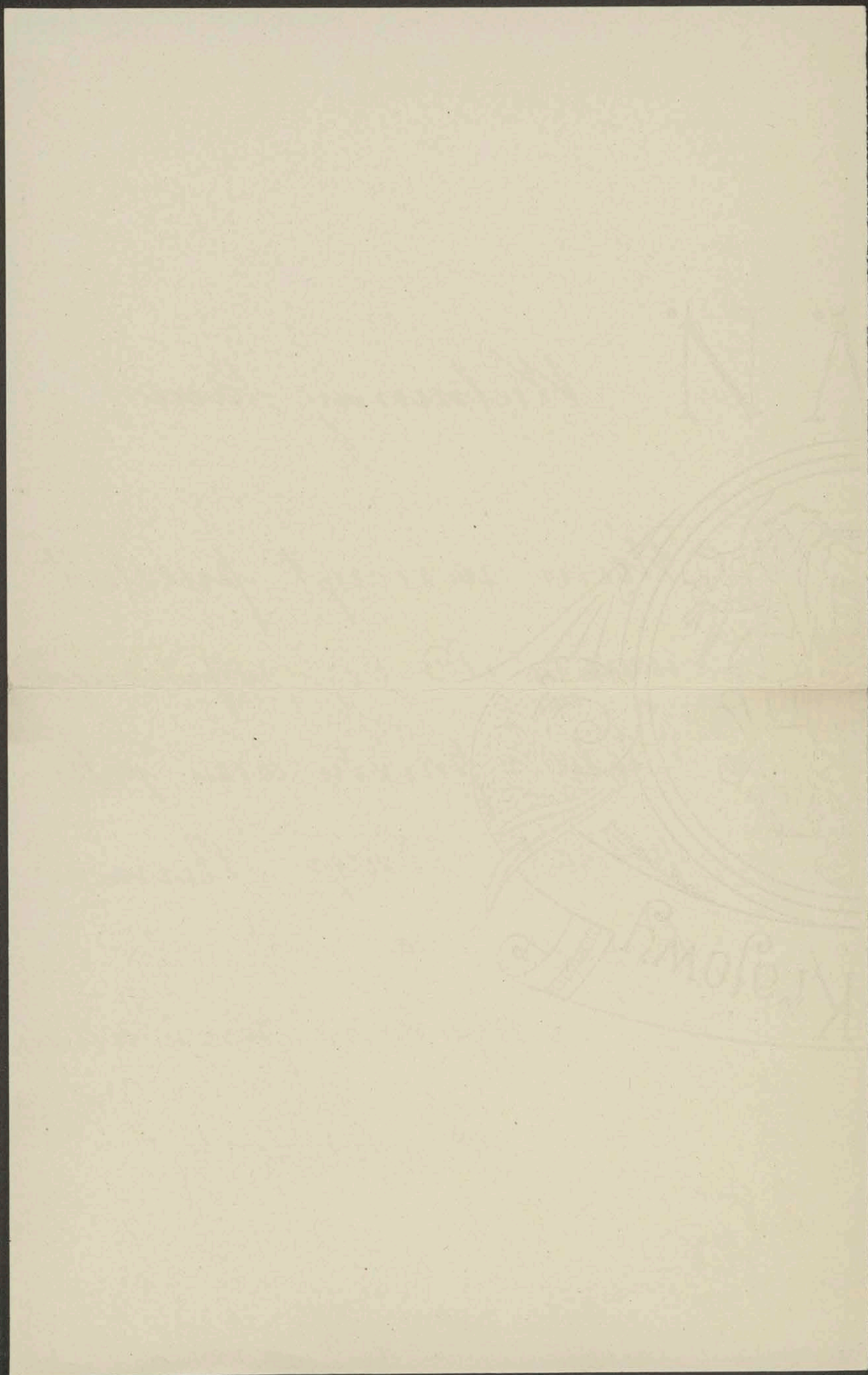
Dr. Marian Smoluchowski,

Professor Uniwersytetu,

ul. Bazarowa 25

Lwów.



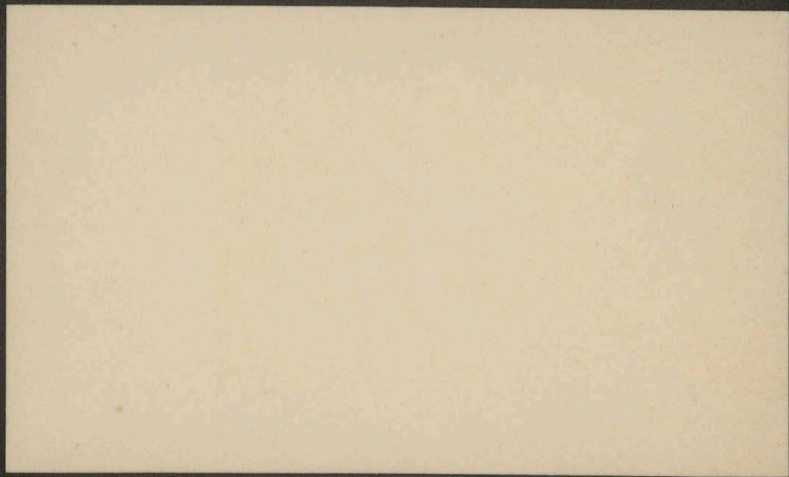




1901

139

Stanislaw Zakrzewski



140  
Wielmożny Panu Dyktanci!

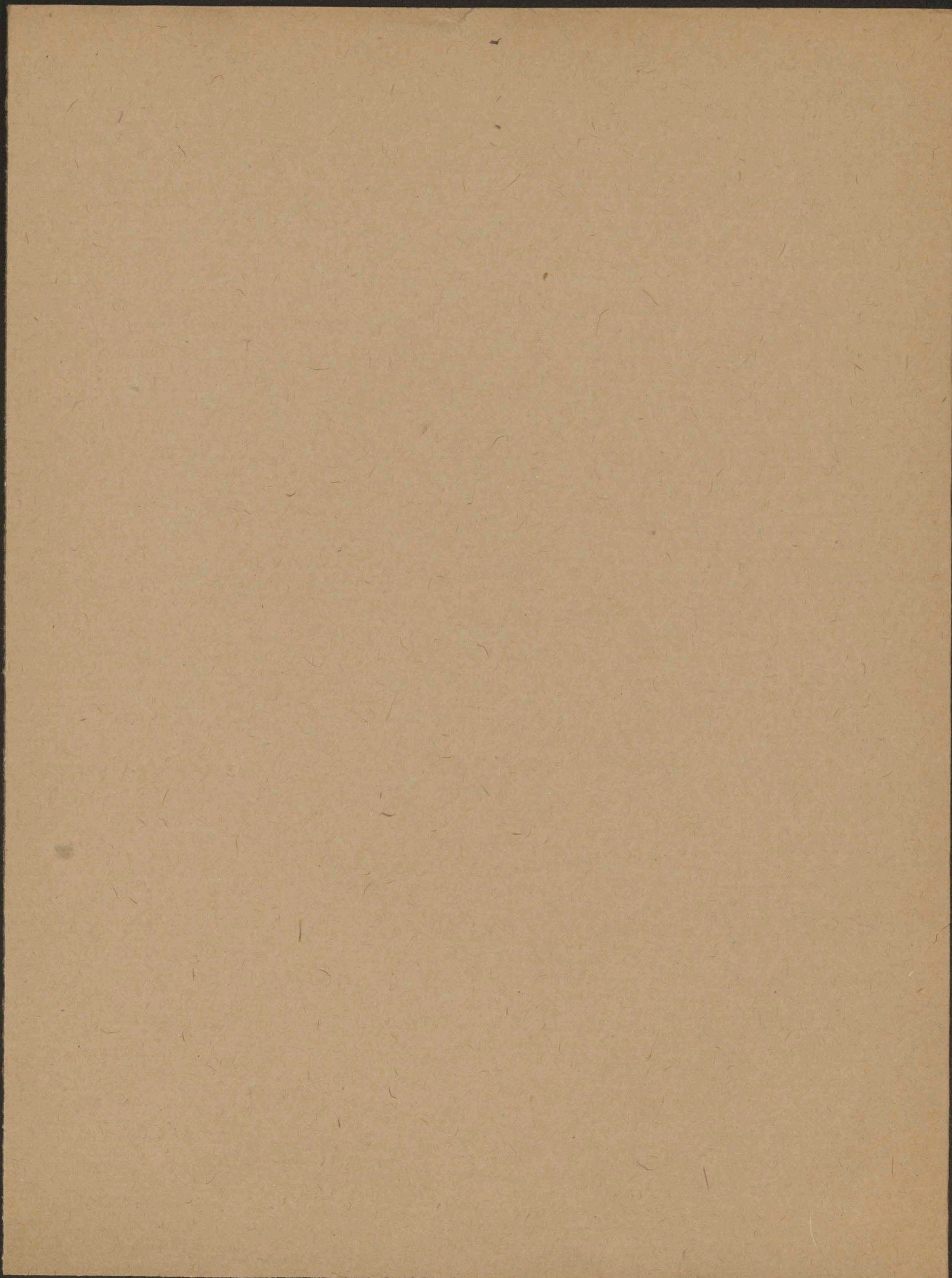
Dyktuję najwzajemniej za  
skarany domów Państwa prawnicy  
I wyroków naukowych

—

Stanisław Zakrzewski  
Docent przyw. Uniw. lwowskiego.

Wagilewicza 5.

8424



9421

III

Langger H.

Prof. Dr. H. Zangger

Telephon:  
Institut 9280 - Privat 3782ZÜRICH 7 (Fluntern), den.....  
Bergstraße 25

Herr Prof. Dr. Smoluchowski

Kürschner

physikalisches Institut.

Hochzuverehrer Herr College

Vielen Dank für Ihre Zusendung.  
Krankheitszustand ist mich leider noch  
nicht, da ich an der Folge einer Schwere  
im Institut zugezogenen Vergiftung mit CO.  
leide - arbeitsunfähig bin.

Sie wissen auch, dass Freund Epstein  
weggeht, sehr schrecklich. Es ist auch schade, dass  
Sie so weit weg sind.

Mit Dank u. collegiale Hochachtung  
Ihr ergeb. Zangger

20. Feb. 1914.

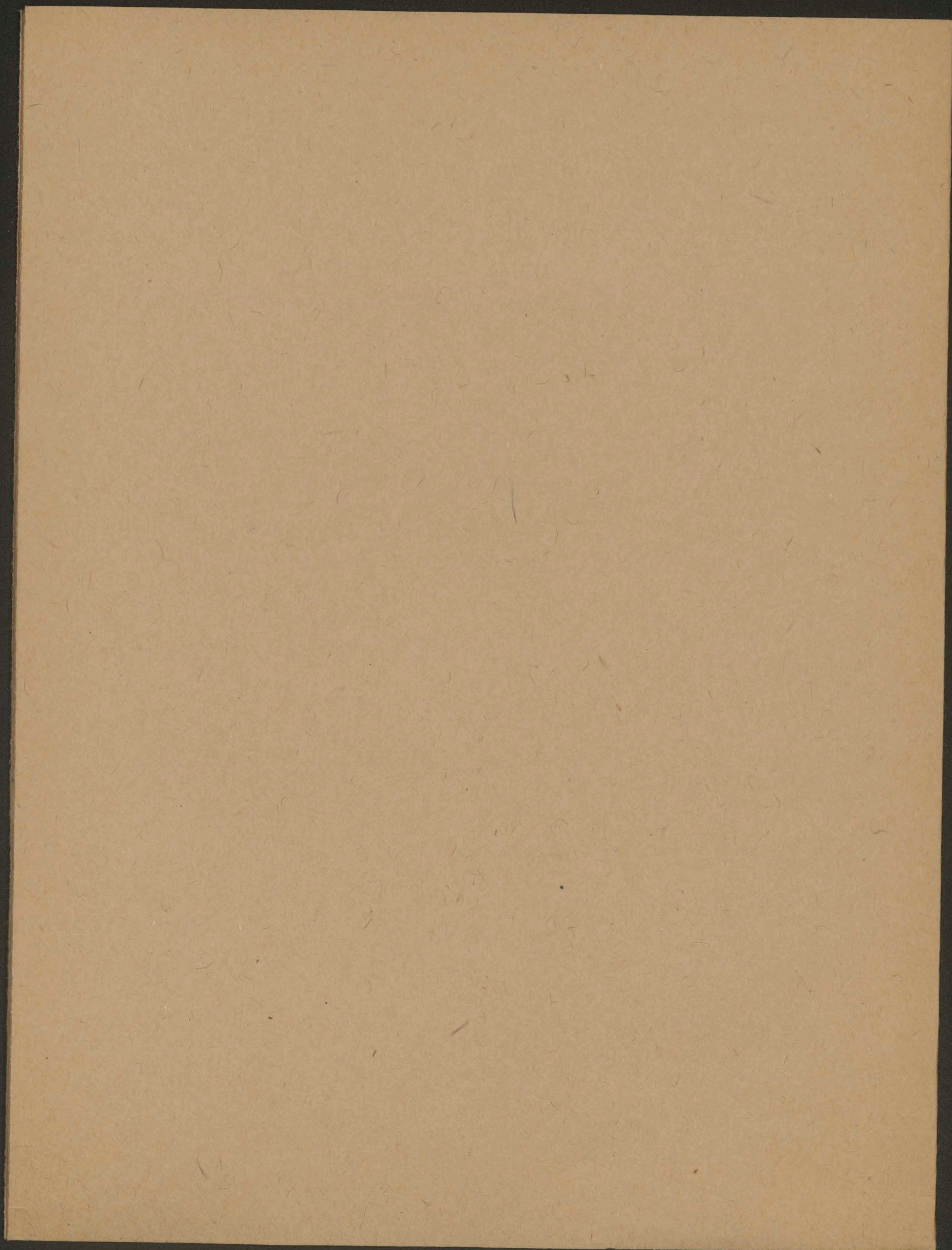
Prof. Dr. H. Zangger

Postfach 1000 - Basel 1000

ZÜRICH 7, Brunnenstrasse

Postfach 1000





9421

III

Zarembka Stanisław prof. dr.

142

Kraków, 2 Grudnia 1902.

Szanowny Kolego,

Zbliżają się

Święta a z nimi nadzie-  
ja, że szanowni Państwo  
zagładną do Krakowa.

Obyj bardzo prosimy na-  
szanowanych Państwa aby,  
będąc w Krakowie, nas  
nie zapomnieli.

Wracając do Krakowa,  
przy okazji będzie wkażę,  
zestawiamy bibliotek Państwa

i strasni zitomali'my  
ze, i ty rary, mi udato  
sij nam, z namowrenni  
Pai'dwem, robawyc' sij.

Obaje zatworany, dla  
namowrych Pai'dwa,  
anyrany g'lybokiego powa-  
zania i nerwej zywotli-  
wosci.

S. Zarembo

ul. Stachowskiego, 23.

Zalyvaner uyrany g'lybo-  
 kiego pumacania : bardo  
 uprejne ukloony sla  
 obyga naccoury de Paristwa.  
 Zona prytyca si do muru.  
 Mary nadziej widet'  
 zij z Paristwem pad chas  
 itwyt.

Dr Stanisław Karamba  
Profesor Uniwersytetu Jagiellońskiego.

1904/5

SZANOWNY PANIE KOLEGO !

Prof. Żorawski i Ja mamy zaszczyt zwrócić się do Szanownego Pana z za-  
pytaniem, czy Pan byłby usposobiony do poparcia na swoim Wydziale, projektu  
łącznej akcji Wydziałów filozoficznych Uniwersytetów austriackich, akcji ma-  
jącej na celu powiększenie normalnej liczby profesorów matematyki na każdym  
Wydziale filozoficznym.

Okoliczności, które pobudziły nas do tego kroku są następujące:

Do jesieni roku 1904 było nas trzech profesorów matematyki na Wydziale filo-  
zoficznym tutejszego Uniwersytetu mianowicie niżej podpisani i prof. Russjan.  
W tym czasie prof. Russjan został powołany do Politechniki Lwowskiej a jego  
katedra została skasowana. Na starania poczynione wówczas przez nasz Wydział  
w celu uzyskania trzeciego profesora matematyki odpowiedziano ze strony Mi-  
nisteryum, że dwaj profesorowie matematyki powinni uczynić zadość wszystkim  
wymaganiom studyów matematyki na Uniwersytecie.

Z wyjątkiem Uniwersytetu Wiedeńskiego, stanowisko zajęte przez Ministeryum  
w sprawie nauki matematyki, zarówno interesuje wszystkie Uniwersytety austri-  
ackie; z drugiej strony sądzimy, a zdanie nasze podziela nasz Wydział, że  
dwaj profesorowie matematyki żadną miarą nie mogą zapewnić normalny bieg stu-  
dyum matematyki na uniwersytecie. Istotnie ponieważ elementarniejsze części  
analizy matematycznej muszą z koniecznością być wykładane co roku, przeto,  
w razie dwóch tylko profesorów matematyki, wykładanie specjalniejszych dzia-  
łów tej nauki staje się zgoła niemożliwym. Niepodobna jest także przy tych  
warunkach prowadzić wykładów matematyki specjalnie przeznaczonych dla przy-  
rodników. Potrzeba zaś takich wykładów staje się coraz bardziej nagłącą  
i pewne znajomości z wyższej analizy stają się coraz bardziej potrzebnymi  
dla przyrodników a przyrodnicy, z braku czasu, nie mogą korzystać z wykła-  
dów przeznaczonych do wyrobienia zawodowych matematyków i nauczycieli mate-  
matyki i fizyki w zakładach średnich.

Wobec takiego stanu rzeczy sądzimy, że łączna akcja Wydziałów filozo-  
ficznych w celu podniesienia do trzech normalnej liczby profesorów matema-  
tyki przy Uniwersytetach jest najzupełniej wskazaną.

Gdyby ten nasz pogląd został wogóle uznany za słuszny przez fachowych  
Kolegów, to spowodowałibyśmy urzędowe przedłożenie przez nasz Wydział innym  
Wydziałom, projektu omawianej łącznej akcji Wydziałów.

Prosząc uprzejmie o rychłe nadesłanie odpowiedzi jednemu z nas / naj-  
lepiej może przez pośrednictwo Dziekanatu Wydziału filozoficznego tutej-  
szego Uniwersytetu /, łączymy wyrazy głębokiego poważania. -

Krakow, dnia 26. listopada 1906.

Prof. p. m. Dr. K. Żorawski  
Prof. p. zw. Dr. J. Żurawski





187  
188  
189  
190  
191  
192  
193  
194  
195  
196  
197  
198  
199  
200  
201  
202  
203  
204  
205  
206  
207  
208  
209  
210  
211  
212  
213  
214  
215  
216  
217  
218  
219  
220  
221  
222  
223  
224  
225  
226  
227  
228  
229  
230  
231  
232  
233  
234  
235  
236  
237  
238  
239  
240  
241  
242  
243  
244  
245  
246  
247  
248  
249  
250  
251  
252  
253  
254  
255  
256  
257  
258  
259  
260  
261  
262  
263  
264  
265  
266  
267  
268  
269  
270  
271  
272  
273  
274  
275  
276  
277  
278  
279  
280  
281  
282  
283  
284  
285  
286  
287  
288  
289  
290  
291  
292  
293  
294  
295  
296  
297  
298  
299  
300

$$\begin{array}{r} 3 \times 3 = 9 \\ 44 \times 5 = 220 \\ 75 \times 10 = 150 \\ 9 \times 15 = 135 \\ \hline 514 \end{array}$$

SZANOWNY PANIE KOLEGO !

Mamy zaszczyt serdecznie podziękować Szanownemu Panu Koledze za łaskawą odpowiedź w sprawie dotyczącej powiększenia liczby Profesorów matematyki. Ponieważ idea wspólnego działania Kolegiów Profesorów Wydziałów filozoficznych cieszy się ze strony Kolegów fachowych powszechnym uznaniem, mamy zamiar zaproponować na najbliższym posiedzeniu Wydziału, aby tenże zwrócił się do innych Wydziałów filozoficznych z projektem tej treści, aby mogła się zebrać na parę dni w Wiedniu, z przedstawicieli wszystkich Wydziałów filozoficznych Austrii złożona Komisya, której zadaniem byłoby omówienie formy i sposobu wspólnego działania tychże Wydziałów. - Jesteśmy zdania, że w ten sposób nada się najpomyślniejszy kierunek całej sprawie i pozwalamy sobie przesłać wyrazy głębokiego szacunku. -

Kraków, dnia 18. stycznia 1907.

*S. Zurek*  
*A. Zurek*

SZANOWNY PANIE KOLEGO !

Mamy zaszczyt serdecznie pozdrowić Pana Koleżkę i  
 życzliwie odpowiedzieć w sprawie dotyczącej powiększenia listy Profes-  
 rów matematyki. Ponieważ idea wspólnego działania Kolegów Profe-  
 sów Wydziałów Filozoficznych zależy nie tylko od strony Kolegów Facho-  
 wych powaszczytnym uznaniem, mamy zamiar zaproponować na najbliższym  
 posiedzeniu Wydziału, aby także wrócił się do innych Wydziałów  
 Filozoficznych z projektem tej treści, aby mogła się zebrać na parę  
 dni w tygodniu, z przedstawicielami wydziałów Filozoficznych  
 utworzył się Komitet, którego zadaniem byłoby omówienie formy  
 i sposobu wspólnego działania tych Wydziałów. - Jesteśmy zdania,  
 że w ten sposób nada się najpożywniejszy kierunek całej sprawie  
 i powołamy sobie pewnie wyjątkowego szanownika. -  
 Kraków, dnia 18. stycznia 1907.

*[Handwritten signature]*

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

PHYSICS DEPARTMENT  
5712 S. UNIVERSITY AVE.  
CHICAGO, ILL. 60637  
TEL. 773-709-3200  
FAX 773-709-3200

ADMISSIONS OFFICE  
5712 S. UNIVERSITY AVE.  
CHICAGO, ILL. 60637  
TEL. 773-709-3200  
FAX 773-709-3200



STATEMENT OF WORK

The purpose of this document is to define the scope, objectives, and deliverables of the project. It serves as a reference point for all project participants and ensures that everyone is aligned on the project's goals and expectations.

The project will be managed using a structured approach, including regular communication, progress reporting, and risk management. The project manager will be responsible for coordinating resources, managing the budget, and ensuring that the project is completed on time and within scope.

The project will be divided into several phases, each with specific tasks and deliverables. The phases are: Planning, Execution, Monitoring and Control, and Closing. Each phase will have a defined start and end date, and the project manager will provide regular updates on the project's progress.

The project will be completed by the end of the fiscal year. The project manager will provide a final report to the sponsor, detailing the project's outcomes, lessons learned, and recommendations for future projects.

*[Faint signature or stamp]*

148

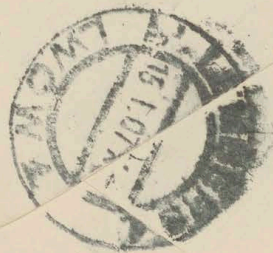
Woolmody Pen



Prof Dr M. Smoluchowski

we Swore

University





## CARTOLINA POSTALE ITALIANA

(CARTE POSTALE D'ITALIE)

Mitente:

S. Zaremba

Arcella, 357 (villa  
Mazzucchelli)(Padova)19  $\frac{25}{XI}$  14

Lieber Herr Colleague,

Während meiner  
Anwesenheit in Wien  
habe ich das Mögliche  
getan um Ihre Adresse  
kennen zu lernen,  
aber ohne Erfolg.

A Herrn Professor  
Dr. Marian Smoluchowski

Wien XVIII

Pötzleinsdorferstr. 130

Austria.

P.S. Sie können  
mir auch  
post.  
-restants  
schreiben.



Ich danke bestens für Ihre liebenswürdige Karte. Wir freuen uns sehr, dass Sie sich gut in Wien eingerichtet haben. Wegen Gesundheitsgründen haben wir uns entschlossen hier unsere Zeiten abzuwarten; unsere italienische Freunde haben uns auf's herzlichste empfangen.

Ich weiss nicht wie ich hier mein Gehalt erhalten könnte: obgleich ich Mödling erst am 10-ten Nov. verlassen habe, hatte ich das Gehalt vom 1-ten nicht erhalten; ich habe befohlen im Postamt von Mödling mir das Gehalt nach Pontafel poste-restante zu senden, aber auf meine Anfrage mit besahlter Antwort habe ich noch die Antwort nicht erhalten; andererseits will ich nicht nach Pontafel reisen ohne sicher zu sein, das Gehalt dort zu finden. Könnten Sie mir nicht einen Rat erteilen? Welches ist die Adresse unseres Direktors? Empfängen sie guttätig beide unsere besten Grüsse. Ihr ganz ergebener J. Zarembka.

CARTOLINA POSTALE ITALIANA



Mittelt: S. Zarenbe  
 Arcella No 357  
 (villa Mazzuchelli)  
 Padova

19<sup>31</sup>/<sub>XII</sub> 14

Lieber Herr Collega,

Ihre frühere  
 liebenswürdigen Kasten  
 habe ich erhalten  
 und habe auch  
 jede beantwortet,  
 aber meine Antworten



A. Herrn Professor  
 Dr. Marian Smoluchowski  
 Wien XVIII  
 Pötzleinsdorfstr. 130  
 Austria

wurden verloren gegangen sein.

Dank der Gastfreundschaft der hiesigen  
Collegen könnte ich mich leicht den  
gewohnten Aspeten widmen, es fehlt  
mir aber die innere Ruhe.

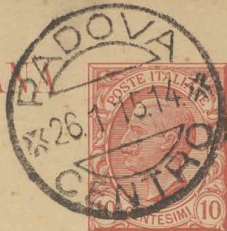
Den Gehalt habe ich bis jetzt gleichbleibend  
erhalten. Danke sehr auch auf die  
Einschreibungsnotizen aufmerksam  
gemacht zu haben.

Wir bitten Sie beide uns über Ihre  
ganze Familie zu benachrichtigen.  
Kennen Sie nicht die Adresse von Rudski  
und Zorowski?

Mit den herzlichsten Glückwünschen  
für Sie und die Ihrigen, verbleibe ich  
Ihr ganz ergebener  
J. Zarembka

Abtente: S. Zaremska  
Arcella № 357  
vlla Mazzucchelli  
Padova 19<sup>26</sup>/<sub>I</sub> 15

POSTALINA POSTALE ITALIANA  
CARTE POSTALE D'ITALIE



151

Hochgeehrte Frau  
Professorin,

Hochwohlgebarer

Frau Professorin

Wir stellen uns  
leicht vor wie sorgreich  
die Periode ist, welche  
für Sie durch das  
Einrücken Ihres Herrn  
Gemahls sich eröffnet  
hat. Sicherlich aber

Zofia Smoluchowska  
Wien XVIII  
Pötzleinsdorfstr. 130  
Austria

wird man Ihnen, wegen seiner grossen wissen-  
schaftlichen Verdienste schenken wollen  
und Ihnen ins Feuer nicht schreiben. Wie  
unruhig muss aber Ihre Frau Schwester sein!  
Möchte doch das Glück auch weiterhin  
Dem Herrn Zakowicki dienen!

Nun hat schon dieser schreckliche Krieg  
schwer getroffen: mein herzlichster Freund,  
einer der Brüder meiner Frau, ist in Folge  
des erhaltenen Wunders gestorben; er  
hinterlässt eine junge, geliebte Frau und ein  
kleines Töchterchen.

Wir senden Sie besten Grüsse den beiden  
Grossmüttern, Ihrer Frau Schwester und  
den Kindern und bitten Sie die Dankbarkeit  
unserer freundhaftlichen Hochachtung gutzeitig  
anzunehmen. Ihr ganz ergebener  
J. Zakowicki

13

CARTOLINA POSTALE ITALIANA

(CARTE POSTALE D'ITALIE)

Mittelt: S. Zaccaria

Padova

Arulla N<sup>o</sup> 357

villa Marzucchelli

Sonawny Penic

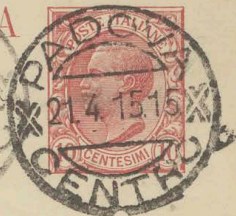
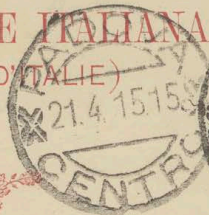
Koligo,

Sudeemie is

ciens, ze Pan majt

pacovou'e do pokajo-

nyde zaji' nankawupe.



152

A Herru Profmar  
 Sr. M. Smoluchowski  
 Wien XVIII  
 Pötsleinsdorferstr. 130  
 Austria

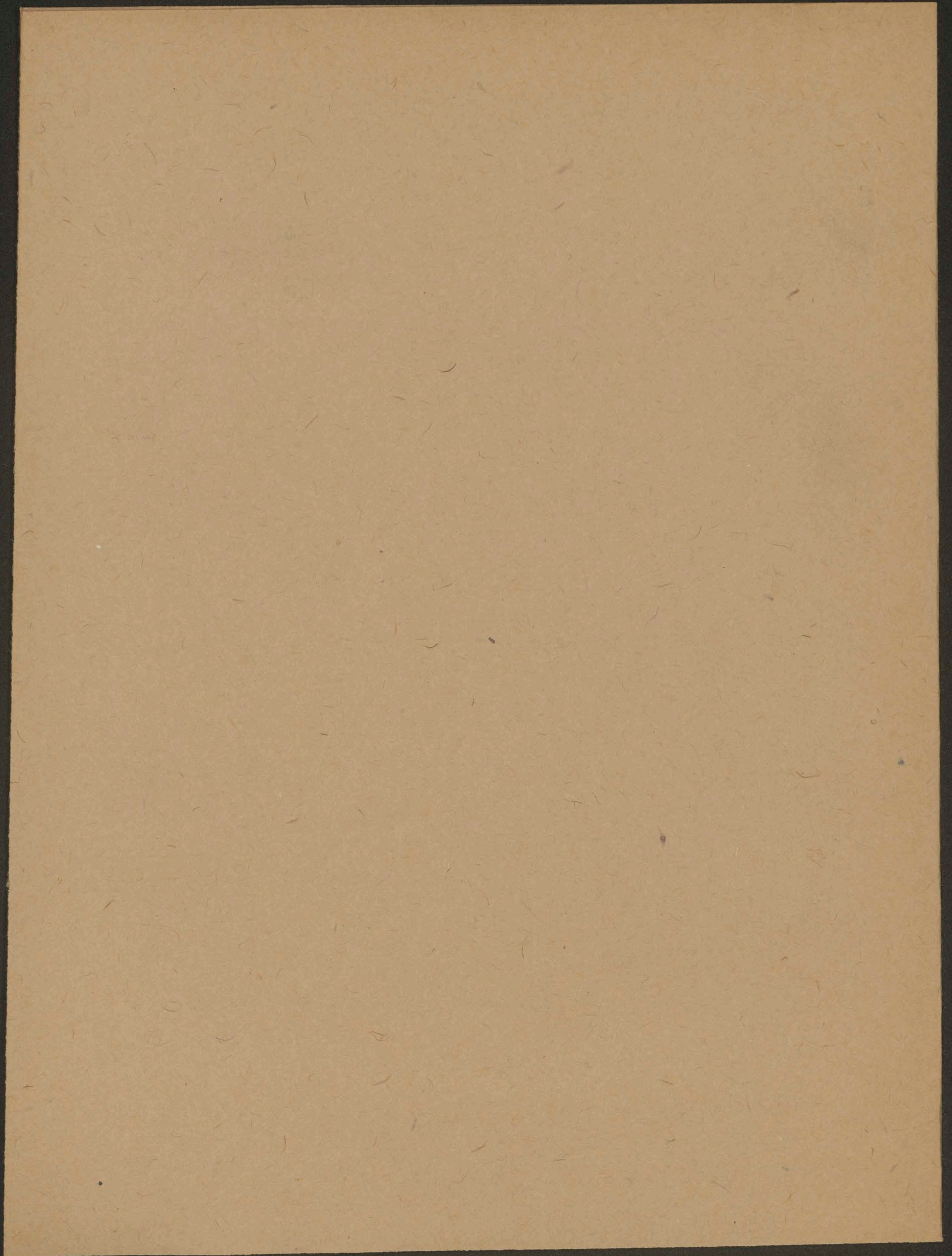
Wyobrażam sobie jakby ciżba spadła z  
nieba Sandomierzy. Pani po takim satatwii-  
mie sprawy. To nie tyle okropność jej,  
jakoż wniósł jidus rozprawy do Acc.  
dei Lucei. Porostajemy jidus w  
Pawie jidus jakby 2 tygodni.

Kiedy spotkamy się znówu jidus  
normalnej pracy. 21

Chodzi o jidus dla tej Sandomierzy  
Rozdany jidus w jidus jidus jidus  
i jidus jidus jidus jidus.

J. Zaruska





9421

III

Zawidzki Jan, prof.

Dubliny 21. 1911

Pracownikowi p. Kolegi.

Najcież samias bęi w tym czasie we Franie, aie  
odpariadtem dotęcher, na list K. Kolegi. To jeduak  
skutkiem pnuem w komunikacji ze Swawem, samias  
ten nie tak pusto dojdzie do skutku, wiec na razie  
komunikacja to ustopy z pism Otholda, w ktorych  
zapowaz na zmiens bęich pogledu na teorię ato-  
-mow, a uwiadomicie:

1<sup>o</sup> Wrocensy z The Svedberga, "Studien für Lehre  
von den kolloiden Lösungen" (Zeitschrift f. physikal.  
Chemie. 1908. 64. 508-509), uwiadomicie teorię  
michaiu Pravna podaw, puz Einsterna i Sensolubaw-  
-kiego oaz jej sprowadzenie puz Svedberga, puz co uwiadomicie  
„Der Berichtsteller hat sich bereits bei früherer Gelegen-  
-heit dahin geäußert, daß er sich hier in der Tat um den  
lange gesuchten experimentellen Nachweis für die kinetische  
Theorie zu handeln scheint, und er glaubt, umf des

Erklärung nicht zögern zu dürfen, daß mit der befriedigenden Erklärung Ableitung dieser Naturgesetz für die Ursache der Ableitung dieser Theorie, die eben in dem Mangel an einem solchen experimentellen Nachweis bestand, wiederum fortgefallen ist. Kellersicht darf es persönlich hinreichenden, daß er seinen bisherigen Widerstand weder als einen Vorbehalt für sich, noch als einen für die Wissenschaft ansieht. Denn die damit verbundenen gewesene Kritik und rationalisierende Arbeit ist unter allen Umständen nötig gewesen, und da sie bisher von den Anhängern der Mauthers nicht ausgeübt worden war, so war eben ein Gegener hierzu erforderlich. Auch ist sie noch lange nicht abgeschlossen. Kiffelsweise wird demnächst nachzugehen werden, daß die Vorarbeiten für eine experimentelle Ableitung der stöchiometrischen Gesetze bearbeiteten Grundlagen auch von Dalton, dem Schöpfer der chemischen Mauthers, nachgehend berücksichtigt werden müßte. Nur seine Nachfolger haben sie als „selbstverständlich“ fortzuführen sich genötigt. —

2<sup>o</sup> W. Mauthers in 1840-50 erschienen „Gründriß der allgemeinen Chemie“, Leipzig 1909, 2. Auflage, 7. Aufl.

Sitzung 1908 man's Othend co notepoje:

Die Durcharbeitung dieser neuen Gebiete  
 [ einerseits der Jationen und radikalen Erscheinungen,  
 anderseits der Kolloide ] für den Zweck, das Grundsätzliche  
 derselben kurz für den „Grundriss“ zusammenzufassen, hat  
 mich nicht verfehlt, auf meine eigene wissenschaftliche  
 Entwicklung einen treffenden Einfluss auszuüben.  
Ich habe mich überzeugt, dass mir seit kurzer Zeit  
in den Besitz der experimentellen Nachweise für die  
direkte oder koinzide Natur der Stoffe gelangt sind,  
welche die Mankhypothese seit Jahrzehnten, ja  
Jahrtausenden vergeblich gemocht hatte. Die Folgerung  
 und Fällung der Jationen einerseits, welche so lange und  
 ungesicherten Arbeiten von J. Thomson mit vollen  
 Erfolge gekrönt haben, und die Übereinstimmung der  
 koinzidenten Bewegungen mit den Forderungen der koin-  
 zidenten Hypothese anderseits, welche durch eine Reihe von  
 Forschern, zuletzt am vollständigsten durch J. Perrin er-  
 wiesen worden ist, berechtigen jetzt auch den vorrichti-  
 gen Wissenschaftler, von einem experimentellen Beweise  
 der atomistischen Beschaffenheit der raumfüllenden

Hoffe zu sprechen. Damit ist die bisherige staats-  
liche Hypothese zum Range einer wissenschaftlich wohl-  
begründeten Theorie aufzuziehen und dort ihre Stelle  
auch in einem zur Einführung in das Wissensgebiet  
der Allgemeinen Chemie bestimmten Lehrbuche  
auszusprechen"

Teile dem Otkund.

Rede an die Mitglieder der Kommission für die  
Reinigung des "Grundgesetzes", geschrieben im Jahre 1955  
des russischen Reiches auf dem russischen Reich

Jau Jausch

LABORATOIRE de CHIMIE GÉNÉRALE  
D'ÉCOLE SUPÉRIEURE AGRONOMIQUE DUBLANY, près LEOPOL. (AUTRICHE).  
PRACOWNIA CHEMICZNA AKADEMII ROLNICZEJ w DUBLANACH.

Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 17/VI 1912

Szanowny Panie Kolego!

Wzruszając się z danej obietnicy, zotry-  
-czam przy niniejszym spisie najważniejszych dzieł  
o tej sprawie, w których znajduję się dane do-  
-tarczo historii grzybi w Polsce. Przez wstrze-  
-śnienie, to spis ten bynajmniej nie myślałem  
bibliografii tego przedmiotu, a tylko jako wstępne  
prace. Należy natomiast w nim wyszukać prace  
odnoszące się do struszczenia.

Łączę serdecznie pozdrowienia oraz  
szczęśliwego sukcesu i powodzenia

Jan Janicki

Prof. Jan Aarssen



Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 19/1 1913

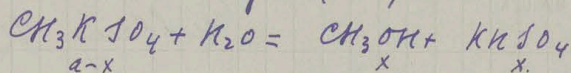
Szanowny Panie Kolego!

W ubiegłym czwartek zachodziłem do Pana Kolegi, chcąc rozgłosić jego ~~praca~~ wiedzy i fachowej pracy w pełnej krasie naukowej, o której poniżej będzie mowa.

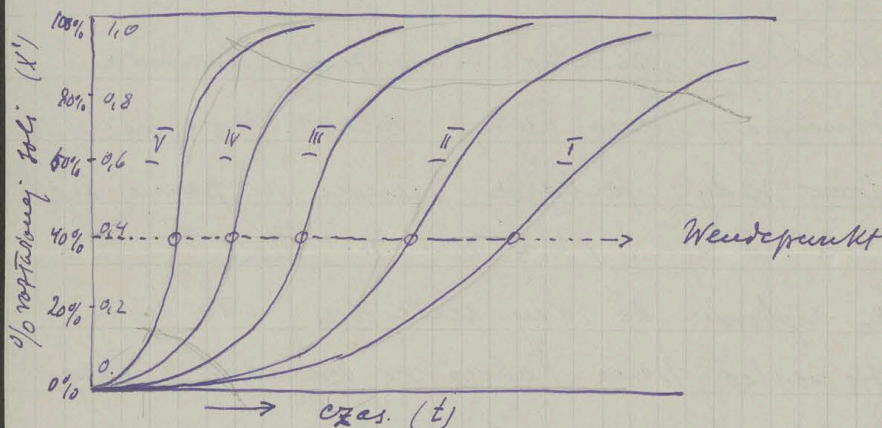
Wobec wyboru do rady uniwersyteckiej, nie udało mi się zaprosić Pana Kolegi do pracy. Chcąc przeto przygotować grunt do ewentualnej rozmowy w ten czwartek, wytłumaczyłem mu obecne istnienie istoty sprawy, o której mi chodzi.

Od pewnego czasu prowadzę tu prace w pracowni badania dowiodziliśmy nad dynamikę t. zw. procesów autokatalitycznych, tj. wykazaliśmy zjawiska „samopryśpieszenia”. Między innymi badania były to tzw. kierunki reakcji

Wzrostania alkilowianow w roduch mrowek.  
 Sklada chemiczna reakcji tej wyrazia i wzrowaniem:



Przeteg tej w czasie, dojezy i sledzi za pomoca  
 miarowania, predkosc i graficznie w formie  
 nastepujacy:



jezeli za odsetke przyje czas (t), a za wzrost procent  
 rozpuszczanej soli (X'). — Jestem pniebiez typrano auto-  
 -katalizacyjny. Abstrakujcie na razie od tego, jezcie  
 wistawie katalizacje przyfienajcie katalizacyjne,  
 a jezcie autokatalizacyjne to kobyje, tej pniebiez (mub-  
 koci  $\frac{dx}{dt}$ ) powiem by je aualizacyjne wyrazi wz-  
 rowaniem ogolnem:

$$v = - \frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 x)(a - x), \dots \dots \dots (1)$$

W którym to równaniu oznacza:  $a$  - początkowe  
 stężenie molowe soli  $CH_3KSO_4$ ;  $x$  - ilość tej soli  
 występująca w czasie  $t$ ;  $-\frac{dx}{dt}$  - szybkość tego procesu,  
 zaś  $K_1$  - stała katalizy, a  $K_2$  - stała szybkości auto-  
 katalizy.

po zróżniczkowaniu równania to przyjmując  
 postać:

$$\frac{1}{K_1 + aK_2} \ln \frac{K_2 x + K_1}{K_2(a-x)} = t + const, \dots \dots (2)$$

a uwzględniając okoliczności, iż dla  $t=0$ ,  $x=0$

$$t = \frac{1}{K_1 + aK_2} \ln \frac{a(K_2 x + K_1)}{K_1(a-x)} \dots \dots \dots (3)$$

Chcąc równanie to zastosować do obliczenia  
 stałych  $K_1$  i  $K_2$  - z danych doświadczalnych, trzeba  
 zmię wyeliminować jedną z tych stałych. Daje się to  
 skutecznie z pomocą na tej zasadzie, iż dla punktu  
 przoczego (Wendepunkt), odpowiadającego maksymalnej  
 szybkości (sta wartości  $x_m$ ), równanie różniczkowe (1)  
 przyjmując postać (po fałdowaniu zróżniczkowaniem według

$$x): \quad \frac{dv}{dx} = -K_1 + aK_2 - 2K_2 x_m = 0 \dots \dots \dots (4)$$

1) patrz othwald, Lehrbuch d. allgem. Chemie. III Bd., 264.



LABORATOIRE de CHIMIE GÉNÉRALE  
 D'ECOLE SUPÉRIEURE AGRONOMIQUE DUBLANY, près LEOPOL. (AUTRICHE).  
 PRACOWNIA CHEMICZNA AKADEMII ROLNICZEJ w DUBLANACH.

Prof. Dr. Jan Zawidzki

badanych mierzach miedzy; odf-  
 wiadajacy 40% - miedzy avey toli (patrz notatki na  
 X'm w notyfikacyj tablicy). Z tego wynika, ze w ruzna-  
 -mies (5)  $u$  - jest wielkosc statystyczna niezaleznia od funkc-  
 -karnego składowa  $a$ , - ze pmeto stosunek  $\frac{k_1}{k_2}$  - znie-  
 -mieszajacy ~~odpowiednie~~ proporcjonalnie do avey  $a$

$$\frac{k_1}{k_2} = a u \quad \dots \dots \dots (8)$$

przyjmuje  $u = 0.2$ . Skoje to na uwzgladnie przeseko-  
 -mies dane dotychczasowe z pomozem mierzania

$$a k_2 = \frac{1}{t. 1.2} \text{ lub } \frac{x' + 0.2}{0.2(1-x')} \quad \dots \dots \dots (9)$$

Obliczono notyfikacje notatki:

$a$	$x'_m$	$a k_2 \cdot 10^5$	$k_1 \cdot 10^5$	$\sqrt{a \cdot k_2} \cdot 10^5$	$\frac{k_1}{\sqrt{a}} \cdot 10^5$
3.0	(0.40)	577	115.4	323.0	66.62
2.0	0.395	490	98.0	346.5	69.29
1.5	0.405	424	84.8	345.8	69.16
1.0	0.390	334	66.8	334.0	66.80
0.5	0.400	234	46.8	330.9	66.18
0.25	0.405	163.8	32.7	327.6	65.40
0.166	0.402	136.	27.2	333.2	66.65
średnia	0.400		66.8	334.4	67.15
				334.0	66.80

Jak widaci z powyższych danych liczbowych,  
 otrzymawszy wynik wiedzącym, zmierzmy z zarad-  
 -kami postulatami kinetyki chemicznej. Według  
 bowiem tych postulatów stałe szybkości reakcji  
 $k_1$  i  $k_2$  — są to wielkości stałe, niezależne od stę-  
 -żenia substancji reagujących, czyli od  $a$ . Tymczasem  
 -tem z pomiarów wynika dowiadujemy według  
 równania (9) data na  $k_1$  i  $k_2$  — wielkości zmienn-  
 -ne. Fakt ten dowodziłby jednego, że w zesta-  
 -wieniu ~~z~~ zerowego równania równowagiowego  
 (1) uzyskano błądę założenia, — że miano równa-  
 -nie to nie ma odzwierciedlenia przebiegu danej reakcji.

Temu sprawie to byłoby założenie, gdyby nie  
<sup>niezgodności</sup> ~~niezgodności~~ okazał się. ~~Wobec~~ z danych liczbowych  
 w przedniej tabeli (ostatnie dwie kolumny) wy-  
 -nika, iż wartości liczbowe na  $k_1$  i  $k_2$  — zależ-  
 -nie są od  $a$  z początkowym stężeniem  $a$  soli  
 $\text{Ch}_3\text{KIO}_4$ , — ale zmieniają się w  $k_2$  w sposób ~~z~~ pra-  
 -widłowy, mianowicie:

$$\left\{ \begin{array}{l}
 \sqrt{a} \cdot k_2 = 0,00334 \\
 \frac{k_1}{\sqrt{a}} = 0,000668 \\
 \frac{k_1}{a \cdot k_2} = 0,2
 \end{array} \right.$$

Pytanie. I Otóż uważajcie na uwzględnienie to  
okoliczności, że w równaniu

$$\frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 x)(a - x) \quad (1)$$

współczynniki  $K_1$  i  $K_2$  obaramyjs, rozkładając za-  
leżność od  $a$ :

$$K_1 = \sqrt{a} K_1' ; \quad K_2 = \frac{K_2'}{\sqrt{a}}$$

~~W~~  
czyżby można ~~z~~ równaniem tenemu nadać, na podstawie  
zrozumienia czysto matematycznych, tego rodzaju  
kwestii postać, by wyrażające w nim współczynniki  
 $K_1''$  i  $K_2''$  — były wielkościami stałymi, nie-  
zależnymi od składowej funkcjonalnej? — i jakby  
uważając się musi być owa postać?

II.

Oto pierwsze pytanie. A teraz pójdzmy dalej.  
Abyby dobitniejsi młotkami w mechanizmie na-  
szej rozróżniającej reakcji, badawo dotychczasowe  
wpływ różnych substancji na jej przebieg. Prze-  
decomyżalismy wpływ dodatków produktów rozkładu  
zoli  $Cu_3H_2O_4$ , tj. wpływ dodatku alkoholu me-

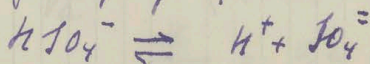
tylaczego  $\text{CH}_3\text{OH}$  oraz kwasowego Hovecemu potowa  $\text{KHSO}_4$ .

Badania te wykazały co następuje:

1. Obecności miedzion  $\text{CH}_3\text{OH}$  - prawie zupełnie nie zmienia tempa mechanicznej reakcji
2. Dodatek  $\text{KHSO}_4$  - silnie przyspiesza tempo tej reakcji
3. Dodatek wolnego  $\text{H}_2\text{SO}_4$  jeszcze silniej przyspiesza
4. ~~Jeszcze silnie~~ ~~podobnie~~ zachowuje się i inne kwasy, jak  $\text{HCl}$  oraz  $\text{CH}_3\text{COOH}$ . <sup>wraznie</sup> Przyczyna im silniejszego jest dany kwas, tem (dodatek jego powoduje ~~silniejsze~~ przyspieszenie).
5. Dodatek  $\text{KHSO}_4$  silnie zwalnia tempo reakcji
6. Dodatek innych soli abojeństwych, jak np.  $\text{KCl}$  oraz  $\text{KNO}_3$  - myślaraję bardzo słaby wpływ - w większych ilościach przyspieszający.

Z powyższych danych wynika bezspornie, iż dany reakcja jest przyspieszana przez jony wol-  
-dane  $\text{H}^+$  (wpływ  $\text{KHSO}_4$ ,  $\text{H}_2\text{SO}_4$ ,  $\text{HCl}$ ,  $\text{HNO}_3$ )

Dodatek soli zwigłkain, które powodują zmniejszenie w stopnia dysocjacji jawni:





Prof. Dr. Jan Zawidzki

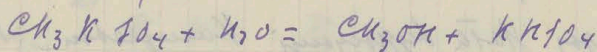
Zwalenia tempa przebiegu reakcji rozkładowej  
(wzajemny wpływ dodatku  $K_2SO_4$ ). - Wzrost dodatku  
( $KCl, KNO_3$ )  $K_2SO_4$  i innych soli, które wywierają wpływ na składowe ob-  
-ruchy i powstające w roztworze jony wodorowców -  
-nie wpływają na tempo powstawania reakcji. -

Składowe na uwzględnienie to: masy, masa zgony  
pneumatycznej, i inne warunki (1)

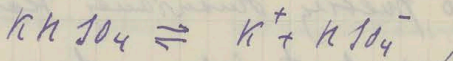
$$\frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 x) (a - x) \dots \dots (1)$$

nie może wyrazić szybkości przebiegu danej  
reakcji, ponieważ nie uwzględnia ono przybliżona-  
-kiego wpływu jony wodorowców.

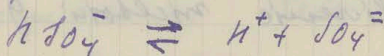
Proces reakcji:



powstaje  $K_2SO_4$ , który dysocjuje prawie całkow-  
-nie na jony:



a w odpowiednim stopniu na:



Zatem w naszym podejściu reakcji wrzasta stężenie  
 jonów wodorowych, i to to jonów jonowej obrotow-  
 -ności przyspieszenie, = czyli autokatalizacji prze-  
 -bieg dalszej reakcji. Stąd metoda autokatalizacji  
 $K_2$  - jest proporcjonalna do stężenia jonów wodor-  
 -owych, które oznaczamy przez  $y$ .

Zgadźmy przebieg autokatalizacji jonowej w  
 następującym równaniu różniczkowym

$$v = - \frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 y)(a - x) \dots \dots (10)$$

Niechby, stężenia jonów wodorowych -  $y$ , nie rosły,  
 a dotychczasowe stężenie tego stężenia było by ~~stałe~~  
 tendencją do wygaśnięcia, ponieważ wobec braku odpo-  
 -wiedzi i przyspieszenia.

Stężenie to nie da się również obliczyć, z danych  
 znajdujących się w literaturze, bowiem nie znaleziono  
 jest dotychczas stała dysocjacji kompleksu  $K_{204}$ ,  
 potrzebna dla tej wysokej temperatury (115°), w której  
 badano przebieg autokatalizacji.

Na razie metoda jedyną drogą wyjścia przedstawiła  
 możliwość obliczenia wielkości  $y$ , a to w sposób  
 następujący.

Jelli puzyci kaidarapawo klyeniw kauptetm  $k\delta y^-$  wawem  $x$ , t.j. = klyeniw weli  $k\delta y$ , kloti  $k\delta y^-$  wyzmo-  
-sforawu na jony  $k' = y$ , a kloti dyspozycyji tego  
kauptetm =  $k$ , to bedniemy uiceli

$$k\delta y^- \rightleftharpoons k^+ \delta y^-$$

$$(x-y) \quad y \quad y$$

$$\frac{y^2}{x-y} = k, \quad \text{zgd}$$

$$y = \sqrt{k(x-y)}, \quad \dots \dots \dots (11)$$

a te  $y$ , w porownaniu do  $\sqrt{kx}$  - jest nieklotuic uiceli,  
wic w pierworzem przyblizeniu uawia puzyci

$$y = \sqrt{kx} = k'\sqrt{x} \dots \dots \dots (12)$$

Wstawiajcie te uawosi na  $y$  do rownania (10)  
otrzymujemy uawe - przyblizenie rownanie:

$$v = - \frac{dx}{dt} = (k_1 + k_2 k' \sqrt{x})(a-x), \dots \dots (13)$$

wi klotuic  $k_2 \cdot k' = k_2'$ :

$$v = - \frac{dx}{dt} = (k_1 + k_2' x^{\frac{1}{2}})(a-x) \dots \dots (14)$$

lato ostateczne rownanie uiceli uawem.

Niechy sprawdzic stopowelnosci tego rownanie,  
uawem je zaiwizykawac. Wobec kauptetm uawem  
matematyki z matematyki, uic dawa uawe otrzywa-  
-nyu uawem, zgd klotuic lato drugie pytanie:

Pytanie II: Jaką będzie minimalna różnica:

$$-\frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 x^{\frac{1}{2}})(a-x) \quad \dots \quad (2)$$

Jeżeli Stanowieniem państwa Kolega wiele czasu odcyfrowaniem tej mojej epistoły, - że jednak chodzi tu o kwestję crypto naukową, więc mam nadzieję, że Stanowimy Kolega wiele odnosić się w tym względzie przy pomocy Zostając krótko podsumowaniem, Tędy możemy szybkością państwa i powrotami

Jan Janowski -

$$-\frac{dx}{dt} = (K_1 + K_2 \frac{x}{a})(a-x)$$

Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 29/4 1915

Szanowny Panie Kolego!

Za Tatkawo referowanie pnie uowick w Madeni  
jestem G. P. Kalcioje melco zobawizany i serdecnie  
dziykuje za podstke w tym wyglosie krad, tembardziej  
wecy to suocnie odstegit od <sup>nieznanego</sup> wstacnych jego badani.  
Zarazem kty pawaowic prout go o wyjasnienie mi  
analogicznej mysluzy i Tatkawo referowanie krecy pra-  
cy, dotyczcej wytkorci wawozpoczi mechloroworu pota-  
waru". Krecz to, referowic gotowz do druku (tylko tekt  
wizuwiecki umz se kowuceniem goldwem), aiaz jnto do  
Swona prof. T. Goldwrdicem, ktory przypieki uwowic jz  
G. Kalcioje pnie triztami. Jed to pierwsze, zarawem wyobraz-  
-wienie Madzian, z krecy badani dotwadrowolnych, wykawa-  
-nych jenas pnie awiaz, nad wytkorci, miyplacici alkilo-  
-waroworu. Mechanizmu kinetyczny tej reakcy mysluwt  
wici jz fowztkawo kci kordny wawozpoczi, - wotkajic jeduch,  
juz w owio iawozji, uobto mi uz mytkoci wstacne jego

prawa, odmonofce co to kubił toba dawnych powie-  
-nowych. pod wpływem ekspanzywności twojej pracy to było  
surowie Tekijne. To apudicij, - ale też i mniej kille  
myślami wotite, kowiem odwoicij mojej wofitprowawill  
był jęzore uawicijonec zapętycy. Jest to uisc piroway  
jego mystęp samodzielny na terenie ekspanzywności. Ma-  
-caeracis wchecubare i kowicicis obrywacis myci-  
-kain doprowawicis - uawicis jęzore jęzore jęzore.

Prętyj uawicis to uawicis kowicicis i u-  
-cyj „Katalizj jęzorej.” Jest to uawicis drowicij jęzorej,  
or kowicis uisc myślami kowicis. Potrzeba by było z  
kille kowicis kowicis jęzorej, - by uisc z uisc kowicis  
uawicis - kowicis kowicis. Ale do tego kowicis jęzorej jęzorej  
kowicis kowicis wofitprowawicis, o kowicis kowicis  
w Dobrowicis. kowicis uisc uawicis, ic „z kowicis”  
w kowicis kowicis pod tym uawicis kowicis. Jęzorej  
kowicis „kowicis” „kowicis” i kowicis kowicis jęzorej  
kowicis dla kowicis, - a to kowicis kowicis kowicis  
- kowicis kowicis kowicis kowicis - kowicis kowicis  
kowicis kowicis.

Moje na uawicis kowicis kowicis wofitprowawicis,  
z kowicis uisc kowicis kowicis kowicis kowicis

uwoch prac, a poturtem so „in extemo“ — Nie baidy  
 kowiem z uowych aspirantow uuiwidyfektach dostabieru  
 mieda prapawu abcepu, chociajk uawet i uieumieckim.  
 A pucioi kzele um dei coi koubretuep do rzebi, by u uico  
 obepot z dawu driebniz ledow — otzorkot se sprowau uuylo-  
 wa ek... — uwencie by uowogot do uowubawep uuykleu  
 so folbu — a uie so uueuuecku, francusku lub auyielcku,  
 — jek ta uowugiej gwa z uawu tawuuep, kowuuep uie  
 kulturali i uowawali uuytawuie gjebo na obepet iudteck.

Dij' uuiwora, wj trouca uie auyio uubawpita uodnieje na  
 lefus prapawu i uawleuuii tawuuep uuiwui uowubawep  
 — a pueto i uowubawep — prauuuihijuep uueej dku o auy  
 pulek rati (prapawu) uowych Turui uawubawep. Cus fo-  
 uueu, by uie uuegty auu orebteu i kuitiue, — leep kowuuep  
 uie kuleu stawuue — prapawu na driebuuep tawuuek, au-  
 kuleuek uoluejeie jenuue uie uprauuauuek — leep z uetory  
 kwep uowuuep tawuuek.

Jek uuep, fauatarje pauuota uueie zht doleto, —  
 leep u uowet obceuek buduo wj kowuuep uuep na uawu  
 uie. kuiuauui uuytawuuep uuyit foru kowuuep uuep uuep  
 kowuuep kowuuep kowuuep i kowuuep, — ~~leep~~ uuep  
 uuep uuep kowuuep. Uuytawuuep pueto z kowuuep





Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 8 listopada 1915r

Szanowny Panie Kolego!

profesor Dziemski był tak łaskaw zabrać do Krakowa 4 rękopisy dwóch moich prac, dla uwolnienia ich szanownemu Panu Kolecie, a to celem przedstawienia tejże Akademii Umiejętności. Prace te stanowią poczetek dłuższego szeregu studiów nad dynamicznymi procesami autokatalizacyjnymi, które wykonałem jeszcze przed wojną, a obecnie opracowałem teoretycznie zebrany materiał doświadczalny. Określiłoby to tłumaczenie historyczno-sprawozdawczy charakter przyniesionego przez komunikatu „O teorii kinetycznej zjawisk autokatalizacji i jej doświadczalnym sprawdzeniu”. Stanowi on bowiem niejako wstęp do dalszych studiów w tym kierunku, studiów zarówno doświadczalnych jak i teoretycznych. Obrazuje przede wszystkim stan danego zagadnienia w chwili, w której zajętem się tego systematycznym badaniem.

I dalszych komunikatów w tym kierunku mam już wykończonych, lecz jeszcze nie przepisane i bez polskiego

tekstu występujące dwa: 1) badania doświadczalne nad  
szybkością zmyłania metylosiarczanu potasowego -  
2) dynamika i systematyka reakcji autokatalizujących.  
Crest 1-za; autokataliza prosta reakcji utrudnionych,  
poza tem doświadczalnie zaktualizowane, lecz teoretycznie jeszcze  
nie opracowane to badania nad szybkością zmyłania  
 $C_2H_5KSO_4$ ,  $C_3H_7KSO_4$ ,  $C_4H_9KSO_4$ ,  $CH_3NaSO_4$ ,  $C_2H_5NaSO_4$ ,  $C_3H_7NaSO_4$ ,  
- a w tym celu już trochę wstąpiłem do drugiej części  
dynamiki i systematyki reakcji autokatalizujących, traktują-  
cej o autokatalizie stałej. -

Z przedstawionych studiów, prace doświadczalne - autokatalizacji dotychczas wyjęte - to jednak przedstawię ~~przebieg~~  
~~interes~~ wstąpił naukowo przeważnie pod względem zastosowa-  
-nej metodyki badania. Jednakże i ta metoda parostania  
jeszcze nic do zyczenia, co już ten Turoczy, iż pogląd swój  
na zjawiska autokatalizacyjne skrytykował i zaskarżył,  
dotyczy to wypracowania przedstawionych badań.

Pogląd ten przedstawiam w opracowaniu studium, p.t.  
„Dynamika i systematyka reakcji autokatalizujących”,  
wypracowanym już przed półrokiem, lecz jeszcze nieopubliko-  
-wanym przytłoczonymi korekturami, wypracowaniem  
z dalszej części literatury kinezycznej. To wypracowanie

oraż przedstawianiu setek danych doświadczalnych jest  
 dość uciążliwe, a w obecnych czasach wojennych nieco utrud-  
 -niając, - tak, iż zdecydowanie iż pominięcie na zebraniu do-  
 -tychczas materiału doświadczalnego, dostatecznie ilustrującego  
 stosunki nowych wyników.

Za wiele by więcej zajęto skupienie tych wyników,  
 więc go też nie podają, pominięcie na zapamiętanie, iż  
 rozstrząsać one matematycznie zakres dotyczący kinetyki  
 chemicznej, a tym samym być może przyczynić się do  
 umiarkowania badań doświadczalnych na tym nieco znie-  
 -chęcającej kłopotliwej chemii fizycznej.

Wskazując o tych rzeczach obecnie, albowiem abstr-  
 -akcyjnym Szwajcarskiego Kolegi trudem przejęcia nowych urobków  
 eksperymentalnych. Uogólnieniem to jednak celowo, i za-  
 -miarem poddać ocenie S. Kolegi nowych wyników  
 teoretycznych i matematycznych, których wprowadzić nie  
 ma w presentnych obecnych pracach doświadczalnych,  
 - lecz które znajdują się w literaturze naukowej teore-  
 -tycznej, <sup>dotykn</sup> obecnie analitycznej. Jest to tego rodzaju  
 bytoby jednak uciążliwie przedmiotem bez znaczenia  
 nowych badań przedmiotowych.

Komunisty je sporobuici ckecižem uij kypci k.  
p. koloz, ay spory pucckarek pnydoty by uen uij do  
jejo badai ued pnerodictweu ereplueu pnykai, uijfo-  
-ue ued mekoui: Poruna. pod uos bawieu pueckodrek  
perieumyeh sebotem uistny iloi tych gnybau, ktir po  
uypofaiicim doty uij pueno liti spoy, pmedstauiajicich  
uakto uatryat doji peduowduy. Chytcie uie uiceni  
Hais i pny sporobuici pmeriatyem jedokrkawa, lub  
ter zacyhym pnywidit, jak tyko usytkam farawleuie  
na pnyfard.

Tycauoyem mi, zasetejic uypary braccubiu i po-  
-waruie, Tycauoyem pardawuieiu

Jau Jauu' Mz -

LABORATOIRE de CHIMIE GÉNÉRALE  
D'ÉCOLE SUPÉRIEURE AGRONOMIQUE DUBLANY, près LEOPOL. (AUTRICHE).  
PRACOWNIA CHEMICZNA AKADEMII ROLNICZEJ w DUBLANACH.

Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 30/12 1916.

Wielce Szanowny Panie Kolego!

Ufityguję tu dwie minuty od czasu gdyś otrzymał ostatni list Szanownego p. Kolegi, - nie mogę się zabrać na odpowiedź. Na razie nie wiadom co prawda wie nowego do dowieżenia, - więc odwrótytem odpowiedź do lepszej chwili; uoskpicie też tak listem szablonowy zajeżdżam w Akademii; uoskpicie też listem bobiem amtytu, a w dodatku też szualtetowany szualogę, która uenie kapięta pmentó 3 uenie, - iż kracieem ckei do wynytkiego, a zwtónna do jabiegl-niek myrtier uenytawego. - Przynędnę obecnie do pełnej uimnawęgi, - forstnace przedwynytkieem podpis-kawoi Szanowneem Kolego za Tobkany list Jego, a w regularności za ten uatiod frany, jabi pan kolego mōięt w zewojs tekstu ony poprawę szmuy peryko-

-nej moich prac, przedstawianych Akademii. Kiedy  
nie przypuszczam bym mógł przysporzyć Sta-  
-nawiemu Kolego tyle zajęcia i zabawić mu tyle drogie-  
-go dlań czasu. Temu względu jest miło wdziękowi mojemu.

Rekopisz uodkupij moją pracę, kładącą o systema-  
-tyce oraz kwestyje reakcji autobotabizujących, zawiąza-  
-Tem wybaczyć na moim, Tymczasem obawiam się  
zajęcia w Akademii tak u mnie zatrudniony, że nie  
mogło być o tem i uwagi. Dopiero od tygodnia, z chwili  
przybycia mego asystenta, zabawić się zaczął do tej wło-  
-ty i na moje wybaczenie przewidzieć, żeji wybaczenie  
gospodarzy, a obecnie przybył do <sup>botanicznego</sup> pracowni i  
pracownika tekstu. Pragnęłbym i tej roboty przedać  
Akademii za pośrednictwem Stanisława Kolegi, Jan-  
-orazem dochołby u mnie punktowi wiadomości, iż Sta-  
-nawiemu Kolego uoić i z zawiązanym operacjami Ka-  
-kawa i to w najbliższej przyszłości.

Wiemniejże serdecznie życzę mu ugnania żonę  
uważanych Stanisława Kolegi, najdłuższego  
wyraz w powrocie go do Medycy na katedrę Bal-  
-manowska, — ukończeniu jednoczesnie uod tem,

je nowe zobowiązania naukowe są tak nieduże i uciążli-  
 -we, iż nawet tak wielokrotnym marnym badaniem  
 specjalnym nie mogą zapewnić odpowiednich wynu-  
 -ków pracy. Zwłaszcza z leżącą obywateli, a po prostu i  
 -mniejszego doradztwa, jakiego to u siebie pracy leżących  
 -niej wymaga edukacji krajowej każdego młodego u siebie  
 -doradztwa, — nie dają się brać. Kolejna, iż chęć  
 -być ich przyznaniem częściowo parzyć tego czasu, by u siebie  
 -zwłaszcza całą naszą energję dla pracy badawczej. Wska-  
 -zaniem jest to tembardziej, — iż w dalszej chwili S.  
 Kolega posiada tylko kłopoty i ciężary związane z edukaci-  
 -ją u siebie, — z którego nie ma nawet możliwości  
 -wzięcia. Jest to niezgodnie z tym, iż nie do po-  
 -zostawienia, — jeżeli jednak się przy dobrych chęciach  
 -niezależnie od odpowiednich warunków ze strony fakultetu w  
 -sejmie i nie to należałoby być rada oraz możliwości  
 -myśli.

Najbardziej widok dostanie się w niedłuktęj przy-  
 -toci do Krakowa, ciężejtem się przedewszystkiem z tego,  
 -że jest wielki sporekowi koryntańskiemu od czasu do czasu z  
 -kolejnych zobowiązań doradztwa molekularno-fizycznego

Pracownego Kolegi. Miesiącz i ta nadzieję staraje  
ty prawnic. i zawodow.

Co do sprawy ewentualnej mojej nauki, to zdaje  
to zdaje i dożyłarowatego Kłimowego (i) Kłimowa  
- nie kład by moją aże mi tam uoskopi. W  
mojeprawy nie dojdzie aże do skutu na pe-  
-ci, - lub, co prawnicowobużno, dofero po ubai-  
-ceni mojej. Trzeba iż mi uosboci a czerpliwoti  
i myrebtwoti spokojnie - aże pryncipoti.

Trucie mojej gębowiczo pracunku i fawarania  
Jozetam kładowie prawnicoweni.

Jean Jaurès



Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 27/V 1906.

Wielce Szanowny Panie Kolego!

Ostatni list do p. Kolegi obywatela w kwestii  
ostatniego wykończenia swej pracy z cyklu  
dynamiki reakcji autokatalizacyjnych. Korzystając przede  
z wszystkim i uszytując p. Kolegi, myśliem wyko-  
-pił pod Jego adresem, prosić i tym razem o łaskawe zrefe-  
-rowanie tej pracy w Akademii. Zdołał sobie sprawę  
z tego, że nie będzie to należało do zbyt wielkich przy-  
-jęć, albowiem prawnie ulega marnemu, karkołom-  
ogólnie o systematyce i kinetyce reakcji autokatalizac-  
-nych, ze względu na jej charakter systematyczny, jest  
podobnie ustrucując jak ustrucując mogą być  
ustrucując tablice logarytmiczne. Jednakże zda-  
-wało mi się korzystnie dla dalszych prac doinadost-  
-nych wprowadzić wspomniany i systemat w dzie-  
-druga kinetyki chemicznej. Owe ustrucując, do

Krómych donedtem w paucienianej pracy, myślał, iż  
bardzo prostym i naturalnym. Stigajtem je jednak  
drog bardzo wąską, odwrócić od tego która wymaga z jego  
przedstawienie. Między innymi uogólniając stopniowo dnie  
dotychczasowe, dochodząc do coraz szerszego przed-  
-wzięcia o stanowiącej postaci autokatalizy, - a w końcu  
spokojnie myśleć, wnikliwie kausalkonieczne wymaga-  
-ńce z tego postać, szukając ich stwierdzenia dotychczasowego  
a dotychczas nie materialnie biologicznego.

W ten sposób powstają dwa uwarunkowane obawy, między  
wzajemnie między sobą z podziałem awersji wprawy  
specjalnej. Jedną jednak, że paucienianej wzmocnieniu  
i oszczędności odda ona pełne rezultaty pracownikom  
stojącej zofundujemy, iż badaniem trybunku reakcyj  
chemicznych - i dla tego też decyduje iż na jej opo-  
-sładowanie. Wzrostu nie jest to dopiero przeważa-  
-nia oraz „fizjologicznej i biologicznej”, - jednakże przy  
opracowywaniu delikwencji, traktujących o reakcjach  
odwracalnych oraz reakcjach autokatalizy stającej, ust-  
-kajtem się na faktie trudności zainicjować molekularne  
fizjologiczne, - że pokazując tylko ledwie myślenie

drugiego czasu oraz nowego rodzaju pracy. Fronty w kie-  
 -muktu tym brak jeszcze jednokolnych i ciekawych danych dot-  
 -wodzonych, na których można by ~~by~~ było opierać myślenie  
 teoretyczne. Z tych więc względów ograniczyłem się na razie  
 do tej części pierwszej, traktującej o pracach protymek-  
 -ladij i jej myślowych. — Dystynkcja myślowych różnic  
 byłby traktowaniem raczej uchyłt myślowym i de-  
 -mentarjem, — uchyłtem to jednak że uchyłt, i skłonię  
 na ogół nie bardzo się orientuję w myślowych matematy-  
 -kach, — czego fronty są na sobie najlepiej doradzać.

przechodząc do sprawy ewentualnego mego przejścia  
 do Krakowa, drębię się przede wszystkim o faunyst-  
 -yczny obszar tej sprawy. Wiadomości te znajdują kontakt  
 futurystyczny w piśmie Ministerstwa Oświaty do Wydziału  
 Krajowego, z kłosem W. Kr. Jest rozprawa, czy te trzy  
 strony nie ma nie pracować zainicjowania i nie od-  
 -lego podziwiania? Myślę jednakże nie jest to dojrzałe  
 tym razem do skutku. Drobny tego z uproszeniem,  
 kłosem nie mówiąc się z Dablen od lat 3-ich, zupełnie  
 zainicjowaniem i kłosem i cześć zastanawiając się  
 i obywatelskich odniesienia myślowego.

Ze względu na naturę nieco egotystycznej pracy, uważa-  
to, że Ś. Kolega otrzymał coraz bardziej w dziedzinie badań z  
zakresu chemii fizycznej. Co się tyczy specyficznego koagulacji  
koloidalnej, - to godzi się uwzględnić i part matematyki kinetyczną  
tych spraw. Wybitni koagulacji koloidalnej wykazuje wiele  
cech procesów autokatalizacyjnych, - a że part ona dostępną  
dla drabnowo-kinetycznego traktowania matematycznego,  
nie było może umiarkowanie tej mechanizm kinetycznego  
mocy fermie trójtę i na tej wybitni procesów cyto-  
chemicznych. Podoba mi się uwaga Ś. Kolegi.  
Być może przydadzą mi się na co i w tym względzie może  
nieco przydatne uwagi teoretyczne, - a w każdym razie  
Afortunacy na wypracowanie tych robót nie były bezparitermie  
straconymi. -

Skonie nadzieję, że sprawa fantazji Stanisława  
Kolegi do Medycy zostanie odłożona na przyszłość  
nietrudną i dla niego samego i dla Krakowa, - tego  
skłonię podziwiać omyłki wybitnego pa-  
cumenta i fantazji

Jan Jankowski

LABORATOIRE de CHIMIE GÉNÉRALE  
D'ÉCOLE SUPÉRIEURE AGRONOMIQUE DUBLANY, près LEOPOL. (AUTRICHE).  
PRACOWNIA CHEMICZNA AKADEMII ROLNICZEJ w DUBLANACH.

Prof. Dr. Jan Zawidzki

Dublany 1/VII 1916.

Wielce Szanowny Panie Kolego!

I dzeunikain Krakowskich daczidpiatem u, ze  
S. Kolegre udato us mysektor do Getzgeri na oio zjed  
frzbo-uciteluotkany, celom wystoneni wybradu o  
teozgi koagulaci mltakowan kalodmlych. Namu na-  
-dziej, ze tego wodnja cyzto uaukawa kumprency, u obren  
meltki wofny dziotawej, - uuzpita mywoni na wnytt  
-kuch uueftrikain dpiatani kofice, a zararem onedniojice.  
Z puzestbiem puzpntego tygodnia mybraram us do Krakawa  
celom uueuoneni na uuzpitiu spikany uardnitiu my-  
Kudain z ckeeni na puzpitiu firmie dzianowe. Kony  
-kojce z tej okazy, pojpiem starije S. Kolegre oobliczi  
podnspwanie za kuzus dauudy dzichnoci, jebie dotawed-  
-czujem z jego stany u otaknich czpach. Zararem my-  
-niaru ze soby dori obftz porat's mow puzctawek, o ktorych  
juz dauunij dauonitem. Noyi uauie puzpntoz us uue.

Si. kaledra do jeho bodan' nad mehanu Kruma. -  
A peki nie do tego celu, - to si' moze do innych bodan'  
nad substancjami spronkowanymi. - Tego rodzaju badan'  
delikatne punkty przedstawił cały przez fizykumet.  
sublimacji przytoczył. Na przykład pod pewnymi wzgl-  
-dami mehanu w' owe punkty tak samo jak gęsti  
ciężce, - parowanie samego sobie wyprawy w wa-  
-cynach innych powiandem i t.j. - Dobrze jest  
stawać się w' innych przytoczył - może by być może  
funkcją na charakterystyczne właściwości mechaniczne i  
przemie czynny.

Tęego w'om, przed laty kilkunastu, w'oltem w'icie  
dokumentacji jakożiandem z' prawa gęsti, - która pod wado-  
-ma w'gladami mehanu w' tak jak cięta w'ymie-  
-kacie. W'oltem w' w'oltem z' z'aworem w'gladami  
całego przez parowanie dokladnych nad w'oltem  
-mi mechaniczno - przytoczył tych w'oltem deppry-  
-nych. M'ietety jak w'oltem, trudności oprowania z'  
w'oltem trawami, - a w'oltemi jak w'oltem  
przygotowania w'oltem - przytoczył, z'aworem  
nie do w'oltemi tych bodan'. Tem w'oltem

poroztato mi to puctanauo, ze do tichuiejeue stobeni  
 wtomoi uectanowud-pyowuych pian ouz palaret  
 uauo uuyanellic uile kuestyjo uozolauuych, dotycaj-  
 -euych teoyz ciat wypruych. — Ne uozatpe uowaleuych  
 uowich piub otuowuych duedtem u.p. do uuiowku, uo  
 piacuy uie stonyz i do praua Wozyle'a. Sz jednaki  
 u pennej uuiue scidlowe — ouz elotyowud. Raimier  
 uie stonyz i auo do praua Jozj-Suueca, uoboluwek  
 skubtem podryueuic tempertury uuykoyz i z otuowoi,  
 -td. i td. — kueste to ukuuoyz jeduck calbauic u.  
 duedriuz piubi (uuytubueuy), — uuyebduz piub foza uauy  
 uuiouey cheuui pyowuy. — No to uotruoyz i piuy  
 keduic pian uieruyue tudyoi ebyzueuentalue,  
 pdeyue priedeuuytueu uo tem, uo prauic uie  
 uoych otuowoi t. u. „fuchey piacuy”, — ty uie  
 uauoyuey uoluciam ciery, — jak uauuoi uio uoych  
 otuowoi piacuy uuiy uuey jeduowuey, ty uuybauyuey  
 uo uuyfliuuii tyi uauy uuelkoi kuuowek.

Razpimtem uo o tch piawech uo tem uoych, jak gduy  
 auo t. Kolez blitaj obowodity. Tymuowem uoyz auo z  
 prauic t. Kolez tle tle uoyduoy, ze polduicic

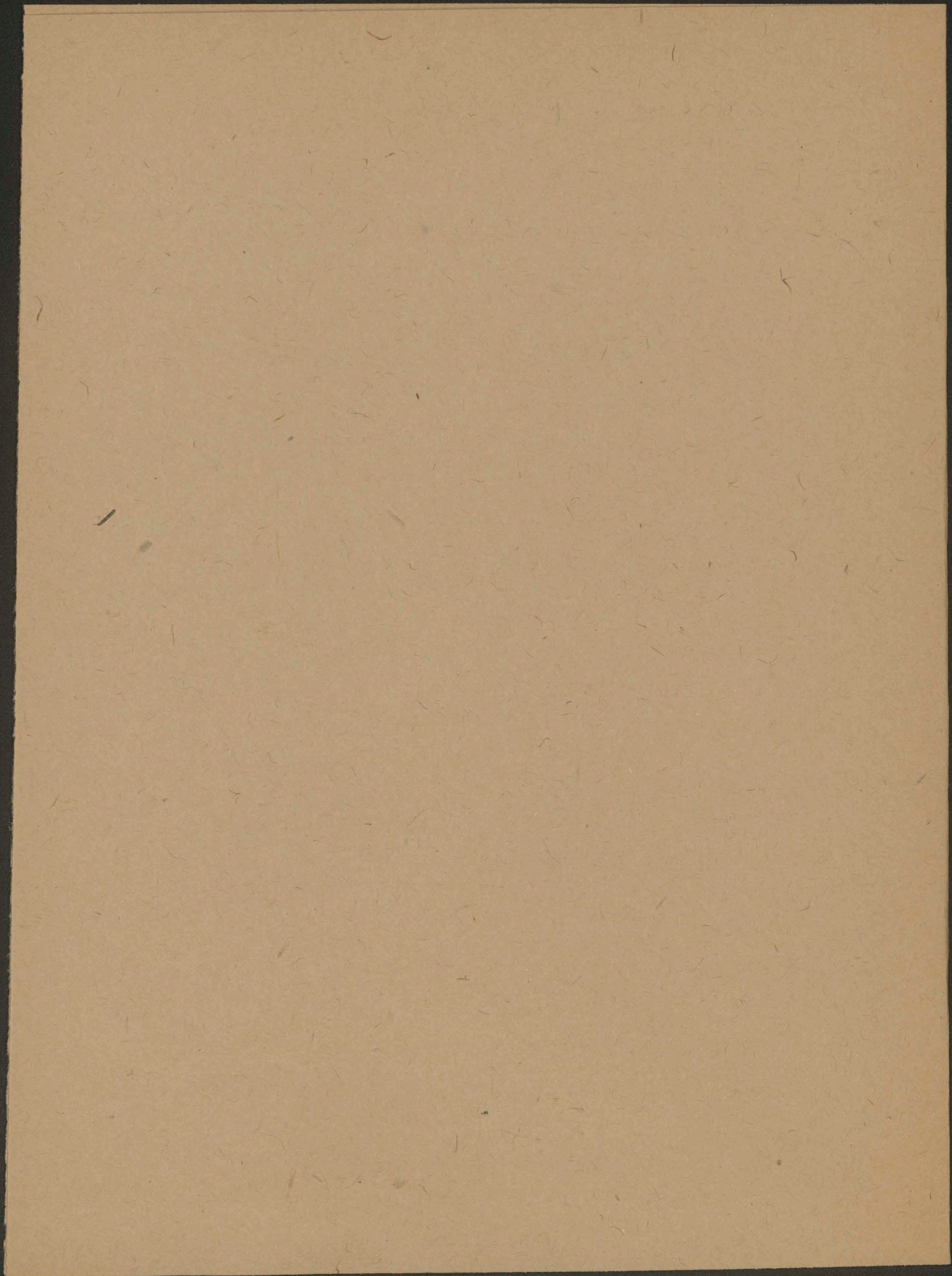
jak balloidy przedstawiają utwór dyspersyjny. - Jed-  
-nakże te swoje wsunięcia może być H. Kaledre  
kiedyś - w coś przystąpi. Dla tego żebó o nich wypo-  
-wiaduję.

Przatek wie to z uog. narzę. Das niepokój -  
ciegła uiefernosi tego co przysięcie braci jatkęjny -  
dnata w wyspoch depygnucos, adiera ebi do wuel-  
-bię psey do wielkiej psey kytamstomę. Cros fur,  
żelę w to wyspko uocencie skawicjo. Jesli bariem  
Hau ten potwa puce 7 lat kilka, to coś Europa opu-  
-stonej, wtrucej - i skarucej.

Stręjęc ugnry jęłobnego srecumki i fannawo,  
Tide kracme fardowawo;

Jan Jan Jan -





9421

III

Zdziechowski M[arian?]

28/7 1911

172

Kołodziej

(Gostynin, G.)

Do Pana i Szymona  
Pana kolego!

Piszę do Pana, bo nie potra-  
fię tu powstrzymać pióra  
i nie docię dolegi obywateli  
miejscu na to zberesztowienie

tego profesora, którego  
dopuszczono tu jeden z profes-  
orów Św. Uniwersytetu,  
podejmując się obrony tak  
wstrętnej obywateliwego Śru-  
bowca, jakim jest Lewicki.  
-i broniąc go tak, jak gdyby  
jawnie solidaryzowali się  
z nim.

Myslisz może, że to obr-  
nienie moje jest mojem

indywidualnem, ale dris'  
z rozumu z jedynym z  
<sup>profesorem</sup> ~~profesorem~~ prawa praktyka-  
Jest to, że obunemu to po-  
dziela tu coś by dris'  
Prawny - i cięsy is, że  
parczy is tego prawa, dem-  
unije go swowom.

Cyż Uniwersytet Swowski  
nie raz dris' sposobu aby  
wrocic uwoga Pana M. na  
to, że jedynym z pierwszych  
obnig: kin profesora Uni-  
wersytetu dris' o gowog  
mowieny wobec unisow,  
a nie more jej miel  
ten, kt dozwolenie bie-  
na na siebie obnig  
jednej z najsmudziejdzuz

Dris'  
2  
kma-  
to po  
of  
re  
denn  
ruski  
aby  
M. su  
ruch  
u kwi-  
rag  
ind  
ei  
bie-  
ng  
jiny

chęba spow, jone dny' u dy-  
dy.  
Poco M. zartem bardo  
nos. ale wriemci wlas  
na wemie znowe ujdov-  
re.

Prze puypru' wyroz  
Lentury gowzomin  
Kam Hruy  
M. Zorickousis

Jedem kutyry Ho M.  
Maki Pann, Lony.

10  
Chicago, Jan 15, 1892

Dear Mr. [Name]  
I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the [subject] and in reply to inform you that the same has been forwarded to the [authority] for their consideration.

I am, Sir, very respectfully,  
Yours truly,  
[Name]

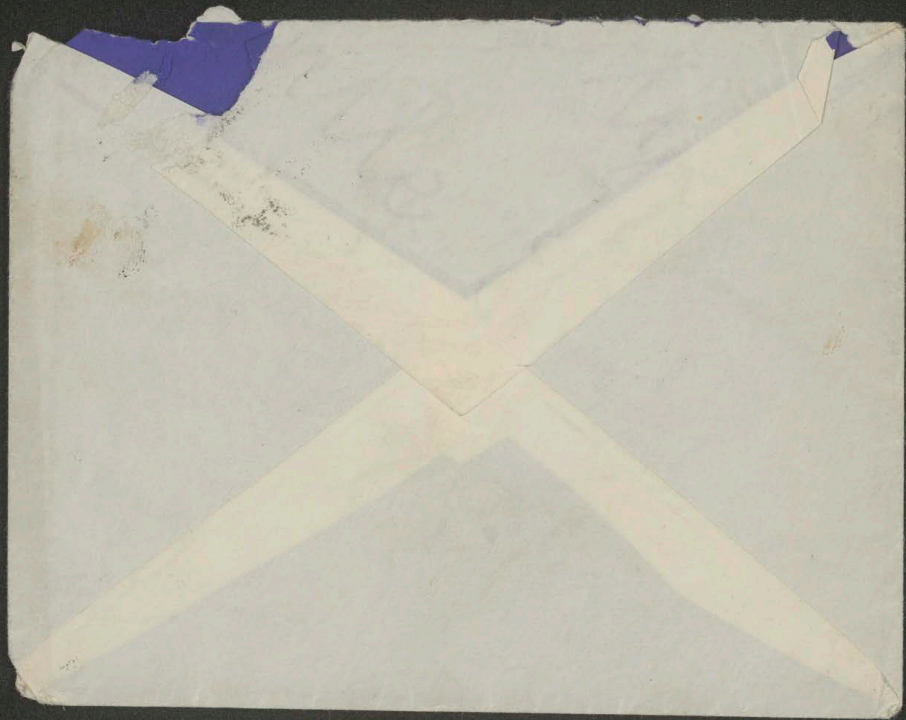
Very truly,  
[Name]  
[Title]

174  
Greculany

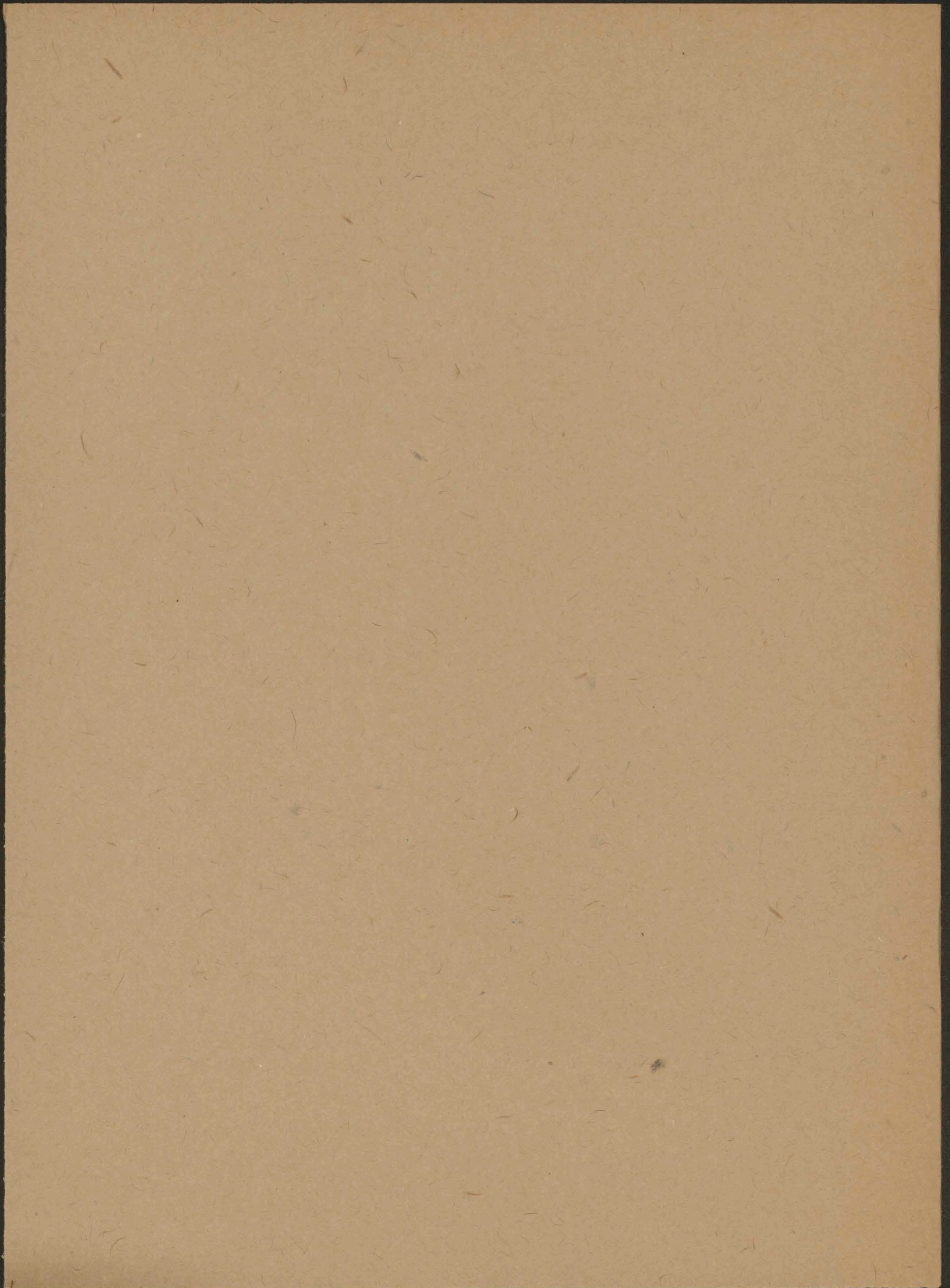
Prof. Dr. Mójm Smoluchowski

Uniwersytet (Collegium Physi-  
cum)

Lwów Dlugosza 8







9421  
III

Zellner Julius, str.

24. II 98

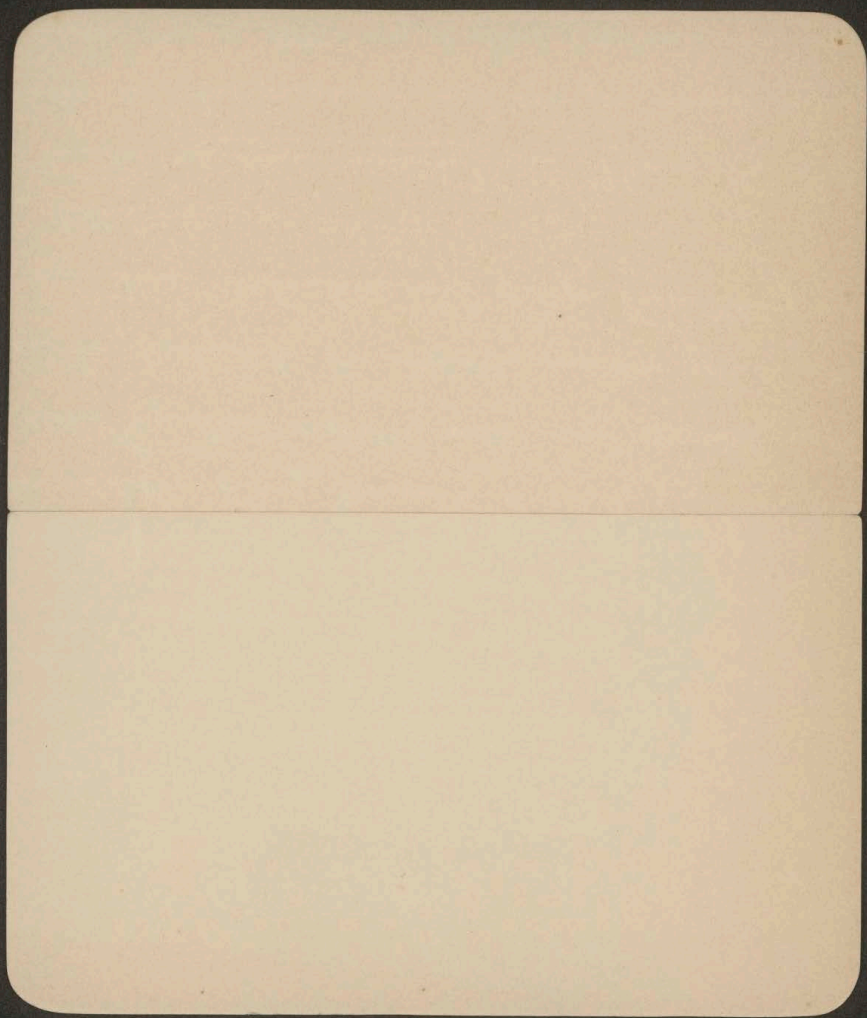
175

Mein lieber Mariann!

Es würde mich unendlich  
freuen, wenn ich Dich Samstag  
Abend schon könnte. Solltest Du  
Zeit haben einen unglücklichen  
Lehramtscandidateu während  
der Krisis seines Leidens auf-  
zusuchen, so bitte ich Dich viel-  
mals mir den nächsten Samstag  
Abend zu kommen. Solltest Du nicht  
können, so bitte ich Dich um Nach-  
richt, ob wir uns vielleicht Sonntag  
treffen können. Mit herzlichem  
Gruße dein alter

H. Toller

Julius



# ACTIENGESELLSCHAFT FÜR FABRIKATION VON KOHLENSTIFTEN,

Wien.

vorm. F. Hardtmuth & Co.

Ratibor.

Adresse für Telegramme  
Hardtmuth Ratibor.

Reichsbank-Giro-Conto.

Ratibor <sup>Am</sup> 7 März 1898

Lieber Mariau!

leider war es mir nicht mehr möglich, dich zu besuchen, ich hatte noch Sonntag eine tolle Kümmerlei für die mündl. Prüfungen durchzuführen und bitte dich um Entschuldigung, dass ich mein Versprechen nicht einhalte. Bei der mündl. Prüfung ging es mir gut bis auf die Prüfung aus Physik, bei der mich Hofrathberg in gewohnter Weise maltractierte („lenter Stiefel“, „Mussim“, „schlafen sie nicht ein“ u. dgl. aufmunternde Redensarten!). Trotzdem beuam er sich bei Abfassung des Protokollcs recht nettrollend und so kam es, dass ich in allen Gegenständen approbirt wurde. Meine Braut und ich sind recht glücklich über diesen Ausweg einer Sache, die mich seit September fortwährend beschäftigte und in der letzten Zeit meine halben Nächte in Beschlag nahm. Es wäre bitter gewesen, wenn all diese Mühe unsonst aufgewendet worden wäre. Hier geht es sehr unberühmt zu, der Kampf zwischen

den österreichischen und deutschen Actionären ist im kritischsten  
Zustand und ich erwarte stündlich eine große Umgestaltung  
der Dinge. Es wird nicht mehr lange hier dauern und ich  
muss aufrichtig sagen, ich werde es nicht bedauern, wenn  
ich der Industrie mit ihren gemeinen, gedrückten, unzufriedenen  
Arbeitern, gross schnauzigen Werkführern, fachem, zu niedrigem  
Agenten arischer und semitischer Art, ihren Lügen, Reclamen,  
Verleumdungen, mit ihrem so überaus neutrauten, bontelen  
Daseinskampf, den Rücken kehren werde. Das ist kein Kaffeehaus  
für mich.

Ich erwarte mit Neugierde von dir über die Unterredung mit  
Polthmann; es interessiert mich sehr, ob er auch dir gegenüber  
den gesuchten Pörsenbranntwein angestimmt hat. Ich sah ihn  
neulich bei der Prüfung, wie er einen Kandidaten mit äppigen  
Integralen und quadratmassen grossen Determinanten beschäftigte.

Auf jeden Fall wünsche ich dir eine rasche und glatte  
Verrichtung Deines Projectes und bin mit vielen  
Empfehlungen an Deinen verehrten Eltern

Dein alter Freund

Julius  
Dr. Zellner

Lieber Freund!

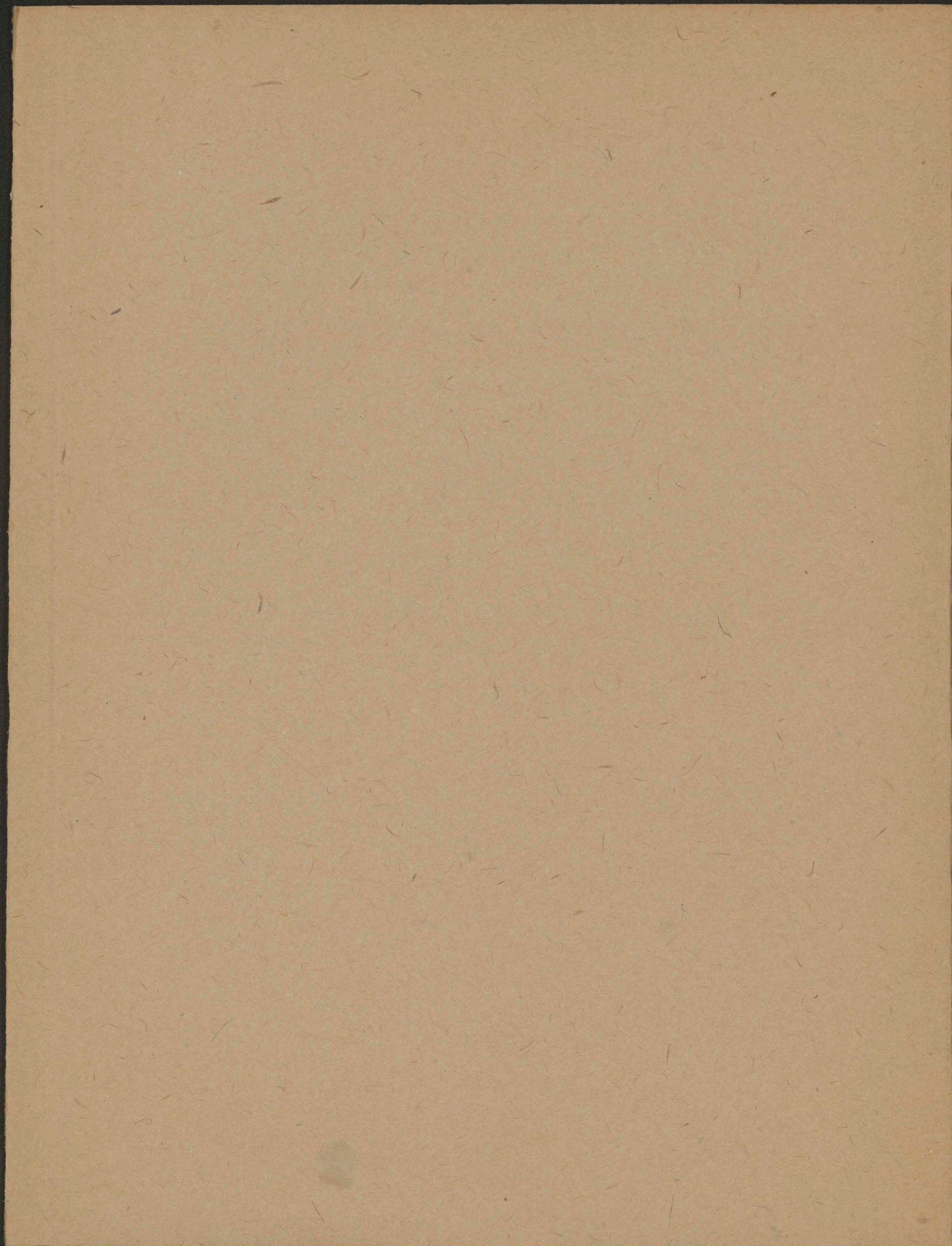
177

Wechsels der einstufige Taktbande (mit Taktband)  
des verstorbenen Ginzberg) derzeit in Wien beisammen  
ist, findet sein Taktbandenkunst nächster  
Vormittag, den 12. Nov., im Vorzimmer am Hof  
am 8. Uhr statt. Thaddäus kommt auch. Ich  
hoffe in meinem und meines Freundes Namen be-  
stimmt auf sein Kommen. Mit vielen Empfehlungen  
an dein Frau Mama grüßt dich herzlich  
dein alter  
Zellner



Hochw. Herrn  
Kellner Smoludowski  
o. ö. Prof. etc.  
von Sadow  
Wien XVIII.  
Pötzleinsdorf - Haupt-  
strasse 130.





9421  
III

Zindler

Wien, 7. 4. 99.

178

Sehr geehrter Herr College!

Bitte mir gefälligst mitzutheilen, ob und wann ich Sie aufsuchen darf, um eine Auskunft in Angelegenheit der Quaternionenth. zu erbitten. Es handelt sich um die Art. 147 f. des Werkes von Teit-Plarr (Auflösung linearer Vectorgleichungen). Zu Beginn der kommenden Woche hätte ich vormittags immer Zeit,

Mit bestem Grusse

Zindler

Correspondenz-Karte.



An Herrn

Dr. M. R. v. Smolichowski,

Privat-Dozent

in Wien, IV.

Allegasse 37.

mit die Adresse



Die angegebene Karte ist für die Antwort bestimmt.

Postkarte — Carte postale

Woltpostverein — Union postale universelle

Levelező-Lap — Cartolina postale — Tarjeta postal

Correspondenzkarte — Karta korespondencyjna

Korespondencni listek — Briefkaart — Dopisnice

Brefkort — Post card.

ОТКРЫТОЕ-ПИСЬМО.

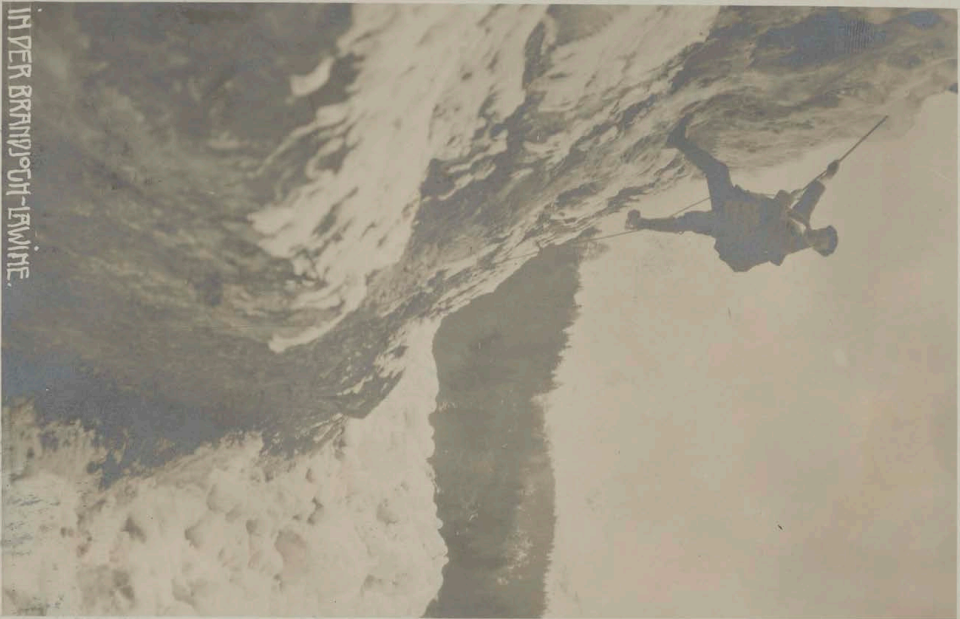
25. VI 04.

Für Ihre ausführliche  
liche Auskunft  
herzlichen Dank  
und Gruss von  
Ihren ergh.  
Zindler.



Herrn  
Dr. M. Smoluchowski  
Prof. d. Physik  
Lemberg  
Universität.

IM VERBRANDT-GH-LEWINE.



Innsbruck, 15. Juni 1907.

Sehr geehrter Herr Kollege !

Wenn ich mich recht entsinne, erzählten Sie mir vor länger Zeit, dass es Ihnen in einem kleineren Seebad der Bretagne gut gefallen habe. Dürfte ich Sie bitten, mir über die ungefähre Höhe der Preise, über die mittlere Wassertemperatur im August einige Auskünfte zu geben? Vor Allem natürlich wäre mir der Name des Ortes und des Hotels wertvoll.

Ein hiesiger Kollege machte mir nämlich den Vorschlag, mit ihm einige Wochen in einem französischen Seebad zu verbringen, aber die Wahl des Ortes steht uns noch bevor.

Mit herzlichem Grusse Ihr ergebener

Lindley.

Adolf-Pichlerstr. 8, II.



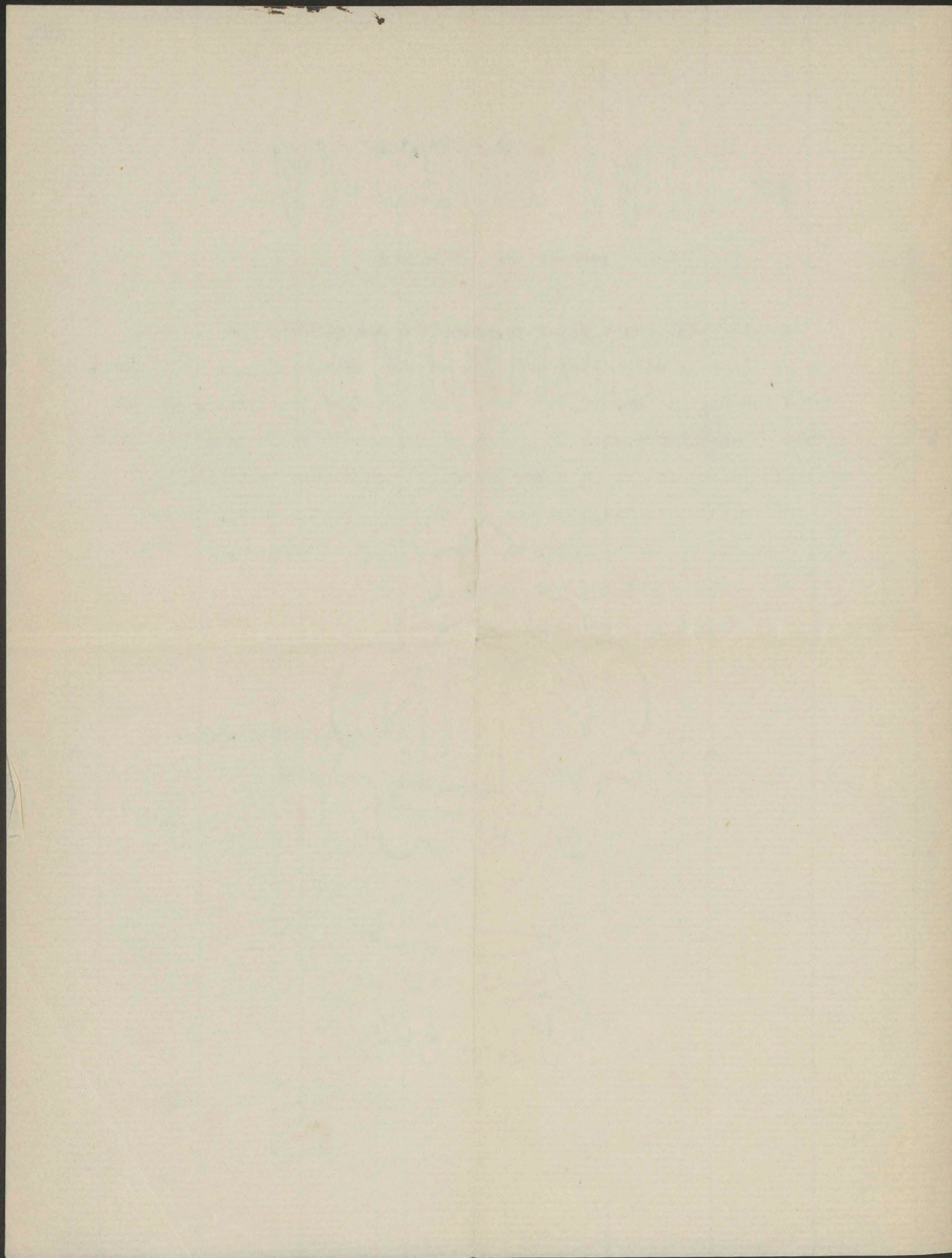


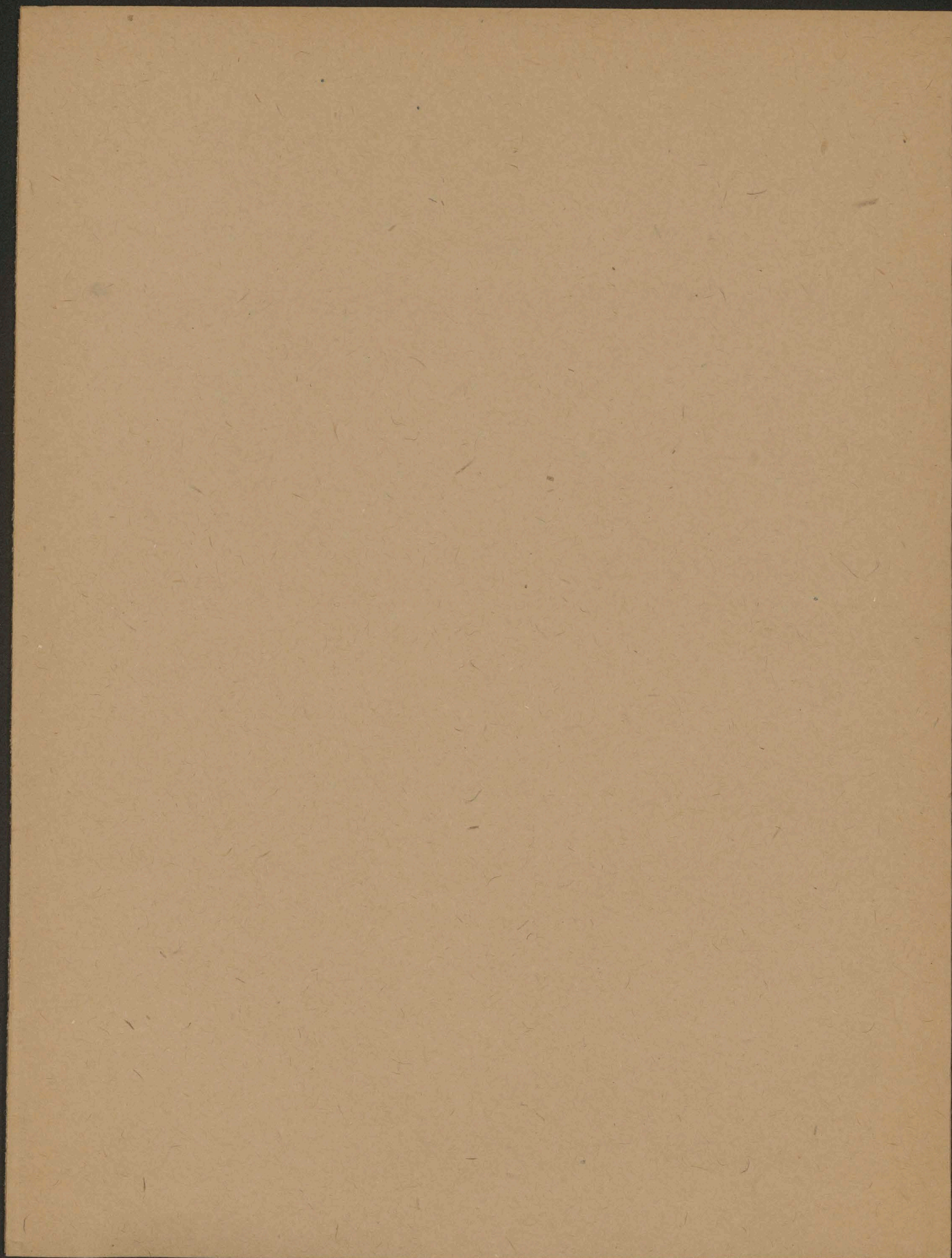
THE HISTORY

OF THE



OF THE





9421  
III

X Zjazd Lekarzy i Przyrodników  
Lwów.

DELEGACJA STAŁA  
ZJAZDÓW LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH

181

L. 75

Kraków d. 20 paźdz. 190

Jaśnie Wielmożny Panie !

Zebrana w Krakowie w d. 16 b.m. większość członków Delegacji Stałej uznała, że wobec świetnego powodzenia niedawnych Zjazdów Prawników i Ekonomistów oraz Górników polskich i licznego w nich udziału uczestników ze wszystkich trzech zaborów i wobec korzystnych doświadczeń, zebranych przez Komitet gospodarczy X. Zjazdu w toku zeszłorocznych prac przygotowawczych - nie miałoby dalsze odkładanie tego Zjazdu słusznej podstawy a mogłoby być dla sprawy Zjazdów lekarzy i przyrodników polskich szkodliwe.

Dlatego postanowiono na tem zebraniu zwołać X Zjazd lekarzy i przyrodników polskich na miesiąc Lipiec 1907 do Lwowa i w tym celu wznowić czynności tamtejszego Komitetu gospodarczego, wobec zaś wskazanego w tej sprawie pośpiechu nie starać się już o formalne zwoływanie posiedzenia pełnej Delegacji, lecz tylko nieobecnych na zebraniu członków Delegacji i zastępców o zwołaniu X. Zjazdu zawiadomić.

Czyniąc to niniejszem, wyrażamy zarazem nadzieję, że Jaśnie Wielmożny Pan także do zapatrywania większości członków Delegacji przychylił się raczy.

*Stanisław Cichanowicz*  
sekretarz Delegacji

*Włodzisław Kosciuszko*  
wiceprezes Delegacji

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

THE UNIVERSITY OF CHICAGO  
LIBRARY

WYDZIAŁ GOSPODARCZY X ZJAZDU LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH  
WE LWOWIE W R. 1904

L: 16 Do

LWÓW DNIA 17 Lutego 1903.

Wielmożnego Pana  
Prof. Dr. Maryana Smoluchowskiego

we Lwowie

Wielmożny Panie!

Poniedziałek 2. marca b.r.  
godz. 6. wieczór:

Wydział gospodarczy X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich  
zwroca się niniejszem do Pana z prośbą o przyjęcie roli gospodarza  
i zorganizowanie na tydzień Zjazdu sekcji naukowej  
"matematyczno-fizycznej (z autonomiczną)" a to wspólnie z Prof. Dr. Trifunickim

Porównaniu wsey gospodarności sekcji są zawieszonymi odwołkami sędzi-  
wego Wydziału gospodarczego, prosto równocześnie zaprasza się Pana na  
I. posiedzenie tegoż Wydziału, jakie odbędzie w lokalu Towarzystwa lekar-  
skiego (Ul. Dominikańska b. 11.) dnia <sup>2. marca</sup> 16. Lutego b.r. o godz. 6. wie-  
czorem z następującym porządkiem dniowym:

- 1) Kawiadomienie szanownego Wydziału o dotychczasowych czynno-  
ściach ścisłego Wydziału gospodarczego
- 2) Organizacja i nadanie sekcji naukowych Zjazdu
- 3) Wyznaczenie ścisłego terminu i czasu trwania Zjazdu
- 4) Sprawa wystawy polsko-ruskiej na Zjeździe. —

J. Lepper-Rus...

Kachek  
Smoluchowski

Sieradzki

Ernest S. Weinstein  
and O. W. Gordon  
New York, N. Y.



WYDZIAŁ GOSPODARCZY X ZJAZDU LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH  
WE LWOWIE W R. 1904

Adres Sekretaryatu:

Czarnieckiego 3

LWÓW DNIA 26 października 1903

Szanowny Panie !

Wydział gospodarczy X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich zwraca się do WPana jako gospodarza sekcji *matematyczno-fizycznej (z matematyką)* z uprzejmem przypomnieniem, że nadchodzi już pora, w której prace organizacyjne pojedynczych sekcji naukowych w całej pełni podjęte i prowadzone być powinny. Wydział gospodarczy zamierza już w grudniu b.r. ogłosić ogólny program Zjazdu, dlatego też uprasza WPana o przesłanie pod adresem sekretaryatu najpóźniej do końca listopada b.r. następujących informacji i szczegółów:

- 1./ Imię i nazwisko sekretarza sekcji wraz z dokładnym adresem i w ogóle ewentualne postanowienia co do definitywnej zewnętrznej organizacji zarządu sekcji.
- 2./ Tytuł " urzędowego " czy " oficjalnego " tematu względnie tematów obrad wraz z podaniem imienia i nazwiska feferentów ewentualnie i koreferentów oraz ich dokładnych adresów, -o ile sekcya takie tematy uzna za stosowne postawić.
- 3./ Wnioski co do łączenia się dwóch lub kilku sekcji na pojedyncze posiedzenia celem wspólnego omówienia pokrewnych tematów
- 4./ Inne wnioski i życzenia leżące w interesie prac sekcji n.p. co do miejsca, czasu obrad i t.p., -o ile ich spełnienie leży w mocy i zakresie działalności wydziału gospodarczego.

Równocześnie przesyła się dla użytku sekcji na ręce WPana

50 egzemplarzy listów i kopert z nagłówkami.

Dla objaśnienia Wydział gospodarczy podaje, co następuje:

Ad 1. Urząd sekretarza sekcji jest dla organizacyi Zjazdu bardzo ważny, obowiązkiem bowiem jego jest przed zjazdem zgłoszone do sekcji wykłady, odczyty i demonstracye podawać do wiadomości sekretaryatu głównego, bezpośrednio przed zjazdem przesłać także ułożony przez gospodarza sekcji porządek obrad celem pomieszczenia go w ostatecznym programie zjazdu, przede wszystkim zaś tak przed jak podczas i bezpośrednio po zjeździe przedkładać redaktorowi dziennika zjazdu treść wszystkich wykładów i przemówień w dyskusjach oraz ewentualne rezolucye i uchwały sekcji.

Rzeczą więc jego będzie wydostać bezwarunkowo autoreferaty od wszystkich prelegentów i mowców - którzy jak to doświadczenie poucza, pomimo wyraźnego wezwania w komunikatach zjazdowych, zazwyczaj obowiązku temu sami bez kilkakrotnego upominania się, zadość nie czynią. Ostatecznie w braku autoreferatów sekretarz sekcji powinien podać własne krótkie streszczenie wykładu, co zwłaszcza przy streszczaniu dyskusyi przeważnie musi mieć miejsce. W czasie więc trwania zjazdu i bezpośrednio po nim sekretarze sekcijni stanowią pod wodzą redaktora dziennika osobną organizacyę pierwszorzędneho znaczenia.

Inne postanowienia co do zewnętrznej organizacyi sekcji mogą się dotyczyć n.p. powołania zastępców gospodarza, obranie gospodarza naczelnego, gdzie ich jest kilku, podziału sekcji na dwa oddziały i t.p.

Ad 2. Co do "urzędowych" czy "oficyalnych" tematów obrad, postawienie ich leży w zakresie autonomii i działalności zarządów pojedynczych sekcji względnie ich gospodarzy. Dzieje różnych zjazdów pouczają jednak, że postawienie takich tematów obrad przynosi pracom i obradom w sekcjach najdonioślejszy naukowy pożytek i dlatego jest ze wszech miar pożądanem i wskazanem. W tym celu gospodarze sekcji, z reguły w porozumieniu z innymi miejscowymi i zamiejscowymi ściślejszymi kolegami zawodowymi obmyślają takie temata z kwestyi zajmujących obecnie żywo świat naukowy i upraszają pojedyncze, wybitniejsze osobistości o objęcie referatu, dzieląc ewentu-

alnie

dane zagadnienie na kilka współreferentów. Temata obrad naturalnie nie wykluczają innych samoistnych wykładów i odczytów.

Ad 3. Łączenie pojedynczych sekcji może być wskazane już według treści oficjalnych tematów obrad, zresztą może się dopiero okazać pożądanem później stosownie do treści zgłoszonych samoistnych wykładów a w takim razie bezpośrednio przed zjazdem winno być przez sekretarzy względnie gospodarzy sekcji odpowiednich po ich wzajemnem porozumieniu się zgłoszone do sekretaryatu głównego celem ogłoszenia tej okoliczności w ostatecznym programie zjazdów.

W końcu zawiadamia się W Pana, że jeszcze kilkakrotnie Wydział gospodarczy pozwoli sobie sprosić wszystkich gospodarzy sekcji jako członków pełnego Wydziału dla omówienia spraw najważniejszych i przedłożenia wyników swej działalności, a wysłuchanie zdania, uwag i życzeń Szanownych Panów Gospodarzy sekcyjnych.

Z drugiej strony Wydział gospodarczy ma nadzieję, że Panowie gospodarze sekcyjni swymi wpływami i pewną agitacją pobudzą swych najbliższych fachowych kolegów zwłaszcza lwowskich do jak najliczniejszego wzięcia udziału w Zjeździe nie tylko fizycznie ale i przez zgłoszenie jak największej ilości wykładów.

Z Wydziału gospodarczego X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich:

**Prof. Dr. Machek**  
prezes

*Prof. Sieradzki*  
 *sekretarz*  
 *Czarnieckiego 3.*

Faint, illegible text on the left page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text on the right page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text on the bottom left page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text on the bottom right page, possibly bleed-through from the reverse side.

WYDZIAŁ GOSPODARCZY X ZJAZDU  
LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH  
WE LWOWIE W R. 1907

LWÓW DNIA 12. grudnia 1906.

Do  
Wielmożnego Pana. Prof. D. M. Smaluchowskiego.  
Gospodarza Sekcji matematyczno-fizycznej.  
w  
Lwowie.

W załączeniu mam wypraszyć przesłać papier i kopierły do  
zwycięski Sekcji.

Zawiadamiamy przylem nprzejmie, że komitet warszawski  
wybrał przewodniczącym Sekcji. Ważat

Uprośca tego przyjęli obywatelski komisarzy zjazdowych na Kró-  
lestwo Polskie i sąsiednie prowincje: D. Karol Ryckliński (Bracka 23)  
dla działu lekarskiego i J. Władysław Lepper (Aleje Jeruzolimskie  
82) dla działu przyrodniczego.

Komitet pomorski brona J. J. D. Franciszek Chłapowski  
(ogrodowa 13), D. Józef Gembinski (Sycerska 3), D. Jacek  
Gankowski (Synek 60), D. Karłowicz, Redaktor Nowin lekar-  
skich (Berlińska) i D. Świecicki (Pałac Dziatynskich).

W skład komitetu krakowskiego wchodzi J. J. Frym. D. Gł.  
geniusz Boręcki (Staryniańska 33), Docent D. E. H. Gliniski  
(Collegium medic.) i Prof. D. Wincenly Szepkowski (Brasławskie-  
go 26), oraz delegaci Towarzystwa im. Kopernika: Prof. D. Józef  
Morawiec (Wolska 9) i Prof. D. Michał Siedlecki (Kryzjowa 7).

Przewodniczącym Wydziału gospodarczego na Ameryce jest  
D. Franciszek Froncacki (Buffalo N. Y. Fillmore-Avenue 508).

Z wysokim pozdrowieniem

Kaciborski m.p.

Bęlicki m.p.

Szylisławski m.p.

WYLLI & BOND  
LEARNY - BRYAN DUNN  
WE LOWE W. R. 1921

$$\frac{e}{m} = 1.8 \cdot 10^7$$

$$e = 1.13 \cdot 10^{-20}$$

$$m = \frac{1.13 \cdot 10^{-20}}{1.8 \cdot 10^7} = 0.6 \cdot 10^{-27}$$

$$\frac{1}{58} \frac{0.001293}{4.1040} = \frac{10^{-24} \cdot 2.2}{2}$$

133

~~0.6 · 10<sup>-27</sup>~~

$$\frac{10^{-24} \cdot 2.2}{10^7 \cdot 0.6} = \frac{4100}{0.6} \neq 2000$$

186

Komitet gospodarczy X Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich  
wspólnie z dyrekcją wystawy zjazdowej  
mają zaszczyt zaprosić

Jewielmoinego Pana

prof. D<sup>ns</sup> Mariana Smoluchowskiego

na otwarcie Wystawy dnia 16 czerwca 1907, o godzinie 10<sup>tej</sup> przed południem  
które poprzedzi nabożeństwo w kościele Archikatedralnym w kat. o godz. 9<sup>tej</sup> rano

Lwów, 6 czerwca 1907.

Prezes zjazdu:

Prof. D<sup>ns</sup> Władysław Duleń

Dyrektor wystawy:

Kazimierz Brygancowski

Sekretarz zjazdu:

D<sup>ns</sup> Wacław Stanisławski

Sekretarz wystawy:

D<sup>ns</sup> Jan Grzesz-Grodzki

Skarbnik:

Karol Szumowski

Niniejsze zaproszenie służy za kartę następu.

08

184



Przewodniczący Wydziału Gospodarczego  
i Zjazdu Przyrodników i Lekarzy Polskich  
ma zaszczyt zaprosić

Im. Pana Profesora  
D: Marzjana Smoluchowskiego

do siebie na wieczór godzinę 8<sup>1/2</sup> w ciuterkę  
d 24 września.

Ul. Bielomskiego 3.

O. o. u. s.



Komitet gospodarczy  
X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich

Lwów 24/6 1904

Nowe metody do

J. W. P. Panie Profesorze! <sup>wraz z komisją podtę  
wzrostu stacjonarnej fundacji "Greena"</sup>

Upewniam się, że o jaknajbardziej szlachetniejsze przyjęcie  
sprawy myśliarstwa i leczenia ogólnego, koło naszego  
"Wzrostu" zjemy się o to upewniam. Ewent. proszę  
o Pasternak wstawić czasopism, w których walczyło.  
Czy ogłosić program prac Lekarzy II (metem. - fizjologii).

Z wyrazami poważania

Antoniawski  
(Fagiellońska 8).

Absender:  
Nadawca:  
Посылающий:

Korrespondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Переписный листок.



An  
Do  
До

Gasine Wielmożny Pan  
Prof. H. Józef. Puzyna

Lwów

in  
w  
в

Państwa 18.

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

Komitet gospodarczy  
X. Zjazdu Lekarzy i Przyrodników Polskich  
we Lwowie 1907.

Lwów, 25. czerwca 1907.

## Szanowny Panie Kolego!

W załączeniu mamy zaszczyt przesłać szczegółowy program Zjazdu. Wynika z niego, że każda Sekcja odbyć będzie mogła 5 posiedzeń. Ponieważ szczegółowy program prac wszystkich Sekcji będzie musiał być podany w I. numerze „Dziennika Zjazdu“, upraszamy uprzejmie o łaskawe rozdzielanie materiału na 5 posiedzeń i przesłanie tego szczegółowego porządku obrad Sekcji do Sekretaryatu Zjazdu (Jagiellońska 8) najpóźniej do dnia 5. lipca b. r. według załączonego wzoru i w formie przydatnej do druku (po jednej stronie, pismo czytelne).

Przy tej sposobności uważa Komitet gospodarczy za konieczne podać niektóre szczegóły co do obowiązków sekretarza Sekcji, nader ważnych dla całej organizacji Zjazdu, a w szczególności prawidłowej czynności „Dziennika Zjazdu“.

Obowiązkiem Sekretarza Sekcji jest przede wszystkim przedkładać Redaktorowi „Dziennika Zjazdu“ (Prof. Dr. Sieradzki) bezpośrednio po każdym posiedzeniu Sekcji treść wszystkich wykładów i przemówień w dyskusjach, oraz ewentualne rezolucje i uchwały sekcji. Rzeczą więc Sekretarza Sekcji będzie wydostać bezwarunkowo autoreferaty od wszystkich prelegentów i mowców, którzy jak to doświadczenie poucza, pomimo wyraźnego wezwania w komunikatach zjazdowych, zazwyczaj obowiązkowi temu, sami bez kilkakrotnego upominania się, zadość nie czynią. Ostatecznie w braku autoreferatów, sekretarz Sekcji powinien podać własne krótkie streszczenie wykładu i całej dyskusji. W czasie więc trwania Zjazdu i bezpośrednio po nim Sekretarze Sekcji stanowią pod wodzą Redaktora dziennika osobną organizację pierwszorzędного znaczenia\*).

W sprawie posiedzeń wspólnych dwu lub więcej Sekcji uprasza komitet gospodarczy, aby Panowie gospodarze Sekcji raczyli porozumieć się między sobą i następnie dopiero polecili wypełnić ostatnią rubrykę załączonego wzoru.

**Szulistański,**  
sekretarz główny.

**Bylicki,**  
przewodniczący.

\*) Uwaga: Może korzystnym by było, aby Sekretarze Sekcji mieli na każdym posiedzeniu bloki kartkowe i odpowiednią ilość ołówków, aby móc każdemu mowcy, zabierającemu głos w dyskusji, podsunąć papier i ołówek z prośbą o natychmiastowe streszczenie przemówienia.

7

Stowarzyszenie  
Kochanków

# Stowarzyszenie Kochanków

Wzrost i rozwój człowieka zależy od wielu czynników, w tym od jego otoczenia i sposobu wychowania. Wzrost fizyczny jest jednym z najważniejszych elementów, które wpływają na nasze zdrowie i samopoczucie. Aby osiągnąć optymalny wzrost, należy zadbać o prawidłowe odżywianie, regularną aktywność fizyczną oraz odpowiednią ilość snu.

Wzrost fizyczny jest procesem, który trwa przez całe życie, choć najbardziej intensywnie przebiega w okresie dzieciństwa i młodzieńczości. Wzrost fizyczny jest ściśle powiązany z procesem dojrzewania i jest jednym z najważniejszych wskaźników zdrowia i samopoczucia.

Wzrost fizyczny jest procesem, który trwa przez całe życie, choć najbardziej intensywnie przebiega w okresie dzieciństwa i młodzieńczości. Wzrost fizyczny jest ściśle powiązany z procesem dojrzewania i jest jednym z najważniejszych wskaźników zdrowia i samopoczucia.

Wzrost fizyczny jest procesem, który trwa przez całe życie, choć najbardziej intensywnie przebiega w okresie dzieciństwa i młodzieńczości. Wzrost fizyczny jest ściśle powiązany z procesem dojrzewania i jest jednym z najważniejszych wskaźników zdrowia i samopoczucia.

Wzrost

Wzrost

7

7

Komitet gospodarczy  
X. Zjazdu lekarzy i przyrodników polskich

Lwów 26/6 1907.

190

Właśnie Profesorze! Przyłączam raźnie ujęty  
listu Prof. A. Gama iawickiego z Rygi: „Był u mnie otto-  
licznosci i toż, iż w ten sposób, iż być, mógł zrobić myślenie  
do Lwowa. Maję to na przykładzie ostatnim myślenie Dresii  
następującej (jeżeli nie aspóro!):

„O Lypach Korynych przynosi parę potrójnych mięz-  
stranin cicerzy”. —

Wobec tego, że niektóre techniczne zupełnie zastawia-  
mytaje mi się najistotniejszą, niektóre matemu. — fizyczne.

Z wyrobkiem parafianicem  
Osmiatawli.

Absender:  
Nadawca:  
Посылающий:

Korrespondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Переписный листок.



An  
Do  
До

Zasnie Wielmożny Pan  
Prof. D. Marjan Smoluchowski

in  
w  
в

Lwów  
Gugosa 8.

(Deutsch-Poln.-Ruth.)



L. 84

Kraków d. 26 czerwca 1907  
Wielopole 4

Jasnie Wielmożny Panie,

Przewodniczący Delegacji zwołuje posiedzenia Delegacji:

I. na Piątek, 5 lipca b.r., o godzinie 6 wieczór, w Zakładzie anatomii opisowej (Kopernika 12) w Krakowie.

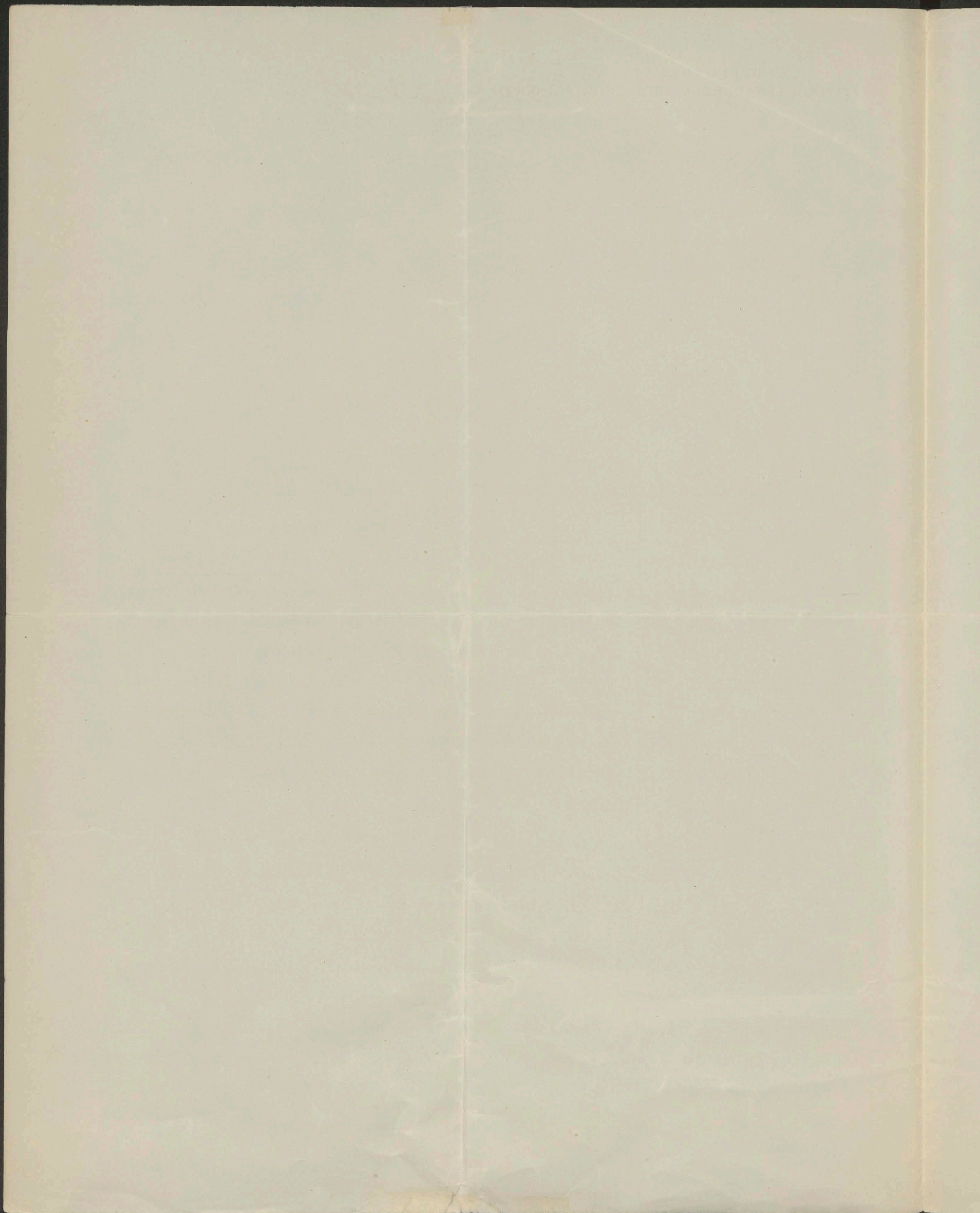
Na porządku dziennym: 1) przygotowanie Sprawozdania z czynności Delegacji i wykonania uchwał IX. zjazdu; 2) wniosek dr. J. Jaworskiego z Warszawy o uzupełnienie Ustawy Zjazdów regulaminem dla Komitetów miejscowych, ewentualnie uchwalenie tego regulaminu (według projektu wnioskodawcy) celem przedstawienia X. Zjazdowi; 3) wnioski Delegacji na X. Zjazd w sprawie uchwał dawniejszych Zjazdów.

II. na Niedzielę, 21 lipca b.r., (w przeddzień Zjazdu), we Lwowie, przy udziale Prezydium Wydziału gospodarczego (miejsce i godzinę zebrania oznaczy Prezydium Delegacji w porozumieniu z Prezydium Wydz. gosp., które je poda do wiadomości przybyłym na Zjazd członkom Delegacji za pomocą Biura Zjazdu).

Na porządku dziennym: 1) ostateczne zatwierdzenie Sprawozdania i wniosków Delegacji; 2) porozumienie się co do zdania, na uwzględnienie Delegacji, wybranej przez X. Zjazd.

Sekretarz Delegacji:

Prof. dr. Stanisław Piechawski





X 2<sup>nd</sup> Edition

WYDZIAŁ GOSPODARCZY X ZJAZDU  
LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH  
WE LWOWIE W R. 1907

5 lipca 1907

LWÓW DNIA.....

S z a n o w n y   P a n i e   K o l e g o !

Powołując się na pismo nasze z 25 czerwca br. mamy zaszczyt przypomnieć, że z dniem dzisiejszym upłynął ostateczny termin przedłożenia szczegółowego porządku obrad Sekcyi, której Szanowny Kolega jest Gospodarzem.

Ośmielamy się zwrócić uwagę, że numer pierwszy „Dziennika Zjazdu”, w którym między innymi także szczegółowy porządek obrad sekeyjnych musi być wydrukowany - wyjdzie we czwartek dnia 18 lipca br. Redakcyja Dziennika Zjazdu musi mieć przeto cały materyał najpóźniej 10-go lipca br.

Jeżeli zatem Szanowny Kolega nie przedłoży bezzwłocznie programu, o który prosiliśmy, porządek obrad Jego Sekcyi w pierwszym numerze Dziennika Zjazdu nie będzie wydrukowany, a Komitet gospodarczy będzie zmuszony brak ten usprawiedliwić i wyjaśnić istotną tego przyczynę.-

Za Komitet gospodarczy X. Zjazdu L. i P.P.

Sekretarz:  
Szuliskowski mp.

Przewodniczący:  
Bylicki mp.

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is arranged in several paragraphs across the width of the page.

# X. ZJAZD LEKARZY I PRZYRODNIKÓW POLSKICH

WE LWOWIE W. R. 1907.

---

SEKCJA .....

LWÓW D. 19. lipca 1907.-

## Z a p r o s z e n i e.

Posiedzenie stałej Delegacji Zjazdów lekarzy i przyrodników polskich wspólnie z Komitetem ściślejszym Wydziału gospodarczego X. zjazdu lekarzy i przyrodników polskich odbędzie się w niedzielę dnia 21. lipca 1907 o godzinie 5. popołudniu w mieszkaniu Profesora Dr. Bylickiego ulica Bielowskiego L. 5. I. piętro - na które to posiedzenie zaprasza

Dr. Józef Merunowicz  
prezes delegacji

WYDZIAŁ LEKARSTWA I PRZYRODOZNAWSTWA POLSKICH

WE LWOWIE W R. 1903

1903

[The main body of the document contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is too light to transcribe accurately.]



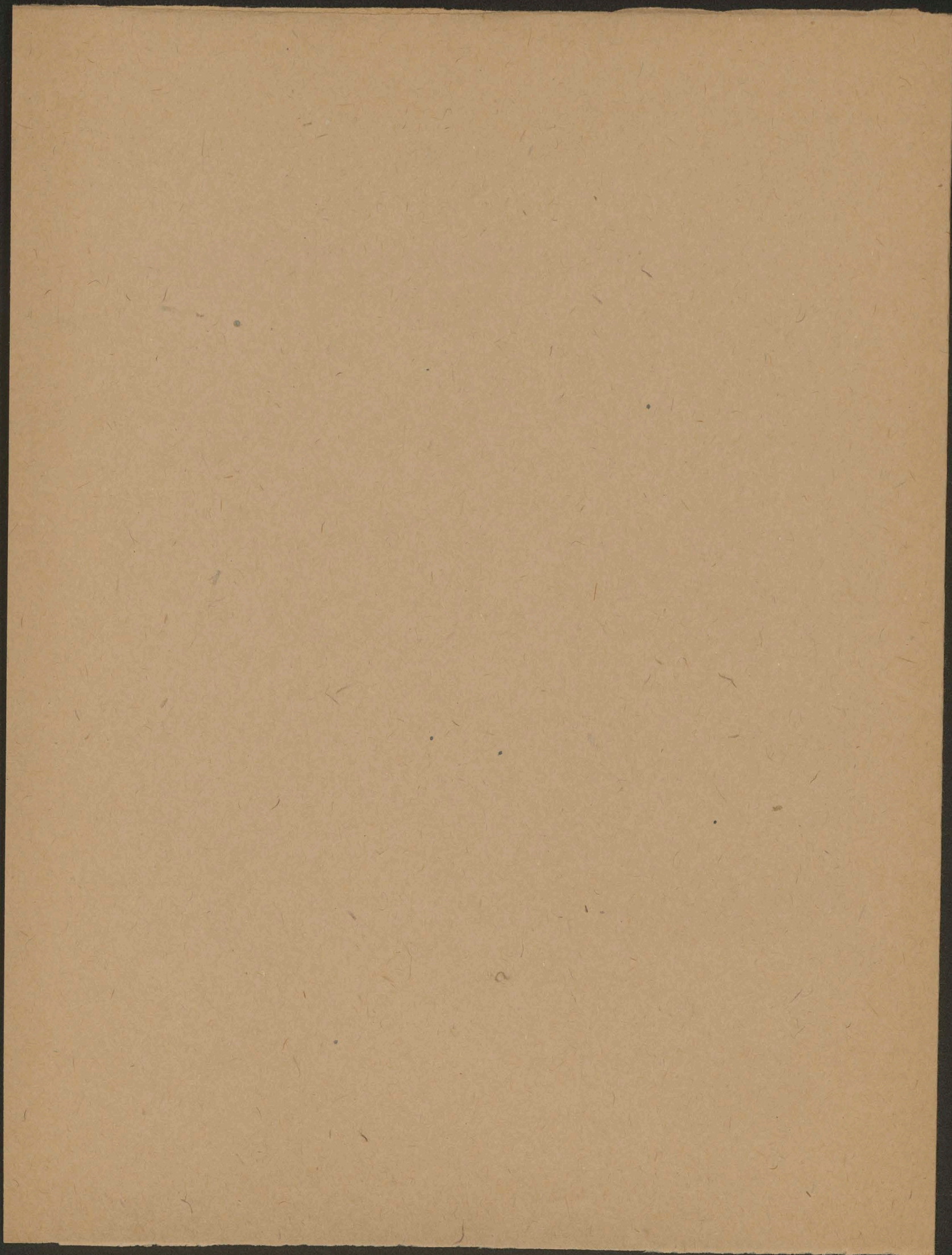
## Szczegółowy Program

### X. Zjazdu Lekarzy i Przyrodników polskich we Lwowie

od 22. do 25. lipca 1907.

- Dnia 21. lipca.** O godzinie 9-tej wieczór zebranie w salach hotelu George'a.
- Dnia 22. lipca.** O godzinie 8-mej rano uroczysta Msza św. w Katedrze.
- I. dzień Zjazdu** O godzinie 9-tej rano **pierwsze posiedzenie ogólne w teatrze miejskim.**  
Po skończeniu posiedzenia wprowadzenie Członków Zjazdu na Wystawę. Obiad na placu wystawowym.  
O godzinie 3-ciej popołudniu rozdanie nagród wystawcom.  
Od godziny 5-tej popołudniu **posiedzenia sekcji.**  
Wieczór festyn na wystawie.
- Dnia 23. lipca.** Od godziny 9-tej przedpołudniem **posiedzenia sekcji.**
- II. dzień Zjazdu** O godzinie 12-tej w południe odsłonięcie pomnika ś. p. Marcelego Nenckiego w przedsionku Zakładu chemii lekarskiej (Piekarska 52).  
Popołudniu wycieczki do Dublan, Pustomyt, Lubienia i Woli dobrostańskiej.
- Dnia 24. lipca.** Od godziny 9-tej rano **posiedzenia sekcji.**
- III. dzień Zjazdu** Od godziny 3-ciej popołudniu **posiedzenia sekcji.**  
O godzinie 6 $\frac{1}{2}$  zapasy drużyn Towarzystwa zabaw ruchowych na boisku obok wystawy i wręczenie I. nagrody X. Zjazdu L. i P. P. zwycięskiej drużynie w zapasach w piłce nożnej.  
O godzinie 9-tej wieczór raut, urządzony przez Reprezentację miasta Lwowa na przyjęcie Członków Zjazdu.
- Dnia 25. lipca.** Od godziny 9-tej rano **posiedzenia sekcji.**
- IV. dzień Zjazdu** O godzinie 3-ciej popołudniu **drugie posiedzenie ogólne i zakończenie Zjazdu.**





9421  
III

Zoll [Fryderyk], prof. dr.



Wielce Kochany Królu Kołczy, Rezydent od Naszej Królowej,  
miejscowości 23-go września. Pomagając nam w sprawie codziennej,  
bo roboty jest wiele, a sekretarna zabrano nam na niedługo,  
ale i ta powoli i dłużej kładzie się w rękach, ~~le~~ w rękach  
jak widać, różne agendy administracji. List Pański od Naszej  
Królowej. O propozycji wyjazdu nie ma na razie mowy. Wiele  
ktożby wstąpił, wziętych od kwatermistrzów i szpitali wprost  
z ich szpitali - na wydział prawn. i lek. otrzymają się cyram  
miana - ale to wygórowane! O innych sprawach na razie u  
nas nie ma mowy myśli, gdyżby otoczenie zmieniło się,  
ogłoszenie to w dzień miłości, a ja dzisiaj doznałam



197

Pocztówka

K.u.k. Militärpost  
Krakau 3.

Kaiserliche Hof- und  
Universitätsbibliothek  
Herrn Dr. Leopold von  
Sudhoff

o. ö. Universität = Professor

J.

Wien

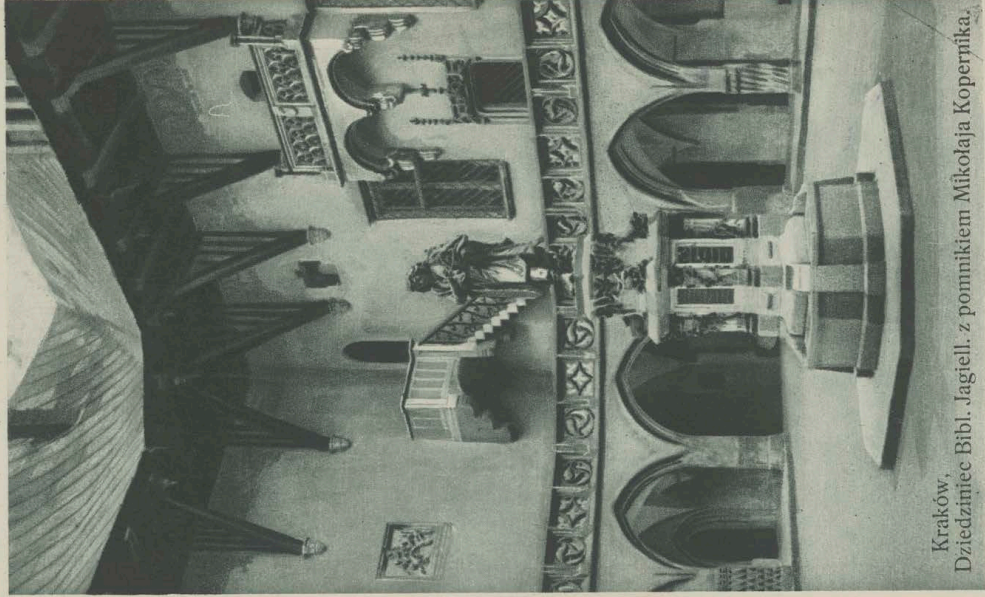
XVIII Postleinsdorfstrasse 130.

Krakowem Poczta  
Kolejowa  
Dziękuję za Twoją paczkę i  
pamiętam, ale proszę o  
szybką odpowiedź, aby  
nie było żadnych problemów  
z dostawą. Dziękuję,  
Jan Wilczyński

Jan Wilczyński

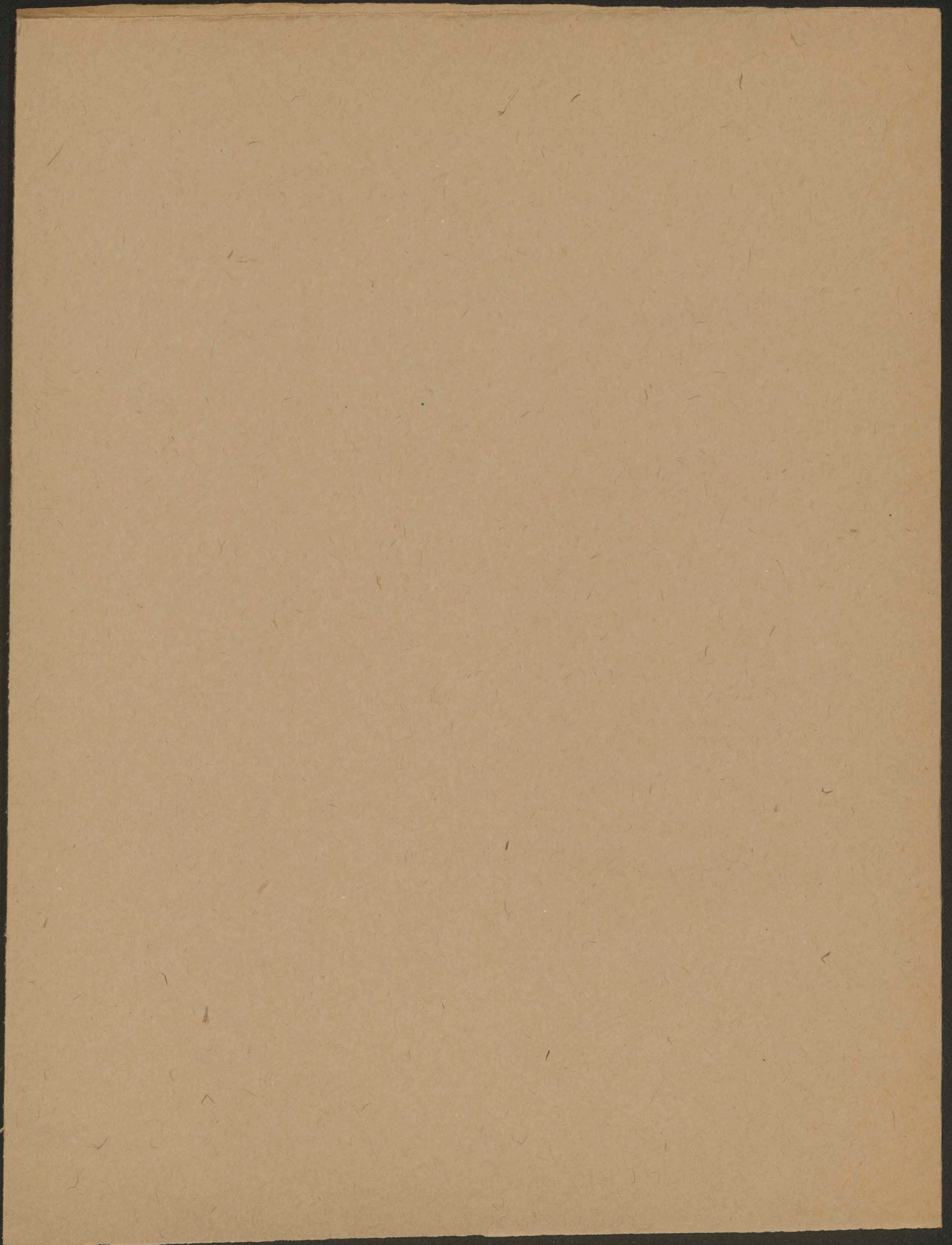
Jan

15/11/15



Kraków,  
Dziedziniec Bibl. Jagiell. z pomnikiem Mikołaja Kopernika.





9421

III

Zuber Rudolf, prof. dr.

Dr. Rudolf Zuber  
prof. uniwers.

Lwów, 18/9 1905. 198

ul. Mochnackiego 36.

Kochany Marysio

Wieroj wrocitem do Lwowa,  
rastatem twój list z 13. b. m. i  
dris' raras rajatem sie twój  
sprawa. Musi ona ulede matej  
zwloce, bo Sekretaria nie ma  
we Lwowie, a nikt go rastapie'  
nie moie jako Notaryura.

Wraca on jednek 21<sup>go</sup> i wtedy  
raras wsrzotko rastawimy i wy-  
slemy.

Kancelaryz Driekana jwi faktyernie  
objatem, lez urzdowai racrynam  
dupiero 23<sup>go</sup>. -

Wypowryunku nie miatem ani chwili,  
ale z drugij strony nie narokam,  
bo miatem wakacye bardro intratne  
pod wzgledem materialnym tak, ze  
z najgorszych kłopotów wybrunstem

i prawdopodobnie wkrótce reszty  
się porbędą. —

Serdecznie dziękuję za Taskawą  
pannicę' objawioną nam kartką z  
Cherbourg'a. —

Moja rodzina była 6 tygodni w  
Hrobenowie i w 1. b. m. już są  
tutaj z powrotem. —

Kreśćta wszystkie wraca do zwykłych  
torów. —

Mito mi dotęczył J. Manistwa  
uprzejme ułtomy od nas obija,  
Ciebie zaś siiskam serdecznie

Twój zawsze serce

Rudzy

199

Lwów 30/11 1905.

Kochany Maryanie!

Bądź Taskaw natychmiast  
wypełnić ratowniczy program  
(na letnie półroczce 1906) i  
wdestaj mi go, jeżeli masz  
ramiar wykonać w letnim  
półroczcu (nie pamiętam, czy  
masz ułop na cały rok,  
czy tylko na półroczce zimowe).

Przeprasam za prośbiech, ale  
mam tyle roboty, że mi  
głowa pęka. —

Łączę Właistwu uszanowanie  
i piśkne ukłony od nas obojga  
ściska Cię serdecznie

Twój

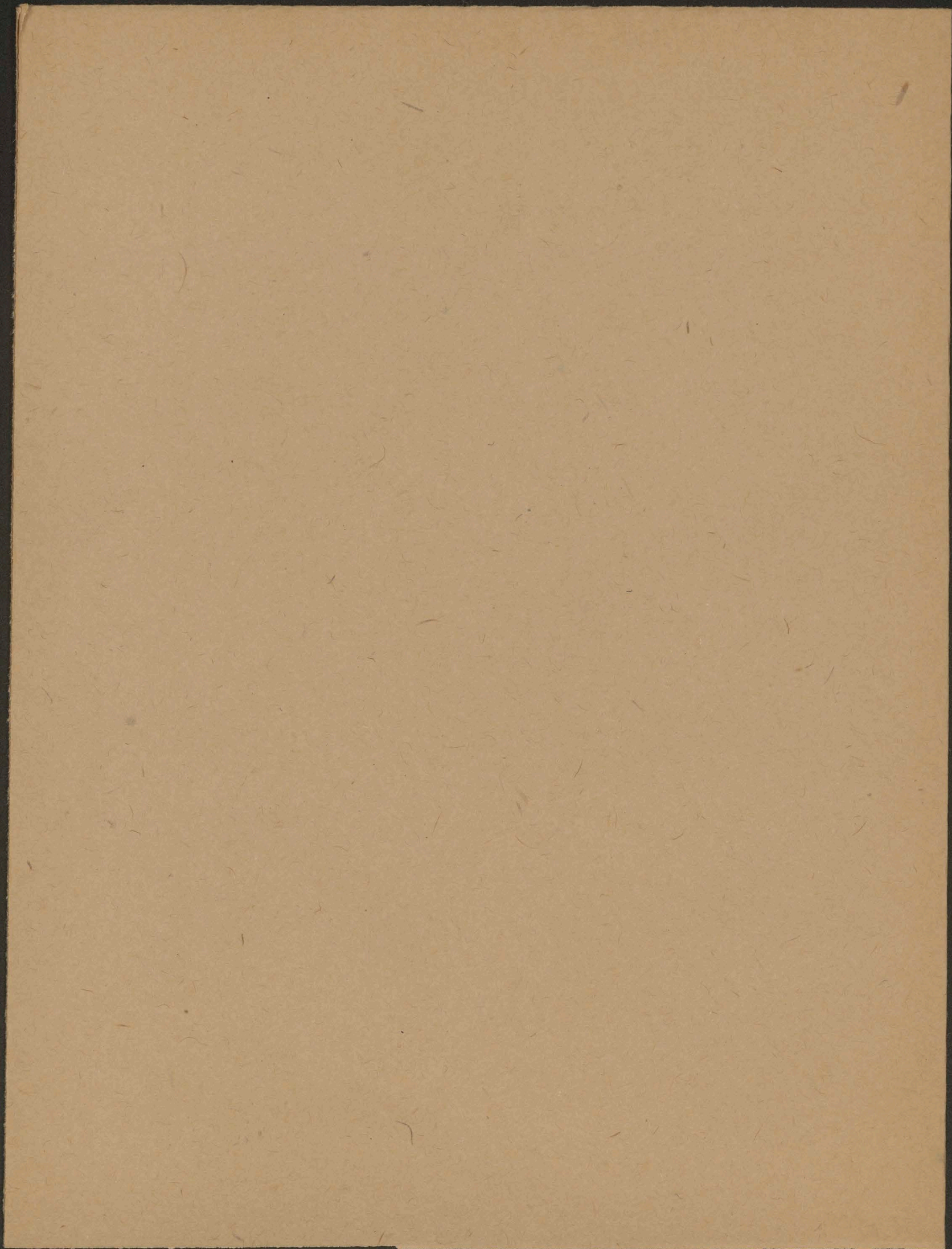
Verte!

R. Zubey

P. S. Juri po napisaniu  
listu stwierdziłem w  
aktach, że ma być ułop  
tylko na zimowe potrzeby,  
a więc musisz i to  
na tych miast przedłożyć  
program na letnie  
potrzeby. —

Jeszcze raz usiłek

Rund.



9421

III

Żtobiński W[ładystaw]



We Lwowie, dnia 11. stycznia, 1905. 200

Wielmożny Panie Profesorze!

Nadeszła korekta z Physik. Zeitschrift: Zur Theorie d.  
elektrischen Kataklyse und d. Oberflächentladung. Zrobiłem więc  
starannie korektę i odesłałem ją do redakcyi. Przy robieniu korekty  
uwzględniłem głównie (na własną odpowiedzialność) usterki ortograficzne  
w manuskrypcie, dotyczące głównie nowszych pisowni niemieckiej.  
Była również karteczka od redakcyi z zapytaniem, ile mają  
probie odbitek. Odpowiedziałem, że: 50. (50 bowiem należy się bezpłatnie,  
za nadliczbowe autor dopłaca.)

Przeżył mi u nas nie tydzień — prócz wielkiej gorączki. Ja już  
przeżyłem sporo w redagowaniu mego napisu poświęconego dla  
kolloidów.

Zasyłam ukłony

W. Tubicki

Absender:  
Nadawca:  
Посылающий:

Korrespondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Переписный листок.



J Wichnioginy Pan

Dr. M. Smolichowski, prof. Univ.

% M<sup>rs</sup> Le Roix, Avenue Hoüze, Havre de Pas

Isle of Jersey

England

(Deutsch-Poln.-Ruth.)

201  
W Podgórzu, dn. 13. Stygnia, 1906.  
c. k. Gimnazjum - ul. Mickiewicza.

Wielmożny Panu Profesorze!

Zdróził się zapomnia Pan Profesor, otrzymawszy  
ten list odemnie. Tak jednak często wspominał miłe czasy  
lucowskie i tyle razy przychodził mi Pan Profesor na myśl, że  
ostatczynie zebrało mi się na odwagę i przystętych parę słów  
o sobie, jeżelikolwiek oczywiście trudno mi przypisać, by moja  
mała osoba zdołała w oczach Kołwickskiego Pana Profesora za-  
interesować.

Owoż wcale miłych i przyjemnych wspomnień szkolnych  
daleko wspominał, gdyż toby dopiero dla Pana Profesora

nie przedstawiać najmniejszego interesu. Natomiast opowiem  
nieco o tutajjszym Uniwersytecie. I tak chodzi tu na wykłady  
Witkowskiego i Natanson'a, wcale nawet pilnie i regularnie  
i przedewszystkiem zachwycają się przestąpienie prowadzonymi  
wykładami Witkowskiego (Jale electromagnetyque, a światła)  
Wykłady natomiast Natanson'a więcej nieco przepadają pe-  
lanteryg (ze Lwowa przedstawiać sobie Natanson'a jakimi  
innymi.)

Co do Witkowskiego to jestem obecnie w prawdziwym sta-  
dymu kultu dla niego. Zrobił on bowiem dla mnie tyle  
dobrego, że naprawdę muszę z konieczności odczuwać nie-  
zrównaną wdzięczność. I tak odstąpił dla mnie osobny po-  
koik do pracy, dokąd mogę przychodzić w zupełni dowolnych

porach; dalej dał mi dostęp do zbiorów, do biblioteki pod-  
 względem, do bieżących czasopism i t. d. Mierz tam sobie  
 obecnie przewodnictwo kolloidowych roztworów metali (nie-  
 wodnych) i zajmuję mnie zmiana przewodnictwa pod działan-  
 iem promieni Röntgena i ciał promieniotwórczych.  
 Wszę probnych, dotąd wykonanych doświadczeniach, prakty-  
 (i tych roztworów)  
 widać, że zmiana taka występuje w stopniu wybitnym.  
 Oczywiście zajęcia moje szkolne nie pozwalają na to, aby  
 praca szła takim tempem, jakbym tego pragnął —  
 w każdym jednak razie idzie mi niezle.

Moja robota, skonstruowana w składowi we Lwowie  
 data dotrzeć (może ciekawych) rezultatom i wychodzi obecnie  
 drukiem w Akademii Umiejętności. W. Truskowski mógł mi

mi o niej tyle dobrego, że chciałem się z wstydem zapisać  
pod ziemią.

Z innych spraw, mnie dotychczas, to już tylko wspomnę,  
że wczoraj odesłałem do Matcey Polskiej z kopią listu, który  
któraś tam wydała, o objętości około 15 arkuszy druku.

Na Boże narodzenie z wędzaniem, naturalnie z wielkim  
nabożeństwem, lwowski strony, gdzie też od pana Pałczyńskiego  
go donieśliśmy się o adresie Pana Profesora.

Wzostaję z najuczciwszym szacunkiem

wdzięcznie W. Żobicki

203

W Podgórzu, dnia 22. listopada, 1906.

Wielkożony Panie Profesorze!

Przedwzrostkiem szeregu dyskusji za dobre  
słowa przestane mi w liście z powodu mojej  
rozprawki. Bardzo miłe je czytałem, choć przy-  
puszczam, że w słowach tych jest wiele pobłażliwości  
i wyrozumiałości dla mnie, bo sam zdaję sobie spra-  
wę z tego, że rzecz ta (miejsciej to moja pierwsza  
robotą) jest zapewne pod wielki względami nie-  
dotężna.

Obecny list piszę w następującej sprawie:  
przed dwoma mniej-więcej laty oddałem Panu  
Profesorowi kilka drobniejszych recenzji do  
Kosmosu. Było to jeszcze przed wyjazdem Pana  
Profesora do Anglii; przytę mi na myśl, że

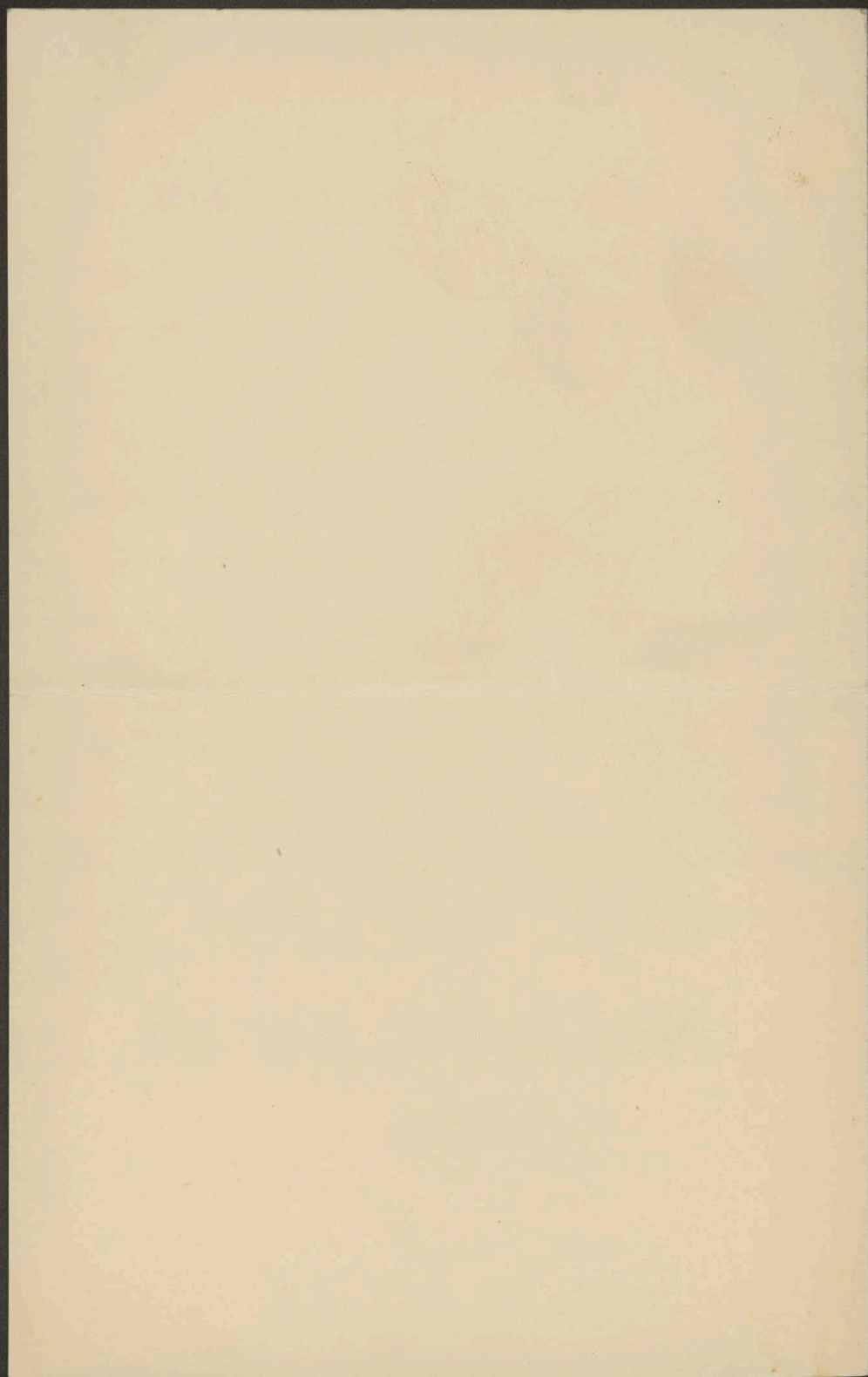
może skutkiem rozmaitych związków z wyjazdami  
zamiarek, recenzje one gdzieś zapobiec się mogły.  
Gdyby tak było, to mam u siebie ich duplikaty i  
każdej chwili mógłbym nimi służyć. Jeżeli jednak  
Pan Profesor wstrzymał druki tych recenzji z tego  
powodu, ażeby je wydać z recenzjami swojemi  
w oświeceniu „Sprawozdaniom z literatury przytocznej”,  
które — jak sobie przypominam — miało przystąpić  
w Kosmosie wychodzić, to oczywiście z największą  
chęcią i ochotą się zgodzam. Mam nawet  
w zapasie parę innych recenzji z rozprawek,  
które już tu w Podgórzu odczytywałem i w razie  
potrzeby mógłbym je również Panu Profesorowi  
odstać.

Zawsz wyraz najwyższego szacunku

W. Żubicki



due  
T.  
i  
Dnak  
Tgo  
mie  
i"  
Dycyń  
kiza  
razie  
i'



Podgórze, 4. lipca, 907. 205

Wielmożny Panu Profesorze!

Donoszę, że postąpiłem pod wskazanym adresem odbitkę z biu-  
letyni Dr. Herzogowi.

Na zjeździe prawdopodobnie będę, aby go oszpecić moją  
obecnością.

Z wyrazami szczerzego poważania

W. Ziobicki

Absender:  
Nadawca:  
Посылающий.

Korrespondenz-Karte.  
Karta korespondencyjna.  
Переписный листок.



W. J. Wieliczky Pan

Dr. Marian Smolichowski, profesor Uniwersytetu

Lwowie

in  
w  
n

Długa, 8. - Zakład fizyczny

(Deutsch-Poin.-Ruth.)



W Krakowie, dn. 3. marca, 1908.

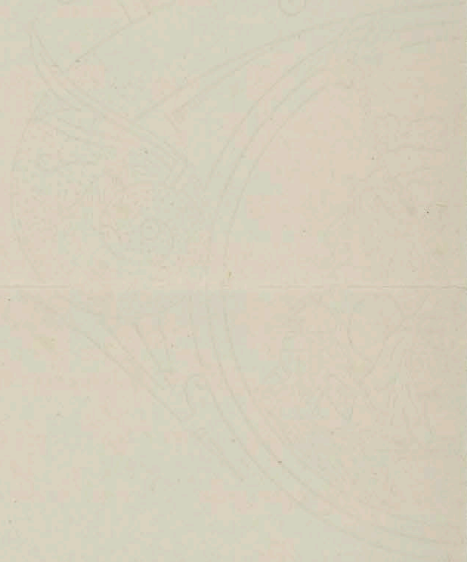
206

Wielmożny Panie Profesorze!

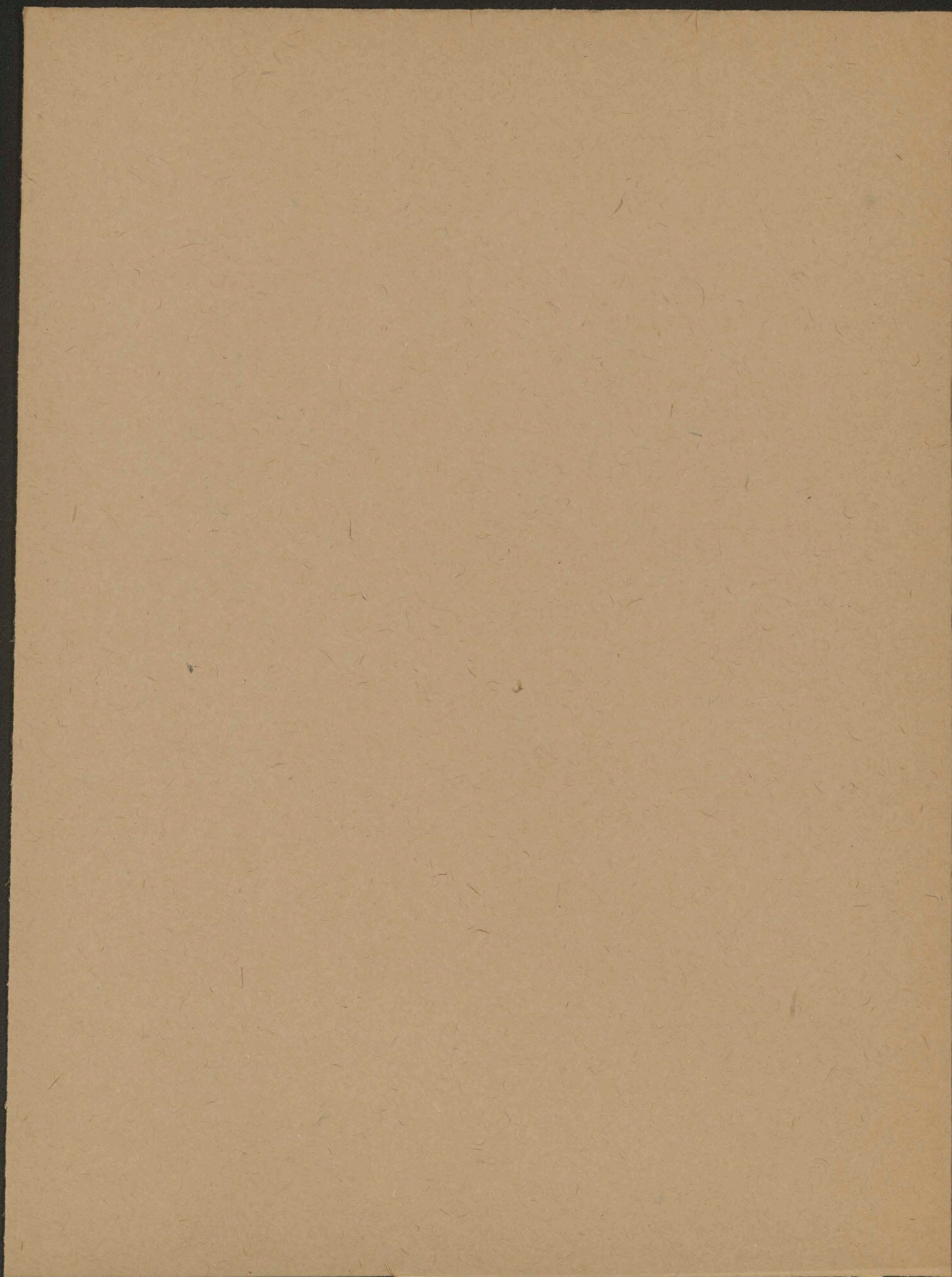
Uradowany dziękuję najserdeczniej za  
pranie o mej małej osobie. Teoryz kinet,  
opalescency e.c.t. znalazł jej z Biuletynem  
Akademii — lorda Kelvina przestudyując zaraz  
Dziś z wielkim apetytem. Niemal żałuję  
tym, którzy mogli być na wykładzie P. Profesora  
w Towarzystwie Kopernika o lordzie Kelvinie.  
Tem więc miłej uzupełnij sobie brak tej  
przyjemności nadesłaną zaskawia broszurą.  
Zawożę wdzięczny i oddany

W. Ziobicki

Wyrób



S.



9421

III

Żbrowski K (azimierz) prof. obr.

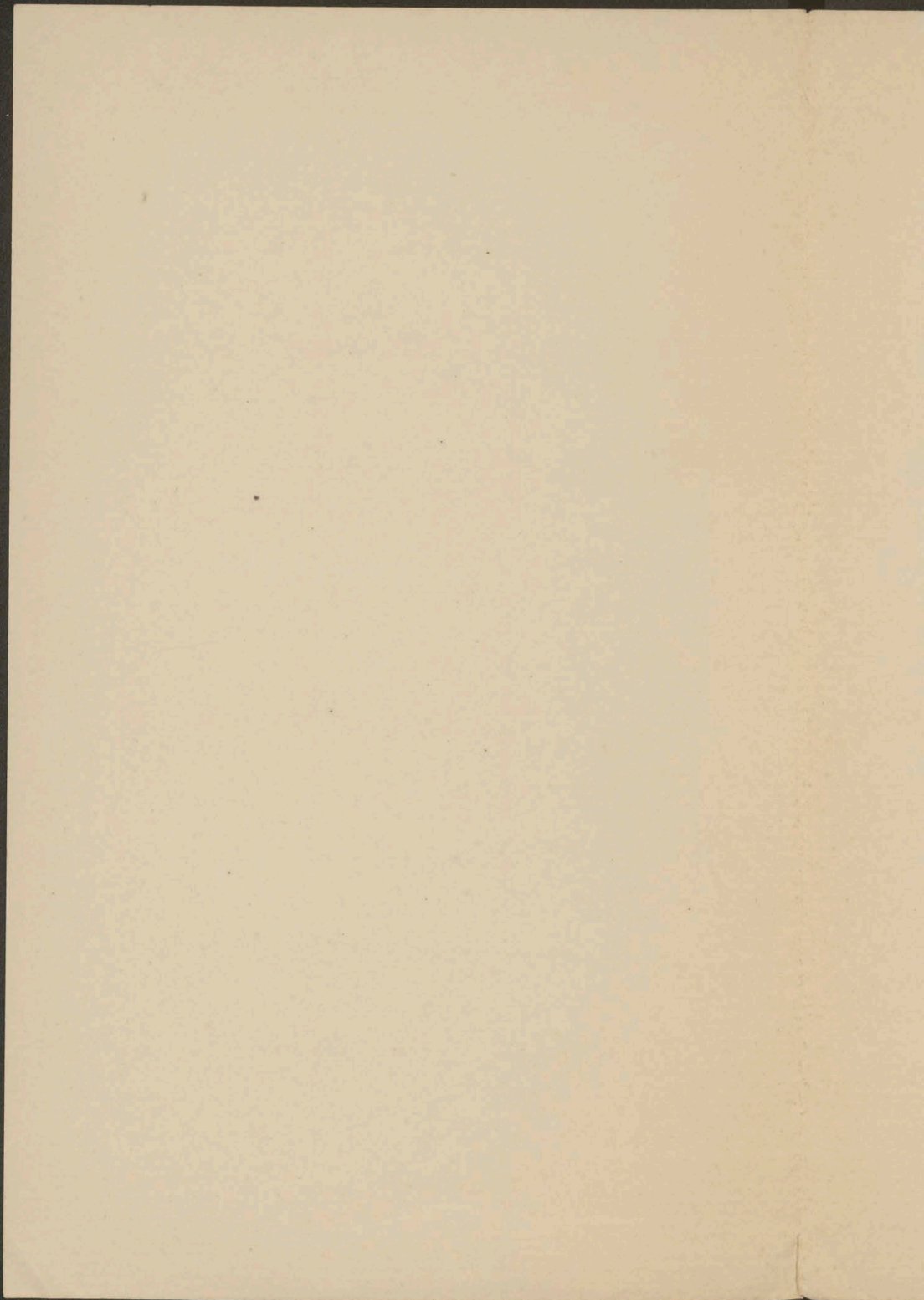


Kraków, 19/XII 1904

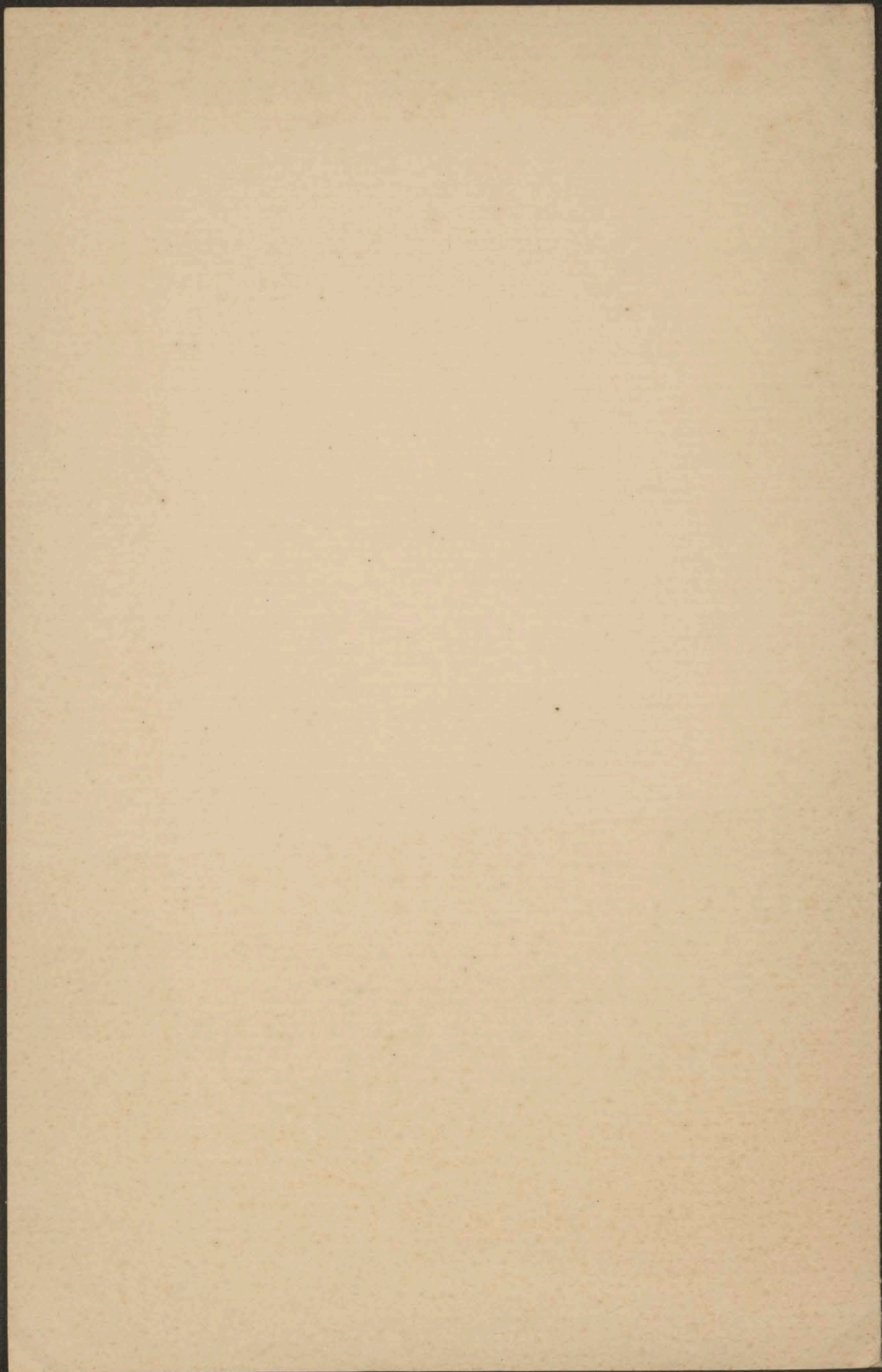
207

Pracownicy Państwa!

Pracownicy zgłaszali kwoty  
konieczne do pokrycia  
osiąganych dla Państwa  
państwa zysków i wydatków  
i uprzejmie apelujemy. Pracownicy, Ba-  
rniechy, wdziałek wczoraj,  
i Soboty, wytrzymajcie do  
kroku. Z bardzo uprzejmymi  
zyczeniami M. Z. L. S. S.







Prag II, Jablovska 15/II. St.  
9 Lutego 1915



Wielce szanowny Panie

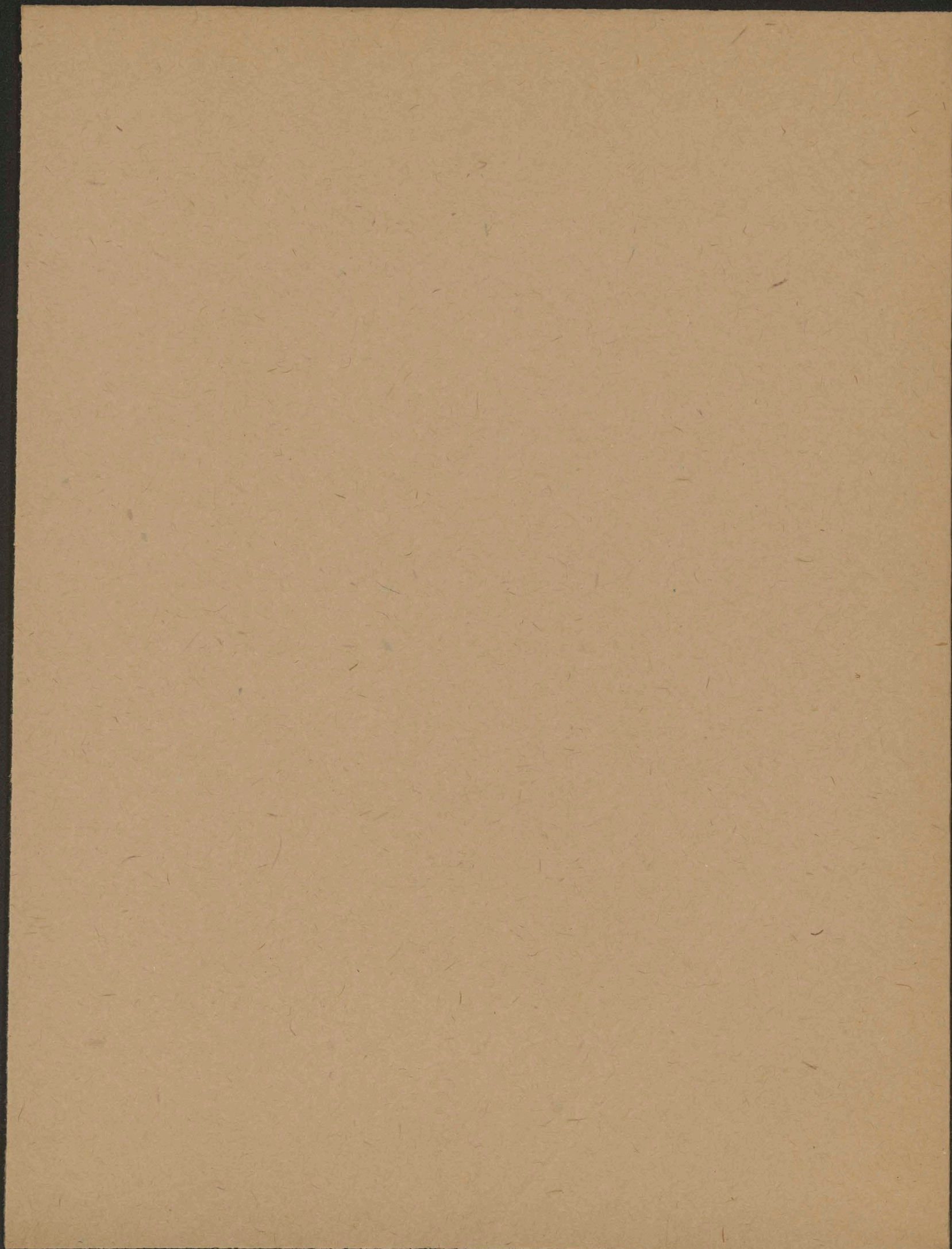
Kolego! Dziś kupiłem ser-  
decznie za otóżoną  
kartkę. Rozmowa  
była ona 2 mapy, pojmie  
nową kartkę do Państwa,  
adresowaną, jui do

Herrn

Prof. Dr. M. v. Smoluchowski  
Lehrer  
in Dittmannsdorf  
~~Eisenbahnversicherungs-~~  
~~abteilung Olsabrück~~  
westlich Petrowitz.

Dittmannsdorf. Czy Pan przy tej okazji  
ma dostateczny wygódę i nie jest necessary  
na nadmierne utrudzenie finysne? Mu-  
szelony parę dni temu zmienić mieszkanie;  
adres nowego mieszkania podaćem powyżej.

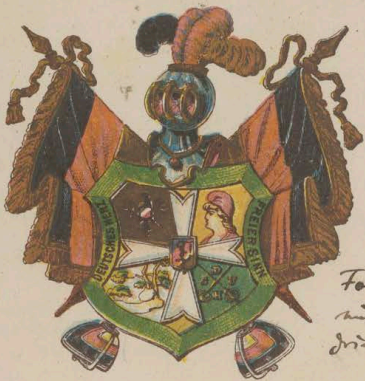
Praca naukowa idzie mi bardzo opornie,  
ale jednak zdolaćem parę rozpraw wy-  
kazać i przygotować do druku. Lepsz bar-  
dzo serdecznie przywrocenie i ukłony, a przysięgam  
byłoby mi bardzo miło odebrać od Pana parę  
słów wiadomości K. Zovana mi



9421  
III

Kartki i telegramy  
ze zbiórowymi podpisanymi





The. Soudan

Abchiedsfrühstücken bei Mirko 1/III. 93. 210

Ich liebe dich so tief - für immer tief, Dunkelkäse

Zur Erinnerung Lassetrief - für immer tief.

Wiederum in der Welt und fortgezückt

Weggang für Lassetrief drückt und drückt und drückt -

Sie war ein ganz zu frohig Kind

Wie haben die Wiederum nicht

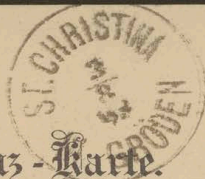
Wied Lassetrief und ein kalter Luft

Der g'falle ich ganz nicht mehr.

Fortsetzung folgt nach einer besseren Bekanntheit  
mit den weiteren Umständen der Weltläufe größter  
Mühsal und Marnen.

Robert  
Auf Wiedersehen  
Hans Lory im Bitterthal.

Dance  
Hagel



Correspondenz - Karte.

An

Wohlyeboreu

Herrn Marian von Smoluchowski

in St. Christina Dosses

Grödenthal Tirol

Gattung des Telegrammes.  
Rodzaj telegramu.  
Рід телеграму.

TELEGRAMM  
TELEGRAM  
ТЕЛЕГРАМ

Eingangs-Nr.  
Nr. nadejścia  
П. надійшло

Dienstliche Angaben.  
Dopiski urzędu.  
Допуски уряду.

211

= herrn professor marian

[1900]



von smoluchowski Lemberg universitaet :

Eingelangt von

Odebrany z

Видобрано з

auf Leitung Nr.

na przewoźnie l.

na linii t.

am

dnia

дня

Aufgenommen durch

Przez

LINIA

2 20

2

BL

Min.

min.

Mittag.

p.

полуд.

Von }  
Z }  
3 }

Aufgabe-Nr.  
Nr. nadania  
Ч. надати

min }  
o }  
o }

Taxworten  
opłacie podleg. słow.  
словах підляг. оплати

Worten  
słowach  
сл.

Chiffren  
szyfrach  
шиф.

Aufgegeben am  
Wysłany dnia  
Віслано дня

190

am }  
o }  
o }

Uhr  
godz.  
год.

Min.  
min.  
мін.

Mittag.  
p.  
полуд.

Text. — Treść. — Содержаніє.

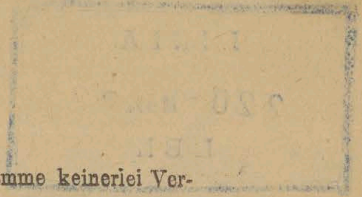
de wlen 67 +733 26 22 4 40 n :

= summo gaudis impleti suo mariano discipulo collego amicoque

gratulantur = boltzmann , f . evner jaeger benndorf

schweidler meyer hasenoehrl felix exner +

Rkp 3421



### Bemerkungen.

Die Telegraphen-Verwaltung übernimmt für die rechtzeitige und richtige Übermittlung der Telegramme keinerlei Verantwortung.

Wird eine Verstümmelung des Textes vermuthet, so kann vom Adressaten innerhalb des Zeitraumes von 72 Stunden nach Ankunft des Telegrammes die Berichtigung im telegraphischen Wege verlangt werden. Fällt die Verstümmelung der Telegraphenanstalt zur Last, so wird die Gebühr für das Berichtigungstelegramm nach Lage des Falles entweder zur Gänze oder theilweise zurückerstattet

### U w a g i.

Zarząd telegrafów nie bierze na siebie żadnej odpowiedzialności za przesłanie telegramów w czasie oznaczonym i bez błędów.

Wrazie domniemanego przekręcenia treści, może adresat przed upływem 72 godzin po nadejściu telegramu, zażądać sprostowania w drodze telegraficznej. Jeżeli przekręcenie powstało z winy instytucji telegrafów, natenczas zwróci się należytość za telegram o sprostowanie, stosownie do okoliczności, albo w całości, albo w części.

### У в а г и.

Заряд телеграфів не бере на себе жадної відповідальності за переслані телеграмів в часі означенім і без блудів.

На случай домівиочного перекручення содержания, може адресат перед ушливом 72 годин по прибуттю телеграму, зажадати спростованя в дорозі телеграфічній. Если перекручене повстало з вини закладу телеграфічного, тогда зверне ся належитість за телеграм о спростованє відповідно до обставини або в цілости, або в части.

Dem Boten übergeben — Oddano posłańcowi  
180  
Uhr  
Min.  
p.  
godz.  
Min.  
Uhr  
godz.  
Min.  
Uhr  
Min.

Der Pneumatik übergeben — Oddano pneumatyce  
190  
Uhr  
Min.  
p.  
godz.  
Min.  
Uhr  
godz.  
Min.  
Uhr  
Min.

246

Pragnąc odnowić dawny zwyczaj zapraszają podpisani Szanownego Pana Kolegę na swobodne zebranie koleżeńskie, które się odbędzie w sobotę dnia 11. lutego 1905 o godzinie 8 $\frac{1}{2}$  w restauracyi hotelu Żorża (I. piętro; wejście od ulicy Kl. Tańskiej). Kolacya do woli à la carte.

Balzer. Chlamtacz. X. Fijałek. Finkel. Gluziński.  
Głąbiński. Gryziecki. Kadyi. Łukasiewicz. Mars.  
Ochenkowski. Puzyna. Stebelski. Till. Twardowski.

**Druk.**



1  
Jasnie Wielmożny Pan  
Gł. Maryan Smoluchowski  
Profesor ek. Uniwersytetu

we Lwowie

ul. Sapieżskiego 24.

Janina  
Maryja Włodyka  
Antoniewiczowa

1278

*Podpisani zapraszają Szanownego Pana Kolegę na swobodne zebranie koleżeńskie, które się odbędzie w poniedziałek dnia 3. kwietnia 1905 o godzinie 8 $\frac{1}{2}$  w restauracyi hotelu Żorża (I. piętro; wejście od ulicy Kl. Tańskiej). Kolacya do woli à la carte.*

*Abraham. Balzer. Chlamtacz. X. Fijałek. Finkel.  
Gluziński. Kadyi. Łukasiewicz. Mars. Ochenkowski.  
Puzyna. Stebelski. Till. Twardowski.*

**Druk.**

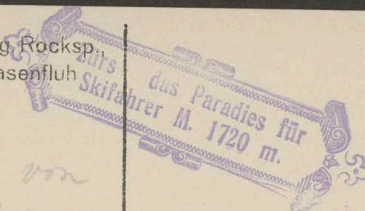


Zasławię Wielmożny Pan  
Dr. Marian Smoluchowski  
Profesor Ek. Uniwersytetu

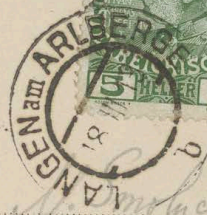
w Lwowie  
Ul. Supińskiego 24.



Blick von der Madlochspitze g. Rocksp.  
Valluga, Trittkopf und Hasenfluh



214



*Hiers  
Königliche Gruppe von  
der physikalischen  
Ski-Woche.  
Kutschewski  
Wriedrich. Herweg.  
A. Sommerfeld.  
Trostmann.  
adrenpsten Nam Rhein  
G. Meie K. Lenz  
Angerer*

Gesetzlich geschützt.

*Herrn Prof. Dr. ...*

*Lemberg  
Dlugaja 25*

2521 h. Orig.-Aufn., Eigentum und Verlag J. Heinbuber,  
k. b. Hofphot., Southofen, Innenstadt, Oberstdorf, 1912.



ZÜRS

9429

215

# BRIEFKAART

(CARTE POSTALE)

Algemeene Postvereniging (Union postale universelle)



Herzliche Grüße!  
P. Ehrenfest  
Моя мама благодарит  
S. Sonia

J. Ehrenfest-Manasijewa  
Lassen Sie doch von sich  
C.A. Grommelin hören!  
Krakau =  
Backer

Prof. M. v. Smoluchowsky

Oesterreich Krakau

Collegium Witkowskiego

Mauritshuis - 's Gravenhage.



FRANS HALS. Portret van Anna Hanemans.

1225 A. & v. S., Amst.

25/IX 13. 216

Wiener  
Künstler-Lotterie

26 IX 13-1



Lotterien-Schneide

H. Reinmann \* H. Jäger

Herrn & Frau

K. Fajans & Herber

F. Paneth G. Jäger mit Copie G. J. 3

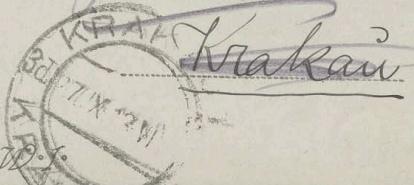
W. Friedrich  
D. Ulrich Blaupausenschneid

Prof. Dr. M. v. Smoluchowski

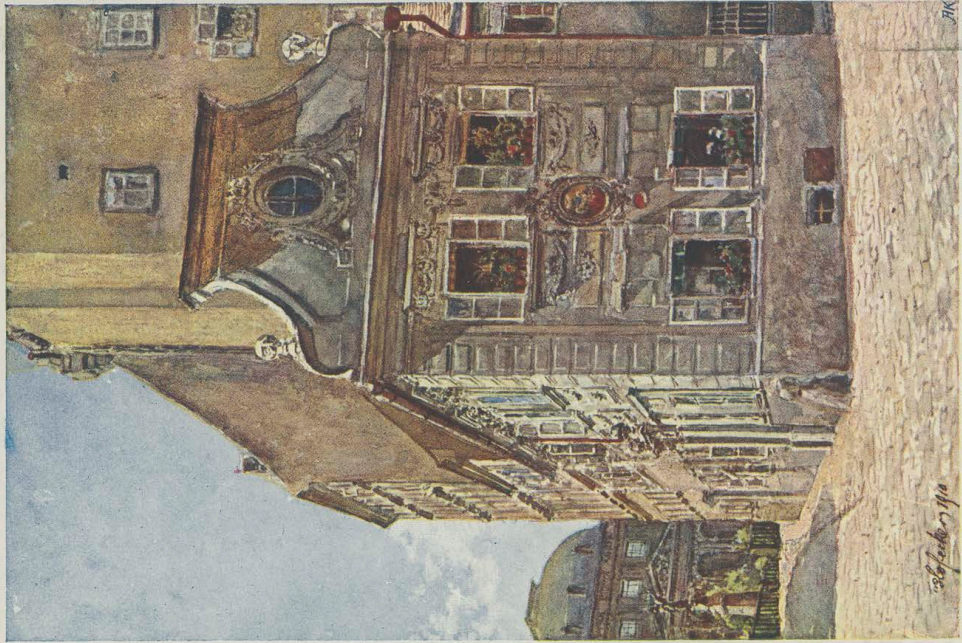
Rothmund Schneider

Polonia

H. Berning Lerch  
Lise Meitner  
Wien. — Schottenbastei. Wulf



M. Lane  
K. Pizibran  
K. Fischer



217

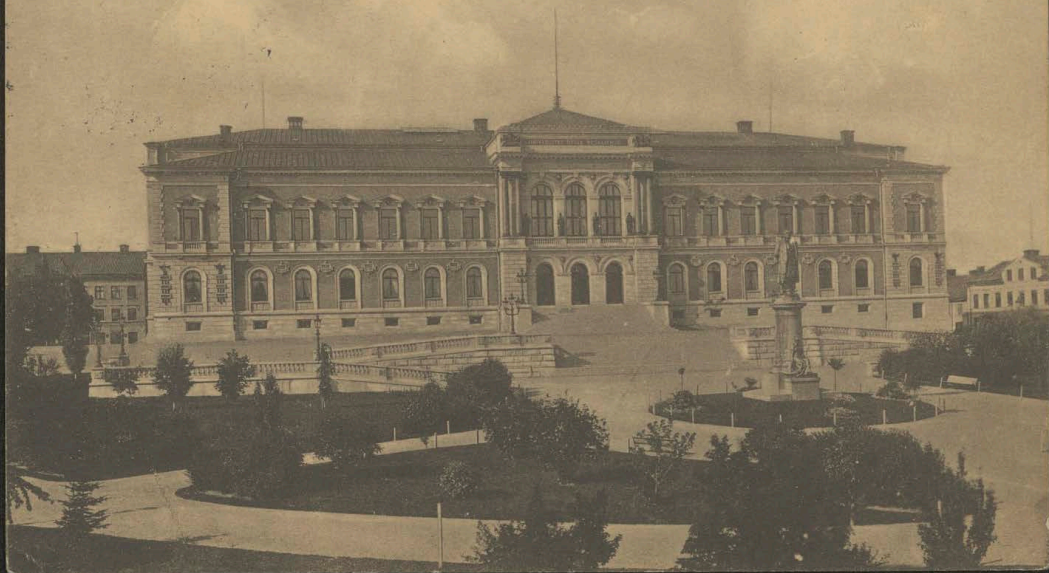


Grieken van  
 der Smolandische  
 Nation  
 Upsala Schweden  
 Martin Ljöström  
 Schüler von The  
 Svedberg B. de Snyzkanoff

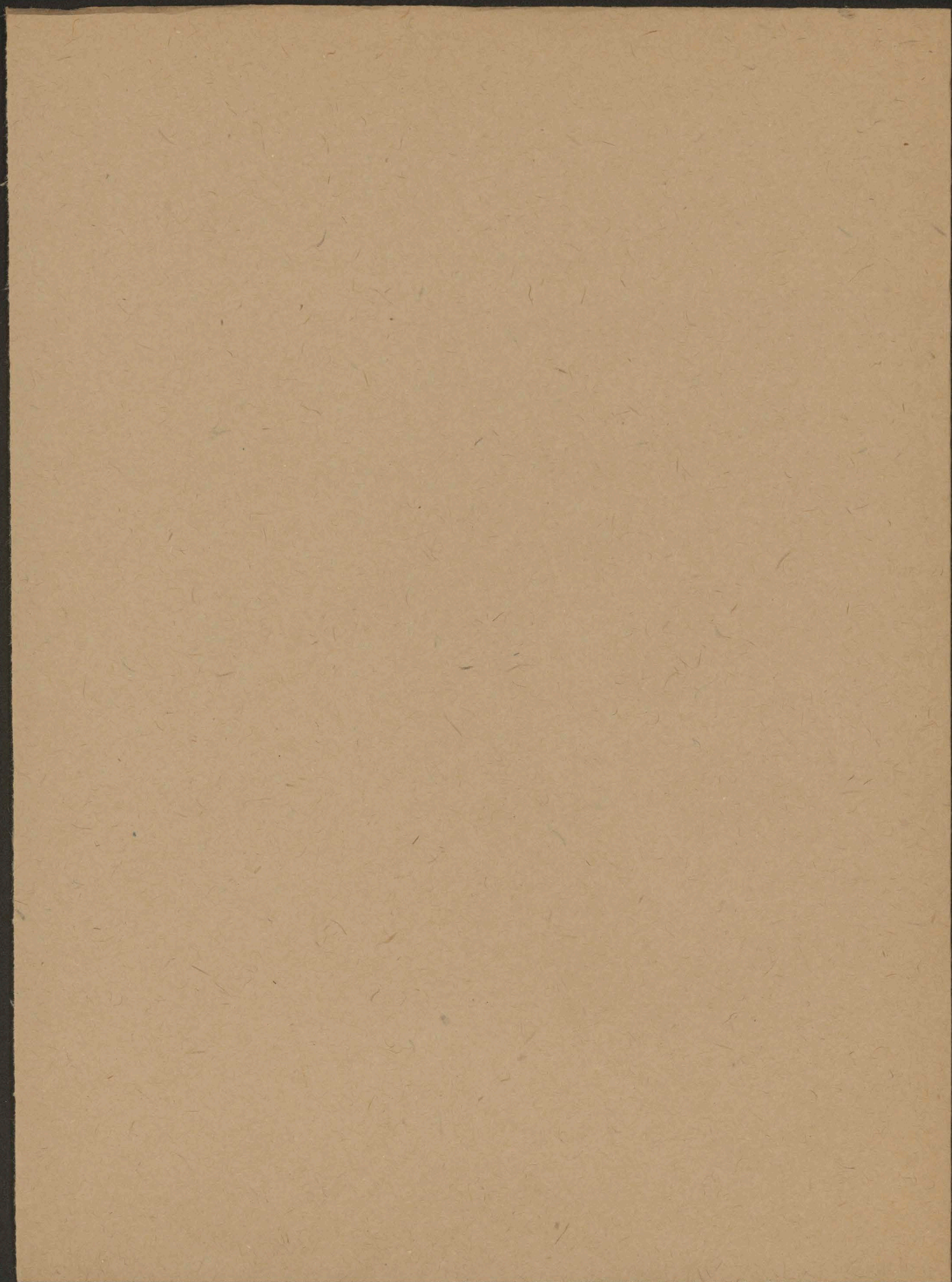
Prof. Ritter Smoluchowski  
 von Smolan  
 Lemberg  
 Oesterreich  
 Universität



Uppsala. Universitetet.







9421

III

Listy N. N.

PHYSIK.-CHEM. INSTITUT  
UNIV. WIEN  
IX., TÜRKENSTRASSE 3.

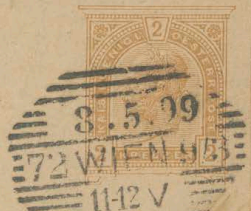
8 V 95. ? 4/11  
218  
Lieber Mariam!

Besten Dank für deine Karte und herzliche Grüße von allen Laboranten  
gewonnen. Wenn Leuberg wirklich so schön ist, wie  
auf der Karte, so ist dir's gutzubekommen. Es  
lässt sich für diesen Brief besten danken, bitte  
noch einen Separat abzugeben deine Arbeit und  
von der Arbeit von Curie in Paris.

Go-Heil! Mit herzlichen Grüßen der Hausk.



Correspondenz-Karte.



An

Herr *St* Marian v. Smolenski

Nur für die Adresse

*in* Lemberg  
Ulica Kothanowskiego No 10

číslo 107/III 04.

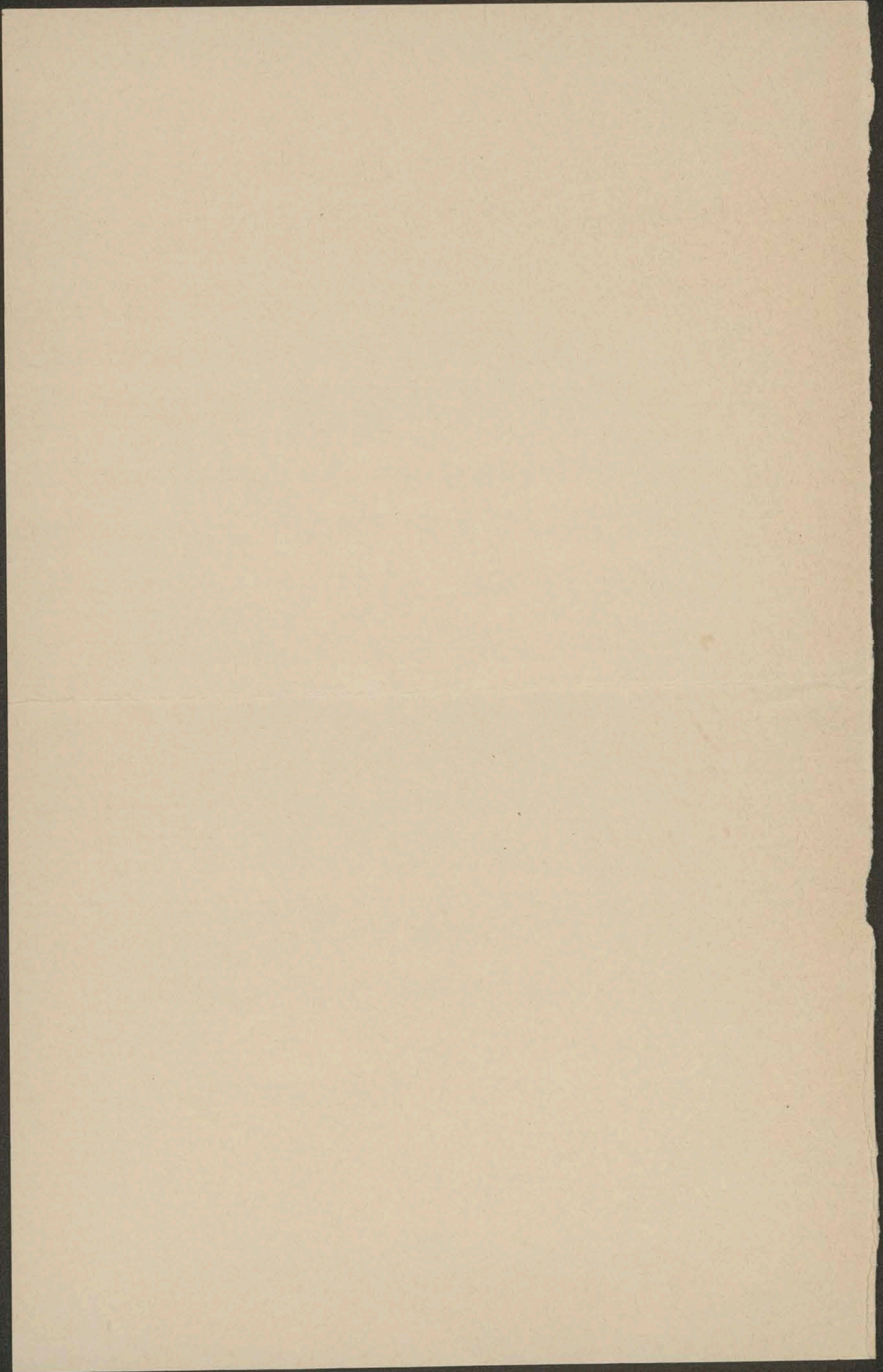
Jasni Witmošny  
Pani Professoře!

Čestněm si mimijcem  
proci J. W. Pano Professoře. Těckere  
vyjádření na nejbližším vykládě  
nastupujících dvoř kvesty:

1) Jakim způsobem prokromeno si,  
ik mohlivě nejníže, temperatanz  
jest -  $273^{\circ}\text{C}$  ?

2) K jakim způsob dym proveduje  
vy praxipisne tvorění si mohl<sup>2</sup> ?

Wdruzeny Šučer Poručitel  
vykřadit An. Lv.



Lwów 10/XI 1904.

220

Wielmożny Panie Profesorze!

Odnosząc się do wykładu poniedziałkowego odwołuję się do Wielmożnego  
Pana Profesora najuprzejmiej prosić o następujące wyjaśnienia:

- 1). Jaką jest w najogólniejszych druznach daryzjach elektromagnetycz-  
nych teoria światła Maxwella
- 2). Jak można wytłumaczyć ze własności polaryzacyjne pewnych  
minerałów dostrzegalne są tylko w pewnych osiach i ich  
kryształów.

O przeprosząc najmocniej za naturywość treści wyraży  
najgłębszego powziarcia

Weden ze strachaczy powzrechunych wykładów.

Wielmożny Pan  
Dr. Marian Smoluchowski  
c. k. profesor uniwersytetu



Lwów  
ul. Długosza, zakład fizyczny



Kutschmole 4. VII. 05.

Wiederholte 26!

221

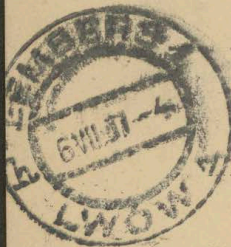
Anbegehrt der hiesigen Professoren!

Besten Dank für Ihre freundliche Karte und die  
Weitergabe meiner Bitte an Herrn Elbicki!

Verbleibend  
hochachtungsvoll

O. Keisinger ?

Postkarte



An

Herrn Professor Dr. M. Suckelrodki

in

Lemberg

Wohnung

(Straße und Hausnummer)

Physikal. Institut der Universität

8

? 222  
Warsaw, D. 8/II 1914.

Panowie Pauc Profesore!

W rozpisaniu europejskim popularnym „Włoskim  
tytuł obywatela” (pismo XLIX, nr. 10 i 11,  
wydanie 1914, nr. 586-587) znajduje się artykuł, podpisany  
nazwiskiem K. Pauc Profesora (Moscwa i  
Belorussia moskiewski i amoskwa - M. Pucyprofesora)  
bez wskazania źródła, z którego został wyciągnięty,  
bez jakiegokolwiek wskazania co do osoby autora, tak  
że na nieopowiedzianego cyklisty może zrobić wrażenie,  
że jest to artykuł oryginalny - ten błąd, że inne  
artykuły, tłumaczone z innych języków (a z tych prawie  
wybawienie nie ma się pismo) są <sup>prawdnie</sup> nieopatrznie w  
wskazy, choć są wiele.

Proszę Pauc Profesora, że przedkład został dokonany  
bez wiedzy Pauc Profesora a wymienione pismo może  
wzajemnie nie dochodzić do rąk Jego, jeżeli czegoś się

